

أرض النخيل

عرض تفصيلي لرحلة امتدت من
بومباي الى البصرة والعودة اليها، مع
وصف شامل لموانئ وشعوب الخليج
العربي وشط العرب واحوالهم وتاريخهم
وعاداتهم. تاريخ الرحلة ١٩١٦ - ١٩١٧م
تأليف: سي. ام. كرسجي بكالوريوس في
الاداب جامعة اكسفورد.

ترجمة وتعليق
د. مندر الجور



اهداءات ١٩٩٨

مؤسسة الامراء للنشر والتوزيع

الرياض

أرض النخيل

أو رحلة من بومباي إلى
البصرة والعودة إليها

١٩١٦ - ١٩١٧م

تأليف :

سى . أم . كرسنجى
بكالوريوس فى الآداب
جامعة أكسفورد

ترجمة وتعليق :

د . منذر الخور

الطبعة الأولى . البحرين ١٩٨٩م
جميع الحقوق محفوظة

Issuedby
Gulf Panorama
MANAMA - BAHRAIN BOX 1122
TEL . 291777 FAX. 29310

صدر عن:
مطبوعات بانوراما الخليج:
المنامة . البحرين ص.ب ١١٢٢
هاتف ٢٩١٧٧٧ فاكس ٢٩٣١٠٠

عرض تفصيلي لرحلة امتدت من بومباي الى البصرة والعودة
إليها ، مع وصف شامل لموانئ وشعوب الخليج العربي وشط
العرب واحوالهم وتاريخهم وعاداتهم

تاريخ الرحلة

١٩١٦ - ١٩١٧م

تأليف

سى . أم . كرسنجي
بكالوريوس في الآداب
جامعة أكسفورد

ترجمة وتعليق

د . منذر الخور

عنوان الكتاب باللغة الأصلية وهي الانكليزية : The Land of The Date
وقد قام الناشر باختيار اسم : ارض النخيل لاعتبارات النشر
للرحالة الهندي : C.M. Cursetjee
صدر عام ١٩١٨م في بومباي ..
تمت ترجمته إلى اللغة العربية في ٨٧ - ١٩٨٩م .
وصدر عن مطبوعات بانوراما الخليج البحرين .

تأليف : سى . أم . كرسىجى
ترجمة وتعليق : د . منذر الخور

أرض النخيل

عرض تفصيلى لرحلة امتدت من بومباى إلى البصرة والعودة إليها ، مع وصف شامل لموانئ وشعوب الخليج العربى وشط العرب وأحوالهم وتاريخهم وعاداتهم .

تاريخ الرحلة

١٩١٦ - ١٩١٧ م

كلمة الناشر

تقوم مطبوعات بانورما الخليج في سلسلة اعمالها المتخصصة بتراث المنطقة بنشر كتاب (ارض التمور) للكاتب الهندي (سي . ام . كرستجي) الذي زار منطقة الخليج اثناء الحرب العالمية الاولى وبالذات في عام ١٦ - ١٩١٧ ، ودون ملاحظاته الشخصية وتفاصيل دقيقة جدا عن المنطقة في كتابه المذكور الذي ينشر ولأول مرة مترجما من اللغة الانكليزية الى اللغة العربية وذلك بعد مضي سبعين عاما على تأليفه .

هذا الكتاب يمثل وثيقة تاريخية ثمينة عن ماضي المنطقة وشهادة هامة عن الاوضاع السائدة فيها آنذاك . ويقدم الكتاب عرض تفصيل لرحلة امتدت من بومباي في الهند الى البصرة في العراق والعودة اليها ، مع وصف شامل لموانئ وشعوب الخليج العربي واحوالهم وتاريخهم وعاداتهم ، وهو بذلك يعد سجلا حافلا بالمشاهدات والمعانيات ، كما يمثل وثيقة مدونة عن تراث وتقاليد وتاريخ وجغرافية المنطقة . إضافة إلى ذلك فان الظرف التاريخي الذي تمت خلاله هذه الرحلة وهو فترة الحرب العالمية الاولى ، يعتبر ظرفا دقيقا وحساسا وملئًا بالمتغيرات على مستوى المنطقة وما حوّلها ، مما اضفى على هذه الوثيقة التاريخية اهمية خاصة . كما ان الكتاب يعتبر من جهة اخرى كتابا نادرا ، حيث استطاعت مطبوعات بانورما الخليج العثور على هذه النسخة النادرة بفضل تعاون الشيخة هيا الخليفة

وهى إحدى القليلات المهمات بالتراث ، والتي عثرت عليه بالصدفة أثناء بحثها عن الكتب القديمة في إحدى المدن الهندية .

والكتاب قام بترجمته الدكتور منذر الخور ، وهو حامل شهادة الدكتوراه من الجامعات الفرنسية وضيع باللغة الانجليزية .. حيث قام على مدى عامين بترجمة هذا الكتاب ترجمة دقيقة وادبية ، كما بذل جهدا كبيرا في استكمال المعلومات والهوامش الكثيرة سواء اسماء الأماكن او الشخصيات الواردة او بعض الاستشهادات الكثيرة التى استشهد بها المؤلف وهى كثيرة .

والكتاب فيه محاسن كثيرة تفوق بكثير ما فيه من نقاط ضعف ، وهو يصلح كمرجع للاستدلال والاستشهاد والاقتباس واستقاء المعلومات من نواحى عديدة ، وهو يصلح كوثيقة حول ظروف واطوار واحوال مرحلة مهمة من تاريخ منطقة الخليج ، كما ان الكتاب من النواحى الادبية والتاريخية والجغرافية ذو قيمة علمية كبيرة نظرا لغزارة المعلومات التى يضعها فى متناول القارئ ، كما أن الابداع الادبى فيه راق جدا ، وهو بالفعل من « ادب الرحلات » وليس من المستبعد ان يعتمد هذا الكتاب فى المستقبل المنظور كوثيقة من قبل مؤسسات علمية كثيرة . والكتاب فى نهاية الامر هو محصلة رؤية الكاتب الهندى الذى ينطلق من موقعه الدينى والفكرى والسياسى ونظرتة الى الشعوب الأخرى ، ويتضح لنا من أكثر من نقطة استلاب الكاتب الفكرى رغم ثقافته الواسعة فى رؤيته لدور بريطانيا والشعوب الأخرى آنذاك .. وهى ليست بخافية على القارئ الحصيف .

الناشر



البداية

هناك عوامل عديدة ساهمت في تهيئة الأجواء الملائمة للقيام بهذه الرحلة البصرية إلى منطقة الخليج العربي ذهابا وإيابا وجعلت منها حقيقة واقعة ، ولكن الحاجة الى الراحة التامة والتغيير هو العامل الرئيسى الذى حذا بى للقيام بهذه الرحلة .

وقد تطلب منى ذلك بعض الوقت للتفكير في هذه الرحلة قبل القيام بها خصوصا وأن هناك الكثير من الناس الطيبين ذوى النوايا الحسنة الذين كانوا على أتم الاستعداد لتقديم النصائح لى دون مقابل حيث أن بعضا منهم قد رأى أن السفر إلى أى مكان يقع ضمن نطاق ٥٠٠ ميل من منطقة العمليات الحربية في هذه الأيام التى تدور فيها حربا طاحنة * لهو أمر ينطوى على مخاطرة كبيرة ، بينما تنبأ آخرون بأننى سأجد صعوبة بالغة فى الحصول على تصريح بدخول مدينة البصرة . ولقد اتخذت قرارى بالمضى قدما فى هذه الرحلة ، وقد كنت موفقا فيها اذ لم أصب بأى أذى ولم أقابل أية صعوبة طيلة المدة التى أمضيتها فى هذه الرحلة . وقد أستمتعت بعطلة مثالية ورأيت عالما جديدا تماما .

تعقيب : الحرب الذى يأسدها المؤلف هنا هى بالطبع الحرب العالمية الأولى التى امتدت فى الفترة ١٩١٤ - ١٩١٨م

الفصل الاول

المغادرة

صعدت على ظهر الباخرة « أس . أس . زيانى » التى كانت راسية فى حوض « الأمير » ببومباى مساء يوم ٧ ديسمبر ١٩١٦ . فعملية شحن الباخرة بالحمولة كانت لاتزال جارية على قدم وساق بينما سادت فى جميع أرجاء الباخرة بلبلة من الاقاويل حول مغادرتها وموعد اقلاعها من الميناء ، فى الوقت الذى كانت تترغف فيه راية الاقلاع الزرقاء فوق ساريتها . وقد خلت الاجراءات الصحية من التعقيدات ، واكتفى الطبيب الطيب الودود بمصافحتى مصافحة حارة وابتسم قائلاً لى « رحلة سعيدة موفقة » وبحلول الساعة السابعة مساء كان جميع الركاب وأفراد طاقم البحارة على متن الباخرة بينما تولت الشرطة مسئولية حراسة المعبر الخشبي الموصول بين الباخرة ورصيف الميناء وذلك لمنع الأفراد غير المصرح لهم من اجتياز ذلك المعبر . أما الاصدقاء الذين جاعوا للتوديع فقد غادروا المكان . وعندما صعد الربان المسئول عن توجيه دفة القيادة الى ظهر الباخرة تمت أراحة المعبر الثقيل بعيداً عن الباخرة ، أما الاسلاك المعدنية الغليظة التى كانت تشد الباخرة الى مراسيها على الرصيف فقد تم ارخاؤها وتركها تنزلق بعيداً عن الباخرة . كما تم استخدام حبلين قصيرين لسحب هذه الباخرة الكبيرة وقطرها بعيداً عن أرصفة الميناء إلى أن أتخذت وضعاً مناسباً فى مواجهة بوابات الحوض مباشرة .

أما الجسر الثقيل الذى كانت تعبر فوقه الاحمال قبل دقيقة خلت فقد انعطف مائلاً إلى جانب الرصيف . واطلقت الباخرة صفارة المغادرة واعطى المسئول عن الرسو والاقلاع فى الميناء اشارة الانطلاق من خلال بوق كان يتكلم فيه مودعاً ومعرباً عن تمنياتى لنا بامسية سعيدة . فأنطلقت الباخرة فى حركة هادئة رتيبة وعبرت بوابة الحوض إلى مياه الميناء وهى

أشبهه بالباخرة التى تم تدشينها لتوها ، بينما بدت طلعة البدر واضحة جلية مهيبة من وسط سحابة كبيرة من الضباب كانت لاتزال تحجب الأفق من جهة الشرق . وقد بلغت الساعة التاسعة مساء عندما انطلقت بإخترتنا فى رحلتها الطويلة .

إن عملية المناورة فى إخراج الباخرة الضخمة من قناة الحوض المغلق والمزدحم بالسفن من كل جانب لهو عمل رائع مدهش من أعمال البراعة العلمية والالتقان الفنى الدقيق . فالعملية ممتعة للغاية وتستحق المشاهدة فهى برهان جلى على قوة أعصاب ومهارة رئيس الحوض الذى نفذت العملية بأكملها وفقا لتوجيهاته وتعليماته ، والذى كان عليه أن يأخذ فى حسابه دائما التيار العالى المتدفق سواء نفذت هذه العملية فى وضغ النهار أو فى عتمة الليل .



الفصل الثانی

المرقا

لقد غمرتني فرحة عارمة عندما أحسست بأنني أبصر فوق مياه مرفأنا الكبير الزاخر بالمناظر الجميلة . فهذه هي المرة الأولى التي أبصر فيها فوق هذه المياه قادماً من جهة أحواض هذا المرفأ ، فلقد رأيت وتابعت بافتتان شديد المشاهد المتحركة التي تجري أمام ناظري ، فقد بدا لي كأننا واقفون بينما الذي يتحرك هو مدينة بومباي ذاتها ولم تتلاش هذه الصورة المضللة للبحر إلا بعد أن أصبحت بومباي بمنأى عن الأنظار . وعندما حددنا طريقنا بعناية عبر بوابة الحوض فإن منظر السفن الراسية إلى جانب الميناء باتجاه « مازغون » و « شقري » كان يبدو باهتا . فهناك تحتشد أعداد كبيرة من السفن والبواخر المشدودة إلى مراسيها لاسيما المراكب الثقيلة القديمة المصنعة محليا بانوارها المضيئة فوق أعالي صواريها أو في الجانب الخلفي منها حيث تتلألا وتنعكس هذه الأنوار في الماء مما يضيف على هذه المدينة مظهر مدينة الأنوار الساكنة والملهشة والمثيرة للتلأمل ! وبعد هنيهة مررنا بمحاذاة الجزيرة الصخرية الصغيرة التي تطلوها اشارة مضيئة حمراء حيث بدت لنا هذه الجزيرة إلى الجانب الايمن من الباخرة ، واتخذنا على أثر ذلك مسار التيار الرئيسي متجهين جنوبا نحو البحر . فعندما تدخل الميناء في النهار فإن منظر مدينة « بومباي الجميلة » - اعقد أن « الدكتور واترز » هو أول من أطلق عليها هذا الوصف - يبدو أخذابا جذابا الا أن منظر أنوار بومباي بالليل لا يقل جاذبية عن منظر المدينة بالنهار ، وذلك عندما تبحر بربطه بين « مازغون » الى « برونغ » على ضوء المصابيح في الوقت الذي يحتجب فيه ضوء القمر من وراء السحب والضباب . فعلى طول امتداد المرفأ الواقع بين « مازغون » الى أحواض بناء السفن التابعة للحكومة تتوالى المنشآت العديدة كالأحواض والأرصعة والمرائب والمخازن الكبيرة والمباني الرسمية التي تمثل جميعها ميناء بومباي

الكبير المزدهر ، وهو ميناء زاخر بالمشاهد المتعددة لانشطتنا في النقل التجارى عبر البحار . فهنا تبدو أمامنا بومباي ذات الحركة الدعوية النشطة حيث تجرى أعمال كثيرة هامة على طول أمتداد هذا الجانب من المرفأ ، لذا فالعمل هنا مستمر حتى ساعة متأخرة من الليل . فخلفية المشهد الذى نراه أمامنا تتمثل في غابة الصواري التى تلوح من فوق سطح البحر ، وفي الأنوار القرمزية المتوقدة المنبئة من المدينة ، وكذلك في مشهد العمارات الطويلة المضيئة بالأنوار والقائمة على طول أمتداد هذا الجانب من المرفأ حيث تجعل هذه الخلفية من بومباي مدينة جذابة في الليل كما تجعل منها مدينة جميلة في النهار . وإلى الشرق من الجهة التى انسابت فيها باخرتنا تتناثر قبالة المرفأ بعض الجزر المتفرقة مثل جزر « أورن » و « كرانجيا » و « على باغ » الواقعة على مدى أبعد من جزيرتى « ين ول » و « درمتر » . فأمامنا منظر شامل تسوده الوداعة والهدوء ويزداد جلالاتها وهابة كلما ازداد القمر ضياء ونورا .

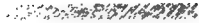
وعندما مرت باخرتنا قبالة نادى اليخوت و « ابولوبندر » القديم ، وزاوية « جرين » للترفيه والاستراحة ، وفندق « تاج محل » الرائع ، وهى الأماكن التى تتبعث منها الأنوار المتلألئة ، وتعتزج أنوارها بالأنوار المتوهجة المنبئة من المباني الجديدة المكونة من ثلاث وأربعة طوابق والواقعة على امتداد شارع « ستراند » المطل على شاطئ البحر ، اضافة الى أنوار نادى اليخوت والعمارات العالية البعيدة المضاء اضاءة جيدة حيث تخلق الأبصار للبقية واحدة من خلال المشهد الظاهر في الأفق لشارع « ابولوبندر » بأنوار مصابيح المضيئة فقد بدت لنا هذه جميعا كوحدة واحدة متكاملة متألقة بأضوائها الباهرة حيث بإمكانها أن تنافس أكثر المدن الاجنبية تألقا ، كما يمكن أن تصيب الزائر الغريب بالدهشة وتجعل المقيم في مدينة بومباي فخورا بمدينته الجميلة ، إلى جانب مشهد بوابة الهند العالية والتى يمكن القول عنها بأنها الحارس الأمامى لعموم الهند . وقد لبثت واقفا على سطح الباخرة أرقب هذه المشاهد حتى اجتزنا منارات ارشاد السفن القائمة فوق صخور مائلة نتيجة لهبوب العواصف وبارزة فوق سطح البحر ، وقد رفعت هذه المنارات رموسها المشعة بالضياء إلى عنان السماء ساكية بريقا من الأمل والأمان على مدى حوالى أربعين ميلا في البحر . فقد تجاوز الوقت الآن الساعة العاشرة والنصف مساء . وبالطبع لا يوجد هنا في البحر توقيت ثابت معتمد عليه سوى توقيت الشمس وهو توقيت حر لا يستطيع حتى « كيرزون » * أن يتجرأ ويجعله ثابتا أو يضع له ضوابطا . أما الريان فقد أنهى عمله لتلك الليلة وألقى على تحيته ووجهه يفيض بالبشرقا لى « طابيت ليلتك » . أما منار « كينرى » الواقع في جهة الشرق فلا يزال يبعث من بعيد وميض ضوء متوهج كلما

* تعقيب من المرجح أن المؤلف يقصد هنا اللورد . جورج كيرزون . (١٨٥٩ - ١٩٢٥) الذى شغل منصب نائب الملك في الهند ثم شغل منصب وزير خارجية بريطانيا في الفترة ١٩١٩ - ١٩٢٤ م .

أستدرت ناحيته . وقد بدأ البحر هادئاً ساكناً متللاً مع أنعكاس ضوء القمر الذى أصبح الآن صافياً منيراً لا يحجبه ضباب ولا غيوم .
فالهواء النقي المنعش المشبع بالملوحة يهب بارداً طرياً واعداء برحلة بحرية ممتعة .
فالمشهد كان مليئاً بالروعة والجمال . وبالرغم أن مدينة بومباي قد اختفت تدريجياً عن أنظارنا إلا أن توهج هالات أنوارها المتلألئة لاتزال، تتراءى لنا في الأفق على مدى مسافة تزداد اتساعاً كلما ابتعدنا عنها . ولقد فكرت ملياً في السلام والأمن التام اللذين يتمتع بهما الملاح والمسافر الآن بالمقارنة مع الأحوال التى كانت سائدة في زمن ليس ببعيد عندما كانت بومباي محصورة وراء أسوار قلعتها المحاطة بخندق مائى وتعيش في رعب وفزع دائمين من جراء أعمال القرصنة التى كانت تمارسها القبائل البربرية كقبائل « مراتا » و « انفاريا » و « سدى » انطلاقاً من مواقعهم الحصينة في « كينرى » وماحولها .



الفصل الثالث



الرحلة

وفي صباح اليوم التالي كنا قد ابتعدنا كثيرا عن اليابسة ولم نعد نرى من حولنا سوى موج البحر أسفل باخرتنا والسماء فوق رؤوسنا ويعتبر موسم الشتاء البارد أفضل وأنسب الأوقات للقيام برحلة إلى البصرة . فالطقس كان مثاليا وملائما إذ أنه كان معتدلا ويزداد برودة كلما تقدمنا باتجاه الشمال حيث تهب علينا الريح الشمالية الغربية الباردة المألوفة في هذه البحار .

فالشمس المشرقة تسطع في النهار افئةً بأشعتها وجميلة في تالقيها ، بينما تتلألأ أضواء النجوم اللامعة في الليل . وقد كان البحر طيلة الشهر الذي قمنا فيه برحلتنا ساكنا هادئاً حيث بدا أحيانا شبيهاً باللوح الزجاجي المتحرك ، كما كان أحيانا متموجاً حيث كان يعلم ويهبط برقوقاً ، يتدفق بهرج ويغذف إلى أعلى الموج رغوة من الزبد شبيهة بالثلج . ولم يتعكر صفو هذا الجو الممتع طوال رحلتنا سوى مرتين فقط وذلك عندما هبت علينا عاصفتان شديدتان على نحو مفاجئ ، وكانتا مثار دهشتنا من شدة قوتها وعنفوانها بحيث أصبح الجورد يتأ لل غاية أثناء هبوبهما . إذ أن الخليج العربي عرضة لهبوب العواصف المفاجئة وأن كانت هذه العواصف نادرة الحدوث فيه ، فهي تستمر زهاء ساعتين من الزمن ثم تنقشع مخلقة وراءها هواء منعشاً طرياً ، ويحرا متلاطمات شديدة الهيجان ، حيث يتبدد الهدوء والسكون بمجرد أن تهب واحدة من تلك العواصف النادرة . وقد هبت علينا العاصفة الأولى في بندر عباس ممثلة بالرياح العنيفة ودوى السرد واللمعات المتقطعة ومضات البرق المشعة ، هطول الأمطار الغزيرة .

أما العاصفة الثانية فقد جاءت مع تباشير حلول العام الجديد وذلك عندما لاحظنا في

الافق من بعيد مدينة بوشهر فقد هبت علينا هناك بعد منتصف ليلة رأس السنة الجديدة عاصفة مصحوبة ببرد قارس بدلا من هبوب عاصفة من المطر ، فقد أخذت الريح الباردة تحدث قعقة كبيرة فوق ظهر الباخرة ، كما أخذت تقرع بإيقاع منتظم على منصة ريان الباخرة الواقعة مباشرة فوق قمرتنا ومن النادر أن يصل المعدل السنوي لسقوط المطر في الخليج في أفضل الأحوال بأكثر من ١٢ بوصة ، ويأتى موسم المطر عادة خلال فصل الشتاء . فالرحلة في هذا الموسم تكون عادة ممتعة ، حتى أن المسافرين الذى يصاب بالغثيان عند ركوبه للبحر ويخشى من دوار البحر فمن النادر جدا أن تفوته فرصة التمتع بمباهج مثل هذه الرحلة البحرية كالتي قمت بها في مثل هذا الموسم من السنة .



الفصل الرابع

باخرتنا وقبطانها

تعتبر الباخرة « زياني » التي سافرت على متنها ناقلة ممتازة ، وتبلغ حمولتها ما بين ٢٥٠٠ إلى ٣٠٠٠ طن وهي تتبع « شركة الخليج للملاحة » التي مقرها مدينة بومباي وقد كانت في السابق تتبع « شركة هولندا الغربية » . وهي ناقلة بحرية مريحة ، ومضمونة وموثوقة في أداء خدماتها لنقل المسافرين وشحن الحمولة حيث بالامكان الاعتماد عليها في هذا الشأن ، ولها قعر مسطح عريض ، وهي سهلة التوجيه عبر دفة القيادة ، حيث تؤدي مهمتها على أحسن وجه حتى في أسوأ الظروف الجوية ، وتبلغ سرعتها عشر عقد في الساعة بل وأكثر من ذلك مع دقة ثابتة في تحديد المسار والاتجاه .

وتستخدم هذه الباخرة في معظم الأحوال لأغراض شحن الحمولة ، وقد استعملت منذ بضع سنوات للابحار بين بومباي والبصرة حيث تتوقف في جميع الموانئ الواقعة في الوسط بين هاتين المدينتين .

وقد تولى قيادتها منذ سنتين القبطان « كافاس اكورجي » وهو من الكفاءات النادرة في مجال الملاحة البحرية . فقد تلقى تدريباً على ممارسة هذه المهنة في إنجلترا منذ أن كان صبياً في الثانية عشرة من عمره ، ويتمتع بميزة نادرة وهي كونه القبطان البحري المجوسى الوحيد أوبالاحرى الهندي الوحيد الذي يحمل مؤهلاً عالياً في الملاحة البحرية عبارة عن شهادة ريان ملاحي من الدرجة الأولى من مجلس التجارة البريطانى وذلك بعد أن اجتاز اختبارات عديدة بتفوق كبير . وقد شغل أولاً منصب رئيس البحارة ثم شغل منصب قبطان أوريان متولياً بنفسه مسؤولية قيادة باخرته ، وقد عمل في عدة بواخر وقام برحلات ناجحة إلى أوروبا والأمريكيتين والساحل الأفريقي الشرقى واليابان وموانئ البحر الأحمر وجنرل موريس ، وقام في السنوات الأخيرة برحلات إلى جميع أنحاء الخليج ، وهو يعرف كل شيء

عن هذه المنطقة الجغرافية وما فيها من ممرات ضيقة وخلجان صغيرة وجسز وحواجز مرجانية ومراية ، وهو يبذل أقصى جهده وطاقته في عمله مما أكسبه ذلك تقدير رؤسائه في مختلف شركات الملاحة التي عمل فيها سابقا أو التي مازال يعمل فيها الآن ، وهو يحظى بالاحترام والاعجاب من جميع مرعوسيه من الملاحين في باخرته بسبب الدقة والانضباط اللذين يتميز بهما عمله على متن الباخرة ، كما يحظى بثقتهم بسبب صراحته ومزاجه الطيب وأخلاقه العالية ولكن قبل كل شيء بسبب أعصابه الهادئة ويقظته واحساسه الكبير بالواجب ومهارته وخبرته في فن الملاحة . وقد قاد باخرته بأمان مرات عديدة دخولا وخروجا من الموانئ الصعبة في الخليج بدون ريان أو مع وجود بعض الريبنة العرب الذين علمهم ودرّبهم على ممارسة أعمال الملاحة البحرية ، فالدخول الى هذه الموانئ ليس بالأمر الهين اذ غالبا ماتكون مراية الخليج على هيئة مراس مكشوفة مياهها ضحلة وطبيعتها خطيرة بسبب الرمال المتحركة والأحجار وسلاسل الصخور الواقعة قرب سطح البحر والتي يصعب تحديدها بحكم كونها غير واضحة المعالم . فكل شركة ملاحية تفتخر وتمتدّ بوجود مثل هذا القبطان على متن بواخرها . وفي الوقت الذي أرى أنه من المناسب جدا أن يكون السيد « اكورجي » قبطانا للباخرة « زياتي » لايسعني سوى الاشارة برئيس المهندسين في هذه الباخرة وهو شاب مجوسى آخر اسمه « شافك درايفر » وقد تلقى هو الآخر تدريبا ملاحيا في انجلترا ، وهو شخص متواضع وخجول وقدير في مجال اختصاصه وجدير بالثقة في عمله . فيأى جانب كونه ميكانيكيا بارعا فهو يقوم أيضا بتركيب الآلات وتدوير المسامير اللولبية أو تثبيت المسامير المنثنية أو تصليح الآلات البحرية بكفاءة عالية وجدارة لانظير لها .

وكلاهما القبطان « اكورجي » والسيد « درايفر » رفيقان متلازمان تربطهما صحبة وعشرة حميمتان في أوقات فراغهما . ولم أشعر بأدنى درجة من السأم والملل طيلة المدة التي قضيتها معهما ، فقد أضافا الكثير من البهجة والسرور بوجودهما معى في هذه الرحلة . وقد كنا نمضى أمسياتنا معا في تجاذب أطراف الحديث الممتع ونتناقش حول أصدقائنا البعيدين . ونطيل التفكير في المشاكل التي أثارته الحرب العالمية المروعة الجارية الآن والتي أطلقت شرارتها ألمانيا . كما كنا نتبادل رواية بعض الطرائف والحكايات أو نستمتع إلى بعض الأسطوانات المختارة بواسطة الحاكي الذي تنساب منه الأصوات العذبة .

وقد كنا نمضى أمسياتنا جالسين على سطح الباخرة عندما يكون الجو معتدلا والهواء عريلا ولكن عندما يصبح باردا جدا نجلس في داخل قمرة القبطان الواسعة على ضوء أنوارها القوية .

الفصل الخامس

سورة النور

كيف قضى أوقاتنا على متن الباخرة

يمر الوقت على متن الباخرة « زيانى » بطريقة مرضية للغاية ، إلا أنه يمضى بصسورة أسرع قليلا مما كنت أتوقعه ، إذ بإمكانى أن أقضى شهرا آخر في هذه الرحلة وأنا في منتهى السعادة والسرور . وقد بدا لي الشهر الذى قمت فيه برحلتى قصيرا جدا حيث أستمتعت فيه بأوقات طيبة للغاية ، فقد خلدت طوال الوقت للراحة التامة والهدوء الكامل وذلك ماكنت أشعر بحاجة ماسة إليه . ولم نعد نكثرث بالوقت سوى بالوقت المحدد لقتناول وجبات الطعام . فالأيام تمضى هنا بدون حساب كما أن غياب الصحف والبريد يتحيا للمرء فرصة نادرة يشعر فيها بالسلام وراحة البال وهو شعور يؤدي بطبيعة الحال الى إطلاق التفكير من عقاله وتنشيطه إلى حد بعيد . ولم تكن تستدعى الحاجة الى ارتداء ملابس السهرة إذ لايتوقع احد هنا قدوم أى زائر كان أوقيامه بزيارة الآخرين .

كما لا توجد هنا ألعاب أو رياضة أو محاضرات مسائية أو اجتماعات للجان وهى أمور تتطلبها الحياة في مدينة بومباي . وقد كنت أقضى مع قبطان الباخرة زهاء نصف ساعة من الوقت أو مايقارب ذلك في التجول على ظهر الباخرة الواسع الفسيح وذلك في الوقت الذى ينبثق فيه قرص الشمس من وسط أمواج البحر مرتفعا شيئا فشيئا نحو السماء ، وأيضا في الوقت الذى يفرق فيه قرص الشمس وسط هذه الأمواج ، أو بعد تناول طعام العشاء وذلك في

الوقت الذى يتألق فيه القمر من بعيد « كملكة صعدت إلى عرشها المتألقة بالأنوار الساطعة بيتنما ترصع قبة السماء الواسعة النجوم المتأنية في مدارها والتي لاتكف عن الدوران في مسراها حيث تتلالا أنوارها بوضوح وجلاء في مشهد رائع مهيب نكرا مثيرى المرء مثيلا له على ظهر اليلعسة .

فهذه هي جميع الأنشطة اليومية التي نلتزم بإدائها كل يوم على ظهر الباخرة بالرغم من كونها اختيارية تماما . وكنا نستلقي على كراسي الباخرة المريحة تحت الظلال أو في الهواء الطلق حيث كنا نسلى أنفسنا بالقراءة حيناً أو بالابتعاد عن القراءة أحياناً أخرى مما يجعلنا نشعر بأن أرواحنا تنطلق محلقة بعيداً ، أو كنا نتبادل الأحاديث المتنوعة أو نغفو قليلاً بينما كانت الساعات الممتعة الهادئة تمر من بيننا خلسة وتمضي دون أن يشعر بمرورها أحد . فقد كنا نقضي أوقاتنا من الفراغ الكامل المليء بالبهجة والمتعة . ويكفي أن نسمع صوتاً يهتف « سمك .. سمك » حتى نهرع إلى جانبي الباخرة للتمتع برؤية مشهد بديع لقطيع كبير من خنازير البحر تدنو من باخرتنا حتى تصل إلى مدى قريب من مقدمة الباخرة ، فهذه الحيوانات المائية التي تنتمي إلى فصيلة الدرافيل تبدو في غاية المرح والابتهاج بالحياة ، فهي تتدافع فيما بينها في حماس وتنافس شديدين ، وتقفز إلى أعلى الموج في وثبات بهلوانية مسلية وتلهو وتمرح بالماء وتقذف إلى أعلى الموج رغوة مزيدة وتنتثر تلك الرغوة هنا وهناك فيتحول الموج من حولها إلى طبقة بيضاء . ويمثل هذا المشهد الطبيعي البهيح واحداً من عجائب البحار العميقة ، فمتى أتيت الفرصة لشخص مولع بجمال الطبيعة مثلي لمتابعة مثل هذه المشاهد الطبيعية الممتعة فلن يتوانى عن متابعتها المرة تلو الأخرى حيث ينتابني شعور متنام في كل مرة أتابع فيها مثل هذه المشاهد الجميلة بأنني أتابع بمزيد من المتعة المتجددة . فهذه الخنازير البحرية التي غالباً ما تنصل أطوالها إلى ثمانية أقدام تعتبر مصدراً للحصول على زيت نافع ، أما لحومها فيشتمل المراء من أكلها أو على الأقل بالنسبة لأولئك الناس الذين يصطادونها بالخفاف فيجدونها غير مستساغة للأكل . وقد بدت لي هذه الحيوانات المائية - طبقاً لمشاهدتي لها في وسط المحيط - وديعة مطمئنة لاتخشى المطاردة ، ولا يشغلها شيء سوى اللهو والمرح حيث تنتابها من جراء ذلك سعادة غامرة تفوق سعادة الأولاد أثناء خروجهم من المدرسة ، فهي حرة طليقة في الحياة لا يشغلها الغد عن ما هي فيه من لهو ومرح . إلا أن هذا المرح والمزاح قد ينقلبان فجأة إلى فزع وذعر لامتثل لهما وذلك عندما تصل إليها الباخرة الكبيرة التي تتبعها وتقوقها ضخامة وحجماً ، أو كما قال شكسبير في هذا الصدد :

« هناك يفرون أو يموتون كجمالهم منشطرة أمام حوت متجشء »

فكيف كانت دهشة هذه الحيوانات المائية عندما شاهدت الباخرة الضخمة « زيانى » وهي تشق طريقها فوق الماء « فلربما بدت لها الباخرة كوحش بحرى هائل مرعب ، لذا فقد أخذت حذرهما بترك مسافة كافية بينها وبين الباخرة .

ومن الحيوانات المائية الأخرى التي تعيش في أعماق البحار والمثيرة للدهشة والتعجب ذلك الصنف الغريب الشكل من الأسماك المسمى بالسماك الطائر والذي هو عبارة عن سمكة

وطير في أن واحد ، فقد كنت أحرص كثيرا على مشاهدة هذا الصنف العجيب من ذلك ضمن الأنشطة التي كنت أقوم بإدائها يوميا في سبيل تمضية السوقت البخارة . ومن الممتع مشاهدة هذا السمك المدهش عند الحافة العليا من جانب وهو أعلى موضع في مقدمة البخارة حيث بالإمكان مشاهدته من هناك وهو يتطاير في الذعر والفوضى على أثر الجفلة التي تصيبه من جراء عبور البخارة المتحركة في ووجوده فيقفز طائرا فوق سطح البحر بعيدا عن البخارة ، فنرى خياشيم زعانفه بقطرات الماء وأجنحته الممددة : « **يظهرون للشمس سترتهم المرفرفة مكسوة** » وبعد أن يطير بخفة ورشاقة على مدى حوالي خمسين ياردة يهوى غاطسا في مياه فيغيب كلية عن الأنظار . ولا يشاهد المرء هذه المخلوقات الجميلة في بحر العرب التي يشاهدها في المياه الواقعة بين بومباي وعدن . ويذكر خليج عمان ومياهه العربي بالريسان ، (الجميري) التي يطلق عليها العرب اسم جراد البحر ، كما يزخران أيضا بأنواع عديدة من القشريات الرخوية . **« أوبلح البحر »** وتو البحار أعداد كبيرة من أسماك القرش ، كما يوجد فيها عددا قليل من الحيتان التي **« أضخم المخلوقات الحية »** إلا أن رؤية جميع هذه المخلوقات بلح البحر ليه رواية من نسج خيال أحد البحارة ، حيث أنه لم يحالفني الحظ بمشاهدة منها .

وسمك القرش معروف جدا في هذه البحار ويطلق عليه بحق اسم « **كلب البحر** » لا يكون طعمه لذيفا عند الأكل ولكن يقال عنه بأنه طعام مغذى « **ورخيص الثمن** » الصيادون المحليون بدرجة كبيرة . وقد روى « **بالجريف** » * في كتابه « **ر** » أواسط وشرقي الجزيرة العربية « بأنه اعتاد على أكل سمك القرش عندما وجد أن على طبق من لحم الضأن يعد ضريبا من الترف هناك وذلك بعد أن بحث عنه طويلا » الداخلية الواقعة إلى الخلف من سواحل الخليج .

وفي اليوم الثاني لإبحارنا ، وبعد أن أصبحنا في وسط البحر بمسافة تبعد عن بأكثرم من ٢٠٠ ميل ، أعترتني دهشة شديدة نتيجة للظهور المفاجئ لسزوج من النورس البحرية ذات الرعوس السوداء ، فقد رافق هذان الطائران باخترتنا لبض ثم اختفيا تماما عن الأنظار عند غروب الشمس .

وعندما اقتربنا من البحار الضيقة لخليج عمان التي تمثل نهاية الطرف الشم العرب أصبح ظهور مثل هذه الطيور الجميلة متكررا ثم أصبح متواصلا على طول الممتدة حتى البصرة شمالا . وكما بدا لي مسليا متعابة هذين الطائرين وهما يؤديا

* تعليق : قواقع بحرية تحوى حيوان رخوي ملأى بكل .
 ** تعليق : وليم بالجريرف ١٨٢٦ - ١٨٨٨ رحالة إنكليزي .

رشيقة في الهواء أثناء طيرانهما ، حيث كانا ينطلقان بحرية وهما يرفرفان باجنحتهما في وسط الهواء أحيانا أو يحومان حول الباخرة أحيانا أخرى ، أويقفان فوق الصواري أو ينغمسان في البحر وذلك عندما كانا يقتنيان أثر الباخرة ، بينما بدت عيونهما اليقظة في حالة دائمة من الحذر والتركيز اذ كانا يحركان رأسيهما تارة في ناحية وتارة في ناحية أخرى . كما أطلقا صيحة قصيرة تعبيراً عن بالغ سرورهما ورضاها . فغالبا ماتم مشاهدة هذه الطيور في جميع أجواء الخليج على هيئة أسراب أو جماعات ، وهي تترصدهم فرائسها في قطعان الأسماك بغريزة لايشوبها الخطأ ، وتتقض على فريستها بسرعة خاطفة محدثة لمنينا عاليا ، وعندما تستقر على سطح البحر تبدأ صراعا مريرا لاشباع معدتها الجائعة من المائدة الدسمة الوفيرة . فالطبيعة توفر لها أسباب العيش والبقاء مما يجنب عالم البحار والمحيطات عواقب الزيادة السكانية المفرطة . وفي أحد الأيام ، وعلى مسافة بعيدة من وسط البحر ظهرت على متن الباخرة فراشة جميلة بنية اللون ، رفرفت بجناحيها حول سطح الباخرة لبعض الوقت ثم اختفت تماما عن الأنظار . ومن المحتمل أنها ولدت من يرقة مهملة وقعت في إحدى الزوايا المظلمة للباخرة عندما كانت راسية في بومباي .

ومن الظواهر البحرية الأخرى التي يجد المرء متعة في ملاحظتها وتتبعها ذلك النشوء الغريب والتكاثر المذهل لبعض الأحياء البحرية التي يطلق عليها البحارة اسم « البطارخ » (*) فعندما تعبر الباخرة وسط هذه الكائنات البحرية فبالإمكان مشاهدتها وهي طافية فوق سطح البحر ، فهي شبيهة بالصدأ السائل المصحوب بالبثور الزيتية ، وتحصد هذه الظاهرة تغييرا في لون البحر الى مدى كبير ، وهي تتواجد عادة على مسافة بعيدة من اليابسة . وليس من الواضح ماهي مكوناتها ومتى نشأت وتنامت الا أن رؤيتها مسلية ومثيرة للتعجب .

أما مشهد الشروق والغروب في البحر فيتميزان دائما بالجلال والبهاء ، فمشهدهما متعة للعين الناضرة التي لاتشعر بتعب أو إرهاق وهي تحدد فيهما مليا . فالنهوض مبكرا عند الفجر يتيح للمرء فرصة الاستمتاع برؤية مشهد البحر من جهة الشرق المتألق بالالوان الأرجوانية الزاهية حيث يبهير الابصار ويخلب الالباب ذلك المشهد الأخاذ للشروق في البحر ، وقد قيل في هذا الصدد :

« في الأسفل ، عيون الفجر زرقاء سماوية .. انظر ! فالشمس تطلع مشرقة من وراء الأفق واضحة ووردية مائلة ، نصف مضطجعة على سطح خيوط المياه البلورية المرتجفة »

أن هذه الأبيات الجميلة للشاعر الانكليزي الرومانسي الشهير « شيلي » تتطابق تماما مع الطبيعة . كذلك الغروب الذي يضاهي الشروق جما لاوسراً ا يقفن خيال الناظرين ، فعندما * تعقيب . بيوض السمك وهي في الغشاء المبيضي

تميل الشمس نحو جهة الغرب تتألق السماء بوهج من الألوان الذهبية البراقة سرعان ما تتغير هذه الألوان الى أطيايف من الألوان البرتقالية اللامعة ، ثم لاتلبث هذه الألوان أن تتغير بدورها بين لحظة وأخرى بحيث تتدرج شيئاً فشيئاً إلى أطيايف من الألوان القرمزية والبنية والحمراء ، وعندما تخبو تدريجياً أطيايف هذه الألوان وتتلأش فإنها تصبغ الامواج المتلاطئة والافق البعيد بأطيايف من الألوان الأرجوانية والمذهبة .

فكم يبدو فانتنا ذلك العرض الرائع للغروب الذى تتجسد فيه عظمة النهار الأقل ، فنادراً ما يرى المرء أو يدرك عظمة هذا المشهد عندما يكون على اليابسة ، فهو أشبه بحريق هائل في السماء ، بينما البحر أشبه بمحرقة جفائزية لنصف إله راحل وذلك طبقاً للنصوص التي صاغتها لنا الأساطير القديمة . وفي بعض أيام هذه الرحلة وبينما كانت السماء على وشك أن تمطر ، تلبدت الغيوم الكبيرة في جهة الغرب المتهوجة ، فمنها الغيوم الرمامدية ومنها القائمة ومنها البيضاء ومنها القزحية الألوان ومنها الداكنة ومنها المتوقدة ، وقد نفذت أشعة الشمس الغارية من خلال هذه الغيوم مما أضفى على مشهد الغروب عظمة اضافية وهو مشهد جذاب يسلب الالباب ويغلب الأبصار بذهول واغتتان . فهذه المشاهد البحرية الفخلة تبه بصبر الشخص المولع بالطبيعة والمفتون بجمالها أو كما يطلق عليه عادة اسم « عاشق الطبيعة » .

وقد وجدت في التدرج المدهش والتغير المستمر للألوان والظلال في البحر عند انعكاس أشعة الشمس على سطحه مصدراً لا ينضب من المتعة والتأمل ، شريطة أن يتمتع الناظر بموهبة « التجريد في الافتتان » بهذه المشاهد . فالمرور الهادئ للوقت كالذى كنت اتابع فيه ، وأحدق بإمعان في ألوان البحر المتغيرة يتيح للناظر فرصة لإطلاق وتنشيط تفكيره وامتناع عينيه . كما تعتبر هذه المناظر تسليية أو فرصة ثمينة من تلك الفرص التي يجد فيها الفنان ضالته ويسر غاية السرور ببلوغها .

فالقول القائل بأن « الذين يفزلون إلى البحر على متون السفن تتاح لهم فرصة رؤية مخلوقات الله وعجائب الأعماق » لهو قول سديد وسليم ينطوي على مصداقية أكيدة . أما لون البحر الجميل فتطراً عليه تغيرات عديدة أثناء النهار فهو يتحول من اللون الأخضر الفاتح إلى اللون الأزرق الفاتح ثم لا يلبث هذا اللون أن يذوب ويتحول إلى اللون الأزرق الغاتم ، يعود فيتلون مرة أخرى عند الغروب بالألوان الأرجوانية الباهتة ثم لا يلبث أن يتحول إلى اللون الأزرق اللامع ومن ثم يتحول إلى اللون الأسود اللامع وذلك عندما ينسد الظلام وتلوح النجوم في الفضاء . إن أنعكاس شعاع الشمس على ماء البحر لهو مشهد فائن مثير للمسرة والابتهاج . فاللون الأخضر الزمردي الفاقع يتحول إلى فيض من الألوان الزرقاء الفيروزية السائلة التي تذوب بدورها وتتحول إلى مد متدفق من الألوان

فوسفوري متوهج من باطن هذه الأمواج وذلك يعود الى تجمع الاسماك الصغيرة أو الرخويات في البحر ، ويترك هذا الوميض المتوهج مؤثرات جذابة يشوبها الغموض وتثير الالتباس .

ويتهم العرب بأن هذا الوميض المتوهج في البحر ليس سوى لها حارقا مندلعا من الجحيم . وهي لفكرة يتقبلها العقل الجاهل بدون نقاش وثقا من صحة هذا الاعتقاد الجاهل وثوقا تاما ومتحديا بذلك كل البراهين والتفسيرات الأخرى . فهم يتصورون بأنها مشيئة الخالق وكفى . ويمكن القول بأنه لم ينتابني تعب أو إرهاق عندما كنت أرقب البحر مشدوها بجماله الخلاب وبالتغيرات التي تطرأ عليه من حين إلى آخر ، فنادرا ما كنت أبدي اهتماما للوقت الذي يمضي مسرعا ويولي مدبرا . ومما يضاعف من متعة وسرور المسافر بالبحر ذلك المرور المتكرر للعديد من السفن المبحرة التي تتقاطع معنا صعودا ونزولا قاصدة البصرة أو بومباي . إلا أن الشيء المؤثر الذي يثير الشجون في أنفسنا ويعيد إلى ذاكرتنا خواطر مؤثرة عندما تقع عليه أنظارنا في هذه الأيام الكثيرة العصبية هو مشهد تلك السفن الضخمة البيضاء والمميزة بأشرطتها الخضراء الفاقعة وصلبانها الحمراء الكبيرة والسماة « بالسفن المستشفيات » فمشهد هذه السفن بالذات من بين جميع السفن العابرة في البحر التي نراها للحظة واحدة ثم تتوارى عن أنظارنا يثير في أنفسنا مشاعر جياشة إذ أن منظر المصابيح المضئية المنبثة أنوارها في عتمة الليل الحالك من هذه السفن — وقد مررنا بالعديد منها أثناء إبحارنا — لهو مشهد مؤثر للغاية حيث بالامكان التعرف على هذه السفن في الظلام الدامس المحيط بها وتمييزها عن غيرها من السفن من خلال النور الأخضر والضوء الأحمر المنبثقان منها . ففي هذا الوقت الذي نغم فيه بالسلام السائد في رحلتنا فإن هذه « المستشفيات العائمة » وهي تؤدي المهام الانسانية المنوطة بها قد حملت إلينا نذر الكآبة والانقباض عندما أعادت إلى أذهاننا مرة أخرى تلك الحقيقة المرة والمؤلمة — بالرغم من أننا قد نسينا ذلك تقريبا — وهي الحرب الطاحنة التي يعاني هذا العالم من ويلاتها الآن * فمن خلال أجهزة الرصد المسكبة والنظارات البحرية التي في أيدينا استطعنا مراقبة هذه السفن وألقينا عليها التحية من بعيد متمنين لها بصدق حظا سعيدا ورحلة موفقة وسلامة الابحار والوصول .

وعلى هذا المنوال كنا نقضي أوقاتنا في الباخرة طوال الرحلة ، فالمشاهد التي تستحق المتابعة تجعل المسافر منهمكا بما فيه الكفاية وهو يتابعها باستمتاع منقطع النظير . فمن طريق تمضية الوقت في متابعة مثل هذه المشاهد تتاح للمسافر فرصة يطرد فيها السأم والضجر عنه ، فالحياة على متن الباخرة تبدو ممتعة ومفيدة في آن واحد إذ نشعر بأننا بعيدين تماما عن الغبار والحشرات العديدة والروائح الكريهة الضارة التي لاتزال تتميز بها

مدينتنا الجميلة بومباي بالرغم من المبالغ الطائلة التي ينفقها دافعو الضرائب من أجل نظافة وتجميل المدينة . وقد عرف الدكتور « جونسون »* السفينة بأنها « سجن مع ثمة احتمال للغرق فيه » إذ لم يسبق لهذا الدكتور الطيب أن مر بتجربة السفر إلى منطقة الخليج العربى فى مثل هذا الموسم من السنة الذى يطلق عليه عادة موسم الجمال فى تلك الانحاء ، ولو أنه مر بمثل هذه التجربة لجاه تعريفه للسفينة مختلفا عن هذا التعريف .



(*) تعقيب - المؤلف يقصد هنا « صمويل جونسون » (١٧٠٩ - ١٧٨٤) الكاتب والناقد واللغوى الانكليزى الذى وضع « معجم اللغة الإنجليزية » عام ١٧٥٥ ، ويعرف عادة « بدكتور جونسون » .

الفصل السادس

الجزء الثاني من الرحلة إلى البصرة سبعة أو ثمانية أيام

هولتنا والركاب

تستغرق الرحلة التي نقوم بها بواخر البريد من بومباي إلى البصرة سبعة أو ثمانية أيام على الأكثر .

ونظرا لكون باخرتنا « زياني » ناقلة للحمولة فانها تتوقف عادة في سبعة موانئ واقعة في منتصف الطريق ، وتبحر في خط سير متعرج بين الساحلين الفارسي والعربي لذا فقد استغرقت رحلتنا تسعة عشر يوما في مسارها .

وتوجد على السطح الرئيسي للباخرة أربع قمريات وهي غرف تحوي كل واحدة منها ثلاثة اسرة ، ولا يجوز أن تحمل الباخرة في الدرجة الاولى أكثر من اثني عشر ركابا ، وقد كان عدد ركاب الدرجة الاولى ضئيلا جدا أثناء رحلتنا وأقل من العدد المطلوب ، لذا فقد قمنا بتكملة هذا العدد عن طريق السماح لبعض ركاب سطح الباخرة بالانتقال إلى الدرجة الاولى حيث كان سطح الباخرة مزدحما بعدد كبير من الركاب الذين تركوا وشأنهم ليرتدوا أمورهم في القسم الخلفي من السطح الأسفل للباخرة الذي تتكدس فيه الحمولة . فهؤلاء الركاب المتواجدون فوق سطح الباخرة يمثلون حشدا متباينا من الناس ، معظمهم من العرب والفرس ، وهم يتميزون بطبايعهم الفظة ومظاهرهم الشعثاء ويعدم الاكتراث بالمشقة والمعاناة التي يكابدونها طالما أن أجرة النقل التي يدفعونها متدنية . ويفضل معظمهم البقاء فوق السطح المفتوح للباخرة طيلة رحلتهم بدلا من استخدام القمريات بالرغم من كونهم قادرين على السفر بطريقة أكثر سريسا ورفاهية . فنادرا ما يغتسل هؤلاء الركاب أو لا يغتسلون على الإطلاق ولا يغيرون ثيابهم منذ بدء رحلتهم حتى نهايتها بصرف النظر عن طول المسافة للوجهة التي يقصدونها .

وقد كانت باخرتنا معبئة بالحمولة بأقصى ماتستوعب من سعة وطاقة ، وتوجد بالباخرة

أربعة عنابر واسعة مملوءة بالبضائع ومعبئة بالمتاع وفق نظام بالغ الدقة يوضب فيه كل شيء في مكانه ويوضع فيه كل شيء في نصابه وذلك أشبه بدقة التعبئة في نظام تعليب اسماك السردين أو نظام تخزين اسماك الرنكة في براميلها ، إذ لايجوز إطلاقاً ترك قدما واحدا شاغرا في هذه العنابر ، وقد تم تكديس الحمولة وتخزينها بعناية فائقة في صفوف متراسية بحيث تحتل السطح المخصص لها بالكامل من أوله إلى آخره دون أن يظهر من السطح سوى ممر ضيق للمشي يسمح بالمرور فيه ذهابا وإيابا في كلا الجانبين . فالحرب الجارية الآن * والتي تسبب اضرارا وخسائر جسيمة لأكثر من نصف العالم تدر دخلا وفيرا على شركات الملاحة البحرية مقابل خدمات الشحن التي تقوم بها .

فشركة الخليج للملاحة لم تتوان عن إستغلال الظروف السائدة لكي تجني أرباحا طائلة من وراء ذلك . وتشمل تجارة الصادرات الى موانئ الخليج تشكيلة متنوعة من البضائع ، فالحمولة التي تنقلها باخرتنا تتكون من الارز والسكر وأكياس الجوت ولفائف الاقمشة ، إلى جانب كميات كبيرة من الشاي وأحزمة الحبال المصنوعة من ألياف أشجار جوز الهند ، والأخشاب المنزلية المنشورة الجاهزة . كما تشمل الحمولة عربية حنطور جديدة تماما وبعض قطع الأثاث لحجرة استقبال مرسلة إلى موظف عربي يعمل في البصرة لدى وكلاء شركة الملاحة المالكة لباخرتنا ، فقد كان هذا الموظف يتوقع أن ينقل إليه متاعه هذا دون مقابل مادي يدفعه معتمدا بذلك على قوة اتصالاته الرسمية إلا أنه أستاذ كثيرا عندما عرضت عليه قائمة طويلة تتضمن أجور الشحن المتوجب عليه دفعها إلى الشركة الناقلة حيث بدا ذلك الاستياء واضحا من خلال التقطيب الذي ظهر على ملامح وجهه ولم يرمفرا سوى دفع أجور الشحن المدونة في تلك القائمة الطويلة .



الاقترب من الميناء

تتطلب عملية تفريغ وشحن الحمولة أثناء توقف الباخرة في أحد الموانئ وقتاً طويلاً وجهداً كبيراً في سبيل إنجازها ، كما أنها تمثل بالنسبة إلى مسافر متفرغ مثل عملية مسلية وممتعة إذ أننى على أتم الاستعداد لمشاهدة أى شيء جديد وجدير بالملاحظة .

وحيثما تكون الباخرة مبحرة في وسط البحر فإن أفراد طاقمها من البحارة والملاحين يقضون أوقانت هادئة مريحة خالية من المشاغل إلا أنهم يبذلون جهداً مضنياً ويقومون بأداء أعمال قاسية أثناء توقفها في أحد الموانئ . وعندما تكون الباخرة المسافرة تحت أمرة قبطان يتصف بالنظام والانضباط مثل قبطان الباخرة « زيانى » فإن حركتها تتم عملياً وزمنياً طبقاً للبرنامج المقرر لها ، كما أن الوصول إلى الميناء يتم في الوقت المحدد له . وعندما تقترب باخرتنا من أحد موانئ التفريغ عند مسافة لاتتعدى بضعة أميال قليلة فإن الحياة الهادئة الرتيبة على متن الباخرة سرعان ما تتحول إلى حياة مليئة بالصخب والضجيج .

فقبطان الباخرة الذى يزاول في الوقت ذاته مهام الريان المتعلقة بتوجيه دفة القيادة عند اقتراب الباخرة من العديد من موانئ المنطقة فإنه يتوجب عليه التواجد باستمرار في منصة قيادة السفينة ، كذلك أفراد الطاقم من الملاحين والمسئولين في الباخرة يتوجب عليهم جميعاً التواجد في مواقع عملهم في تلك الساعة . كما يقف أثنان من الصماليين إلى جانب حافة السطح الأسفل للباخرة ويصدران نغمات متكررة تتضمن معلومات إرشادية عن عمق البحر وذلك من خلال قيامهما بإلقاء مسبار في البحر وهو خيط تتدلى منه قطعة من الرصاص يستخدم لسبر أغوار البحر وقياس درجات أعماقه حيث يتأرجح المسبار بعد القائه في البحر يمنة ويسرى كبنودل الساعة الرقاص ويغمس في البحر ثم يعاد سحبه إلى أعلى كل ثلاث أو خمس دقائق أو نحو من ذلك ، ويشدو الرجلان بنغم رتيب منتظم أثناء قيامهما

بإداء هذه المهمة وهما يرددان « أربع ياردات وقدمين » أو خمس ياردات أو أكثر أو أقل من ذلك طبقا لكل حالة . وتعتبر عملية سبر أعماق البحر واحدة من أهم عمليات الملاحة البحرية لذا فهي تتطلب عناية فائقة وتوضع لها احسابات دقيقة للغاية ويجرى تنفيذها بدقة متناهية تجنباً لحدوث خطأ طفيف فيها وذلك مراعاةً لسلامة الباخرة ، فحدوث أى خطأ صغير فى تقدير العمق قد يؤدى الى جنوح الباخرة فى القاع وذلك بسبب ضخالة مياه موانئ الخليج وخطورتها . وبعد ذلك تفتح أبواب الفتحات المؤدية إلى قعر الباخرة ، وتترك السلاسل الضخمة المشدودة بالرافعات تنزلق بحرية تامة اذ تخصص لكل واحدة من هذه الفتحات رافعتان تعملان بالبخار وتوضع جميع هذه الروافع جاهزة للتشغيل عند اقتراب الباخرة من أحد المرافئ ، بينما يقف المحاسبين والكاتب المسئول عن أداء المهام المختلفة بالباخرة عند هذه الفتحات ويأيددهم الدفاتر والسجلات الخاصة بتدوين محتويات الحمولة المزمع تفريغها أو شحنها ، فى الوقت الذى يتأهب فيه العمال لإداء مهامهم داخل وحول الفتحات .

وعندما يلوح فى الأفق الميناء المتوجهين إليه ترفع فى أعلى السورارى الخلفية للباخرة ثلة من الاعلام يحمل كل واحد منها حرفا من حروف اسم الباخرة ، كما يرفرف إلى جانبها العلم البريطاني ، بينما يخفق فى أعلى السارية الأمامية للباخرة علم مثثل الشكل يحمل الحروف الأولى فقط للاسم التجارى للشركة المالكة للباخرة وهى « شركة الخليج للملاحة » ، ويرفرف إلى جانبه _ فى بعض الحالات كما هو الحال بالنسبة لنا _ علم آخر أصفر اللون يثير التشاؤم ويرمز إلى الحجر الصحى ، اذ ترفع الباخرة « زيانى » هذا العلم الأصفر على ساريتها الأمامية ليكون بمثابة تحذير ينبأ بأنها قادمة من « ميناء متعفن » .

وقد تم إدخال إجراءات متشددة فى نظام الحجر الصحى المعمول به فى جميع موانئ الخليج نتيجة لانتشار الأوبئة فى مدينة بومباي ، لذا فقد أصبح لكل مرفأ بهذه المنطقة محطة خاصة بالحجر الصحى ، ويقع معظم هذه المحطات إما فوق جزيرة نائية قاحلة أو فى بقعة محظورة منعزلة بعيدة عن المدن وتستحق بحق التسمية الشائعة والمعروفة بها وهى « مصائد الموت » إذ أنها تقتل بالمحتجزين فيها اذا لم يفتك بهم الوءاء .

وكان كاتب الباخرة والذى هو بمثابة المدير أو المستخدم المكلف بإداء جميع المهام والأعمال على ظهر الباخرة والذى انضم حديثا إلى الطاقم قد أطلق عفويا دعابة طريفة كانت مثار تسلية لنا وذلك عندما توقفت باخرتنا فى أول مرفأ تصل إليه حيث تعذر على هذا الكاتب أن يصف بومباي بميناء « متعفن » والتبس عليه الأمر فوصفها وصفا مختلفا يتعلق « بالدواجن »

✽ تعقيب : هما كلمتى - Fowl و - Foul -

ومن الواضح أن التداخل والتشابه للألفاظ الانجليزية كانا وراء هذا الالتباس في الوصف الذى وقع فيه الكاتب .
وعندما يحين وقت الرسوفان قبطننا وربان باخرتنا في نفس الوقت يكون في حالة شديدة من الاستفزاز ، فعينيه مثبتتان على البوصلة ، واننيه ترهفان السمع لكل صوت صادر من الشخص المكلف بقذف المسبار الرصاصي ، كما أنه يقوم بتوجيه دقة القيادة بحذر وانتباه شديدين ويهتف بصوت جهورى « وقوف » ! وعلى أثر هذا الهتاف يتوجه فوراً رئيس البحار مع حفنة من الملاحين ويتخذون مواقعهم إلى جانب عدة المرساة وهى اداة رخسوية ضخمة على شكل بكرة تدار بالأيدي فتتزلق منها السلاسل المتصلة بالمرساة ، كما يقف الى جانبها السيد « جون جاينامان » نجار الباخرة والذى يقوم أيضا باعتباره حرقى ماهر بأداء جميع المهن اليدوية في الباخرة ، فهو يشعر بالفخر والاعتزاز عندما يقوم بمهمة الاشراف على عملية إلقاء أو رفع سلاسل المرساة الضخمة وإنجاز هذه العملية بهدوء وسلام .
وتتميز شخصية « جون » باللطف والهدوء والنشاط والحيوية ، كما لاتفارق الابتسامة شفتيه .

وعندما يشعر القبطان بأنه أصاب الموضع الصحيح للرسو يصدر أمره فوراً « قف » ثم يصدر أمراً آخر « اطلق » ، فتتحرك على أثر سماع هذا الأمر مرسلتان ثقيلتان من موضعهما في مقدمة الباخرة وتهبطان في البحر وسط صلصلة كبيرة للسلاسل المشدودة بهما وتثبتان طريقهما في الماء نحو القاع . وبهذا تكون الباخرة قد ألفت مراسليها بسلام وتوقفت في الموضع المطلوب .

وعلى أثر ذلك ترسل الباخرة باتجاه الشاطئ القريب سلسلة متتالية من الاشارات الصوتية المدوية التى تصم الاذان والصادرة من صافرتها ومن بوقها البخارى وذلك للتبليغ عن وصولها قرب الشاطئ ويبدو أن هذه الصافرة التى تعتبر أحصى الأدوات المفيدة والضرورية في الباخرة قد اشتقت لفظها وفقاً لقاعدة اشتقاق المفردات من نقاتضها .

✱ فأصل هذا اللفظ يعود إلى الاسم القديم الذى جاء في الأساطير الاغريقية القديمة وسميت به حوريات البحر ✱ ، وهى كائنات أسطورية كانت تفوى الملاحين بغنائها وتجذبهم إليها بأصواتها العذبة فتوردهم موارد الهلاك . ولو أن « اوليسيز » ✱

وطاقم الملاحين التابعين إليه قد التقوا آنذاك من جملة من التقوا بهم من الفاتنات ذات

(✱) تعقيب : قاعدة نحوية لاتينية .

Siren (✱)

(✱) تعقيب : « اوليسيز » الذى يقصده المؤلف هنا هو أحد الأبطال الرئيسيين في ملحمة « الولاية » الشهيرة التى تدور أحداثها حول حصار طروادة ، كما أنه يطل ملحمة « الوديصة » الشهيرة « لهوميروس » التى تدور أحداثها حول غرق سفنه في البحر إثر رحيله من مدينة طروادة المفتوحة ويخيلبه نائها في البلدان ثم عودته الى مملكته . وهو ملك جزيرة « اثاكا » الاسطورية ونرج « باتوب » الرمز الاسطوري للوفاء الزوجي التى كللت تنفض غزلها ليلا شهريا من الزواج من خطاياها العديدين انتظارا لعودته من غياهب الطويل

الاصوات الرخيمة ببخرة قوة صغيرها معائلة لقوة الصغير الذى تطلقه هذه الباخرة – المشتق اسمها من اسمائهن – فسوف يختم أولئك البحارة القدماء أذانهم بالشمع ليس خوفا من الغواية والهلاك ولكن خوفا من أن تصاب أذانهم بالصمم طيلة المدة الباقية من حياتهم .

واستجابة الى نداء الصافرة فإن المسئول الصحى فى المرفأ هو أول من يصعد على متن الباخرة ويبدأ عمله بالكشف الدقيق على الأوراق الصحية بالبخارة وفحص جميع البيانات الصحية والتدقيق فيها ثم يقوم بتحرير محضر صحى وهو بمثابة شهادة الكفاءة الصحية التى تثبت خلو الباخرة من الأوبئة ، ويدون تحرير هذا المحضر الصحى فليس بإمكان التصريح لأى راكب بالنزول إلى الشاطئ أو بتفريغ الحمولة من الباخرة . وعلى أثر انتهاء مهمة الطبيب يصل أسطول من مراكب الصنادل المسطحة القاع والمخصصة لشحن الحمولة كما يصل قارب ينوء بحملة من العمال . ونظرا لما تتميز به جميع مراكب الخليج من ضحالة المياه فإن عملية شحن أو تفريغ الحمولة تجرى فى عرض البحر على مدى ميلين ونصف الميل أو ثلاثة وأحيانا أربعة أميال بعيدا عن الشاطئ .

ومن هنا برزت الحاجة الى مراكب الصنادل المسطحة القاع أو مراكب اللغز ذات الأشرعة المربعة الاضلاع وذلك لحمل البضائع من الباخرة إلى الشاطئ وبالعكس .

وبالرغم من الأعمال الكثيرة التى تجرى فى موانئ المنطقة الا انه لا يوجد فى أى واحد من هذه الموانئ رصيف لشحن وتفريغ السفن أو موقع للرسو أو موضع للنزول أو أى شيء من هذا القبيل . وهذا ناتج دون شك عن الاتكالية والأعمال اللذان تتميز بهما ما يسمى « بادارة موانئ الخليج » . وعندما تكون مثل هذه الأحوال المتردية موضع للنقاش بينك وبين مسئول محلى أو حتى مع تاجر أو مع الرجل العادى فى الشارع فإنك ستلقى جوابا واحدا لا يتغير « ستسير الأمور نحو الأحسن يوم ما أن شاء الله »

ويغض النظر عن طبيعة الأمر الذى تشكونه وما يعتريه من نواقص وخلل وتخلل وأعمال فإن الجواب المعتاد لشكواك « ما الذى يمكن أن نعمله » يرافقه هزة للتكتفين كتعبير عن عدم المبالاة أو العجز أو الرغبة فى ترك الأمور تسير على الغارب ، تعقبه سلسلة من العبارات . التلميعية : « لم القلق ؟ » « هون عليك » ، كل شيء سيكون على مايرام إن شاء الله .



الفصل الثامن

بسم الله الرحمن الرحيم
الحمد لله الذي جعل العلم نوراً يضيء في ظلمات الجهل والignorance
والعلم هو نور القلب والروح والبدن والروح والبدن والروح والبدن

العمال

يصعد العمال على متن الباخرة في كل ميناء تتوقف فيه الباخرة مابين بومباي ويسوشهر وذلك لتفريغ وشحن الحمولة بالباخرة . فهم أشبه بحفنة من الصماليك من حيث ما يميزون به من طباع فظله وضجيج عال وثياب رثة ورموس شعطاء وأجساد قذرة مما يجعل منظرهم مثيراً للغاية . وبينما كان هؤلاء العمال يجذفون مزحمين على ظهر القارب الكبير المسطح القاع متجهين نحو الباخرة ويصعدون من أحد جانبي الباخرة إلى السطح كان الناس الذين على متن الباخرة يتصايحون قائلين « لقد جاء على بابا والأربعين حرامى » . وهو وصف يتلأم تماماً مع مظهرهم الخارجى . ومما لاشك فيه أن أراء الناس عنهم تتأثر كثيراً بمنظرهم المفزع المهلهل حيث يبدو بعض منهم أشبه بالقتلة والسفاحين وقاطعى الرقاب إلا أنهم يمثلون جميعاً حفنة من الرجال ذوي البنية القوية والنشاط والحيوية والمراس الشديد ويقومون بإنجاز العمل المطلوب منهم بصورة مرضية عند الاشراف عليهم أثناء العمل . فهم فتيان يتميزون بالغلاظة والخشونة والعنف والمرح وعدم المبالاة والاصوات الصاخبة والاجساد القوية والسواعد المفقولة مما يجعلهم ملائمين تماماً لاداء العمل المناط بهم . ومعظم هؤلاء العمال من العرب الذين يتصفون بالركة والبساطة وعدم المساواة وهى صفات تكاد لا تتوافر في شخصية المغولى أو الفارسى . أن مشهد هؤلاء « الأربعين حرامى » على متن الباخرة وكذلك مشهد البحارة الاشداء المتأهبين على متون الصنادل المتارجحة في البحر وهم يقومون جميعاً بشحن أو تفريغ الحمولة تعتبر مشاهد مسلية وممتعة مفعمة بالنشاط والحركة . إذ أنهم يجذبون بالتقاطصواً جميلة لهم أثناء أدائهم لعملهم هذا . ويمجد أن تلقى الباخرة مراسيها في البحر وتطلق الصافرة صرختها المدوية ويستجيب العمال إلى دعوتها سرعان ما يحل محل ذلك السكون والغراغ والنعاس

المالكوف في البحر نشاط محموم وبليلة شديدة من الأصوات تستمر لساعات طويلة وغالباً ماتستمر حتى تدق الساعة الثامنة مساءً ، فكما توافر العدد الكافي من مراكب الصنادل المخصصة لنقل الحمولة كانت أهمية الوقت أكثر تأثيراً على سير العمل وعلى سير الرحلة ، لذا فإن تكثير القبطان يتركز على تفريغ الحمولة وتخليصها بأسرع وقت ممكن ، بينما تتوالى الجلبة والضوضاء والصخب دون توقف أثناء القيام بهذا العمل ، كذلك الصرير الصادر من الروافع من جراء حركتها الدووية نزولاً وصعوداً تصاحبها قعقعة المحرك وصلصلة السلاسل المتثاقلة أثناء انزلاقها دخولاً أو خروجاً من البكرات الحديدية الثقيلة حيث تختلط هذه الأصوات جميعاً بصوت العمال الأجش ، وبمازيج البحارة في القارب ، وبإيقاع المجاديف وبالمشاجرات الجارية بين الأشخاص المرسل إليهم البضاعة وبين الكتبة المحاسبين ، إضافة إلى الصرخات العالية العديدة التي تعبر عن مواقف مختلفة كصرخات « حمل » و« افسح » و« احذر » و« هلا » و« مرحباً » . أن ضخامة الأكياس الثقيلة قد تؤدى أحياناً إلى انزلاقها من حبال الرفع أو ارتطامها بجانب الباخرة محدثة بذلك ضجة عالية ، كذلك الضحكات الصادرة نتيجة للمزاح العربي ، وصيحات الشكاوى الساخطة المهتاجة ، وتبادل النكات والشتائم تمثل جميعاً ضجيجاً متنوعاً مثيراً للانتباه ، كما أنها تمثل مزيجاً صاخباً من الأصوات المختلفة يفوق كل وصف . ومن النادر جداً أن تجد الأذن البشرية فرصة أخرى غيرها للاستماع إلى هذا الصخب المتجانس من الأصوات المتنوعة في موضع أخريقع خارج الموضع الذي تجرى فيه عملية تفريغ الحمولة في مياه الخليج العربي .

وقد وجدت من الصعوبة بمكان أن أشغل نفسي بالقراءة أو الكتابة في الوقت الذي كان هذا يجري أمام ناظري ، بل كنت أقبل من تلقاء نفسي على مراقبة العمال أثناء أدائهم لعملهم وذلك على سبيل التسلية وحب الاستطلاع حيث أرى بعضاً من هؤلاء العمال وهم يقومون بعملية سحب رزم الأكياس أو الصناديق سواء يأيديهم أو بواسطة خراطيف حادة ، كما يقوم البعض الآخر منهم بوضع عشر أو اثني عشر رزمة دفعة واحدة في حبال الرفع ، ويحدث أحياناً أن تنزلق في منتصف الطريق أثناء الرفع إلى أعلى رزمة لم يجريدها أحكام فتنتطلق الصرخات المسعورة مثل « احذر » و« ابتعد » وتحذيرات أخرى يطلقها العمال الذين يتفرقون وينطلقون عدوا كالفران الهاربة من القط ويختبئون في جانب أو آخر متخذين من سقف الفتحات غطاء لهم وذلك تجنباً لسقوط الحمولة عليهم . ومن النادر جداً أن تسبب مثل هذه الحوادث أضراراً أو أذى وذلك بسبب اليقظة والخفة اللتان يتميز بهما العمال أثناء أدائهم للعمل . وعندما يمتد العمل ويخيم الظلام جزئياً على سطح الباخرة وفي العناير سوى الأنوار الخافتة المنبثة من داخلها فإن منظر هؤلاء السوقة بأجسادهم نصف المكسوة والعرق المتصبب منهم ، وهم يدفعون بعضهم الآخر بمنابكهم

يبدو منظرا غريبا ومفزعاً ومرعباً .
ويعضى العمل على متن الباخرة « زيانى » على أيدي هؤلاء العمال حديثاً تحت الضغط المتواصل للقيطان الذى يتوجب عليه أن يتصرف كمنظم للحمولة وكمسئول عن تفريغها وشحنها وترتيبها ، فبالامكان تخليص ٥٠٠٠ حزمة فى المتوسط من فوق جانب الباخرة إلى البحر خلال اثنتى عشر ساعة أو أقل من ذلك ولا يتوافر عمال فى موانئ الخليج وبشط العرب الواقعة وراء ميناء بوشهر ، لذا يتوجب على البواخر المتجهة إلى مدى أبعد شمالاً أن تنتقل معها فى ميناء أبى شهر حفنة كافية من هؤلاء « الأربعة حرامى » النافعين وذلك لاتمام بقية الرحلة الى البصرة ثم العودة مرة اخرى إلى أبى شهر . وبهذا يكسب هؤلاء الرجال أجورهم ويحصلون على طعام لهم ويستمتعون بقضاء رحلة سارة . ويسير الحال على هذا المنوال طوال العام باستثناء شهور الحر الملتببة الذى يصبح فيها العمل عسيراً للغاية كما تصبح الحياة فيها لاتطاق فتصبح عندها مسألة الحصول على عدد كاف من الأيدي العاملة لمزاولة أعمال الشحن والتفريغ مشكلة جدية بالنسبة لمراكب الشحن وبالنسبة للأشخاص المرسل إليهم الحمولة .



الفصل التاسع

الأقتراب من بندر عباس

كان ميناء بندر عباس الذي يحمل اسم الشاه الصفوي « عباس الكبير » أول ميناء خليجي تتوقف فيه باخرتنا القادمة من خارج الخليج . ويعتبر أقصى عرض لبحر العرب المحاذي للساحل الغربي للهند والواقع إلى الشمال من مدينة بومباي ذلك الخط المستقيم الممتد بين « كراتشي » شرقا و « مسقط » غربا . وقد انتابني أسف شديد لعدم توقف الباهرة « زباني » في هذين الموضعين وذلك خلافا لعادتها في بعض الأحيان ، أملا أن يحالفني الحظ في المرة القادمة « إن شاء الله » للتوقف فيهما ! وتشكل نهاية الطرف الشمالي لبحر العرب خليجا ضيقا يعرف باسم خليج عمان ، وهو اسم مشتق من اسم الساحل الطويل الجنوبي الشرقي لشبه الجزيرة العربية الذي يحكمه أمام « مسقط » . ويضيق خليج عمان بعد اجتياز رأس « جاسك » بحيث تصبح الأراضي الواقعة على كلتا ضفتيه برأى من المسافرين طوال النهار . فنحن نبحر قدما إلى الأمام في موقع يقع في الوسط بين أرض العيلاميين القدماء الواقعة إلى يميننا وأرض أحفاد إسماعيل الواقعة إلى يسارنا . ويشكل الساحل الغربي لخليج عمان الممتد باتجاه الشمال رعن جبلي هائل وهو عبارة عن لسان جبلي يمتد في البحر يعرف عادة باسم « رؤس الجبال » إذ تقف إلى الداخل وعلى مسافة ليست بعيدة من الساحل سلسلة من القمم الجبلية العالية الجرداء مثل جبل « قفعان » الذي يرتفع إلى حوالي ٦٠٠٠ قدم وجبل « الحارم » الذي يبلغ ارتفاعه ٧٠٠٠ قدم ، وجبل « فاين » * الذي يصل ارتفاعه إلى ٤٥٠٠ قدم وجبل « صبيي » الذي يصل ارتفاعه إلى ٣٠٠٠ قدم ، وتعتبر هذه القمم الجبلية المنعزلة بمثابة الحارس الأمين لهذا الجانب من الخليج إذ تقوم بحراسة البراري الواسعة والقفار الشاسعة لشبه

* تعقب : يطلق عليه الأوروبيون هذا الاسم .

الجزيرة العربية . ويقوم هذا الرعن الجبلي بفصل خليج عمان عن الخليج العربي ، ويتميز الجانب الشرقي منه بكونه شريطا قاحلا وجبليا ، كما يتميز الجانب الغربي منه بكونه سهلا منبسطا وخصبا .

وتقع مدينة « جاسك » الصغيرة في نهاية الطرف الغربي لساحل « مكران » الفارسي ، وهي قرية فارسية يقطنها الصيادون وتقع إلى الخلف من رأس « جاسك » . وبالإمكان رؤيتها بسهولة من باخرتنا حيث تجثم فوق الساحل الرملي وتحيط بها من الخلف سلسلة طويلة لامتناهية من التلال الجرداء المنخفضة . وقد تأسس هنا في مطلع القرن السابع عشر مصنع تجاري انجليزي وأصبح عرضة لهجمات المغيرين البرتغاليين . ونتيجة لذلك جرت معركتين بحريتين قباله هذه المدينة الصغيرة ، أولهما لم تك حاسمة ، أما الثانية فقد جرت في عام ١٦٢٠ وهزم فيها « البرتغال » هزيمة نكراء على أيدي بوارج شركة الهند الشرقية ، أدت إلى انهيار دعاويهم التي لاتنازع حول « حرية الملاحة البحرية » في هذه المياه الهندية ، إذ أن « فاسكوداجاما » الذي كان أول من دار حول رأس الرجاء الصالح قد واجه الهزيمة . فكانت هذه أول ضربة موجعة توجه إلى قوة البرتغاليين على أيدي منافسيهم في الشرق من أبناء تلك « الجزيرة الصغيرة الضيقة » الراقعة فيما وراء البحار . وجاء انتزاع جزيرة هرمز من أيدي البرتغاليين بعد ذلك كخاتمة اكتمل بها سقوط امبراطوريتهم في هذه الانحاء ، فكانت ضربة قاصمة لم يفيقوا من وطأتها أبدا . وتكتسب « جاسك » حاليا بعض الأهمية نظرا لكونها مقرا لشركة البرق الانكليزية الفارسية التي تمتد منها أسلاك البرق المغمورة تحت سطح البحر إلى « مسقط » من جهة وإلى « كراتشي » من جهة أخرى وإلى أعالي الخليج حيث تصل إلى « أبي شهر » و « الفاو » و البصرة ، وإلى أبعد من ذلك شمالا إلى أن تصل إلى البحر الأبيض المتوسط . ويقع بهذه المدينة الصغيرة نائب للقنصل البريطاني وطبيب وحفنة قليلة من موظفي شركة البرق الذين تخلو أوقاتهم من المتعة والترفيه نتيجة لوجودهم في هذه البقعة النائية المنعزلة . ويستحق هؤلاء الرجال منا كل عطف وأعجاب إذ أن حماسهم الشديد وتفانيهم الذي لا يقهر في سبيل أداء الواجب تحت ظل العلم البريطاني الذي يرفرف بحرية فوق مبنى القنصلية هو الحافز الرئيسي الذي يدفعهم للعمل في أي مكان يرتحلون إليه بغض النظر عن طبيعة المكان ذاته . وبإمكان المرء أن يتصور مشاعرهم في ذلك المكان النائي فهم أشبه بالرجال الملقى بهم على ساحل مهجور وقد قطعت اتصالاتهم بالعالم المتحضر .

وتجدر الإشارة هنا بصورة عرضية أن اسم « مكران » الذي يطلق على هذا الاقليم الجبلي المقفر الواقع إلى الجنوب الشرقي من بلاد فارس قد اشتق من مصدر يتميز بالغرابية ، اذ يقال أنه اسم مركب لكلمتين فارسيتين هما « ماهي » و « كران » ومعناها أكلة الاسماك ، إلا أنه على أية حال تساورني شكوك حول صحة هذا التفسير السطحي . فجميع السكان القاطنين على أمتداد سواحل الخليج وشواطئ عمان يعتمدون اعتمادا

كلياً على الأسماء في غذائهم ويقتاتون به ، لذا غالباً كان المرء أن يتصور أن جميع هذه البلدان الواسعة يمكن أن يطلق عليها اسم « مكران » وفقاً لهذا التفسير الغريب .. وفي تصور السيد « ب . ساينكس » أن هذا الاسم مشتق من كلمتي « ماكا » و « ارانيا » وهما تعنيان نفايات أو مستنقعات « ماكا » حيث يفترض أن هذه الكلمة الأخيرة تعني الاسم القديم لهذه البلاد . فكلمة « ارانيا » هي كلمة معروفة في اللغة السنسكريتية إحدى اللغات الهندية القديمة وتعني هذه الكلمة المستنقع أو القاب وهي مرادفة بكلمة « ران » - أو تذكر بهذه الكلمة - الموجودة في الاصطلاحين « ران كتش » و « متاران » . فمن يستطيع أن يبيت في نقطة تعتبر مدار خلاف شديد بين اللغويين ؟ لذا سأستخلص من هذه النقطة بنفس الأسلوب الذي يتبعه سكرتيري الخاص عندما يواجه سؤالاً محيراً : « دعنا ننتقل إلى النقطة التالية » .

وعند الالتفاف حول « رأس جاسك » فسوف يقع نظرك على تلة بارزة وهي عبارة عن صخرة قائمة شديدة الانحدار تسمى « كوه مبارك » ويقدر ارتفاعها بحوالي ٣٣٠ قدماً حيث ترتفع عمودياً من وسط البحر كبرج هائل مستدير الشكل ، وهي منفصلة عن الساحل الفارسي بمسافة قصيرة من مياه البحر ، ويطلق عليها البحارة المحليون اسم التلة المباركة أو التلة الميمونة أو تلة الرجاء وذلك عرفاناً منهم بجميلها في انقاذهم من المخاطر التي تجرى في هذه البحار المتقلبة الغادرة . ويوجد في أعلى الجانب الجنوبي لهذه التلة أو البرج الصخري ثقب غريب الشكل يقطعها بصورة حادة وبالإمكان مشاهدته بوضوح عند النظر إليه من زاوية قائمة في جو صحو . وبالإمكان تحويل هذه الصخرة بسهولة إلى « هليغولاند » * ثانية باعتبارها الحارس الأمامي المنيع الذي يذود عن الخليج ببصره الثاقب ، لذا فمن المستحسن أن يرفع العلم البريطاني فوق قممتها في الوقت المناسب وذلك قبل أن يقوم الاضطبوط الألماني الطامع الغادر العديم الضمير بالاطباق عليها .



* تمليب - جزيرة ألمانية تقع في بحر الشمال .

الفصل العاشر

مضيق هرمز

وفي الصباح الباكر لتاريخ ١٢ ديسمبر * وهو اليوم الخامس من مغادرتنا لميناء بومباي دخلنا مضيق هرمز الممتد من نهاية الطرف الشمالي لخليج عمان الى مشارف الخليج العربي غربا . كما قمنا بالدوران حول الرعن الجبلي الممتد بعيدا في البحر أو شبه الجزيرة العمانية المتوغة في المضيق ومجموعة الجزر الصخرية المتكتلة حولها والمياه المرجانية الضحلة القريبة منها . ويمتد إلى الجانب الأيمن من باخرتنا الساحل الفارسي للمنطقة الشاسعة المسماة بحق « بيايان » أو الصحراء إذ انها تبدوللعيان وعلى مد البصر مقفرة وبخالية من أي شيء سوى من قمم الجبال الجرداء المحدبة والوديان الضيقة المجدبة الواقعة في وسطها دون أن يبدو فيها أي أثر للماء أو مظهر للحياة . كما نتعذر رؤية حتى حدة أونسر في أي موضع من هذا المكان ، وهما من « مستوطني التلال النائية المنعزلة » . وقد مررنا على مدى أبعد قليلا بالرأس الصخري المتوغل في المضيق والمسمى « رأس مسندم » ويعني هذا الاسم « رأس السندان » مما يتلام تماما مع حالته إذ أن أمواج البحر الهائلة ترتطم ضارية هذا الرأس كالمطرقة الثقيلة من جميع جوانبه بصورة متواصلة ودون توقف .

ويشكل هذا الرأس الحد الأقصى للرعن الشمالي لعمان وهو عبارة عن قمم صخرية من البازلت والصوان مقفرة ووعرة ومنخفضة تسمى « رؤس الجبال » وقد سبقت الإشارة إليها من قبل . ومن هذا المكان بالذات دخلنا مضيق هرمز وأبحرت باخرتنا بمحاذاة مجموعة صغيرة من الصخور البارزة وهي عبارة عن ثلاث صخور أو جزر صخرية أطلق عليها استبشارا وتغاثلا بطالها الميمون « صخور سلامة » ، مما يشير بانها تعنى الامان

★ عام ١٩١٦

والنجاة . ويبدو واضحاً أن هذه التسمية تنطوى على رمز بالغة الدلالة ، فقد أطلق البحارة العرب الاوائل هذا الاسم على هذه الصخور الفريدة استرضاء للارواح الشريرة التي كانوا يعتقدون بأنها تطاردهم وتتسبب في غرق سفنهم وتحطيمها في هذه البحار الضحلة الخطرة . كما تعرف هذه الصخور أيضاً باسم « الكيويين » * الكبرى والصغرى .

كما يطلق على سلسلة الجبال الشاهقة الواقعة قرب مدينة « مشهد »* والتي تحجب هذه المدينة عن عيون الزائرين القادمين إليها من طهران ومن المناطق الغربية لفارس بغرض زيارة العتبة المقدسة في هذه المدينة اسماً مماثلاً وهو « جبال سلامة » . ويسمى العمر المائى الواقع بين « صخور سلامة » ورأس مستندم « بالباب أو البوابة وهو بمثابة المدخل الحقيقى للخليج العربى .

وتقف هذه الصخور أمام مدخل الخليج كحارس يرحب ويحتفى بالاصدقاء ويحميه أيضاً من الخصوم المتطفلين . فهذه الجزر الصخرية الثلاث البارزة أو الكتل البازلتية تذكرنى الى حد ما بالنصب الصخرية الشبيهة بالابر في جزيرة « وايت »*** . وتسمى هذه الصخور الواقعة أمام مدخل الخليج طبقاً للاعراف العربية السائدة في التسميات باسم « بنات سلامة » ، ويبدو أنها جديرة الآن الى حد ما بهذه التسمية الشاعرية وذلك بعد أن قامت الحكومة البريطانية أو الهندية - حسبما اتصور - بوضع منار واضح وضرورى جداً فوق أكبر صخرة من هذه الصخور الثلاث . وعندما مررنا بجانب « صخور سلامة » بعد أن اتخذت الباخرة « زيانى » مسارها يحذر متجهة نحو « بندر عباس » الذى أصبح الآن كاملاً على مرأى منا بدت كتل هذه الصخور الرمادية الداكنة تحت أشعة شمس الظهيرة رائحة ويغيم عليها السكون بالرغم من كون شطآنها جرداء وتتميز بالجفاء إذ يتعذر مشاهدة حتى طائر واحد في ذلك المكان . ويجرى بين هذه الصخور موج البحر الفيروزى اللون ، ويرتفع عاكساً بريقاً فضياً ، ويتكسر على جوانبها محدثاً بذلك رشوة جميلة ، ويتفرق في أمواج صغيرة عندما يحركه النسيم العليل . ولا يوجد أى أثر للحياة في هذا المكان سوى القيم على المنار ورجاله المقيمين هنا والذين يبدو أنهم ينعمون بسكن مريح في هذا الموضع - دون أن أحسدهم بالطبع على هذه النعمة - حيث لا توجد هنا شجرة يستظل بها أو أى أثر للاخضرار يسر الناظرين .

وعندما اتجهنا قدماً إلى الامام مرزنا على الجانب الايمن من باخرتنا بجزيرة « لارك » الصغيرة الموحشة المظهور والمحاطة بالصخور ، كما مررنا على مدى أبعد قليلاً منها إلى أعلى ، في الجانب الايسر من باخرتنا بجزيرة « قشم » أو « جشم » الكبيرة . وتعرف هذه

* تعقيب : الاسم الذى تعرف به عند الاوروبيين ومعناه الزوايا أو الأركان . وتعرف الصخرة الثالثة عندهم باسم « جاب » .

** تعقيب : تقع في شمال شرقى فارس .

*** تعقيب : جزيرة « وايت » المذكورة اعلاه هى جزيرة انجليزية تقع جنوبي سطل انكلترا .

الجزيرة أيضا باسم « الجزيرة الطويلة » باعتبارها أكبر جزيرة في الخليج . وتوجد في هذه الجزيرة قرية صغيرة تحمل نفس الاسم تقع في موضع بارز منها وذلك في أقصى الشمال الشرقي من الجزيرة . ويفصل بين هذه الجزيرة والساحل الفارسي ممر مائي طويل وضيق وعسير يتيح للسفن ذات الحمولة الخفيفة فرصة لاختصار المسافة بين بندر عباس ولنجة عند العبور فيه .

ولكن السفن الضخمة تفضل المرور عبر الممر المائي الخارجى الواقع إلى الجنوب من هذه الجزيرة على اعتبار أنه الأسلم والأكثر ضمانا عند العبور . فالريان الحذر يقتدى بالمثل الفارسي القائل « اسلك الطريق السليم ولو كان طويلا » . وتجدر الإشارة إلى أن جزيرة « قشم » ترتبط بصلبة وثيقة بالتاريخ البحرى الانجليزى ، فهناك حدث تاريخى جرى فوق هذه الجزيرة وذلك عندما تحالفت شركة الهند الشرقية عسكريا مع « الشاه عباس » ضد البرتغاليين الموجودين في جزيرة هرمز ، وقامت مفرزة بحرية انجليزية صغيرة بالنزول في جزيرة « قشم » وهاجمت القرية الواقعة فيها واستولت عليها ، وقد قتل أثناء الهجوم رجلين انكليزيين فقط أحدهما هو الملاح والمغامر الشهير « وليام بافن » الذى اكتشف « خليج بافن » . *

وكثيرا ماتشاهد مراكب الصيد الشراعية ومن بينها المراكب العربية ذات الصاري الوحيد والأشرعة الضخمة المعروفة باسم « البغلة » وهى تبحر يتناقل ويطه بمصايدة الشاطئ ، كما تقوم الأسراب الكبيرة لطيور النورس البحرية الجميلة بإضفاء الحيوية والنشاط على مثل هذه المشاهد البحرية الرائعة .

وعندما اتجهت باخرتنا إلى مدى أبعد نحو الشمال بحيث أصبح ميناء شاه عباس الكبير بمرأى منا ، هرت باخرتنا ببطء على بعد أربعة أميال تقريبا من الجانب الايمن بجزيرة هرمز الشهيرة . وبعد انقضاء الظهيرة بقليل القينا مراسينا في أول مرفأ أقوم بزيارته في الخليج العربى .



* تعقيب : « وليام بافن » الذى يقصده المؤلف هنا هو ملاح ومستكشف جغرافى انكليزى (١٥٨٤ - ١٦٢٢) قام في عام ١٦١٦ بالعبور في مضيق ديفيز والتوغل في البحر الفاصل بين كندا وجزيرة جرينلاند الذى أطلق عليه بعد هذا الاكتشاف اسم « بحر بافن » أو « خليج بافن » كما أطلق على جزيرة كندية واسعة تقع قبالة الخليج المذكور باسم « جزيرة بافن » . وقد قتل في عام ١٦٢٢م بجزيرة قشم بصفته مرشدا للأسطول الانكليزى عندما كان يقيس المدى بأجهزته المختلفة ويحدد المنفعة .

الفصل الحادى عشر

زيارة الى بندر عباس

تسرامت لنا من بعيد ونحن على ظهر الباخرة مدينة « بندر عباس » جميلة جذابة . ويدا واضحيان مثل هذه المسافة قد أضفت على نظرنا المتعة والسرور . فمنازل المدينة البيضاء المتلاصقة ذات الأسطح المنبسطة ، وساحلها البحرى الطويل وتلالها البعيدة الواقعة إلى الخلف التى يرتفع بعضها شامخا إلى عنان السماء كقمة جبل « باكون » التى ترتفع بأكثر من ١٠٥٠٠ قدم قد خلق مشهدا رائعا جميلا للمدينة .

وكان « الدكتور بيرلى » طبيب القنصلية البريطانية في المدينة أول من صعد على متن الباخرة ، ورحب بنا بطريقة ودية للغاية . وعلى اثر ذلك وقع نظرى على مركب مثقل بالعمال أو كما يطلق عليهم عادة على سبيل الدعاية « على بابا والاربعين حرامى » حيث اقترب من الباخرة مركب ينوء بحمله من الرجال بغرض تفريغ الحمولة من الباخرة ، فقد ازدحم هؤلاء العمال في كل بوصة مربعة من المركب ، وتعتبر المراكب المثقلة بالاحمال أمرا شائعا ومالوفا في الخليج .

وقد طبعوا في مخيلتى وهم على حالتهم هذه صورة عادت بتفكيرى إلى الايام التى ارتاد فيها « السندباد البحرى » خضم هذه البحار . فطريقة صنع مركبهم وازياء الملابس التى يرتدونها ووجوههم ومظهرهم الخارجى قد بدت جميعا بانها لم تتغير ولم تختلف كما كانت عليه في تلك الايام . وقام البحارة بالتجديف بطريقة خاصة بهم حيث جلسوا متقابلين على يمين الحافة العليا في كل جانب وعلى امتداد عرض القارب . وتعالى من القارب صوت يتغنى باهروجة تتناسق مع إيقاع حركة المجاديف كلما ارتفعت وغطست هذه المجاديف في الماء بروية وتؤدة حيث يتجاوب مع هذا الإيقاع جميع العمال من خلال اطلاقهم لترديدات جياشة . وتمثل هذه الامازيج في أغلب الأحيان مصدرا للمتعة والابتهاج لهؤلاء البحارة بما

تتضمنه من أداء موضوعي ارتجالي وتلميحات هجائية للركاب ولسكان المدن .
وكان القبطان « اكورجى » يحتفظ بعلاقات طيبة مع معظم المسؤولين البريطانيين الذين يزاولون مهمة الاشراف الادارى على كلتا ضفتى الخليج ، لذا فانه كان مضطرا للبقاء على ظهر الباخرة لمتابعة عملية تفريغ الحمولة منها حيث كانت محملة بأكثر من ٥٠٠٠ طرد وتخليصها من هذا المكان ، لذا فقد وضعنى مع رئيس المهندسين فى عهدة « الدكتور بيرلى » الذى عاملنا بلطف للغاية وأخذنا معه فى مركبه الخاص السريع التجديف أى أنه مركب يحركه ستة من الرجال العرب الأشداء الماهرين فى التجديف . ويمكن القول بأن المسافة الفاصلة بين الباخرة والساحل - إذا لم يجافنى الصواب فى تقديرها - تقل عن أربعة أميال . وقد راودنى شعور من حب الاستطلاع لمشاهدة أول مدينة فارسية فى حياتى ، ففى عصر ذلك اليوم وطأت أقدامنا أرض ايران الوطن القديم للمجوس ، فهذه هى المرة الأولى التى أجد فيها نفسى على الأرض القديمة لغارس ذات التاريخ العريق ، فأنا فى أرض « جمشيد » و « خسرو » و « رستم » و « فرزياب » و « حافظ » و « فردوسى » . لذلك فقد شعرت بغبطة كبيرة لاتدانيها أية غبطة ، وكم كان سرورى عظيما عندما تذكرت بأنه على هذه البقعة التى خطوت فيها وفى جوارها المياش قد توقف الايرانيون الأوائل أسلاف المجوس واتخذوها ملجأ لهم فرارا من ظلم اسيادهم العرب ، ومن الاضطهاد المتعصب لابناء دينهم القدامى الذين تحولوا الى الاسلام . فموجة الاضطهاد هذه قد قذفت بهم ودفعتهم للابحار نحو الشواطىء المضيفة للهند المتسامحة عبر موجات متعاقبة من المراكب المكتظة بركابها . وبالنسبة لىك باستطاعتى تصوير هؤلاء الأسلاف المجوس الذين غامروا باقتحام البحار المجهولة - التى عبرتها لتوى باطمئنان وهدوء - وكانوا على متن مراكب بدائية ضعيفة هشّة - كالتى لاتزال تستخدم فى هذه الانحاء - منطلقين فى رحلة محفوفة بالمخاطر بحرا وبرا .

« فاليندر » كما يطلق عليه هذا الاسم على سبيل المفارقة والتمييز عن سائر الموانىء الفارسية يفتقر إلى رصيف ممتد فى البحر أو موقع للنزول والرسو ، حيث أن مياه الشاطئء الموحد الرملى ضحلة ، لذا كان على مركب الطبيب ذو المجانيب أن يتوقف بعيدا عن الشاطئء بمسافة عشرين ياردة ، وكان علينا الوصول إلى الشاطئء على ظهور البحارة الذين أنغمرت سيقانهم فى الماء وغاصت أقدامهم فى الوحل . فممثل الطبيب والقنصلية البريطانية والمسكن التابعة لها الخاصة بالموظفين تقع خارج المدينة على الجانب الشرقى منها فى مواجهة جزيرة هرمز تقريبا . ولم يك لدينا متسع من الوقت للذهاب إلى لقاء ممثل الامبراطورية البريطانية وتقديم التحية اليه وهو ما كنت أعزّم القيام به . وقد شعرت بالاعتزاز وأنا أشاهد العلم البريطانىء « الراية المجيدة لاتكثرا » وهو « العلم الذى رفرف على مدى ألف عام » من المعارك المتتالية التى توجت بانتصار الحرية المدنية

وسيادة القانون وانتشار الحضارة المنظمة على امتداد نصف الكرة الأرضية المأهولة بالسكان . فالهند مخلصه ووفية لهذا العلم ولكل مايمثله من رموز ، وقد أدبت له التحية بكل احترام وإجلال .

ويعتبر منزل القنصل البريطاني أجمل مايمكن رؤيته على امتداد ساحل الخليج فهو مبنى من حجارة داكنة جميلة مستخرجة من محاجر جزيرة هرمز المجاورة ، ويتكون من مبنى ذو طابق علوى تحتل الشرفات الفسيحة الرحبة جانبا منه . ويعطوه سطح منبسط ذو حاجز مفرغ يتخلله صف من الأعمدة الصغيرة المحدبة قالبية الشكل وذلك طبقا للطراز الشائع في البناء في كل مكان من الانحاء المجاورة . ويحيط به مجمع واسع تقوم بوسطه المباني والمسكن الخاصة بالقنصلية .

ويقع منزل الطبيب على مقربة من القنصلية ويحيط به سور منخفض ، وهو مسكن مريح للغاية يتكون من حجرات عديدة وأروقة للتهوية تسمح بمرور الهواء فيها مما يجعل البيت باردا .

وللوصول الى منزل الطبيب كان علينا السير عبر قفر رملي قاحل مهجور يمتد على مساحة طويلة من الأرض لا يصلح إلا لجولة ممتعة من السير على الاقدام . ولا توجد طرق في أى مكان من مدن الخليج حتى أبسط الأنواع البدائية من الطرق غير متوافرة . وقد أحاطنا « الدكتور بيرلى » وزوجته بأستقبال ودى حافل حيث أمضينا معهما ساعة واحدة في تناول الشاي ومطالعة الصور التي التقطها الطبيب للمناظر وللناس ، حيث أنه هاو قدير ومتممس لممارسة هذه الهواية الممتة بعدسة التصوير .



الفصل الثاني عشر

طبيب القنصلية

في كل مكان من الانحاء المجاورة حيث توجد فيه قنصلية بريطانية يوجد فيه طبيب كفء أيضا منتدب من ادارة الصحة الهندية ، تتوافر لديه عيادة مجانية مزودة بجميع المستلزمات الطبية . وهذه هي احدى الاسباب التي جعلت البريطانيين يتمتعون بشعبية كبيرة بين الناس في كل مكان من الخليج . فالعيادة الطبية « نعمة وبركة » اذ يلجأ إليها عادة اعداد كبيرة من الفقراء والمحتاجين الذي يعاني أكثرهم من أمراض العيون وأوجاع المعدة ، وهي أمراض ترجع مسبباتها الى الرمال المتحركة والذباب والحشرات واستعمال المياه الملوثة والعادات المحلية التي تنظر الى الغسل والنظافة الشخصية على اعتبار أنها أمور غير ضرورية ولاداع لها في الحياة وفي المعيشة الفارسية .

أما الطبقات الأخرى التي تتمتع بظروف اجتماعية أفضل فهي ترغب أيضا في الاستفادة من خدمات الطبيب الانكليزي إلا أنها تفضل عادة إعطائه مقابل مادي نظير تلك الخدمات ، وهذا المقابل المادي لا يضيف شيئا كثيرا الى الدخل الرسمي للطبيب . ويبدو أن فكرة الرجل أو المرأة الفارسية تقوم على أساس أنك إذا شفيت فهذه مشيئة الله وهنع يدبه ويتوجب عليك عندها توجيه الشكر اليه ، وإذا لم تتحسن حالتك الصحية فهذه جنة الطبيب ، فما الداعي للدفع ؟ وقد روى لنا الدكتور بيرلي « كثيرا من الحكايات السطرفية عن الاعذار التي يتنزع بها مريضاه الميسورين للتهرب من دفع أجور العلاج وقد أصرفي جميع هذه الحالات على الدفع مقدما قائلا لمريضاه مقولة مماثلة « أنك إذا شفيت فهذا بفضل الطبيب وإذا لم تشف فلنأخذ قسمة ونصيب » .

ويبدو أن هذه الحالة شائعة في كل مكان من هذه البلاد القديمة بين كل طبيب انكليزي وزبائنه المحليين . ويحاول العرب والفرس أحيانا رشوة الطبيب عن طريق اهدائه سجادة

أوبساط صغير لمعطى القدم قد يكون تافه لاقيمة له . أو اعطائه صينية مليئة بالحلوى عسيرة الهضم أو إثناء من النحاس الأصفر أو كسرة من إناء خزى يقال عنها انها تحفة قديمة . ويبدو أن نظام الدفع نقداً مقدماً والمعالجة لاحقاً هو الأسلوب الصحيح للتعامل مع هؤلاء الناس من الطبقات العليا في الخليج .

فإذا كان العامل يستحق أجرته فإن الطبيب المقيم في موانئ الخليج يستحق بالتأكيد أكثر من ذلك . فالطبيب يمضى أوقاتاً صعبة خالية من المتعة والسرور تستمر شهراً عديدة ، ففي هذه الأماكن النائية حيث القى عصى ترحاله فإنه يعاني من الملل والفراغ مالم يك مولعاً بالتنقيب عن الآثار أو دراسة اللغات السامية أو ينهمك في ممارسة بعض الهوايات الممتعة التي تمثل ولعاً له أو أن يسعى لأن يشغل أوقات فراغه باهتمامات أخرى ، فالرياضة متوافرة إذا كان يجيد تصويب الطلقات النارية بصورة مرضية لكنها رياضة باهظة الثمن وتتطلب الكثير من الجهد والتعب .

فإذا كان أعزياً فإن فراغه سوف يتفاقم بالوحدة مالم يعاشر السكان المحليين رافعا عنه الكلفة . وإذا كان متزوجاً فإنه سيكون مثلهما من أجل أن تكون عائلته مقيمة معه لأن التكاليف ستكون أقل ، أما إذا لم تكن عائلته مقيمة معه فإن انفاقه سيكون كبيراً على اعتبار أنه مضطر للانفاق على جهتين في آن واحد .

فطالما أنه توجد هناك فصلية أو معتمدية سياسية يوجد دائماً ناد رياضي قد تكون ملاعبه خالية أحياناً من المناسبات الرياضية لكنه يمثل ملتقى اجتماعي تتقابل فيه مجموعة قليلة من الناس بفرض إقامة صدقات والمشاركة في تناول الشاي وتبادل الأحاديث . كما يضم النادي مكتبة محتوياتها مبعثرة ، قد يستمتع المرء في تصفح كتب الأدب القديم فيها بالرغم من الملل الذي تثيره القصص المتكررة روايتها . أو يجد المرء متعة في قراءة الصحف التي تصل بعد أسبوعين من صدورها حيث تعاني من الفوضى السائدة في النقل البريدي بسبب ظروف الحرب الجارية هذه الأيام إلا أنها تصل بصورة منتظمة .

فالطبيب الجيد المقيم في هذه الموانئ متضرر للغاية من الحرب الجارية المثيرة للقلق في العالم ، فهو يستلم مرتبه الشهري بعمله الروبوتية إلا أن العملة السائدة والمتداولة في جميع أنحاء فارس هي « القران » وهي عملة قيمة الصرف فيها الآن مرتفعة جداً وفي ارتفاع مستمر ونتيجة لذلك فإن دخل الطبيب يعاني بالضرورة من انخفاض متواصل . ففي مثل هذه الظروف الصعبة فإن هؤلاء الأطباء الذين يعيشون حياة مليئة بالتضحية والتفاني من مهنهم يستحقون منا كل تقدير وتعاطف وأعجاب .



الفصل الثالث عشر

زيارة للمدينة

ويعد أن ودعنا « الدكتور بيرلى » وزوجته توجهت مع رئيس المهندسين لزيارة مدينة بندر عباس والاطلاع على معالمها . وحيث أن المدينة تفتقر إلى شارع أو طريق صالح للسير فيه يبقى القدم من القوس حتى الرسغ في الرمال الرخوة أثناء السير ، وكذلك بسبب الإصابة التي أعانى منها في الساق مما يجعل سيرى غير متوازن فقد تفضل « الدكتور بيرلى » واحضر لى زبوناً فارسياً يقوم بتأجير حماره للركوب عليه . وقد جلب معه حماراً من صنف جيد لونه أسود فاحم وجلده ناعم وشديد التانى في خطوه وسيره ، ويكسو ظهر هذا الحمار خرج وهو عبارة عن غطاء مزركش مطرز تعلوه وسادة وثيرة من الجلد المستخدم عادة للسروج مما يجعل الركوب عليه مريحاً . وقد جلست على ظهر الحمار منفرج الساقين متدلى القدمين نظراً لعدم توفر ركاب أضع فيه قدمى . وكان الصبى صاحب الحمار يقوده أثناء السير عن طريق الامساك برأسه ، في الوقت الذى كان فيه صديقى الشاب رئيس المهندسين يسير على قدميه إلى جانب الحمار ويده عصا طويلة .

وقد صنعنا بحالتنا هذه صورة كالصور التى تجدها في الرسوم المصورة لحكايات الكاتب الاغريقى القديم « إيسوب » * ومنها حكاية الرجل العجوز وولده وهما متوجهان بحمارهما إلى السوق .

ويعد السير والتعثر في الطريق أثناء السير وصلنا إلى المدينة وقمنا بعبور العديد من الأزقة الضيقة الملتوية والمتعرجة والمحصورة بين جدران مطلية باللون الأبيض الشاحب . ولا يمكن لأحد أن يقوم باختراق هذه الأزقة الضيقة والعبور فيها ما لم يك أحد سكان المدينة الأصليين العارفين بها ويدرونها . وحيث كنا نرغب في مشاهدة سوق المدينة * تعاليم : كتب اغريقى (نحو ٦٢٠ - ٥٦٠ ق. م) وضع عددا من الحكايات على السنة الحيوان .

فقد ترجعنا مباشرة نحوها ولكننا وجدناها قاتمة وقذرة تنبعث منها الروائح الكريهة التي تتركز الانوف فلم نتمكن من البقاء هناك فابتعدنا عنها منصرفين بخطى سريعة عاجلة نحو الشاطئ الفسح في مواجهة المدينة .

وقد أعربنا عن موافقتنا لزيارة موضع آخر من المدينة وصفه دليلنا على اعتبار أنه موقع مشير لاهتمام الزوار والمسافرين يطلق عليه اسم « قبعة الرجل الانكليزي » وهو عبارة عن مبنى واسع مرتفع متهاوى لونه أحمر ، ويقع عند نهاية الطرف الغربي من سوق المدينة ، وتعلو هذا المبنى قبة طويلة ذات شكل غريب وهو شكل قبعة ليس لها حافة .

ولم يك بإمكان أحد أن يخبرنا عن الغرض الذي شيد من أجله هذا المبنى ، ولربما أن هذا المبنى هو مجرد أطلال لمصنع أسسه الانكليز أو الهولنديون في هذا الموضع منذ زمن بعيد . فقد كان يوجد هنا مصنع انكليزي دمره الفرنسيون في عام ١٧٥٩ فأصبح مهجورا . ومن الواضح للعيان بأن هذا البناء بالغ القدم من حيث كونه متداعيا وهو يستخدم الآن كمستودع للجمارك تخزن فيه البضائع المنقولة عبر المراكب التي ترسو عند حاجز الماء الصخري القريب . أما المدخل فقد كان مزدحما بالعمال الداخلين والخارجين منه وهم ينقلون الأحمال الثقيلة ، أما داخله فقد بدأ قاتما مقبلا تنبعث منه الروائح الكريهة لذا التزمنا جانب الحيط والمذرم بعدم الدخول فيه .

وقد أدنا للصاحب الحمار بالانصراف عنا ، وقمت مع رئيس المهندسين بجولة متروية مشيا على الأقدام على امتداد الشاطئ الرملي .

وقد ازدحمت عند الشاطئ أعداد كبيرة من المراكب بعضها يغادر الميناء مشرا للضفة الكبيرة ، وبعضها يقوم بتفريغ حمولته ، والبعض الآخر مقلوب على ظهره بفرض سد التشققات الظاهرة فيه أو ماثل إلى جانب بفرض اصلاحه أو تنظيفه .

كل هذا يحدث وسط حشد كبير من البحارة والملاحين بمختلف مازيهم ومشاربهم ، فمن هم من يثرثر أو يتشاجر أو يصرخ أو يشغل نفسه بعمل ما أو يدعى أنه مشغول بعمل ما إلا أن أكثرهم يتراخى أو يتقاعس أو يتكاسل أو يتسكع أو يتكىء أو يجلس على باطن ركبتيه أو يقف على قدميه ، وتصدر من هذا الحشد أصوات متنوعة يستصغى فهمها على أكثر المتخصصين بالعربية والضالعين فيها أمثال « نيسور » و « بالجريف » و « بلمر » وتنتابهم الحيرة الشديدة مما يسمعون .

ففى جميع انحاء شواطئ الخليج يسود خليط من بليلة اللسن واللهاجات المحلية والريفية بما في ذلك الكلمات والتعبيرات الأفغانية والفارسية والهندية والبلوشية العابرة والمستعارة مما يبرر بصدق التسمية الشعبية الشائع اطلاقها على هذا المزيج من الكلام وهى « لسان الطيور » اذ يتطلب منك في سبيل فهم هذا المزيج من الكلام أن تنشأ وتقبى في وسطه أو أن تتمتع بموهبة خاصة تعينك على فهم كل مايقال حولك . كما يشاهد عن قرب

جمع من الأطفال والفتيات والأولاد صغار وكبار وهم يلعبون ويثرثرون ويتسابقون ويتصارعون ويتصايحون ويصرخون ويضحكون . وهنا أيضا كما هو الحال في المدن الأخرى توجد سوق السمك اليومية وهى مزدهمة بالمشتريين والبائعين الذى يمضون أوقاتهم في النقاش والمباحثة ، فهم يتساومون على الأسعار ويتجادلون ويطلقون إيماءات الكلام ويصرون وينكرون ، كل ذلك يجرى وسط أكوام من الأسماك الطازجة والبائنة والجافة والطرية أو المقلية المكسدة في السلال أو المكددة فوق الأسماك الرثة أو المتروكة فوق الرمال الجرداء أو المعلقة على الأعمدة .

كما يشاهد عن قرب أكشاك الطبخ السريع المخصصة لشواء الكباب أو لقطع اللحم الصغيرة حيث تلقى هذه التجارة رواجاً بين جموع المشتريين المزدحمين حولها من كل جانب الذين يتصايحون ويشقون طريقهم بجهد وعناء في سبيل الحصول على هذا الطعام . فهذا مشهد حى وممتع يفيض بالحركة يجرى أمامنا فوق رمال شاطئ المدينة . فأكثر الرجال المتواجدين على الشاطئ هم من الفرس الذين يرتدون ملابس من قماش قطنى أزرق اللون يعرف باسم « جاما » وهو عبارة عن سترة وسراويل فضفاضة متهدلة أو ضيقة عند رسغ القدم ، وأسماط بالية من القطن الأبيض تغطى عقب القدم تسمى « بابوش » ويضعون على رؤوسهم قلانس كروية الشكل مصنوعة من اللبد قبيحة المنظر . كما يوجد هنا أيضا عدد كبير من العرب بلباسهم المميز الملون أو الأبيض الخالص المسمى « كوفية » وهو وشاح كبير يشده على رؤوسهم رباط من شعر الجمال أو تمسكه بحبال بيضاء عادية ، كما يرتدون سترة أو ثوباً داخلياً طويلاً وعباءة مصنوعة من الصوف الخشن لونها بنى أو أسود ويضعون في أقدامهم نعال مزركشة . كما تحفل المدينة بوجود أعداد كبيرة لاتعد ولا تحصى من المهرجين الظرفاء ، وهم قوم أحجامهم ضئيلة ، بالكاد تستر أجسامهم قطعة من الثياب حيث أنهم فئة من المتشردين المتعطلين ، أقدامهم حافية ورؤوسهم حاسرة وأجسامهم قذرة وملابسهم رثة لكنهم ينعمون بالحرية المطلقة وراحة البال والشعور بالغبطة والابتهاج وعدم الاكتراث بأى شئ سوى بالمرح واحتياجات اللحظة الراهنة . أما الجنس الآخر فهو غائب عن الأنظار لا يظهر سوى قلة قليلة من نساء أدنى طبقة اجتماعية حيث يبدو منظرهن شبيه بالمومياءات المتحركة أو يمكن القول أن هؤلاء النسوة قد ابتلن بالعباءات السوداء التى تغطى كامل أجسادهن من أعلى الرأس حتى أخمص القدمين ، فلا يظهر منهن أثر أو عين خشية أن يقع عليهن نظر عيون متطفلة . كما يوجد بالمدينة عدد قليل من الكلاب المصابة بالجرب القبيحة المنظر وبعض الحمير الضالة التى لأصاحب لها حيث يمثل هؤلاء جزءاً من الصورة العامة للمدينة ويضيفون شيئاً إلى الصخب العام والتنوع الواسع اللذين تتميز بهما الحياة في هذه المدينة . أنه مشهد ممتع ومسلٍ ذلك الذى نراه أمامنا وقد اعتزتنا رغبة جامحة في التريث قليلاً لمزيد من

الاستمتاع برؤية هذا المشهد المتنوع النابض بالحياة والحركة والزاهر بالالوان الرائعة لكنه كان يتوجب علينا أن نترك هذا المكان بأقصى سرعة ممكنة .

ففى ظل هذه السماء البديعة الصافية ، وقرب هذه المياه الزرقاء الجميلة المتموجة والمتدافعة نحو الساحل ، فان الشاطئء بأكمله كان يفوح بالروائح الكريهة النتنة التى أزكمت أنوفنا وأفسدت أنفاسنا فهى من شدة نتانتها وقوة نفاذها الى رئائنا يتعذر علينا وصفها أو التعبير عنها بأى شكل من الأشكال .

وقد ألفت فوق شاطئء المدينة أصناف متعددة من الفضلات والمخلفات والرواسب والأسماك المتعفنة وبقايا حيوانات الطليخ والمواد المحروقة والخضروات التالفة والأسماك البالية القدرة والحيوانات الميتة وروث الحمير المتناثر على امتداد الشاطئء بأكمله ، فلو أبدى هؤلاء الفرس قليلا من الاهتمام الى هذا الشاطئء فإنه سيتحول إلى متنزه عام فى غاية الروعة والجمال .. وبالرغم مما تسببه رواية هذه الحادثة من إحراج إلا أنها تعكس بالفعل حقيقة ماحدث أمامنا ، فقد وجدنا رجلا راشدين وأطفالا صفارا يجلسون على حافة البحر مستجيبين إلى نداء الطبيعة غير مكترئين بمسألة الحشمة والسرية متخذين من المد المتدفق من البحر وسيلة للغسل والاستحمام فى أن واحد . وكان علينا أن نولى هاربين مبتعدين عن هذه المشاهد إلا أننا وجدنا مرة أخرى أنه ليس من السهل السير فوق الرمال الثقيلة أو الرطبة أو الناعمة قرب البحر بينما تتناثر فوق جميع أرجاء الساحل الألواح الخشبية المفككة والقواقع البحرية وصناديق الحمولة المتكسرة وعتاد المراكب المهجور والصراير المرمية النخرة والمسامير العتيقة الصدئة والأطواق الحديدية المتروكة إضافة الى الأسلاك الغليظة للمراكب المكددة من مقدمة المراكب إلى خلف خطوط المياه العالية ، فجميع هذه المتروكات تجعل الحركة بطيئة متأنية محفوفة بالمخاطر وقد بذلنا جهدا وعناء كبيرين أثناء تخطينا لها حتى سعدنا على متن مركب الطبيب الذى تفضل ووضعه تحت تصرفنا وهكذا أنهينا زيارتنا لمدينة بندر عباس وألحقتنا بباخرتنا (زيانى) دون أن يلحق بنا ضرر أو أذى فى صحتنا أو فى أعضائنا الجسمية .



الفصل الرابع عشر

عاصفة في بندر عباس

ولقد قمنا بمغادرة مدينة بندر عباس في حالة شديدة من الاستعجال ، فلم يكن لنا ساعة أخرى أو ما يقاربها على الشاطئ ، لهبت علينا عاصفة هوجاء من تلك العواصف المألوفة في الخليج فلم انطلقت هذه العاصفة فجأة فوق المرفأ أثناء أبحارنا في مركب صغير مكشوف على مدى ثلاثة أو أربعة أميال متجهين نحو باخرتنا الراسية في عرض البحر لوجدنا أنفسنا في مأزق حرج .

فقد لغت نظري تلبد الغيوم حول تلال هرمز ، والسكون المفاجيء لهبوب الرياح ، وكذلك وميض البرق المتقطع القادم من جهة الجنوب مما يندّر بهبوب عاصفة . ولحسن الحظ فقد وصلنا إلى « دارنا » وصعدنا إلى باخرتنا في الوقت المناسب وذلك بعد لحظات قليلة من احتجاب الشمس وسط كتل هائلة من الغيوم الغاضبة العابسة المكفهرة المنتشرة في كبد السماء القرمزية . فعملية تفريغ الحمولة كانت على وشك الانتهاء عندما أنطلقت زمجرة مدوية من الرعد . وقد تم إقفال جميع الفتحات المؤدية إلى قعر الباخرة بإحكام شديد ، وكسيت الحمولة الملقاة فوق ظهر الباخرة بالأغطية المتينة الخشنة ، وتم ترتيب الأشياء بصورة مستعجلة وتنظيم كل شيء في الباخرة على أحسن وجه . وانهمر سيل من الأمطار الغزيرة الثقيلة المتواصلة يصاحبها قصف سريع صاخب من الرعد وتوهج البرق في ومضات خاطفة وهدير الرياح الساخطة التي تهب من كل جانب .

وانسدل الظلام كالغطاء الأسود أو كالستار الذي يحجب كل شيء عن الأنظار . فقد كان الجرساكننا هادئاً قبل سويعة خلت ، فأصبح هائجاً مائجاً عبر الموجات الهائلة المتلاطمة التي ارتطمت بالباخرة من كل جانب في غضب وحقن عارمين . فهنا بتطلق « الصوت الجبار للبحر » يرافقه صوت الرعد القاصف .

د البحر الوحشى ، دأكن ، همجى مدمر

تلفه من القعر رياح غاضبة

والأمواج العارمة تنقض مندفة كالجبال العالية .

حقا أنه منظر جليل مهيب ذلك الاستعراض الرائع لقوة الطبيعة . وقد أحدث هذا الاستعراض دون شك بعض الأضرار المادية إلا أن الناس تتوق إلى هطول الأمطار على امتداد هذا الساحل .

فهذا هو موسم الأمطار في الخليج . ففي الأسس الأولى هطلت زخات من المطر إلا أنها لم تك كافية ، فالتاس يرتقبون بتلهف وشوق بالغين هطول المزيد من المطر . فتموين المدينة والبلاد بالمياه يعتمد اعتمادا كبيرا على مثل هذه العواصف الماطرة المفاجئة التى يعتبرونها بامتنان وشكر مكرمة سخية من العناية الالهية .

ويبدو أننا كنا سعداء الطالع لكون باخرتنا لاتزال راسية في عرض البحر أثناء حدوث هذا العارض الكبير المفاجيء في حالة الطقس إذ لم يحدث بعد اقلاعنا وعبورنا للمضيق وللممرات البحرية المليئة بالصخور الواقعة بين بندر عباس ووجهتنا المقبلة وهى ميناء لنجه . وللدلالة على مدى عنفوان العاصفة وضراوتها يجدر بالذكر بأنه على أثر مغادرة بعض مراكب الصنادل المسلحة القاع لمواقع الباخرة بعد تفريغ حمولتها متجهة جميعا بسلام نحو الشاطئء فإن أحد مراكب الصنادل هذه قد وصل متأخرا عن الوقت المعتاد وكان محملا بحوالى تسعين كيسا من السكر كان من المفترض أن تنقل هذه الحمولة إلى الباخرة . وقد حاول الاقتراب من الباخرة عندما غمرت موجة عارمة من مياه البحر ففرق غاطسا إلى القاع ، أما الرجال الأربعة أو الخمسة المكلفين بذلك المركب فقد شوهدوا وهم يصارعون البحر الهائج من أجل البقاء ولولا الجهود الانسانية التى بذلها قبطان باخرتنا لاتقاذهم لأصبح هؤلاء الرجال طعما للأسماك المفترسة . فبناء على الأوامر التى أصدرها القبطان تم انتشال هؤلاء الرجال الغرقى ورفعهم من مستوى سطح البحر حتى استقروا على سطح الباخرة . ولم تك هناك أى وسيلة لنقلهم إلى شاطئء بندر عباس في تلك الليلة ، لذا فقد تم نقلهم بالباخرة إلى مرفأ لنجه المجاور ومنها يفترض أنهم عادوا إلى مدينتهم ومنازلهم بعد يوم أو يومين بواسطة مركب شراعى ساحلى وسط دهشة وسرور وربما أحباط ذويهم الذين لابد أنهم يأسوا من العثور عليهم واعتبروهم في عداد المفقودين بصورة قاطعة ونهائية .

أما في هذه اللحظة فإن هؤلاء البحارة ذوى الطالع الحسن الذين اجتازوا بأعجوبة حادث بحرى مهلك فإنهم يكادون أن يطيروا فرحا لنجاتهم ، كما أنهم يشعرون بأن « سرورهم لايقارن بأى سرور آخر » وهو تعبير فارسى مألوف للدلالة عن الفرح العارم عندما ينقلب موقف مأساوى حرج بصورة مفاجئة إلى نهاية سارة .

الفصل الخامس عشر

وصف مدينة بندر عباس

تقع مدينة بندر عباس على الجانب الشمالى لمضيق هرمز ، وتعتبر الميناء البحرى لاقليم كرمان أوكرمانيا . ويبلغ عدد سكانها حوالى ١٢٠٠٠ أو ١٥٠٠٠ نسمة من بينهم عدد كبير من البغد اديين والعرب والأرمن والأفغان والبلوش والسنديين حيث يتميز هؤلاء بطبيعتهم المترحلة والمتنقلة .

وتقع هذه المدينة فى نفس الموقع الذى كانت تقوم فيه سابقا مدينة « جومرون » أو مدينة « كامباروا » الوارد ذكرها فى مصنفات المؤلفين البرتغاليين القدامى ، إذ لم يعد يذكر هذا الاسم الا لما حيث أختفى تماما منذ أن أتخذ الشاه الصفوى « عباس الكبير » هذا الموقع ميناء بحرياً رئيسياً له وأطلق عليه اسمه الشخصى . وقد تنازع على السيطرة على هذا الميناء مراراً وتكراراً سلاطين « مسقط » والفرس حتى انتهى الأمر باقصاء المذكورين أولاً فى عام ١٨٦٨ واستعادة المذكورين لاحقاً لسيطرتهم النهائية على هذا الموقع الحيوى والمقاطعات التابعة له ، فقاموا بتعيين حاكماً فارسياً هناك لإدارة شؤونه . فى الجانب القنصلية البريطانية الموجودة فى المدينة توجد أيضاً قنصليتان أخريين وهما القنصليتان الروسية والبلجيكية .

كما تتوقف فى هذا المرفأ البواخر التابعة لشركة الهند البريطانية للملاحة وشركة الخليج للملاحة وذلك لفترة قصيرة ولكنها منتظمة .

فالـموقع القيادى الذى تتمتع به هذه المدينة بوقوعها عند مدخل الخليج وبحكم كونها نقطة انطلاق لأربعة من طرق التجارة أو طرق القوافل الممتدة الى داخل البلاد سوف يحل هذه المدينة ــ لو أنها خاضعة ادارياً تحت أمره أيدى مناسبة ــ من مدينة ضئيلة الأهمية إلى مدينة ذات أهمية تجارية كبيرة .

فمن بعيد يلوح الصف الأمامى من المنازل البيضاء للمدينة وهى تفتسل فى أشعة

الشمس الساطعة مما يضفى عليها منظرًا بهيجا للغاية ، ولكنها تبدو على مقربة دانية منها عكس ذلك تماما حيث يبدو كل شيء في هذه المدينة مثيرا للاحباط ومخيبا للآمال إذ يبدو واضحا للعيان بأنها مدينة متهاكلة البناء رديئة التشييد ، يحيط بها سهل مقفر يكاد لا ترى فيه شجرة يانعة واحدة ، ويستند ظهرها على سلسلة من جبال « شميل » الجرداء الكثيبة المنظر الواقعة من بعيد إلى الخلف من المدينة . فمعظم المنازل متصدعة متداعية ، تتكون من طابق واحد وسطح منبسط ، ولا يوجد بالمدينة منار أو مؤذنة تخفف من السرتابة والقبح اللذين تتميز بهما منازل هذه المدينة .

وتعتبر المدينة موبوءة للغاية وذلك يعود بدون شك إلى القذارة المنتشرة في كل موضع ومكان من المدينة . فالمسئول الصحى والكناس ليسا لهما أدنى وجود هنا ، وأية فكرة عن الصحة أو النظافة ليسا لهما محل في تفكير أى شخص ينتمى إلى مدينة بندر عباس . فامداد المدينة بالمياه يتم بواسطة بعض الصهاريج المقامة بعيدا عن المدينة ، إلى الشرق منها ، حيث تجلب منها المياه بواسطة الجرار الفخارية أو القرب الجلدية التى لا يبدو اطلاقا أنه يجرى تنظيفها ، حيث تحمل أما على ظهور الحمير أو على أكتاف ويؤس النساء البائسات . فكمية الماء المخصصة للشرب تعتبر قليلة جدا ، ومن الصعوبة بمكان أن توصف هذه الكمية في أحسن الأحوال بأنها صالحة للشرب .

فالانجليز القلائد المقيمين في هذه المدينة قد تدبروا أمرهم بشأن الحصول على المياه الصالحة للشرب عن طريق قباطنة البواخر حيث يحصلون على امدادات المياه القادمة من مدينة بومباى من خزانات البواخر الزائرة للمدينة .

وأتصور أن معظم سكان المدينة لا يعرفون الاستحمام المنتظم — طبقا لمفهوم الاستحمام الذى نفهمه خارج اراضى الشاهات والخلفاء — إلا في حالات نادرة جدا ، أما أولئك الناس الذين يعملون في البحر أو يزاولون مهنة بحرية ، فهإنهم يفتسلون عندما تقتضى أعمالهم ذلك . فمع وجود حكومة أكثر ذكاء وأكثر نزاهة واستقامة ، ومع مد شبكة افضل من الطرق ، وإقامة سكك حديدية تمتد بعيدا على امتداد الساحل حتى تصل إلى مدينة أبى شهر ، ومع خلق ظروف صحية ملائمة بالمدينة ، وتوفير امدادات مناسبة من المياه الصالحة القادمة من المناطق الجبلية المجاورة ، وغرس الأشجار بالمدينة ، فأننا على يقين بأن هذه المدينة العفنة الفاقدة حاليا لكل مظاهر الحياة ستتحول إلى مدينة مزدهرة نابضة بالحياة والحيوية . فطالما أن هذه المدينة قد ابتليت بمثل هذه الحكومة ويسكن من الكسالى والخاملين الذين يبدو أنهم قانعون بأقذارهم البائسة ويعجزهم الأبدى ، فيبدو أن هناك فرصة ضئيلة جدا في أن تتحسن أحوال ميناء شاه عباس ، وأن هناك احتمالا ضعيفا في ترجيح أنجاز شيء من هذا القبيل . وينطبق هذا الكلام على البلاد بأكملها حيث أنها في حاجة ماسة إلى تخصيص وتنشيط وتوعية تنفض عنها غبار الخمول . فعندما كنت بالمدينة

كان يجرى فيها مقدار ضئيل من النشاط والحركة يتمثل في مد خطوط البرق عبر المناطق الجبلية حيث تشاهد أعدادا كبيرة من الرجال والحيوانات وهي منهكة في العمل ، وكذلك الكثير من المواد واللوازم على شكل بكرات من الاسلاك وأعمدة خشبية يتم جمعها لكي تنقل الى داخل البلاد .

وقد أسفت كثيرا - نظرا لقصر مدة الزيارة - لعدم استطاعتي زيارة السيد « سورابجي دورابجي » . الذي استقر في هذه المدينة منذ سنوات عديدة حيث يقوم حاليا بتنفيذ أعمال على درجة كبيرة من الضخامة باعتباره تاجرا ومقاولا في آن واحد .

فقد بدأ حياته التجارية هنا بافتتاح متجر صغير متواضع يسمى « متجر أوروبا » وهو يلقي الآن المزيد من التقدير باعتباره « ملك التجار » أو أمير التجارة . فبالصبر والمثابرة والبصيرة النافذة والحيوية وهي الصفات التي تميز الرجل المجوسى ، ورغم ضالة مصادره الخاصة فإن السيد « دورابجي » قد نجح في تحقيق الازدهار والانتعاش لتجارته وأعماله التجارية .

فقد قيل لى أنه من ضمن المعاملات التي يقوم بتنفيذها محليا يوجد في يديه حاليا عقد تزيد قيمته عن مائتى ألف روبية ، يقوم بموجبه بتزويد السلطات العسكرية البريطانية بالجمال ، فأرى جانب هذه المعاملات المحلية فهو يقوم أيضا بتنفيذ معاملات كثيرة مع بومباى ومناطق أخرى في مجال التعامل بمادة المغرة الحمراء * المسماة « جيك » وكذلك التعامل على نطاق واسع بمواد طبيعية مترسبة وملح الصخور ومواد معدنية كالتي تستخرج بكميات كبيرة من جزيرة هرمز . ويمتلك السيد « دورابجي » منزلا واسعا بالمدينة في مواجهة البحر ، يضم متجرا ومستودعا للبضائع يقعان في الطابق الأرضي منه . ويقع منزله بجوار منزل آخر أشاروا عليه قائلين لى بأنه قصر الحاكم المحلى ، فكلتا المنزلتين يبدو منظرهما متشابهين وأيلين إلى السقوط وهو منظر فارسي متميز .



* تعقيب : نوع من الصلصال غنى بحجر الدم (مغرة حمراء) أو باكسيد الحديد الهيدراتى الطبيعى (مغرة صفراء) ، وتستخدم مادة المغرة في الصباغة .

الفصل السادس عشر

جزيرة هرمز أو هرمز

بالقرب من مدينة بندر عباس ، وأثناء دخول باخرتنا إلى المرفأ ، وعلى الجهة اليمنى من الباخرة لاحظنا في الأفق جزيرة هرمز أو هرمزد ، وهي الجزيرة التي تمتعت بشهرة واسعة من قبل بسبب ثروتها الطائلة ، كما تفنى بتلك الثروة الشاعر الانجليزى الكبير « جون ملتون » في مقولته الشهيرة « ثروات هرمز والهند » .

فهذه الجزيرة تواجه مصب نهر « ميناب » المتدفق نحو البحر والواقع إلى الشرق من مدينة بندر عباس ، ويفصل هذه الجزيرة عن الساحل قناة بحرية ضيقة يتراوح عرضها بأربعة أميال .

وربما أن اسم الجزيرة مشتق من أحد اسمين ، أما من اسم الاله « هرمزد » معبود الفرس القدماء وهو الخصم للدود « لأهريمان » روح الشر والمنتصر نهائيا عليه ، أو أنه مشتق على الأرجح من التعبير الذى يتصوره بعض الناس ويرضون به وهو تعبير « خرmoz » وهي كلمة مشتقة من اصطلاح « خرما » وهو الاسم الفارسى للتمر على اعتبار أن الاراضى المحيطة بالجزيرة الواقعة على مدى أبعد منها في الداخل كانت تسمى « مغوستان » ويعنى هذا الاسم أرض النخيل ، وتذكر الروايات القديمة إن هذا الموقع كان شهيرا بوفرة وجودة تموره . ومن الواضح أنها جزيرة « ارموزا بولس » التى ذكرها الجغرافى القديم بطليموس . وكان يطلق على الجزيرة سابقا أسم « جرون » حيث كانت تشكل على ما يبدو فى الأزمنة الغابرة جزءا من البر الرئيسى الواقع إلى الشمال منها ، فى الموقع الذى كانت تقوم فيه على مدى أبعد فى داخل البر الرئيسى مدينة « هرمزد » وهى المدينة التى اتخذها أتباع « زرادشت » الأوائل مأوى لهم عندما كانوا ينجسون هذه الانحاء قادمين من أقاليم فارس وكرمان وخراسان فقطنوا تلك المدينة واستقروا فيها

لسنوات عديدة . ولم يتبق من تلك المدينة القديمة أثر سوى أطلال واسعة متناثرة .
ويبدو أن هذه الجزيرة كانت تمثل الميناء الرئيسى لهذا الجزء من فارس واكتسبت شهرتها منذ القرن الثالث عشر الميلادى كمركز رئيسى للتجارة بين الهند وجميع أنحاء آسيا وأوروبا عبر سوريا وآسيا الصغرى . وفى عام ١٤٤٢م قام مبعوث لملك فارس شاه « رخ » بزيارة الجزيرة أثناء مروره بها فى طريقه متوجها إلى أحد بلاطات الهند ، وقد وصف هذه الجزيرة بأنها « أكبر مركز تجارى فى العالم » حيث يتردد عليها التجار من جميع أنحاء آسيا وشبه الجزيرة العربية يتعاملون فيها بكل نوع وصنف من البضائع والسلع كالحرير والمعادن والذهب والأحجار الكريمة واللؤلؤ والأسلحة والأقمشة المطرزة والسلع القطنية الثمينة والتوابل والطيور النادرة والحيوانات الشرسة . ومن هنا اكتسبت جزيرة هرمز شهرة واسعة عن ثرواتها الطائلة .

وكما كان الحال على فى الأزمنة القديمة بالنسبة للخطر الأكبر من الساحل الجنوبى لبلاد فارس فإن جزيرة هرمز ومنطقتها الثرية الواقعة إلى الخلف من الساحل كانت خاضعة على مدى فترة طويلة من الزمن تحت حكم رؤساء القبائل والملوك العرب الذين عبروا الخليج قادمين من عمان ومن مناطق أخرى فى وسط شبه الجزيرة العربية وأسسوا هناك سلالات حاكمة ذات أهمية ثانوية حتى أزاحت غارات التتار المتكررة ملك هرمز العربى من الساحل فانتكفا إلى الجزيرة ذاتها . وفى حوالى عام ١٥٠٧م عندما توسعت القوة البرتغالية نحو المناطق الواقعة إلى الشمال من مستعمرة « جوا » البرتغالية الواقعة بالهند قام البرتغاليون بشن غزواتهم هناك وأسسوا مستعمرات حصينة فى جميع أنحاء الخليج .

أما ملك هرمز فقد تضاعفت قوته أمام قوة وسطوة نائب الملك البرتغالى القائد الشهير « الفونسودى البوكيرك » الذى كان متفوقا فى الرجال والعتاد ، فأصبحت الجزيرة تابعة إلى البرتغال وتدفع لها الجزية ، واستمرت فى خضوعها لتلك البلاد الأوروبية البعيدة قرابة قرن من الزمان . وبالرغم من وقوعها اسميا تحت حكم ملكها العربى إلا أن البرتغاليين كانوا هم الذين يقرضون سيطرتهم الفعلية على الجزيرة . ومع وقوع هرمز فى قبضتهم القوية قام البرتغاليون بإنشاء مستعمرات فى أجزاء أخرى من الخليج تحميها قلاع حصينة وبهذا فرضوا هيمنتهم على البحار فى داخل وخارج الخليج . وكان البرتغاليون يعقدون مراسم اختيار وتنصيب ملك هرمز من حين إلى آخر وذلك طبقا لما ذكره رحالة ايطالى قديم : « عندما توفى الملك العجوز ، اختار القائد البرتغالى ملكا آخر .. وجعله يقسم بأن يكون مخلصا لملك البرتغال .. وهو يحظى بمظاهر الحفاوة والتكريم والتشريف كملك لكنه لا يستطيع مغادرة الجزيرة بدون موافقة مسبقة من القائد البرتغالى . »
وظهرت على المسرح فيما بعد « شركة جون ويهادور » وأزاحت هؤلاء « البرتغال » -

كما أسماهم كاتب المذكرات اليومية الممثلة « بيبس » من المواقع الواقعة تحت سيطرتهم .

فالشاه « عباس » الذى يعتبر أشهر ملوك فارس اللاحقين وأكثرهم كفاءة واقتدارا وشأنا وتألقا كان قد وضع على هرمز لفترة طويلة عينا تعثرها الرغبة الجامحة والطمع ، فقد كان غيورا من القوة البرتغالية ومتضايقا من غطرسهم المتزايدة ، لذا فقد تدخل الآن - متمتعا بالمعونة المثأبة للبورج والجنود الانجليز - فحاصر الجزيرة التى استسلمت بعد حصار طويل وشهم فوقعت فى أيدى الفرس . فالخدمة التى قدمها الانجليز إلى الشاه الكبير لم تك بدون مقابل ، فقد أصر هؤلاء على اقتسام الغنيمة بحيث تكون جزيرة هرمز مناصفة بين الطرفين ، الى جانب حصولهم من الشاه على تنازلات هامة عديدة أخرى ، إضافة إلى انتصارهم على منافسيهم البرتغاليين .

ولكن كان على شركة الهند الشرقية أن تدفع مبالغ طائلة لارضاء وتهدة أسياها ، فالملك « شارل » وصفيه الاثني لديه « دوق بكنجهام » قاما باستجواب الجهات المسئولة بالشركة عن سبب رفعها للسلاح في وجه بلد صديق لانجلترا ، وبالرغم من الصراع الطويل الأمد القائم بين جوا وبومباي من أجل فرض السيادة على البر والبحر ، فإن البرتغال قد أصبحت بعد ذلك بقليل تابعة إلى عرش اسبانيا وهى الدولة التى تحتفظ بعلاقة سلام مع انجلترا . وطبقا للسجلات المتعلقة بهذه الصفقات فقد ورد فيها العبارة التالية ، فكلاهما الوزير وسيد الملك « كان يجب ترضيتهما » وهى عبارة جميلة تعبيرية غنية بالمعانى ، لذا فإن الشركة قد تصرفت بحكمة وروية فقامت بدفع « هبة » قدرها ١٠٠٠٠ جنيه استرليني لكل منهما وذلك من الغنائم والكنوز المسلوبة من جزيرة هرمز . فالاستيلاء على هرمز قد وجه ضربة قاصمة الى قوة البرتغاليين الشديدين الصلف ، وفتح باب الملاحة الحرة في الخليج أمام الانكليز . وقد قام الشاه « عباس الصفوى » بعد انتزاع جزيرة هرمز من أيدى البرتغاليين بإزالة جميع المنشآت الموجودة في الجزيرة ونقلها إلى مدينة « جومرون » المجاورة التى أصبحت تسمى بندر عباس !

وقد تضاعفت أهمية وقيمة جزيرة مدينة هرمز وتحولت الآن الى مجرد قرية صغيرة لا يزيد عدد سكانها عن ألف نسمة . فهذه الجزيرة التى ذاع صيتها في الأفاق من قبل وكانت ملتقى للشعوب والأمم فإن مساحة محيطها تقدر بحوالى ستة عشر ميلا وعرضها يقدر بأربعة أميال ونصف الميل فقط .

فالجزيرة كما تلوح من فوق ظهر الباخرة تبدو صورتها محيرة للناظر ، فهى كتل من التلال البنية اللون الضارب لونها إلى الحمرة ، ترتفع شامخة إلى أعلى منطلقة من وسط

• تعقيب : استمر الحصار الفارسي الانكليزي لجزيرة هرمز من ٩ فبراير حتى ٢٢ ابريل ١٦٢٢ م .

البحر دون أن يبدو فيها للعيان موضعا واحدا صالحا للرسو . فقمم وصخور هذه التلال قد تشكلت نتيجة لحدوث كارثة بركانية هائلة عند نشأة الأرض ، فكل شكل أو قالب قائم فيها يشير نحو الأعلى وذلك أشبه بالأبر العملاقة المنتصبة نحو الفضاء مما يضيف على الجزيرة منظرا شبيها بمظهر ظهر القنفذ الشائك المتحجر ، أو أن هذا البركان قد نسج بآبرته من هذه التلال أشكالا محدبة وقمعا مسننة ذات ألوان رمادية ضاربة إلى الحمرة . وليس بالإمكان رؤية شجرة واحدة في أي مكان من الجزيرة مما يوحي بالغياب الكامل للماء ، كما ليس بالإمكان رؤية نسر واحدة في هذا المكان الذي يمكن للمرء أن يتصور إنه يمثل وكرا مثاليا للطيور ، حتى طيور النورس البحرية يبدو أنها تتفادى الاقتراب من هذا الموضع . أنها لصورة موضع موحش مقفر إقفارا تاما . ويبدو أن سكوك الموت قد أناخ برجله فوق هذا المكان . فالمدينة القديمة قد تضاعف شأنها وتحولت إلى مجرد مدينة صغيرة ليس لها شأن .

وتقع مساكن القلة القليلة من الصيادين البانشين وجامعي القواقع البحرية والتجار الصغار الذين يقطنون الجزيرة في الجانب الشمالي من الجزيرة حيث يتعذر رؤية هذه المساكن من البحر .

وفي مقابل ذلك تقع أطلال قلعة البرتغاليين وهي القلعة التي سيطروا واستبدوا وتحكموا انطلاقا منها بجميع أنحاء الخليج ، وهي القلعة التي تعرضت إلى قصف كثيف من مدفعية جنود شركة الهند الشرقية قبل أن تستسلم حاميتها .

ولا تزال بعض المدافع القديمة الصنعة المنهكة الواهنة متروكة هناك تشهد بالسيادة البحرية القديمة للقوة الجبارة التي أسسها « فاسكوداجاما » في بحار المحيط الهندي والخليج ، كما تشهد بأنهياء وسقوط تلك القوة . فكيف هوئ ذلك المارد الجبار ! ويقوم الصيادون الآن باستخدام بعض هذه المدافع القديمة وهي التي سبق لها أن تحدث لفترة طويلة من الزمن قوة فارس واجبرتها على دفع الجزية فقد أصبحت هذه المدافع الآن مطمورة تحت الرمال حيث يستخدمها الصيادون لربط قوارب الصيد التابعة لهم . وقد ورد في مذكرات « جون كينيير » التي نشرت في حوالى عام ١٨٢٠ م بأن ثلاثة من مدافع جزيرة هرمز قد أمر شاه « عباس » بنقلها من الجزيرة للاحتفاظ بها كذكراك لانتصاراته وهي

موجودة الآن في قلعة « لار » المواقع الفارسي الحصين القديم بإقليم « لورستان » على بعد عدة أميال في داخل الأراضي الفارسية ، فهذه المدافع تحمل اسم « السيد فيليب الثالث ملك أسبانيا » و « السيد جيروم ازفيدونائب الملك في جوا ١٦١٧ » و « السيد خوان كوتنينونائب الملك في جوا ١٦١٩ » .

ولا تزال قائمة في الجزيرة بعض الأطلال لاديرة قديمة كانت تمثل في الماضي مأوى لجالية

من الروم الكاثوليك كانت تعيش في هرمز . كما يوجد بالجزيرة مئذنة منزوية وهي جزء من مسجد فارسي اندثرت معالمه الأخرى باستثناء مئذنته التي لاتزال قائمة وسبق أن استخدمها البرتغاليون كمنار للملاحة البحرية ، وهي ترمز إلى الوجود القديم للمدينة الثرية المزدهرة والميناء البحري لجزيرة هرمز التي بلغت شهرة ثروتها وعظمتها الافاق النائية في الأرض وتغنى بها الشعراء العظام .

ولا تزال بالجزيرة الكثير من الثروات المعدنية القابلة للاستغلال وهي متاحة للمستثمرين ، حيث تنتج الجزيرة بوفرة مادة المغرة الحمراء الثمينة المسماة « جيلك » ، كما تنتج ملح الصخور وخام المانجنيز ومواد معدنية مماثلة أخرى .

وتتملك الجزيرة محاجرا تستخرج منها أحجار صلبة داكنة صالحة لأغراض البناء ، وهذه الأحجار نادرة الوجود في أي مكان من سواحل الخليج وبلاد الرافدين . وتشحن هذه الأحجار الآن بكميات كبيرة في بواخر خاصة حيث ترسل الى عبادان والبصرة والاماكن الأكثر بعدا الواقعة على نهر دجلة وذلك للاستفادة منها كمادة للبناء .



الفصل السابع عشر

الخليج العربى

يشار إلى الخليج العربى دائما بكلمة الخليج وهى الكلمة الشائعة الاستعمال . وقد اطلق عليه الجغرافى القديم « بطليموس » وصف « خليج أكلة الأسماك » ، وعرفه القدماء عامة باسم البحر الأريتري وهو اسم اطلق أيضا على البحر الأحمر والمحيط الهندى .

وربما أنه يستحق الآن أن يطلق عليه اسم « بحر الشام » حيث أنه يخضع من أدنى « جاسك » جنوبا حتى أعالي « المصرة » عند شواطئه الشمالية أى على امتداد مساحة يزيد طولها على سبعمائة ميل تحت إدارة أوسوء إدارة فارس . ويتم الدخول في الخليج إذا كنت قادما من بومباى بواسطة مضائق هرمز الضيقة الواقعة بين جزيرة « قشم » الطويلة وصخور « سلامة » البارزة أو بين هذه الصخور و « رأس مسندم » . فالرحلة من بومباى إلى البصرة تتم جزئيا في بحر العرب ولكن الشطر الأكبر منها يتم في الخليج مما يجعل مسار الباخرة المحملة بالبضائع مسارا متعرجا حيث تقوم الباخرة بزيارة كل ميناء من موانئ الخليج العديدة كل يوم وآخر بالتناوب أو كل يومين أو ثلاثة أيام . فمراكب البريد الانجليزية المسافرة مباشرة إلى البصرة والتي تتوقف في أبى شهر فقط فإنها تقطع مسارها هذا في سبعة أو ثمانية أيام .

وربما على ظهر الباخرة « اس . اس . زيانى » قد استغرقت تسعة عشر يوما وهى مدة تعتبر مناسبة ، كما تمثل تقدما ملحوظا في النقل البحرى حيث اتاحت لنا فرصة مشاهدة جميع الموانئ المطلة على كلتا ضفتى الخليج التى توقفتنا فيها ، كما انتظرونا في بعضها بغرض تلبية طلبات مراكب الصنادل المسطحة القاع المخصصة لتحميل البضائع ، وتعتبر « زيانى » ناقلة بحرية ممتازة حيث تستغرق مراكب الحمولة الأخرى

مدة أطول في قطع هذا المسار . وتقلع الباخرة من مدينة « بومباي » نحو الغرب متجهة شمالا إلى « مسقط » أو متجهة أحيانا شمالا إلى « كراتشي » .

ومن ثم تتجه مباشرة غربا إلى « مسقط » وقد سلكت باخرتنا تقريبا اتجاه الشمال مباشرة إلى « بندر عباس » ومن هناك اتجهت غربا إلى « لنجه » ومن ثم اتجهت جنوبا إلى « دبى » ومن ثم اتجهت غربا إلى « البحرين » ومنها اتجهت شمالا إلى « أبسى شهر » سالكة مسار الشرق . وبعد مغادرة هذا المكان سلكت مسار الغرب متجهة شمالا إلى « الكويت » ثم عادت مرة أخرى متجهة إلى حد ما شرقا حتى اجتازت عائق جرف « البصرة » ومن ثم بعد التوقف في « المحمرة » اتجهت مباشرة شمالا إلى « البصرة » عبر شط العرب .

والخليج في الحقيقة والواقع عبارة عن بحيرة ضخمة تحيط بها الشواطئ الرملية أو الشواطئ المغطاة بالصخور ، وتخللها الممرات الضيقة الشديدة الخطورة والمياه الضحلة ، وتتأثر فيها الجزر العديدة وسلاسل الصخور البارزة فوق سطح البحر الواقعة في وسط المياه أو المحاذية لليابسة مما يجعل الملاحة فيها صعبة للغاية أن لم تكن خطيرة . وتياراته أيضا متقلبة وغادرة حيث يتوجب على ربان السفينة أن يبقى دائما في حالة شديدة من الاحتراس واليقظة التامة كما كان عليه حال الربابنة في عصور ما قبل الميلاد . وقد ارتاد مياه الخليج بأدبى بدءا للابحار فيه « الفينيقيون » الذين اشتهروا بكونهم مغامرين في اقتحام البحار وركوب غياهب المجهول ، وهم جنس من البشريوى يأن مهد حضارته الأسطورية قد أنبثق في جزر البحرين أو ما حولها . فالقائد البحرى الذائع الصيت « نيارخوس » قائد أسطول الاسكندر الأكبر المقدونى كان أول أوروبى حقيقى يبحر على طول امتداد هذا البحر المغلق ، وقد انطلق بالأسطول المقدونى من مصبات نهر السند ووصل إلى « بابل » أو « سوسة » عن طريق الشطونهركارون حتى وصل إلى « الاهواز » بعد أن واجه مصادفات عجيبة وصعوبات جسيمة .

والأوروبى الكبير الثانى الذى أعاد فتح بوابة الخليج للتجارة الغربية هو « الفونسودى البوكيرك » البرتغالى الذى لاتزال تعتبر أفعاله الجريئة والمستبدة وقساوته الفظة في هذه الانعام مصدرا لنسج العديد من الأساطير والقصص .

البرتغاليون تحت قيادة هذا المؤسس الكبير للإمبراطورية وبعد أن وطدوا اقدامهم في مسقط وهرمز والبحرين ولنجه قاموا عمليا بإخضاع الخليج تحت سيطرتهم .

وقد كتب تاجر المجوهرات الفرنسى « جين شاردان » في مصنفه الممتع « رحلاتى في فارس والهند الشرقية » مشيرا إلى « أن البرتغاليين يمسكون بزمام السيادة على الخلجان العربية والفارسية إلى درجة أنهم يفرضون رسوما للعبور حتى على أصغر المراكب . وهم

يرفضون السماح بانتقال البضائع الفارسية إلى الهند ومنها إلا على ظهر المراكب البرتغالية أو وفقا لتصريح خاص يمنح في حالات نادرة جدا طبقا لشروط متشددة للغاية . وإذا جاء إليهم تاجر فارسي يتوصل في الحصول على تصريح له فإنهم يطرحون عليه هذا السؤال : « هل ترغب في الذهاب إلى الهند من أجل الشراء أو البيع ؟ »

فيذا كان الجواب للشراء فإن مخازننا مليئة بالصنائف وأنواع البضائع فبإمكانك أن تشتري منها ما ترغب فيه . وإذا كان الجواب للبيع فنحن على أتم الاستعداد لشراء بضائعك . فلاحاجة لك في الذهاب إلى الهند . وإذا كان لزاما عليك في كل ظرف بأن تتوجه إلى الهند فيتوجب عليك بأن تدفع لنا مبلغا كبيرا من المال كرسوم للجمارك ومبلغا كبيرا آخر من المال نظير الشحن والحمولة ومن ثم بإمكانك مواصلة سفرك » .

فهذا الطغيان الذي مارسه البرتغاليون في غطرسه وكبرياء حينما كانوا في أوج قوتهم قد أدى إلى زوال امبراطوريتهم وادبار نفوذهم . « فالكبرياء يأتي قبل الدمار والنزعة المتحجرة تسبق السقوط » . وعندما أصبحت البرتغال فيما بعد تحت الحكم الاسباني فإن ممتلكاتها الهندية قد عانت من الازعاج .

وافواج الرجال المحاربين قد زج بها في فلاندريا * وفي هولندا وذلك للقتال من أجل نصرة الكنيسة الكاثوليكية هناك عوضا عن إرسالها إلى الهند مما أدى إلى تدهور القوة البرتغالية . وقد تنبأت فارس ورؤساء القبائل العرب عاجلا إلى هذه الحقيقة فرفعوا رموسهم وأستخفوا بدعوى وأحكام البرتغاليين ، وجاء الانجليز والفرنسيون والهولنديون بدورهم يتزاحمون على الظهور واصبحوا أكثر جرأة وجسارة وشهد الخليج صراعات عديدة بين هذه الدول الأوروبية من أجل فرض السيادة التجارية عليه ، وقد بلغت هذه الصراعات ذروتها عندما قام الانجليز - كما سبق وأن ذكرت ذلك - ضمن القسمة التي عقدها مع شاه « عباس الصفوى » وفيما بينهم بطرد اسيا « جوا » الذين تضاضت قوتهم وازاحوهم من مواقعهم الحصينة في هرمز والبحرين ومن ثم أخرجوهم نهائيا من كلتا ضفتي الخليج .

ثم كسب الانجليز الجولة الجديدة في الصراع من أجل السيادة على الخليج وازاحوا من طريقهم منافسيهم الهولنديين والفرنسيين وعززوا موقفهم بالتنازلات الثمينة التي حصلوا عليها من شاه « عباس » وبهذا تمتع الانجليز بموقع حصين لاينال في الخليج وأحكموا سيطرتهم عليه عبر اساطيلهم التي تجوب مياهه واصبحوا أسياد الخليج دون منازع . وقد كان الخليج لقرون عديدة مليئا بالقراصنة المتجاسرين ، وقد طغى هؤلاء في الخليج وعاثوا فيه نهباً وفسادا : « فهم أسياد عالمهم وارباب البحار الواسعة » .

* تعقيب : تقع فلاندريا حاليا ضمن اراضي بلجيكا .

وبسبب إفلات هؤلاء القراصنة من العقوبة الرادعة والاجراءات التأديبية فقد بلغ هؤلاء مرتبة لم يعد يعترهم عندها خوف أو رهبة من جراء ما يرتكبونه من انتهاكات وأساليب .
فالقراصنة هم عملهم المفضل ومهنتهم التي يحترفونها . وقد اتخذ هؤلاء القراصنة من الشواطئ الغربية للخليج وبالذات من الرعن الجبلي العماني الممتد في البحر مآوى حصينا لهم ينطلقون منه لممارسة قرصنتهم البحرية وهي الشواطئ التي شاع تسميتها لفترة طويلة على سبيل التشاؤم « بساحل القراصنة » . وقد قام الاتراك بعد أن بسطوا سيطرتهم على بلاد العرب ووطدوا أقدامهم في البصرة بإرسال اسطولهم البحرى إلى الخليج وبذلوا بعض المحاولات بصورة متقطعة ترمى إلى القضاء على لصوص البحر وأعمال السلب والنهب التي يمارسونها ، إلا أن هؤلاء القوم قد تحدوا كل المحاولات الرامية إلى القضاء على قرصنتهم واستمروا على هذا المنوال حتى ظهرت البوارج الحربية البريطانية على مسرح الخليج واضعة نهاية لبلاء القرصنة الذي استشرى في هذه المنطقة . فهؤلاء القراصنة الخطرون الذين أطلق عليهم « شايлок » اسم « جردان البحر » قد ملأوا الخليج رعبا وفرعا رديحا طويلا من الزمن فلم يعد لهم فيه وجود الآن ، فجميع القاطنين على سواحل من عرب وفرنس ، وجميع المسافرين المبحرين في مياهه يتخون ويباركون الجهد الذي بذلته الحكومة البريطانية حتى استتب الأمن التام والشامل الذى ينعمون به الآن .
أما تجارة الرقيق التي كانت رائجة في مياه الخليج وعلى امتداد الشواطئ العربية فقد شهدت خاتمة معالحة وذلك بعد أن جرت العديد من المصادمات العنيفة بين البصرة البريطانيين وتجار الرقيق المحليين الذين كانوا يتلقون التأييد والدعم من الشيوخ الاقوياء والضعفاء على السواء .

كذلك الحال مع عمليات تهريب السلاح التي تجد لها مرتعا خصبا في هذه الانحاء وتمثل عملا تجاريا مربحا ، وبالرغم من الصعوبات التي برزت مع الفرنسيين والدول الأوروبية الاخرى . وكذلك مع الكثير من الشخصيات المحلية ذات النفوذ ، حيث أن هؤلاء جميعا كانوا يتشاركون في الارباح الطائلة التي تدرها عليهم عمليات تهريب الاسلحة والذخائر فقد طويت صفحة هذه العمليات نهائيا وأصبحت في حكم الماضى وذلك يعود إلى تصميم وعزيمة الحكومة البريطانية وعينها الساهرة على الامن والنظام .

ولبريطانيا الآن اليد الطولى في جميع أنحاء الخليج حيث تجوب كل بقعة فيه دورية بحرية بريطانية عبارة عن كوكبة من قطع الاسطول البحرى البريطانى . فهذا العمر المائى الحيوى الواقع بين تركيا الاسيوية وفارس من جهة والهند من جهة أخرى يخضع الآن بالكامل تحت السيطرة البريطانية .

فالخليج يعيش الآن تحت ظل السلم البريطانى أو الهيمنة البريطانية ، فحرية الملاحة

في هذا العمر التجاري الهام وجعله بمنأى عن كل التدخلات الأجنبية والمعادية تعتبر مسألة ذات حيوية عظيمة بالنسبة للتجارة الهندية ، كما لا يجب إطلاقاً أن يكون أمن الخليج عرضة للمخاطر والمجازفات أو التقرير فيه .

وقد كان للاتراك اسطول في مياه الخليج وكان العثمانيون مفرمون كثيراً بالتفاخر بأنفسهم والتباهي بها لذا فقد كانوا يطلقون على باشا بغداد لقب « قبطان باشا » .

ويتعذر الآن رؤية بارجة حربية تركية واحدة حتى ولو أبدينا الرغبة في رؤيتها فإن ذلك متعذراً . كذلك القوة البحرية لفارس التي كانت تفرض سيطرتها وسيادتها فوق هذه المياه خلال العهد الزاهر « لشاه عباس الكبير » لم يعد لها من وجود في هذه المياه سوى طراد صغير منعزل ضئيل الشأن يسمى « بريسبوليس » أهدها القيصر « وليام الثاني » لشاه فارس ، وهو يتخذ من المرفأ الداخل لأبي شهر قاعدة ينطلق منها ويعود منزويًا إليها .

وتزخر مياه الخليج بأصناف عديدة من الأسماك حيث تتوافر فيه منها كميات وافرة من كل نوع وصنف ، وتباع هذه الأصناف بأسعار رخيصة . ويمثل السمك إحدى المواد الرئيسية لغذاء السكان القاطنين على كلتا ضفتي الخليج ، ونتيجة لذلك عرفهم القدماء باسم أكلة الأسماك . وقد استمتعنا يأكل الأسماك الطازجة بمعدل يومى تقريباً طيلة مدة الرحلة التي أمضيتها في الخليج وذلك في كل الموانئ التي حللنا فيها واحداً بعد آخر . وأنواع الأسماك عديدة منها الطازجة ومنها المملحة ومنها المقددة وفق طرق متعددة ، وجميعها سلع تجارية هامة ذات قيمة ثمينة .

أما المصدر الرئيسى الآخر للرزق والثروة الذى لا يزال يعتبر أهم المصادر الاقتصادية بالنسبة للسكان القاطنين على امتداد سواحل الخليج سواء كانوا من الشيوخ الأقوياء أو التجار الأثرياء أو فئة الصيادين الفقراء أو البحارة أو الغواصين فهو مصائد اللؤلؤ النفيس ومغاصاته المحاذية للشواطئ الجنوبية للخليج الممتدة من البحرين غرباً حتى دبی شرقاً .

وهناك بعض مغاصات اللؤلؤ الواقعة في بحار مسقط وسوقطرة وسيلان وبحار أخرى من بقاع العالم إلا أنه ليس بالأماكن مقارنة أياً من هذه المغاصات من حيث الاتساع والأهمية مع مغاصات اللؤلؤ المنتشرة في الخليج . ويتمتع لؤلؤ الخليج منذ القدم بالشهرة الواسعة والصيت الذائع ، وهو موضع إطراء وأعجاب الناس بسبب جماله الفاتن وحجمه الكبير وبياضه الناصع ونقاوته الصافية . فمصائد أو مغاصات اللؤلؤ الثمين التي تعتبر مصدراً لانتاج أهم سلعة للتجارة في الخليج فإنها توفر إلى جانب تلك العوائد الكبيرة التي تدرها على الحكومات القائمة على امتداد شواطئ الخليج فرص طيبة للعمل النافع والمربح لأعداد كبيرة من الناس في الخليج ، فهناك أساطيل ضخمة من المراكب التي يزاول الرجال القائمون فيها مهنة الغوص على اللؤلؤ في هذه المغاصات سواء كان هؤلاء الرجال مالكي

هذه المراكب أو شركاء في هذه المهنة أو غواصين أو بحارة فإنهم يكسبون معيشتهم ورزقهم من هذه المغاصات أو المصائد . ويعتبر أسطول مراكب الغوص التابع لجزر البحرين أكبر هذه الأساطيل وأهمها ، كما تعتبر عاصمتها مدينة المنامة ومرفأها المسقوف من أكبر مراكز وأسواق تجارة اللؤلؤ في العالم . ويتم سنويا اصطياد وبيع لؤلؤ في الخليج بقيمة بالآلاف الجنيهات الاسترلينية ، كذلك تنال أصداف اللؤلؤ اللامعة البراقة المستخرجة بكميات كبيرة من هذه المغاصات اقبالا كبيرا في الأسواق الخارجية المنتشرة في جميع أنحاء العالم . أن مجيء البرتغاليين إلى هذه المنطقة قد أعطى زخما ودفعة قوية لتجارة اللؤلؤ في الخليج ، فكلمة « الجو » المستخدمة في جميع البلدان المطلة على الخليج كمعيار لوزن اللؤلؤ أطلقها البرتغاليون في الأصل على أحد أوزان اللؤلؤ ولا تزال تستخدم حتى الآن بحيث أصبحت تذكر تاريخي لمعاملاتهم التجارية السابقة .

وتعتبر مفاصلات اللؤلؤ القريبة من جزر البحرين أغنى وأهم المغاصات في الخليج ، حيث يمتاز اللؤلؤ المستخرج من مفاصلات البحرين بجودته العالية . وقد أشار القائد البرتغالي « البوكيرك » إلى البحرين بأنها شهيرة بلؤلؤها الناعم النقي ، وجاء في إحدى كتاباته بأنه « ترسل حبيبات اللؤلؤ واللآلئ الكبيرة من هناك إلى اقاليم البرتغال على اعتبار أنها تمتاز عن غيرها من اللآلئ المستخرجة من هذه الانحاء بالجودة والصلاية »

ويبدأ موسم الغوص على اللؤلؤ من بداية شهر أبريل حتى نهاية شهر أكتوبر من كل عام ، ويقسم هذا الموسم الى ثلاثة فصول وهي الربيع والصيف والخريف حيث تمارس عمليات الغوص على اللؤلؤ في المغاصات الواقعة بالمياه الضحلة خلال الفصلين الأول والثالث ، أما عمليات الغوص في المغاصات الواقعة بالمياه العميقة فتمارس خلال الفصل الثاني . ويوجد في المغاصات القريبة من شواطئ البحرين وحدها أسطول يقدر بأكثر من ثلاثة آلاف سفينة تزاوِل طواقمها صناعة الغوص على اللؤلؤ وتكسب معيشتها من هذه المهنة المربحة . أما الزنوج الذين يجندون أصلا من الرقيق القادم من أفريقيا وهم فئة من الغواصين يتميزون بالخبرة العملية والمراس الشديد حيث يمكنهم عادة تحت الماء لمدة دقيقتين كاملتين فإنهم يحصلون على أجور مجزية وينالون الرعاية والاهتمام .

ويتزود الغواص عادة بانشوطة من الحبال وبمادة ثقيلة هي عبارة عن حجر تساعد على الغطس في عمق البحر خفيفة وهده ، كما يضع على أنفه مشبكا من العظام . ويقوم بطلاء اذنيه بالزيت أو الشحوم ، فهذه الطريقة البدائية البسيطة المستخدمة في صيد اصداف اللؤلؤ لاتزال متبعة حتى الآن . فهؤلاء الناس مرتبطون بشدة بعاداتهم القديمة ومتمسكون بممارساتهم المألوفة ، بالرغم من أن استخدام أجهزة متطورة ومناسبة للغوص يمكن أن يزيد من الحصيلة السنوية لصيد هذه الاصداف الثمينة التي - ف ر

أجود وأنفس أنواعها في المغاصات الواقعة بالمياه العميقة . وقد جاء في قصيدة للشاعر الإنجليزي « ماثيو آرنولد » :

« الغواص المخضل يغطس طوال اليوم في الأمواج الزرقاء وزوجته الشاحبة تنتظر وتبكي على الشاطئ قرب البحرين الرملية في الخليج » .

وقد وصف رحلة قديم عاش في القرن الخامس عشر الميلادي مشاهداته لعملية الغوص على اللؤلؤ أثناء طوافه بهذه الأنحاء قائلا . « وهم يلقون إلى القاع حبلا يتدلى منه حجر . وفي وسط المركب يقف أحد الغواصين يضع حول عنقه كيسين ويربط في قدمه حجرا كبيرا ، ويهبط خمسة عشر باعا تحت الماء ويبقى هناك حتى يضيق نفسه ، فيجمع الأصداف ويضعها في الكيسين ويتخلص من الحجر المربوط في قدميه ويصعد إلى سطح البحر بواسطة أحد الحبلين » .

وبيع اللؤلؤ في هذه الأماكن بالجملة في معظم الأحيان ، ومن النادر جدا أن يباع اللؤلؤ الجيد أو بعض اللآلئ بالتجزئة في البحرين .

وقد قيل لي أنه كثيرا ما يبيع اللؤلؤ الزائف الفرنسي الصنع للمسافر الغافل الذي تنقصه البصيرة والخبرة ، لذا فإنه من الأسلم والأضمن شراء اللؤلؤ فقط عن طريق تاجر مرموق موثوق جرت التوصية عليه من العارفين .

ويعتبر الخليج بمغاصاته الواسعة المليئة بالآلئ النفيسة منجما زاخرا بالثروة تستفيد منه جميع فئات الناس القاطنة حول شواطئه ، وتعتبر هذه الثروة الدفينة في قاع الخليج تعويضا عن الجذب العام الذي تعاني منه أراضي المنطقة الداخلية الواقعة خلف السواحل والمطوقة من كل جانب برمال الصحراء القاحلة . فالسكان العرب القاطنين في هذه الأنحاء غالبا ما يرددون هذه المقولة « نحن جميعا بمختلف درجاتنا أرقاء نتبع سيدا واحدا وهو اللؤلؤ » .

وتقدر القيمة السنوية لمحصول اللؤلؤ في الخليج بقرابة مليون جنيه استرليني . وتمثل الأسماك واللؤلؤ والتمور والصوف والصمغ والخيول الصادرات الرئيسية في تجارة الخليج ، أما الاستيرادات من الخارج فهي عديدة ومتنوعة حيث تجلب إلى موانئ الخليج البضائع بشتى أنواعها وأصنافها من الهند واليابان والصين وشبه الجزيرة العربية وأفريقيا ومن أجزاء أخرى من العالم

وتنقل هذه التجارة الواسعة في المقام الأول ، بواسطة السفن الأجنبية كالباخر العديدة التي تعمل ضمن خطوط مواصلات بحرية منتظمة وتتبع شركة الهند البريطانية للملاحة وشركة الخليج للملاحة وشركات ملاحية أخرى . كما أصبح لمراكب الشحن اليابانية خطوط ملاحية في الخليج ، وكثيرا ما تشاهد المراكب اليابانية وهي - ت - ب مياهه ، فاليابان

• تعقيب : شاعر ونقاد انكليزي (١٨٢٢ - ١٨٨٨ م)

مناقس تجارى طموح ومتصيد للفرص .

أما التجارة الساحلية في الخليج فإنها لاتزال تتقل بواسطة العديد من المراكب الصغيرة القوية المصنعة محليا . وهي مراكب ذات هياكل ضخمة ثقيلة تتكدس فيها أكوام من قطع الألواح الخشبية ولكنها مصممة بطريقة ملائمة لوسائل واحتياجات الأرض والناس في هذه الأنحاء .

وبالرغم من أن معظم هذه المراكب التي يراها المرء في مرآء الخليج أويشاهدها فوق مياهه تبدو بدائية من حيث الشكل والبناء والصواري والأشرعة والمجاذيف إلا أنها صالحة تماما للأبحار ونافعة لأداء المهام المخصصة لها ، مع الأخذ بعين الاعتبار قول المستكشف الجغرافي البريطاني « فرانكلن » :

« للسفن الضخمة أن تغامر أكثر ولكن ليس يوسع القوارب الصغيرة إلا البقاء قرب الشاطئ »

وأتصور — ولا أظن بأنني سأكون مخطئا كثيرا في هذا التصور — بأن هذه المراكب هي من حيث الصنع والتصميم مماثلة لتلك المراكب التي سبق وأن استخدمت في نقل مواد البناء لمعبد سليمان في ذلك الزمن البعيد الممنع في القدم ، فهذه المراكب مصنوعة من أخشاب صلبة ذات جودة عالية ، صقيلة ، وتتميز بمقدمة طويلة بارزة وعرض فسيح ، كما يتميز القسم الخلفي منها بالارتفاع . أما التصميم الداخلي للمركب وهو القسم المخصص للنوم والطبخ وبيت الخلاء الخ فيتميز بالخشونة والبساطة وبإلحاح في التكلفة سواء كان هذا التصميم يتعلق بمراكب « البتيل » أو « البغلة » أو « الدهر » أو « المشيلة » ، فجميع هذه المراكب بدائية الصنع وتتشابه في الشكل والتصميم .

وقد احتل الانجليز باعتزاز وفخر مركز الصدارة في مجال الملاحة البحرية ، فهم طليعة البحارة في العالم ويليههم الهولنديون الذين يحتلون المركز الثاني فقط في هذا المجال ، أما الآخرون فليس لهم مكانة في هذا المجال الصعب .

إلا أن هذا الشيء لا ينطبق بالتأكيد على عرب الخليج المتمرسون في صناعة البحر . وبالرغم من التحريم الاسلامي القائل « من نزل البحر مرتين فقد كفر » إلا أن المكاسب الكبيرة التي تذررها التجارة قد أغرت العرب القاطنين بجوار البحر على مواجهة الصعاب وركوب المخاطر والمجازفات فتحولوا بذلك الى بحارة مقاميرين جديرين بالثقة ويتمتعون بمهارة عالية وبألذات بحارة البحرين والكويت الذين برزوا . اكتسبوا شهرة كبيرة في مجال الملاحة البحرية .

فألبحارة العرب الذين ابحروا في كل الأزمنة ولايزالون يبحرون على متن هذه السفن التي

« لم نعرف من أي مصدر أتى المؤلف بهذا التحريم !

وصفتها أعلاه فإنهم يستحقون عن جدارة السمعة الملاحية التي يتمتعون بها الآن باعتبارهم بحارة جسورين بارعين أعتادوا على اقتحام المخاطر البحرية المتكررة ، وأتوقع أنه عندما تعترضهم واحدة من تلك الزوايع الهوجاء المألوفة في الخليج فإنهم يتخطونها ويتجاوزونها أو يتعاملون معها بذلك الهدوء المتميز ورباطة الجأش أو عدم المبالاة التي تجد أصدق تعبيراً لها في تصرفهم المعتاد المتمثل بالقبول بالقضاء والقدر .

زعمت هذه المراكب البدائية ذات المظهر الخشن كانت تنقل منذ الأزمنة البعيدة ولا تزال تنقل على متنها حتى الآن معظم التجارة الساحلية وذلك على طول المسافة الممتدة من البصرة شمالاً نزولاً إلى شواطئ عمان حيث تصل هذه المراكب إلى موانئ مسقط والمكلا وعدن وسوقطرة وحتى أبعد من ذلك جنوباً إلى زنجبار من جهة ، كما تصل من جهة أخرى إلى موانئ كراتشي وكاتياوار* وحتى إلى بومباي .

كما ان الاتصال القديم المبكر بين المراكب الساحلية العربية وبين بومباي قد تم عبر الجزيرة التي كانت تسمى سابقاً بجزيرة « عمان » والتي اتخذ منها الجنود البريطانيون مقراً لهم في « كولابا » وأطلقوا عليها اسم « جزيرة المرأة » .

وفي الزمن الغابر وعبر عصور تاريخية طويلة قام هؤلاء البحارة العرب بمراكبهم القديمة هذه بالدوران حول رأس « قومرين»** وأسسوا في جزيرة جاوا البعيدة مملكة كبيرة ، ومنها قاموا بنشر الدين الاسلامي في أرخبيل جزر الهند الشرقية ، وقد احتكروا تجارة التوابل الرائجة لمدة تقارب اربعمائة عام متواصلة متخذين من البصرة مركزاً تجارياً لتزويد أوروبا بالكثير من المنتجات الثمينة القادمة من جزر التوابل ، واستمروا على هذه الحال حتى أقصاهم من مدينة جاكرتا القديمة « هرر » الشهير بالجنس والبخل ويسياسته الشاذة القاتلة « اعط أقل القليل وطالب بأكثر الكثير » .



* تعقيب - شبه جزيرة في الهند تقع في الزاوية الشمالية للسلح الغربي الهندي وتطل على بحر العرب .
* تعقيب - الرأس الجنوبي لشبه جزيرة الهند المعتمد في المحيط الهندي .

الفصل الثامن عشر

لنجه أو لنجا

وبعد أن ساد السكون وهدأت العاصفة الهوجاء التي ذكرتها سابقا ، اقلعت باخترتنا « زياني » من بندر عباس في حوالي الساعة العاشرة مساء ، وقد قضى قبطان باخترتنا ربيع ساعة شاقة ومضنية وهو يحاول التخلص من المركب الضخم الذي غرق الى جوار باخترتنا أثناء هبوب العاصفة ، إذ أن النصف العلوي من الصارية الثقيلة للمركب لا يزال ظاهرا فوق سطح البحر ، حيث تتأرجع وتتمايل هذه الصارية يمنة ويسرى وتهتز في كل اتجاه وصوب وذلك نتيجة لحركة البحر الذي لا يزال هائجا . ولم يكن من المستبعد أن تتشابك حبال أشرعة وصواري هذا المركب الغارق مع بعض آلات باخترتنا وبالأخص مع الرفاص مما سيعيق دون شك حركة الباخرة وإقلاعها . وقد تمكنا على أية حال من الابتعاد عن حطام المركب الغارق ودخلنا الخليج بسلام بعد ذلك بقليل حيث عبرنا المضيق الواقع بين جزيرة « قشم » وصغور « سلامة » مروراً بجزيرة « هنجام » الصغيرة الواقعة في منتصف الطريق إلى الجنوب من جزيرة « قشم » .

وتتوقف جميع مراكب البريد المبحرة بين « بومباي » و « البصرة » عادة في جزيرة « هنجام » وذلك لشحن أو تفريغ الطرود البريدية من وإلى بندر عباس ولنجه ودبي ، وهي الأماكن التي لا تتوقف فيها عادة بواخر البريد .

وتتمتع جزيرة « هنجام » بموقع ممتاز حيث تقع في المنفذ الضيق للخليج ، ولو أن هذا الموقع الحساس خاضع لسيطرة البريطانيين لتحولت هذه الجزيرة إلى جزيرة « بریم » ثانية * حيث يتمكنون بواسطتها من إغلاق المضيق أمام جميع السفن المعادية الداخلة أو الخارجة من الخليج .

* تعقيب : تقع جزيرة « بریم » في وسط مضيق باب المندب المنفذ الجنوبي للبحر الأحمر .

ويتاريخ ١٣ ديسمبر ، ويعد شروق الشمس بقليل رست بأخترنا في مرفأ لنجه ، وهى بقعة حسنة الموقع محصورة بين « رأس بستانة » الممتد في البحر وبين نهاية الطرف الغربى لجزيرة « قشم » أو الجزيرة الطويلة . ومن خلال ذلك البناء المرتفع ذو الطابع المميز المثير للدهشة والاستغراب والذي هو عبارة عن برج عال يسمى « بسادجير » أو صائد النسيم أوقانس الهواء تبدو الصفوف الطويلة للبيوت البيضاء في مدينة لنجه أكثر وضوحا . فهذه المدينة الصغيرة الجميلة تمثل الميناء البحرى لأقليم « لورستان » الفارسى الجنوبي الواسع .

والى الخلف من المدينة ترتفع شامخة إلى عنان السماء قمة جبل لنجه التى يصل ارتفاعها إلى ٣٠٠٠ قدم حيث أن هذه القمة بالإضافة إلى سلسلة جبال « شارك » الواقعة في الجانب الغربى من المدينة وكذلك البحر الأزرق الصافي الواقع قبالة المدينة تضى جميعها على هذا الموقع منظرًا فاتنًا خلابا في غاية الروعة والبهاء . ولقد كان هذا الميناء الرائع في أيدي العرب حتى عام ١٨٩٨ م ومنذ هذا التاريخ تحول إلى ميناء فارسى بقوة السلاح .

ويعد أن أمضينا ليلة تميزت برداءة الأحوال الجوية حيث كان الطقس فيها عاصفا ماطرا انبليج عند وصولنا الى مرفأ لنجه فجر يوم صحو ممتع يهب فيه النسيم البارد المنعش العليل ، أما البحر فلا يزال متقلبا مضطربا أحيانا إلى حد ما حيث تتكسر على صفحة مياهه أشعة الشمس الذهبية فتبدو مياهه متألثة لامعة براقة ، لذا فقد بدت لنا مدينة لنجه جذابة مغرية ، وبمجرد أن صعد العمال على ظهر الباخرة بهيئتهم المماثلة لمنظر الصعاليك ذوى الثياب الرثة ، وبدأوا العمل في تفريغ الحمولة توجهت مع قبطان الباخرة برفقة « الدكتور جونستون » المسئول الصحى في الميناء إلى الشاطئ ، وأمضينا يوما كاملا في التجول على الأقدام في داخل هذه المدينة الصغيرة المدهشة . وكان رسونا قبالة قصر الحاكم العام في المدينة ، وهو مبنى متواضع خال من مظاهر الفخامة والأبهة ومتهاك البناء ، تتسكع أمامه ثلة من حرس الجمارك ، كما يوجد أمامه عسكري فارسى يرتدى ثيابا رثة ، رديئة الهندام ، ممزقة عند الكوع ، ويقوم بتدريب حفنة من المتهمين البائسين على إطلاق مدفع هاون حيث يقومون بإطلاق المدفع بطريقة بدائية ولكنها متروية .

وقد توجهنا أولا إلى القنصلية البريطانية للسلام على القنصل البريطانى ، فهذه القنصلية عبارة عن مبنى رطب واسع مناسب ذو سطح منبسط كما هو حال جميع المساكن الفارسية .

وقد استقبلنا القنصل البريطانى السيد « مونجافان » بترحاب ولطف بالغبين ، وأعطانى كتابا مسليا مليئا بالرسومات الانجلو - هندية . ويعد أن أنجز القبطان العمل الذى جاء من أجله قمنا بتوديع القنصل البريطانى وتوجهنا مع الطبيب ومرافقنا السياحى

الفصل التاسع عشر

الأسواق في الخليج

هذه هي المرة الأولى التي أشاهد فيها سوقاً فارسية أو عربية من الداخل ، فزيارة السوق الشرقية الذائعة الصيت تعتبر جزءاً أساسياً في برنامج عمل كل مسافر ، ولاغنى لمترحل عن زيارة مثل هذه السوق والاطلاع على معالمها . فمعظم المسافرين الذين زاروا أسواق فارس وسوريا وشبه الجزيرة العربية لم يكنوا عن أطرائها والاشادة بها أو حتى التبريم منها وذلك طبقاً لحالة السوق ذاتها .

ومنذ هذه المشاهدة الأولى زرت أسواق عديدة أخرى ولقد ادهشني مما رأيت وقرأت عن هذه الأسواق بأن جميع هذه الأسواق الآسيوية أو المجمعات التجارية قد شيدت طبقاً لنفس التخطيط والنمط ، وصممت وفقاً لنفس المواصفات الهندسية وذلك في جميع الأسواق القائمة من دمشق إلى طهران ومن تبريز إلى مسقط . أنه استنتاج عام تم التوصل إليه من خلال نموذج واحد .

كما أن بعض هذه الأسواق سواء كانت كبيرة أو صغيرة في مساحتها قد شيدت بصورة أفضل من بقية الأسواق الأخرى ، وجميعها نافعة وملائمة وتفي بأغراض واحتياجات الناس ، كما تشابه جميعها في كونها قائمة وقادرة إلا أن بعضها منها يتميز عن البعض الآخر بالتفوق في هاتين الصفتين .

ويقوم تخطيط هذه الأسواق على أساس طريقة المتاهة ، وهي شبكة معقدة من المآهات ممثلة بالأزقة والممرات والمعايير المسقوفة المتداخلة زواياها الواحدة مع الأخرى والمتفرعة زواياها كل واحدة من الأخرى مما يجعل شكلها الهندسي شبيهاً بالمتاهة المعقدة أو شبيهاً بسرداب الموتى الروماني . وليس من المستغرب أن يتيه الزائر الغريب الفاسل بسرعة في وسط هذه المتاهة من المعابر والأورقة المتشابكة ما لم يرشده إلى الطريق شخص

لديه معرفة بهذا المكان ولم يدرويه ومسالكه .

وتعتبر السوق القائمة في مدينة لنجة واحدة من أفضل الأسواق التي شاهدها ، ومساحتها ليست كبيرة مثل مساحة أسواق بوشهر والبحرين والكويت أو البصرة ولكنها واسعة بصورة كافية ، ومتراصة ومدمجة ضمن شبكة من الطرق والمسالك المقوسة ، وتصطف على كلا الجانبين المتاجر أو المخازن حيث تعرض فيها البضائع والسلع بأصنافها المختلفة وأنواعها المتعددة من السجاد العجمي الثمين القادم من تبريز أو كرمنشاه إلى المراوح اليابانية الصنع أو فرشاة الأسنان الرخيصة الثمن ، وتتصدر واجهة كل واحد من هذه المتاجر أو الدكاكين دكة أمامية أو عتبة عريضة يجلس عليها كل من التاجر والزبون للرفقاء وذلك للمناقشة والمساومة حول الأسعار .

أما داخل الدكان حيث توضع وتخزن البضاعة فيبدو معتما وقائما ، وتجلب السلع عادة من الداخل تدريجيا واحدة بعد أخرى وتعرض على المشترك في خارج الدكان . وقد بدأ « الدكتور جنستون » كمن يعيش في موطنه ، ففي كل مكان ذهبنا إليه في هذه المدينة كان الناس يحيونه بلطف واحترام ، فهو شخصية مقبولة لدى الجميع .

ويحكم كونه خبيرا في السجاد فقد قادنا الى العديد من المتاجر المتخصصة في بيع السجاد والتي تتمتع بسمعة تجارية طيبة ، وقد عرضت علينا بعض القطع الجميلة للسجاد ولكن أسعارها لم تكن عرضة للنقاش وذلك بسبب الارتفاع الكبير الحالي في قيمة « القران » الفارسي وهو عملة النقد المحل ، لذا فإن الفرصة لم تكن مواتية لنا لإجراء مساومة حول تخفيض هذه الأسعار بالرغم من المحاولات العديدة التي بذلناها في هذا الشأن . وقد كان البائعون في غاية التأدب حيث بسطوا أمامنا سجادة بعد أخرى لكي نرى أو نختر من هذه القطع ما يعجبنا ، فمنها السجاد الثمين ، ومنها السجاد الجميل ، ومنها السجاد الرديء الصنع ، وبالرغم من معرفتهم المسبقة بأن أسعارها غير مناسبة لنا على الإطلاق إلا أنهم قد عرضوا علينا جميع هذه القطع لكي لا يخيبوا ظننا . ومما لاشك فيه أن الحرب الدائرة رحاها هذه الأيام * قد عادت عليهم بفوائد جمة إذ أن التوقف التام في حركة انتقال القوافل من داخل البلاد قد أعطت البائع فرصة للتحكم في السعر مثلما يشاء ، وأن يملئ شروطه عند بيع البضائع التي في حوزته .

وإلى جانب المتاجر الخاصة بالسلع التجارية توجد بالسوق أيضا بعض الأقسام المخصصة للجزارين وبيع الدواجن ، وأقسام أخرى للصناعات الماهرة ذوى الحرف اليدوية المختلفة كالنجارين والحدادين وصاغة الفضة والنحاسين وصانعي الأسلحة وصناع الأحذية والاسكافيين وبيع التبغ والخياطين وصانعي الطباقيات والقلانس الرجالية وغيرهم من أصحاب الحرف والمهن . كما تنتشر في جميع الزوايا المناسبة من السوق

* عام ١٩١٦

المطاعم الصغيرة ودكاكين الحلوى واكتشاك الخضروات والفواكه والعديد من المخازن ذات الاقراص البخارية والمقاهي .

كما تتوفر في جميع الأوقات أصناف المربي وأطباق الأطعمة الجاهزة الحارة أو الباردة والخبز والبسكويت والشربات والقهوة والمشروبات بمختلف أنواعها حيث بإمكان المرء أن يستمتع بهذه المأكولات والمشروبات وأن يشبع رغباته منها وقمما يشاء ، أو أنها تفسى بالمطالب والاحتياجات المحلية بما توفره من أرضاء وأشباع لرغبات العامة . وقد تعمدا الاطالة في جولتنا هذه بدخل سوق مدينة لنجه بسبب المتعة الكبيرة التي وجدناها وسط هذه الأجواء والمشاهد المؤثرة والممتعة .

وباستثناء أوقات الظهيرة التي تتوقف فيها الأعمال لأسباب دينية تتعلق بأداء فريضة الصلاة الواجبة ، فإن العرب والفرس والبنجاليين وهم سكان المدينة الأصليين وكذلك الأجانب والمشرقيين والبنانيين والمتعلمين والمتسكعين والزوار والمواطنين متواجدون جميعا في موقع السوق . كذلك الشحاذين والدراويش الذين يدعون بأنهم يتمتعون بأعفاء عن مزاولة الأعمال الدنيوية ، أو أنهم يواصلون أداء مهام القداسة الخاصة المنوطة بهم ، ويطوفون اعناقهم بسبحات من الخرز ويحملون في أيديهم محفظات للنقود أو لا يحملون مثل هذه المحفظات ، ويطوفون خلسة بين الناس ويختلطون ببقية الحشد متمتعين بامتيازات شبيهة بتلك الامتيازات التي تتمتع بها الأبقار الهندوسية في مدينتي « بنارس » و « متورا » الهنديتين . فهذه الفئة الغريبة الأطوار من أصحاب الكرامات ذوى الخطى المباركة لايفتسلون ولا يمس الماء أجسادهم ، ويرتدون ثيابا عجيبة غير لائقة وبعبدة عن الذوق العام ، ويتجولون أو يتسكعون أو يقفون في الموضع الذي تشدهم إليه الدعابة والفكاهة ، وهم يتسولون الصدقات بتلاوة الدعوات بالبركات أو بتمتمة من الشتائم واللعنات ، ولا يقدر أحد أن يعترض على فعلهم أو أن يرفض طلبهم . وهم بالطبع ليسوا من تلك النوعية الظرفية من الناس التي تستحق التجمهر حولها والتدافع من أجل رؤيتها ، ولكنهم دون شك يضيفون صبغة ونفحة ونكهة شرقية إلى هذه البقعة من الأرض .

أما التنوع الكبير للملابس العربية المطرزة والأزياء الفارسية والبوشية والافغانية التي يمكن للمرء أن يشاهدها جميعا هنا في هذه المدينة فإنها تثير الحيرة والدهشة . فلكل قبيلة أو عشيرة ملابس خاصة مميزة يريدها أفرادها ، إذ أن كل فئة من الناس تنتمي إلى هذه القبيلة أو إلى تلك العشيرة ترتدى غطاء مميزا للرأس وثوبا خاصا بها . ويضع بعض منهم في وسطهم الخناجر أو السكاكين الكبيرة ذات المقابض المصنوعة من القرون أو العاج أو المزخرفة بالقضبة المخرمة ، وتوضع هذه الخناجر والسكاكين عادة في أحزماتهم أو في الأربطة المشدودة حول خصورهم .

وتوجد في السوق سربة صغيرة جدا من العساكر ، يحملون بأيديهم بنادقا ذات فتائل أو

بنادقا عادية ، ويقومون بأعمال الدورية في السوق ، ويتجولون بطريقة بطيئة ومتروية ، أو يقفون في أحد الجوانب بالسوق أو يتكئون على زواياها . ومن المفيد القول أنه لم تحدث في وسط هذا الحشد المتباين من الناس أية مشاجرة أو خصومة أو شكوى حيث تسود الدعاية والطف والسكون جميع أرجاء هذا الموضع .

وتعتبر رؤية النساء في الطرقات من الأمور النادرة الحدوث هنا باستثناء حفنة قليلة من النسوة التي يرجح أنهن من أفراد الطبقة الوسطى أو الفقيرة حيث يصرجن نادرا إلى شوارع وطرقات المدينة وهن متحجبات ويرتدين العباءات السوداء التي تغطي كامل أجسادهن مما يستعصى على المرء تكوين أية فكرة عن أشكالهن أو ملامحهن ، ومن هنا يجب تصديق ما يقال عن حسنهن وجمالهن بثقة عمياء ومطلقة . فالرجل الفارسي محروم من النظر إلى الجنس الناعم ، لذا فإنه يسلي نفسه بمقولة فارسية سمعتها تتردد مرارا هنا ، وتعنى هذه المقولة :

« قد تظن أن تحت الخمار جمالا ،

فإذا نزعته قد تجد تحته جدة والبتك » .

وتفتقر مدينة لنجة إلى التعليم كما هو الحال في الأماكن المجاورة لها وحتى أن وجد فيها قدر ضئيل من التعليم فإنه لا يستحق الذكر ، حيث شاهدت الأطفال يتجولون في السوق وفي الأماكن الأخرى من المدينة طوال الوقت ، وتبدو على أساريرهم مظاهر البهجة والسرور . ومن الصعب التمييز بين الأولاد والبنات من خلال الملابس التي يرتدونها حيث تبدو ملابسهم متشابهة ، وقد قاربت أعمارهم سن الرشيد بينما تبدو خطواتهم قصيرة ومتعثرة ، كما أن قاماتهم قصيرة ويطونهم كبيرة وأجسامهم ممتلئة ، ووجنتاهم متوردة ، وصحتهم جيدة ، ووجوههم بشوشة ضاحكة ، وهم يمرحون ويعبثون ، وبعضهم يرتدي أجمل الملابس وبعضهم عراة ، وبعضهم يضعون نعال في أقدامهم ، وبعضهم حفاة ، وتعتبر مشاهدتهم مصدرا للمتعة والسرور .

وعندما اطلقت تجاههم بعض الاشارات الهزلية المازحة قهقهوا ضاحكين وتفرسوا بانظارهم متعجبين أو جروا هاربين .

ان هذه الأسواق المميزة ليست مخصصة فقط للأغراض التجارية كأجراء صفقات البيع والشراء والتسوق من أجل الحصول على أنواع السلع المختلفة ، ولكنها تمثل ملتقى اجتماعيا متعدد الأغراض كتبادل الأحاديث حول أخبار المجتمع ، ونشر الأشاعات والاقاويل وتمضية أوقات الفراغ .

ويقع ضمن نطاق السوق المسجد الرئيسي للمدينة وهو مبنى متواضع ليس له منئذة وهي حالة تثير الدهشة والاستغراب بالنسبة لمدينة فارسية . والجدير بالذكر أن المساجد الموجودة على امتداد الشواطئ المطللة على الخليج لها طابع ثابت وهو عدم وجود المآذن

ففيها كتلك المآذن المألوفة عادة في المساجد القائمة في البلدان الإسلامية الأخرى .
ويبدو أن سبب هذه الظاهرة الفريدة في الخليج يعود إلى النقوذ الوهابي الذي سبق وأن
أمتد إلى معظم هذه الانحاء وبالأخص في الشواطئ العربية ، وقد حث هذا الاتجاه الصارم
المتشدد على التخل عن بناء المآذن وعلى الاقلاع عن استعمال الزخرفة والزينة في دور
العبادة .



الفصل العشرون

منزل الطبيب في مدينة لنجة وموضوعات أخرى

كانت جولتنا في مدينة لنجة طويلة حيث امتدت إلى داخل السوق ، وإلى قرب مرفأ جمارك المدينة المليء بالنشاط والحركة ، وحول الشاطئ ، وقد شعرنا بسرور بالغ وغبطة كبيرة ونحن نقوم بجولتنا الممتعة هذه . وقد اصلنا جولتنا في هذه المدينة حتى أصاب الاعياء والتعب أرجلنا فلم تعد تقوى على بذل المزيد من الجهد والحركة ، لذا فقد توجهنا إلى منزل الطبيب لنأخذ لنا هناك قسطا من الراحة والاسترخاء . فهذا المنزل عبارة عن مبنى كبير واسع يمتد فوق مساحة كبيرة من الأرض دونما تناسق أو نظام إلا أن حالته رديئة جدا إلى حد يتعذر عنده إجراء أى تصليح فيه .

ويبدو واضحا أن الفرد الفارسي يمقت إجراء تصلیحات على البيوت والمباني . ولا يزال « الدكتور جنستون » عازيا كما لا تزال غرف المعيشة في منزله صالحة للسكنى ، وقد كان الطبيب لطيفا معنا إلى درجة أننا شعرنا كأننا في منزلنا وليس في منزل آخر . أما السلم الذى صعدنا عليه والمؤدى إلى أعلى فهو أيل للسقوط كبقايا أطلال قديمة ، وقد وعد مالك هذا البيت المذهب مرات عديدة بترميم هذا السلم إلا أنه يرجىء القيام بهذا العمل حتى تحين اللحظة المناسبة لذلك ! فالصعود على هذا السلم يعتبر أمرا صعبا كما أن الهبوط منه يعتبر أمرا خطيرا ، فعندما هبطت من هذا السلم إلى الأرض وأنا أجبر ساقى المصابة دون أن أشعر بأذى أثناء الهبوط فقد غمرنى الارتياح واثبتت على الحظ الذى حالبنى في تلك اللحظة . وفي الفناء الداخلى المفتوح الذى يوجد مثله تقريبا في كل بيت من بيوت المدينة قام الطبيب بحراثة الأرض وزراعة الخضروات داخل حديقة صغيرة ، وقد سمح لنا بمشاهدة قطعة صغيرة من الأرض لا تتعدى مساحتها بضعة أقدام مربعة تنمو فيها بعض الخضراوات مثل الخس والبصل والبقدونس ، وقد أينعت هذه الخضراوات لتقوما . ويقع مسكن الطبيب عند إحدى زوايا قطعة كبيرة من الأرض مختلفة الأضلاع حيث يقع منزله إلى الخلف مما يسمى بقصر الحاكم وذلك عند حدود نهاية المرفأ ، وتقع مباني القنصلية

البريطانية في جهة منها ، بينما تقع في الجهة الأخرى منها بعض البيوت الكبيرة الواسعة إلا أن أكثرها قديم ومتهدم .

وبالامكان تحويل هذا المكان إلى منتجع عام للراحة والاستجمام ، إلا أن الفرد الفارسي - كما أظن - غير منفتح على مفاهيم الايثار وحب الغير وخدمة الآخرين ، أو على مفاهيم أخرى من هذا النوع ، لذا فإن هذا المكان يبدو وعرا ومتعرجا ومجديبا وغير مرصوف ، ويستخدم حاليا كموضع لرمي الانقاض والقمامة والنفايات ، كما يستخدمه البحارة لتجفيف أشرعتهم أو لرتق هذه الأشرعة عندما تقتضى الحاجة لذلك ، حيث يمدون أشرعتهم في هذا الموضع كيفما وأينما يشاءون . وليس بالامكان رؤية شجرة واحدة في هذا المكان لذا فإن ضوء النهار يسطع بقوة في جميع أرجائه .

وقد شاهدنا هنا في إحدى هذه الزوايا صهريجين كبيرين مستديري الشكل قد شيدا من الحجارة على ارتفاع منخفض ويغطيها سقفان مقنطران . ويطلق على هذا النوع من الصهاريج اسم « بركة » أو آبار صغيرة ، وهى تمثل خصوصية متميزة ينفرد بها هذا الجزء من الخليج ، وتستخدم كخزانات لجمع وتخزين مياه الأمطار التى يعتمد عليها الناس هنا للتزود بمياه الشرب ، وقد بنيت صهاريج عديدة في نواح متفرقة من المدينة . وهذا هو نفس نظام تموين المياه المستخدم أيضا في بندر عباس وهرمز ويوشهر ومدن أخرى واقعة على امتداد الساحل الشمالى .

وعلى بعد خمسة أميال إلى الشرق من لنجه تقع « كنج » حيث تطل على ساحل البحر ، وهو موقع مناسب للترفيه والترفيه حيث لاتزال تقوم فيه أطلال قلعة برتغالية قديمة . ويشتهر هذا الموضع بكونه بقعة جميلة للغاية .

والأدبيين القلائل المقيمين في لنجه يسلون أنفسهم عن طريق تنظيم النزاهات الموسمية إلى « كنج » . ولم يك في مقدورنا زيارة هذا الموضع فقد كان يتوجب علينا سلفا مفادرة لنجه تلك الليلة .

وبعد أن عبرنا عن شكرنا وامتناننا « للدكتور جنستون » جزاء الحفاوة البالغة التى غمرنا بها وقمنا بتوديعه عدنا ادراجنا مبحرين باتجاه باخرتنا « زيسانى » وذلك قبل الغروب . وقد كان المرفأ مزدحما بالمراكب الشراعية والقوارب الساحلية المختلفة الاشكال والأحجام ، حيث أن بعض هذه المراكب والقوارب قد صممت بطريقة مذهشة اذ صنع في القسم الخلفى منها الكبائن الخشبية العالية المطلية بطلاء لامع والمزخرفة بأشكال جميلة .

لقد كانت أمسية بهيجة ممتعة ولكن الجو أصبح باردا للغاية وذلك بعد هبوب ريسح شمالية طرية باردة . ولم تنته عملية تفريغ الحمولة إلا بعد أن تجاوز الوقت الساعة العاشرة مساء .

الفصل الحادى والعشرون

فصل الحادى والعشرون

دبى

غادرنا لنجه فى الساعة الحادية عشرة مساءً ، وقد اشتدت الآن ريح الشمال أى الريح الشمالية الغربية الباردة التى كانت تهب طوال النهار وأصبحت أشبه بعاصفة هوجاء واستمرت فى هبوبها طوال الليل . وكان موج البحر يتلاعب قليلاً . وقد أصبح مسارنا الآن إلى الجنوب مباشرة تقريباً حيث يقع إلى يسارنا « ساحل القراصنة » الشهير الذى كان فيما مضى منطقة محرمة . وبعد قليل من ابحارنا مررنا بالقرب من الجزيرتين التوأمتين المعروفتين بطمب الكبرى والصغرى حيث يوجد فى أكبرهما منار لارشاد السفن .

وعلى مدى أبعد فى البحر اقتربنا من جزيرة أبو موسى الكبيرة التى تتكون من مسخور بركانية وبعض القمم العالية بحيث أصبحت هذه الجزيرة على مرأى منا . وتمثل هذه الجزيرة مرعى خصب ترسل إليه خيول وجمال شيوخ الشارقة ودبى فى فصل الشتاء وتاكل من عشبها النامى كيفما تشاء . وفى كثير من الأوقات تلجأ إلى هذه الجزيرة القوارب الساحلية فى الأجواء العاصفة ، ويقال ان هذا الموضع يزخر بأسراب البط البرية والأرانب ، وغيرها من الطرائد الصالحة للصيد . فالقوارب الشراعية التى غالباً ماتضطرت تحت وطأة الأحوال الجوية للجوء إلى هذا الموضع تتوقف فيه لمدة يومين أو ثلاثة حتى تتحسن حالة الطقس . وقد اضطرت الأحوال الجوية « بالجريف » * للتوقف هنا لبضعة أيام ، ويبدو أنه استمتع كثيراً بذلك . وهناك مقدار كبير من التجارة المحلية التى تنقل بين هذه السواحل على متن المراكب المحلية التقليدية .

وقد هدأت الريح نوعاً ما إلا أن البحر ظل هائجاً عندما رسونا فى خليج دبى فى الساعة السابعة والنصف صباحاً على بعد ميلين ونصف الميل تقريباً من المدينة الصغيرة .

(*) تعليق : ولیم بالجزیف (١٨٢٦ - ١٨٨٨ م) رحالة انكليزى زار بلاد العرب ، وكتب وصفاً عن رحلته فى كتابه « رحلتى إلى أواسط شرقى الجزيرة العربية » .

وكانت الأمواج العاتية تنكسر على طول امتداد الساحل الرملى ، وقد توقف العمل كلية في ذلك اليوم نتيجة لرداءة الأحوال الجوية . وقد صعد الموظف التابع لوكيل شركة الملاحة على متن باخرتنا نابع أن طاف كثيرا في البحر وغير من مسار قاربه أثناء الابحار متخذاً طريقاً متعرجا تفاديا لمواجهة الريح وبالرغم من أن القبطان قد ألح عليه هائجا بأن يرسل مراكب الصنادل لتفريغ الحمولة إلا أنه وعد وعدا ارتجاليا بذلك ، مانجا وعده بالكثير من عبارة « إن شاء الله » ، ولم يجازف أى بحار بالاقلاع بعيدا عن الشاطئ والمضى في ذلك البحر المتلاطم خصوصا وأن الريح كانت تشتد مرة أخرى وتهب بقوة قرب الشاطئ . لذا كان علينا أن نقبل ذلك على مضض وأن نسترخى طوال اليوم ونحن نرقب الأمواج الجميلة تتلاعب أمامنا وأن نحقق مليا في الرمال اللامعة الممتدة في الأفق والمتاخمة للشواطئ الغربية المنخفضة للرعن الجبلى الكبير لعمان .

وتمثل دبی مدينة عربية صغيرة تحيط بها مساحة شاسعة من الأراضي البعيدة النائية . وتقع هذه المدينة على لسان طويل من اليابسة ، يتقابل خليج رائع المنظر ، ويستند ظهرها على خور كبير جدا وهو بمثابة بحيرة داخلية تتوغل في اليابسة على شكل لسان مائى ضيق كما هو شأن في أنحاء عديدة من الخليج ، مما يوفر ملجأ آمنا للملاحين في الأجواء العاصفة . وهذا بدوره يضمن على دبی مظهر المدينة المعطلة على بحرين ، كما يبدو منظرها جميلا عند مشاهدتها من على ظهر الباخرة ، حيث يشاهد الصف الطويل لمنازلها البيضاء ، وحصون وقصور حاكمها وأبراج « البواديير » التي تبدو شبيهة بالمآذن والتي قد يظن المرء أنها مد اخن . وتمثل التلال النائية الواقعة إلى الجنوب من المدينة و « جبل على » المرتفع الذى يقف إلى الخلف وكذلك بساتين النخيل الكثيرة المنتشرة في هذا الجزء من عمان تمثل هذه جميعا وحدة واحدة متكاملة تبدو كصورة رائعة جذابة . وتعد دبی واحدة من أكبر مراكز حيد اللؤلؤ ويحكمها زعيم عربى مشاكس جرد سلاحه قبل ستوات قليلة خلت متحديا قوة صاحب الجلالة ملك بريطانيا العظمى . فقد حدث أثناء المعاولات الأخيرة الرامية إلى القضاء على تهريب السلاح ومداومة مهربي الأسلحة ، وهى المعاولات التى أدت إلى استتباب الأمور في الخليج إذ قام زورق حربي بريطانى بمطاردة أحد مهربي الأسلحة إلى خليج دبی ، ونزلت مفرزة من بحارة الاسطول في هذا الموضع ، وكان المهرب على اتصال مع الرجال المسلحين التابعين للشيوخ وفئة من قطاع الطرق المحليين . وأسفرت المصادمات عن حدوث بعض الاصابات في كلا الجانبين ، وبإمكان المرء أن يتصور ما الذى حدث هناك بينهم ، وقد قيل أنه تم تهريب وإخفاء ما يقارب من أربعمائة بندقية أو أكثر من ذلك وحيث أن البريطانيين لم يعيروا اهتماما بالتمسك بالحد الأقصى من مطالبهم المتمثلة بتسليم الأسلحة المهربة إليهم ، فقد تم التوصل إلى صيغة تصون ماء وجه الشيخ ، واعتبرت المسألة كنوع من الترضية تقاسم فيها الطرفان نتيجة مشرفة . ومنذ ذلك الحين أصبح هذا الشيخ أكثر مشاكسة وصلفا من ذى قبل ، ولا يجوز

الآن لاى شخص غير مسلم أن ينزل في دبی بدون جواز سفر خاص ، ولا يوجد حتى نائب للقنصل يقيم هنا ، كما أن غياب العلم البريطاني – وهو الرمز المألوف للقوة البريطانية – من فوق هذا الساحل للقرامنة يضيف صيغة مميزة على تبجح الشيخ باعتباره قد تحدى الانكليز . وقد انتابتنى رغبة جامحة في النزول إلى الشاطئ ، بالزى العربى رغما عن الشيخ إلا أنه تم اثنائى عن ذلك بسبب هياج البحر والحاجة الملحة للقوارب وهى حجج لايمكن دحضها على الإطلاق . وعند اقتراب الليل هدأت الريح وسكن البحر ، لذا ففى الصباح الباكر من اليوم التالى وقبل شروق الشمس احتشد حول الباخرة « زيانى » أسطول من مراكب الصنادل كانت محملة بمجموعة كبيرة من العمال التواقين للعمل بحماس ونشاط . وقد تم تفريغ حمولة دبی بسرعة ومهارة ، ورفعت المرساة بعد الظهر بقليل ، وغادرنا دبی الجاثمة وسط الرمال والنخيل وتركناها خلفنا مع شيخها اللفظ المتفطرس فى حوالى الساعة الخامسة مساء . ومررنا على مرأى من جزيرة « صيربونعير » أو « أبو موها » وعادة ما يشاهد المسافرين فى الخليج العديد من هذه الجزر الصغيرة ، حيث أنه من الممتع دوماً الابحار بالقرب منها ، إلا أنه ليس من المستحسن على الإطلاق النزول فيها .



الفصل الثاني والعشرون

جزر البحرين

تعتبر الرحلة من دبی الى البحرين أطول مسافة تفصل بين مينائين في الخليج وقد قطعت الباخرة « زيانى » هذه المسافة في غضون ثلاثين ساعة . وكان الطقس غائما بينما هبت الرياح المعاكسة الباردة القوية طوال النهار ، وقد تساقط رذاذ من المطر عند وصولنا الى وجهتنا . وفي اليوم التالي لمغادرتنا دبی ما بين الساعة الثانية الى الثالثة بعد الظهر ترى لنا الى جانبنا الايسر ساحل البحرين بسلسلته الطويلة من الحواجز المرجانية المنخفضة وجزره الممتدة على مدى بضعة اميال نحو مدخل المرفأ ، حيث تكسو بساتين النخيل هذه الجزر . ويقع مدخل المرفأ او المرسى بين عوامتين طاقيتين مخصصتين لهداية السفن ، احدهما يعلوها مصباح احمر يرسل نورا بعد حلول الظلام .

وفي الساعة ٣٠ ، ٥ بعد الظهر القت باخترتنا مراسيها في مياه منخفضة على بعد ما يقارب ثلاثة اميال قبالة اكبر جزيرتين في اربخيل البحرين . ومن: الافضل المجيء الى هنا قبل الغروب لان الاقتراب من المرفأ يتطلب قيادة حذرة جد اللدفة بسبب وجود سلسلة طويلة من الحواجز والصخور المرجانية ، والمياه الضحلة والتيارات المتقلبة . وحال اقترابنا من هذا الموضع توقف القبطان عن العمل ، كما توقف الرجال المكلفين بسبر غور البحر عن طريق اسقاط المسبار عن العمل ايضا . وقد لزمت منصة الريان منذ اللحظة التي ترات لنا فيها اليابسة حتى اللحظة التي اطلقت فيها الاشارة النهائية لايقاف الباخرة وهوت على اثرها المراسي مصلصلة تشق طريقها الى القاع . وعندما اقتربنا من الساحل الممتد الى يسارنا بدا لنا منخفضا تكسوه العديد من بساتين النخيل الكثيفة والمتفرقة حيث يشاهد من بينها بيوت القرويين ، وقد افسح هدير الامواج المتكسرة على الصخر وارتطام الامواج بالشاطئ عن وجود العديد من الجزر الصغيرة ، والحواجز المرجانية ، والصخور

المغمورة في الماء ، مما يجعل الابعار بينها في الليل شديد الخطورة .
وتتجمع حول ارضييل البحرين سبع جزر متقاربة واقعة بين رأسين بريين اولسانين
بارزين عن اليابسة مما يشكل مدخلا الى خليج واسع عميق ذو ثلاث زوايا ، ومن على ساحل
الاحساء المجاور الواقع في الشمال الشرقي لشبه الجزيرة العربية مما يمنحها اسمها
الشائع والذي هو عبارة عن الصيغة العربية المزدوجة للفظ البحرين وتعنى « بحران » .
وتعتبر هذه الصيغة في تسمية الاماكن والمواقع ميزة عربية الى حد ما ، فعلى سبيل المثال
اسم بلاد ما بين النهرين هو التطابق الدقيق للاسم العربي الذي اطلق على تلك
البلاد الواسعة ، فكلمة « النهرين » تعنى ما بين المائين او السرافدين ، وهما دجلة
والفرات . ومن بين هذه الجزر السبع او « السباعية » كما قد يطلق عليها تقليديا هذا
الاسم الذى استخدمه « بطليموس » وهو الاسم المشار اليه في خريطة مكتب شركة
الملاحة بمدينة بومباي فان اكبر هذه الجزر هي تلك الجزيرة التى تبلغ حوالى ٢٧ ميلا طولا
ولها عرض واسع والتي تقع فيها مدينة المنامة العاصمة التجارية للبلاد .
والى جوار هذه الجزيرة تقع جزيرة اخرى وهي المحرق ويفصلها ذراع مائى ضحل او
قناة بحرية صغيرة - جرى بينهما ، وتتميز جزيرة المحرق عن شقيقتها الجزيرة الاولى
بكونها مقرا لاقامة الشيخ وافراد عائلته والوجهاء والبحريين الميسورين الحال . ولا
تمثل الجزر الاخرى المتجمعة حول هاتين الجزيرتين سوى صخور اشبه بنقاط على صفحة
ماء البحر ، يقطنها القليل من الصيادين الفقراء ، وجامعى بلح البحر والطحالب البحرية
الصالحة للأكل ، كما انها تمثل موطنا لاعداد هائلة لا تحصى من طيور النورس البحرية ،
وطيور الغاق ، والطيور الغاطسة صائدة الثعابين ، وطيور مائية اخرى . وقد توقفت
باخرتنا قبالة مدينتى المنامة والمحرق حيث بدا منظروهما من بعيد من فوق ظهر الباخرة
جميلا للغاية . كما بدت واضحة للعيان العديد من المباني البيضاء العالية من بينها قصور
الشيخ ، وقلع المعتمدية الذى يرفرف عليه العلم البريطانى ، ومنازل التجار الاثرياء ،
واعمدة البرق واللاسلكى التى تم تركيبها مؤخرا .
وكان الطقس عاصفا وغائما في البحر بالامس الاول وقد تحول الى صاف وبهيج بمرفأ
البحرين في المساء ، وبالرغم من ان تلك الليلة كانت حالكة السواد وباردة الا انه « سرعان
ما اصبح سطح السماء سميكاً مرصعاً باغشية من الذهب البراق » كما انشد او تغنى
الشاعر العظيم ، لذا فان التنزه على سطح الباخرة كان ممتعا للغاية في تلك الامسية ، كما
تلاأت انوار المدينة من بعيد

- تعقيب : سميت البحرين بهذا الاسم نظرا لوجود ماء عذب يتدفق من عيون طبيعية في ماء البحر الملح ، مما يشكل
بحران في آن واحد ، احدهما عذب والآخر اجاج .
● تعقيب : يعرف طائر النورس محليا باسم « القطة » و « الجئة » ، اما الغاق فهو طائر مائى ضخم نهم يقتل
بالاسماك ، وهو من فصيلة البجع ، يعرف محليا باسم « اللومة » .

ومن الواضح ان وكيل الشركة المالكة للباخرة في البحرين رجل أعمال حاذق ، إذا صعد مديره على متن الباخرة بمجرد ان أطلقت صافرتها اشارة الوصول رغم الظلام الدامس الذي أرخى سدوله حولها . وتبعه حالا وصول مراكب الصنادل إلى جانب الباخرة ، كما قام العمال بتفريغ الحمولة حتى ساعة متأخرة من الليل إذ أن الباخرة أحضرت معها إلى هذا المرفأ كمية كبيرة من الحمولة تزيد على ١٠,٠٠٠ رزمة .

وفي الصباح الباكر من اليوم التالي جاء إلى الباخرة المسئول الصحي بالمرفأ وأنجز جميع الاجراءات المتعلقة بفحص أوداق الباخرة ، فهو يعتبر شخصية مهمة في حد ذاته ، إذ أنيطت به جميع المهام في مجال عمله ، فهو بمثابة المسئول الصحي بالمرفأ ، وهو الطبيب المعالج في دار المعتمدية البريطانية عند الضرورة ، وهو الطبيب الخاص للشيخ وعائلته الكبيرة العدد ، وهو مسئول عن نوع من العيادة المجانية إلا أنه يمارس العلاج الخاص أحيانا من أجل زيادة دخله ويحصل على مردود مادي مقابل قيامه بمعالجة عرب المدن الذين لديهم على أي حال استحياء ديني نحو الطب الغربي ولا يلجأون إليه إلا في حالة الضرورة القصوى .

فهذا الطبيب الشاب المتعدد المهام والذي قام بزيارة رسمية لباخرتنا ينتمي إلى طائفة « الضوچه » وقد تم نقله مؤخرا من مدينة « ريتنغاري » الهندية إلى هذه البقعة المنعزلة والمرفقة . وقد صعد على ظهر الباخرة وهو يرتدي معطفا ثقيلًا واسعًا ، ويطلق عنقه لفاح عجيب من الصوف ، كما يلتف شال دائي كالسحابة حول رأسه . وقد ارتعش وسعل معبرا عن عدم رضاه بوظيفته الجديدة . وبالنظر إلى الحال الذي يعيش فيه بحكم كونه رجل جديد في بقعة ليس له فيها صلة أو صديق ، كما انه يجهل لغة البلاد ، ويقيم في موضع يخلو من كل أسباب الترفيه والتسلية والاستجمام ، كما يعج السكان بجميع أسباب الازعاج ، فهو يستحق دون شك راتبًا كبيرًا بقدر كفاف يرضيه ويعوضه عن ذلك الحال أودعنا نأمل انه يحصل على مثل ذلك الراتب . وقد اعتبرنا من جانبنا أنا والقبطان « أكورجي » وجود الطبيب الجديد — وهو شاب قدير كفء — محل الطبيب السابق بمثابة مفاجأة مؤسفة . فقبل مجيء هذا الشاب إلى هنا كان يشغل منصب طبيب الشيخ شخص مجوسي يحمل درجة « اجازة في الطب والجراحة » من بومباي اسمه الدكتور « فردونجي بوميانيه » وهو صديق حميم لنا ، وقد مكث في هذا الموضع خمس سنوات متواصلة عجيبة عند وصفها ، وقد غادر إلى بومباي دون علمنا قبل وصولنا إلى البحرين بثلاثة أيام فقط . وقد أصابنا احباط شديد وشعرنا بالاسي نتيجة لذلك فقد كنا مرهقين من رتبة الطعام الذي كان يقدم إلينا في الباخرة ، إذ كان الطهاة المهرة في الباخرة « زياتي » يقدمون طعاما جديدا وواقرا إلا أنه يتكرر على نحو ثابت لا يتغير ، وكنا نتطلع بشغف لامتاح أنفسنا بوجبة طعام متقنة تعدها لنا زوجة الطبيب التي شاركت زوجها بشجاعة في منفاه طيلة هذه السنين في هذه البقعة النائية المنعزلة عن العالم ، فهي معروفة بمهارتها الفائقة في تحضير وجبات المطبخ المجوسي .

انها حقا وليمة وهمية جئنا من أجلها فكان علينا أن .
نتخّم البطون الجائعة بتخيل تلك الوليمة الرائعة ،
إلا أننا عوضنا جزئيا عن هذا الاحباط بوجبة غذاء على الطريقة العربية سوف أصفها
بعد قليل .

يعتبر شيخ البحرين شخصية مهمة جدا ، ويشتهر بكونه أثري الحكام الذين يقتسمون
قيما بينهم الشواطئ العربية للخليج . ويعتبر دخله كبيرا ، كما أن عواثده من الرسوم
الجمركية وضرائب الفوص على اللؤلؤ ضخمة . وتعد البحرين مركزا مهما للتجارة ، وهي
تتولى عمليا زمام القيادة في الخليج نظرا للقيمة الاستراتيجية الكبيرة التي يتميز بها
موقعها ، ويحكم الشيخ عدد كبير من السكان ويتمتع بنفوذ كبير في اقليم الاحساء الواسع
من البر الرئيسي . وهو ذو فائدة كبيرة للحكومة البريطانية ، وقد منح « وسام زميل
امبراطورية الهند من الدرجة الاولى » وهو شديد الاعتزاز به . ومن أجل اسعاده فقد تم
التلويح له دبلوماسيا بأنه سيحظى يوما ما بلقب ملك وهو عضو في قبيلة آل خليفة ، وينحدر
من سلسلة طويلة من السلاطين العرب الذين حكموا اقليم الاحساء الواسع . ومنذ عام
١٦٢٢ م جرت منازعات متتالية بين عرب الاحساء والفرس من أجل السيادة على البحرين
التي كانت تقع تحت سيطرة هؤلاء أو أولئك بالتناوب . وأخيرا أزاح العرب الفرس عنها إلا
أنهم بدورهم أزيحوا وتم إخضاعهم من قبل الأتراك ، ماعدا البحرين فقد ظلت في أيدي
العرب .

وفي الآونة الأخيرة وبالذات في عام ١٨٧٥ م أثار السادة حكام عمان وكذلك الأتراك
بعض المشاكل وحاولوا الاستيلاء على البحرين إلا أن البريطانيين تدخلوا في النزاع ، حيث
ظهرت فوراً بارجة بريطانية في الصورة . واضطر الأتراك إلى التراجع كما جرى إبعاد
العديد من الشيوخ العرب إلى الهند ، وتم اختيار الحاكم الحالي ليجلس على سدة الحكم
، وتم تثبيته في مشيخته ليحكم هذه الجزر المهمة ، إذ أنه يحكمها تحت
الحماية البريطانية . وقد أصبحت البحرين مؤخرًا مركزا سياسيا بالغ الأهمية في الخليج
حيث يقم في النمامة بصفة دائمة وكيلًا سياسيا بريطانيا ، ونظرا للموقع الجغرافي الممتاز
الذي تتمتع به جزر البحرين فإنه ينتظرها مستقبل باهر ، إذ أن بغداد والبصرة واقعتان
الآن في أيدي البريطانيين ، ومن المؤكد أن الكويت القريبة منهما ستصبح خلال فترة
قصيرة من الزمن نهاية الخط الجنوبي لسكة حديد وادي الفرات وبغداد .

• تعليق : هو الشيخ عيسى بن علي الذي حكم في الفترة ما بين ١٨٦٩ - ١٩٢٢م

الفصل الثالث والعشرون

كيف رسونا على شاطئ المنامة

وفي صبيحة اليوم التالى هبت ريح الشمال بقوة مرة أخرى ، فوجدت صنادل الحمولة صعبة كبيرة في الاقتراب من الباخرة ، لذا لم يتم إنزال الجسر الخشبي خشية أن يتهشم . وكنت على أى حال متشوقا للنزول إلى الشاطئ من أجل مشاهدة العديد من معالم مدينة عربية كالمنامة ، لذا فقد غادرت الباخرة أنا والقبطان في الساعة العاشرة صباحا . وقد نزل القبطان بخفة ورشاقة على السلم الخاص بالمرشد لكننى لم أستطع أن أفعل ذلك بسبب ساقى المصابة لذا قامت إحدى الروافع بالباخرة برفعى في سلة كبيرة ضخمة تستخدم عادة لتفريغ البضائع المهشمة ومن ثم إنزالى في قارب عريض أرسله وكيل الشركة إلينا لنقلنا إلى الشاطئ . ولقد طافت بمخيلتى في اللحظة التى كنت فيها معلقا في زنبيل مصنوع من خوص النخيل المثنية شبيهة بالسلة صورة رأيتها في إحدى مسرحيات « اريستوفان » عندما علق سقراط المسكين في سلة من أجل تسلية جمهور أثينا الواقع المولع بالمسرحيات . واما أن التيار كان موافقا والريح كانت تهب وراءنا فقد رفعا الشراع الكبير للقارب واستمتعنا بقضاء أجمل رحلة قطعناها مبحرين نحو الشاطئ . وقد كان الطقس باردا لذا كانت ملابسى الداخلية عبارة عن بدلة دافئة كنت البسها دائما عندما كنت في لندن خلال الشتاء الماضى ، كما ارتديت معطفا ثقيلا ووضعت على رأسى قلنسوة صوف مما جعلنى أشعر بالراحة ، كما تألقت شمس الصباح المشرقة في مشهد حافل بهيج ، وكانت مياه المرفأ الضحلة المليئة بالأعشاب الخضراء شفافه تماما ، لذا كان بالإمكان رؤية الطحالب البحرية المتعددة الألوان والصخور المرجانية في القاع بوضوح تام ، بينما حلقت فوق رؤوسنا ومن حولنا أسراب من طيور النورس البحرية ، حيث كانت تدور وتحوم في

* تعقيب شاعر مسرحى اغريقى (من حوالى ٤١٥ إلى حوالى ٣٨٦ ق م) ولد في أثينا . لم يبق من أعماله الأدبية سوى القليل من المسرحيات . يعد من كبار شعراء الأدب المسرحى الاغريقى القديم

الهواء أو تنزلق بسرعة فوق سطح الأمواج الصافية نصف الشفافة التي كانت تتساقص وتتلاها في ضوء الشمس الساطعة . وقد خلقت هذه المناظر ومناظر أخرى كمنظر السماء الجميلة المتألقة فوق رموسنا ، والبحارة العرب الذين يرتدون ملابس متيرة للاستغراب ، والعديد من المراكب الشراعية المحلية التي تبحر بقوة الرياح أو بواسطة المجاديف ، والوسط الجديد المدهش ، مشهداً رائعاً ليس من السهولة بمكان نسيانه ، حيث « يلعب فوق مقلة العين » ، لذا فإن استرجاع هذا المشهد في الذاكرة يغمرني بفرحة عارمة لا تنقطع . وقد استغرقت مدة الإبحار إلى الشاطئ ثلاثة أرباع الساعة فقط ، فقد كانت حقاً رحلة قصيرة جداً . وقد نزلنا في غرفة رديئة البناء واقعة في واجهة مدينة المنامة . ويحصل شيخ البحرين على عوائد كبيرة من جمارك المرفأ ، وبإمكانه أن يوفر موضعاً للرسو أو أرضقة للمرفأ أكثر صلاحية للاستعمال من الموضع القائم . كما أن توفير رافعتين بخاريتين لأغراض تفريغ الحمولة وإنزالها سوف يؤدي إلى توفير الكثير من الوقت وتلافى حدوث مشاكل ومنازعات حول البضائع المشمة وبالإمكان تغطية التكلفة من رسوم الرسو .

هناك شيء آخر إذا كان الشيخ يتمتع ببعد النظر فبإمكانه بل يتوجب عليه أن يعمل في سبيل تحسين الأحوال السائدة حالياً في هذا المكان وعند توفير زورقين بخاريين والعديد من مراكب القطر البخارية التي يمكن للشيخ أن يستثمرها على أساس تجارى ، فإن ذلك سيعود بفوائد عديدة على شحن وتفريغ الحمولة ، وعلى نقل الركاب ، كما سيوفر الكثير من الوقت ، ويسهم في تخفيف العديد من الصعوبات والعوائق ، ويضيف الكثير إلى دخل الشيخ . فقد كان مشهداً مليئاً بالضوضاء والفوضى والنشاط . فهنا يتم إنزال الركاب والبضائع معاً في حالة شديدة من الفوضى والبلبلة فيختلط الحابل بالنابل . ويقع مبنى الجمارك وهو بناء منخفض قائم وسط فناء واسع يحيط به سياج . على مرمى حجر من الوضع الذي يعج بالنشاط والحركة ، ويزدحم بالرجال والحمير وأصحابها من الصبيان الصغار وهم يمشون جيئةً وذهاباً في حالة شديدة من الاستعجال والتدافع ،

وتشتهر البحرين في جميع أنحاء الخليج بأنواع الحمير الجيدة . وينجذب الغريب إليها منذ الوهلة الأولى وهي غالباً ماتكون ناصعة البياض ، ويوجد لدى العديد منها شعر عند العنق وأذيالها برتقالية اللون مصبوغة بالحناء . وهي ملفتة للنظر من حيث الحجم والسرعة والقوة والأعضاء الغليظة التي تفوق أجناسها في مناطق أخرى . ويمثل الحمار هنا كما في بقية أنحاء الخليج وسيلة عامة للنقل والتحميل وهو حيوان نافع مثله مثل الخنزير في أيرلندا يرد لصاحبه جميع نفقات تربيته وإطعامه . فالغياب التام لجميع أنواع المركبات المشيرة للضوضاء من حركة السير يمنح المرء القادم من يومبائ الشعور بالسكينة والاحساس

بالسلام . ويقتنى كل فرد هنا حمارا خاصا به او يستأجر له حمارا ، ويعد الى هذا الحيوان المفيد « المسالم والضروري » باداء كلفة مهام النقل الا اذا قررت بنفسك بالطبع ان تسير على قدميك . وتوضع فوق ظهر الحمار قطعة من الحصر او وسادة خشنة تربط حول ظهره حيث تقوم مقام المقعد او السرج ، اما اللجام والركاب فيعتبران ضربا من الترف لا ضرورة لهما . ويجرى الصبي صاحب الحمار ويده سوط الى جانبه لكي يرشده الى الطريق ، فاذا بدأ من الحيوان جموحا امسكه الصبي من اذنيه لكي يكبح اى تصرف عاث يصدر عنه . ولا يجلس الراكب على ظهره منفرج الساقين بل يجلس وساقيه متدليتين في جانب او آخر . فهذا هو اسلوب الركوب المتبع هناك وهو يمتنى بتمهل مما يجعل الراكب يشعر بالارتياح . وعندما يتحول الحمار الى حامل للمتع . فهو يحمل على ظهره رزم البضائع او قرب الماء او الجرار التي تربط في كلا جانبيه ، كما يحمل مواد البناء ، واكياس الرمل او اى شيء آخر يتطلب النقل . ويعتبر الحمار في البحرين نموذجا لجميع ابناء جنسه في كل مكان ، فهو مطيع ، وسهل الانقياد يذعن لسوط سيده او لصرخات او امره ، وعندما يشعر بالرضا واعتدال المزاج يطلق نهيقا صاخبا وذلك للتنفيس عن احساسه ومشاعره او لاداء التحية لآخر عابر محمل بالاثقال والذي يرد التحية بمثلها . وهو في الحقيقة والواقع جميل للغاية ويستحق مבלغا كبيرا من المال . ولم نشاهد اثناء وجودنا في البحرين اية خيول لكننا شاهدنا القليل من الابل ، ومن المعروف ان الناس الميسوري الحال هنا يمتلكون العديد من الجياد . فالشيخ يمتلك مجموعة كبيرة من خيرة الجياد الاصيلة . وغالبا ماتربى الخيول في منطقة الاحساء الواقعة بالبر الرئيسي ، وتأتى هذه الخيول في المرتبة الثانية من حيث الجمال والسرعة وقوة التحمل بعد امير فضيلة الاقراص وسيدها الحصان العربى في منطقة نجد الواقعة بالزاوية الشمالية الشرقية من شبه الجزيرة العربية . ويستخدم التجار بالطبع الجمال لاغراض النقل البرى الا ان الحمار متوفر في كل مكان وفي كل وقت وهو يخدم في المدينة وفي القرية على السواء .

وعندما يكون الحمار المطيع خاليا من الاحمال سواء من الافراد او المتاع يلقي الصبي صاحب الحمار بنفسه بخفة ورشاقة فوق ظهره او يقفز من خلفه على ظهره كالبهلوان ، ويؤرجح قدميه فوقه ، او يهرول قليلا ، او يترنم ، او مزح مع اترابه وزملائه من الاولاد ، وينادى الزبائن والركاب بروح مرحة سمحة داعيا لهم بالركوب على ظهر حماره لكي يأخذهم اينما يشاهون .

ويعتبر الحمار في البحرين نوعا من المقتنيات الثمينة ، بينما لا تكلف اعالته شيئا يذكر . وينهمك الحمار في اوقات الفراغ في التقلب على ظهره اينما يجد نفسه قادرا على تنشيط بدنه ، او يقف هادئا في زوايا الطريق يقضم او يمضغ برفق شظايا القش المتناثرة والعشب ويقايا البرسيم التي قد تقع بالصدفة في طريقه . وهوليس بحاجة الى سانس ، ويسير بدون

نعل ، وای شیء یاوی الیه سواء مسقوف او غیر مسقوف یمثل اسطیلا له ، وای بساط قدیم او فضیلة من القماش تکفی لایوائه واسکانه . وهو علی اھبة الاستعداد لالتهام ای شیء یقع فی طریقة علی شکل یرقة او علف . وهو یستمتع باكل فضالة التمر والنوی المسحوقة المخلوطة بالاسماك الجافة المهملة ، وینمو بقوة عندما تتاح له فرصة اكل حقنة من مثل هذه الوجبة الدسمة .



الفصل الرابع والعشرون

مدينة المنامة

من بين المدينتين التوأمتين الرئيسيتين اللتين تتكون منهما البحرين فإن مدينة المنامة قد شيدت على امتداد ساحل المرفأ بكثير من ميل واحد طولاً ومثله تقريباً في امتدادها إلى الداخل عرضاً ، وتتكدس في داخل هذه المنطقة أحياءها السكنية ومكاتبها وأسواقها الكبيرة . وهي المركز التجاري لكل هذه الجزر ، وجميع الأعمال والمعاملات التجارية تجري في هذه البقعة . كما يوجد فيها كبار التجار ، والوكالات التجارية ووكالات البواخر ، والقنصلية البريطانية ، وجميع المكاتب المختلفة ، والأسواق الكبيرة وجميع العاملين فيها بأجناسهم وأعمالهم المختلفة . وتبدو هذه البقعة كثيفة السكان بدرجة كبيرة . وتبدو أحياءها السكنية المتعددة ومستودعاتها متراصة بعضها بالآخر . وتقع في وسطها الطرق أو بالأحرى الممرات والأزقة الضيقة .

وجميع البيوت أو المياني هنا مطلية باللون الأبيض على نحو شائع ، وذلك لكي تعكس أشعة الشمس الحارة طيلة الشهور العديدة التي يصفوقها الجو . وتتألف العديد من هذه البيوت من طابقين إلا أنها جميعاً تتميز على نحو غريب بمظهرها الواهن المتصدع . وهي تبدو متفاوتة ومتناثرة وغير مستوية ولم يستخدم ثقل الرصاص الخاص بفحص الاستقامة أثناء بنائها على الإطلاق مما جعلها في حالة غير سليمة . وأتصور أن الجير غير معروف في هذه النواحي . أما الطوب فإن وجد فإنه رديء الصنع حيث يجفف تحت وهج أشعة الشمس بدلاً من نار الفرن . وغالباً ما تتكون مواد البناء من كتل مختلطة من المواد البيضاء ومن الرمال ومن الصخور البحرية المستخرجة من المرفأ ومن الساحل . وتحاكى العديد من البيوت هنا نمط البناء الفارسي من حيث الأسطح المنبسطة المزينة بصواجز التفاريج المصنوعة من الجبس المزخرف بالنقوش المخرمة ، أو يحوّج الشرفات ، ومن حيث الشرفات المعلقة ، والأروقة العمودية ، عند المداخل مع التظاهر بشيء من الفخامة

فيها ، اضافة إلى النوافذ ذات المصاريع الخشبية المزخرفة بنقوش شبيكية أو ذات الألواح المنزلقة مما يضفى عليها منظرًا جميلًا . ومن المدهش أن هناك عددا من هذه البيوت في حالة خربة منذ زمن طويل . وجميع الأعمال الخشبية فيها بدائية للغاية . وبالكاد ما يتلام باب أو نافذة مع اطارهما أو يتوافق أحد مصاريعها مع ثنيته الأخرى بدون أن يترك فجوة أو شق أو خلخلة أو صدع في أعلى أو في أسفل أو فيما بينهما . ويبدو أن الدهان الزيتي لا يوجد له هنا ، وقلمًا يستخدم الصقل ماعدا في بعض المباني التي تتميز بشيء من الفخامة . وعوضا عن إصلاح هذه العيوب العديدة فإن الفرد العربى أو الفارسى يتقبلها برباطة جاش وهدوء معللا النفس ومواسيلا لها بترديد تعبيره المألوف « لا بأس من ذلك ، ولا داع للقلق » .

وقد وجدت في بعض البيوت أبوابا ونوافذ تعلوها شبابيك مروحية نصف دائرية مكسوة بالألواح من الزجاج الملون الأخضر والأزرق والأحمر والأصفر ، بينما توجد في معظم البيوت نوافذ ذات حواجز منخلية مثقبة أو مصاريع خشبية ترفع وتوصد ، وتضفى هذه الشبابيك المروحية الملونة على البيت حليته الوحيدة ، وتساعد على تخفيف حدة سطوع الشمس من خلال نفاذ أشعتها عبر الزجاج الملون فتعكس تلك الألوان على الجدران البيضاء ، كما تساعد على تهوية الغرف بصورة رائعة . ويبدو أن القرميد أو البلاط لا يغرّض كان لا يوجد لهما هنا على الإطلاق . وجميع الأسطح هنا منبسطة لكن الأسطح التي اتاحت في الفرصة بزيارتها والإطلاع عليها قد صممت بطريقة متفاوتة وغير مستوية مما يجعلها شبيهة بالمرتفعات والمنحدرات . ويبدو واضحا أن ثقل الرصاص الذي يستخدمه البنّاءون لفحص الاستقامة وميزان المساح ومسحاج النجار هي أدوات نادرة الاستعمال في طبق وأساليب البناء العربى . ويسبب الأحوال المناخية السائدة في جميع أنحاء المنطقة الممتدة من نهاية الساحل الشرقى للبحر الأبيض المتوسط إلى بحر العرب فإن السطح المفتوح المنبسط هو النمط السائد في البناء منذ زمن بعيد معن في القدم . ويتألف السطح من غرفة النوم وغرفة الجلوس ، أوفناء النزهة . وهو مكان ملائم لإعلان الأوامر الرسمية وإشهارها ونشر الأخبار وإشاعتها بين الناس . وغالبا ما يسمع صوت الواعظ من هناك ، ومن هنا جاء التعبير العام الشائع « اذهب وعظ من فوق سطح البيت » . وعادة ما يحى السطح المنبسط جدرا منخفضا أو حاجز شرفة كالذى ورد ذكره منذ زمن سحيق يعود إلى أيام النبي موسى الذى أوصى قائلا : « إذا بنيت بيتا جديدا فاعمل حائطا لسطحك » ، وبينما تتميز الغرف بالسعة والارتفاع في أفضل أنواع البيوت فإن السلام تتميز بالخشونة بصورة استثنائية ، فهي عالية العتبات ومرهقة أثناء الصعود والهبوط . وغالبا ما يتم تركيب أبنية السلام إلى جانب الجدار أو في إحدى الزوايا وذلك من أجل استقلال فسات البيت استغلالا حسنا إلا أنها ضيقة وملتوية وترتفع كل عتبة منها قدم ونصف القدم . ومن مميزات المساكن العربية والفارسية - حيث تهب هناك ريح السموم اللاهبة - وجود

« البرادجير » أو أبراج التهوية المقامة من أجل الوقاية من متاعب فصل الصيف المهرق الذي يستمر طوال خمسة شهور في السنة ، وقد شيدت هذه الأبراج الهوائية ببراعة واتقان وتقوم بنفس الخدمة التي تقوم بها أشعة السفينة من حيث اصطلياد الهواء وتبريد الداخل . وتخلو جميع البيوت في شواطئ الخليج من الأقواس إلا في حالات نادرة جداً مما يضفي غيابها على هذه البيوت مظهراً مميزاً . وقد شيدت أعداد كثيرة من هذه البيوت بطريقة عشوائية دونما تخطيط أو تصميم . وينطبق هذا الوصف الثابت أيضاً على جميع البيوت التي شاهدهتها في مدينة بوشهرو في أماكن أخرى أثناء هذه الرحلة . وبالرغم من أن مدينة المنامة تفتخر بوجود شيء فيها شبيه بالبلدية وذلك من خلال ما لاحظته من إعلانات ملصقة على زوايا السوق فإن القوانين الداخلية المتعلقة بالبناء تعتبر من الأمور المستبعدة ، وكل شيء يتعلق بالتدابير الصحية ليس له محل في أنظمة وتوجهات الإدارة المدنية العربية أو الفارسية .

فالطرق في المدينة أو ما يقزم مقامها كالتي تحتاجها لأغراض السير ، قد يطلق عليها هذا الاسم من باب المبالغة في المجاملة . فمعظمها ملتوية ووعرة وضيقة (باستثناء تلك التي تفصل بين الأقسام الرئيسية من الأسواق) وغير ممهدة ومهملة وقذرة وفتنة . وعادة ما تكون الطرقات في أماكن عديدة غير متناسقة ومعقدة جداً وواقعة بين جدران بيضاء يصعب تمييزها إذ نادراً ما يطل باب من تلك الجدران أو تشرف منها نافذة مما يتطلب السكن في تلك البقعة لمدة ستة شهور على الأقل أو يتطلب تدريب دقيق للتعرف على المكان وذلك من أجل إنقاذ شخص من تيه محقق في وسط تلك المتاهة من الطرقات .



الفصل الخامس والعشرون

الاهمال الصغرى

بالامكان تحويل موضع الرسو وكلا جانبيه حيث يمتد المرفأ الجميل الى منتزه خلاب تنتشر فيه المقاعد وتكسوه الاشجار الوارفة الظلال لوبذل قليل من الجهد ووظف شيء من الذوق وانفق القليل من المال ، الا ان المفاهيم الجمالية والافكار المتعلقة بالصحة لدى الفرد العربى ليست ذات شأن ولا يعتد بها على الاطلاق اذا كان للمرء ان يحكم - وبإمكانه ذلك - من خلال المشاهد التى وقع عليها بصري في كل صوب من هذا المركز التجارى المزدهر النابض بالحركة والواقع في وسط الخليج . فالافكار الغربية عن تخطيط المدن والمعيشة المتحضرة لم تشق طريقها بعد نحو العقل العربى ، الا ان التغيرات السريعة للامور التى احدثتها الحرب العظمى في هذا الجزء من أسيا تبشر على اية حال بان الامور سوف تتحسن وتسير نحو الافضل ان شاء الله .

اما الشاطئ البحرى الجميل الواقع في واجهة المدينة حيث تلعب الامواج كالزمرد النابض بالحياة حيناً ، وكالفيروز السائل حيناً آخر ، وتتلاها الامواج المتكسرة المليئة بالرغوة في اشعة الشمس الساطعة احياناً اخرى ، فقد ترك هذا الشاطئ مهملاً في حالة مزينة من القذارة والبشاعة . والطرفات هناك ليست سوى معرات جانبية مليئة بالنفايات ومكتظة بالبيضائع التى تم انزالها من السفن او على وشك ان تشحن اليها . وتتناثر في كل مكان وكيفما كان كتل مواد البناء والاخشاب وعتاد السفن مما يعرض المارة للخطر . ويوجد عند الشاطئ عدد من القوارب الرأسية في حالة شديدة من الفوضى مربوطة بالحبال او السلاسل في اوتاد خشبية أو مسامير طويلة مسننة الرعوس بطريقة تؤدى حتما الى حدوث اضرار جسيمانية لمستخدميها وكل من يقترب منها . ولا توجد هناك اشجار لتقىء في ظلها او للاستمتاع بالنظر اليها ، كما لا يوجد هناك شيء يشبع البهجة والسرور في النفس بل

العكس من ذلك كل شيء هناك يؤذى العيون ويؤذي الأنوف ، اذ تنتشر في جميع أرجاء ذلك المكان الاسماك الميتة ، وجيف الحيوانات المختلفة ، وفخضلات الذبائح ، كالتي تتسبب في ظهور وتفشى وباء الطاعون الا ان الهواء الجاف المانع للتعفن يقلل بسرعة عجيبة من تلك المخاطر عن طريق منع تحلل تلك النفايات ، الا ان اكثر المشاهد غثاثة واشدها بشاعة من بين جميع المشاهد التي يراها الزائر هناك هو مشهد البحارة واهالي المدينة صغارا وكبارا وهم جالسون بلونين الشاطئ دون مراعاة للاداب العامة ودون اى اعتبار للآخرين . وتبدو هذه الامور اعتيادية جدا ومألوفة للغاية . ولم أر أحدا يقوم بأعمال الدورية في ذلك المكان ، كما ان حراس مبنى الجمارك لا يكثرثون بشيء من هذا القبيل ، وربما انهم اعتادوا كثيرا على مثل هذه الامور بحيث اصبحت لديهم مناعة من اثارها الضارة ، بل قد يفتقدونها اذا تم الاقلاع عنها ، فالانسان اسير عاداته حتى الممقوت منها لا يعد مقبولا . واتصور ان العربي رجل محترم اكثر من منافسه المغولي على الساحل المقابل . فكل ما يحتاج اليه هو القليل من التعليم النظامي والتثقيف ودعنا نأمل بأنه سوف ينال ذلك عما قريب في ظل الحكم البريطاني الذي يجب ان يسيطر حالا على الاراضي الداخلية الواقعة فيما وراء ساحل الخليج ان شاء الله . ١



الفصل السادس والعشرون

مضيفنا العربي

يبدو اننى استطلدت كثيرا لكن ذلك على أى حال جزء من حكايتى الرمزية الغنية بالمعاني . حسنا لقد رسونا على شاطئ المنامة ، ورحب بنا هناك بعض التجار العرب الذين يعرفون القبطان ، وسرنا معهم فى الفرضة المزدهمة وعبر شبكة معقدة من الممرات الضيقة والقدرة والملتوية التى تؤدى إلى المدينة متجهين نحو مكتب وكيل شركة الملاحة المالكة لباخرتنا . ويعد هذا الرجل أحد أقطاب التجارة فى عالم الأعمال بالبحرين اسمه « يوسف بن احمد كانو » ، وهو نموذج ملائم للعربى الوقور الوسيم القوى البنية والسليل الحقيقى لاسماعيل الابن البكر لابراهيم الخليل . وهو حائز على ميدالية « قيصرى هند » الذهبية . وقد وقف يحيينا ويرحب بنا بحفاوة بالغة حيث انه يكن تقديرا كبيرا للقبطان « اكورجى » ويهتبه أبرج ريان للبوأخر فى الخليج وقد أعرب عن سروره البالغ لسرؤيته واستقباله .

وعند جلوسنا على المقاعد أحضر لنا الخادم القهوة التى تعتبر الرفيق الدائم لكل زيارة تتم فى أى ساعة من ساعات اليوم ، وكان يمسك بإحدى يديه عدة فتاجين صغيرة الحجم كانت مصدر احباط شديد لى عندما اكتشفت انها أوان يابانية الصنع إذ كنت أتوقع شيئا نفيسا من صنع الصين القديمة أو فارس ، كما كان يمسك بيده الأخرى دلة * نحاسية مدھشة الصنع والشكل إذ بدت أشبه بطائر غريب المظهر قبيح المنظر . وهى صغيرة جدا فى حجمها بالمقارنة مع رأسها ، وتحوى صنوبر يشبه منقار طائر الطوقان * * أوطائر ابر

* تعقيب : الاسم الشائع لابريق القهوة هو « دلة » الا ان هناك اسما عربيا فصيحاً له إقل شيوعا وهو « ركوة القهوة » .
* تعقيب : طائر أمريكى ضخم المنقار .

قرين * الذى يعيش فى أدغال مالبار ، وتتدفق القهوة عبر هذا الصنبور إلى الفناجين التى تستعمل بدون صحنون . وتشاهد هذه الدلال المتميزة بمنقارها الطويل فى كل مكان من مدن الخليج حيث تعرض مصقولة صقلا جيدا ولامعة براقه ، وكلما امتلك عربى المزيد من دلال القهوة كلما دل ذلك على وجاهته ومنزلته الاجتماعية . ويدل وجود خمس أو ست من هذه الدلال اللامعة البراقة حول المجمرة الملتهبة فى البيوت الخاصة على ثروة ومكانة أصحابها . أما الصحنون فلا تستعمل ويتضح انها غير معروفة . وتعتبر القهوة الجيدة الصنف رحيق العرب ، وهى تشرب ساخنة وكثيفة وسوداء ومرة بدون سكر ، وغاليا ما تضاف اليها نكهة الزعفران والقرفة وتوابل أخرى . وهى تتطلب مذاقا مكتسبا وإسكتك إذا اعتدت على تذوقها فسوف تتعلق بها وتطلبها عندما تزور منزل احد العرب . وكان يتواجد معنا فى مكتب « السيد يوسف بن احمد كانو » بعض الزوار الآخرين الذين جاؤا من أجل معاملاتهم التجارية أوجاوا للسلام عليه والسؤال عن صحته وأحواله . ولا تزال الكراسى تعتبر من البدع الجديدة الغير مألوفة الاستعمال فى هذه النواحي إلا أنه امعانا فى تكريمتنا والحفاوة بنا قدم لنا كرسيين للجلوس عليهما حيث وجدناهما من صنع قديم من صناعة بومباي ، ويتميزان بالخشونة ولهما أذرع ومقاعد ومساند مصنوعة من الخيزران . ويبدو أن عادة استعمال الكراسى أو المقاعد لم تكن مبهولة فى فارس والبلدان المجاورة لها قبل أكثر من الفين سنة مضت ، فقد شوهدت رسومات لها منقوشة فى أعمال النحت بمدينة برسيبوليس** ويروى السير ب . سايكس فى هذا الشأن رواية طريفة عن رجل فارسى كان يندب اضمحلال الحضارة الفارسية إذ انهم اعتادوا فى هذه الأيام على الجلوس على الأرض فى كل مكان ، إلا أن شخصا فارسيا آخر اساء بملاحظة حكيمه موضعا له على سبيل التعلق بان الكراسى ترمز فقط إلى التقدم المادى الذى وصل إليه الاوربيون لتوهم بينما الفرس قد تخلوا عن الكراسى لانهم وصلوا إلى مرتبة عالية من الروحانية ! وباختصار لقد طاف الساقى العربى حول الضيوف وقدم لهم القهوة المعطرة المصنوعة من البن اليمنى المخاوى ، ومن الاصول والقواعد الواجب عليه اتباعها أن يملا الفنجان من القهوة مرة بعد أخرى حتى تقلب الفنجان امامه . والفنجان صغير الحجم ومقدار السائل المسكوب فيه ضئيل جدا ، لذا بإمكانك مطمئنا أن تشبع رغبتك منه أكثر من مرة عندما تقعد أو تجلس القرفصاء تتبادل الاحاديث الودية ومن أصول الضيافة العربية الترحيب حتى بالغريب عابر السبيل والسماح له بالدخول وتناول فنجان أو فنجانين من القهوة دون أى نقاش معه ،

* تعليق : طائر ضخم المنقار يعيش فى الغابات الحارة يعرف أيضا باسم « ايبولف » و « الفتور » .
 ** تعليق : عاصمة الامبراطورية الفارسية الاخمينية اسمها « داربيس الكبير » فى أواخر القرن السادس ق. م شهدت ترميما كبيرا أو عمارنا مثالا فى عهود خلفائه . احرقت عام ٣٣٠ ق. م . تعرف حاليا باسم « تخت جمشيد » وتبعد ٥٠ كم عن شیراز . تحوى آثارا رائعة .

ويبدو أن القهوة تترك دائما تغلى ببطء على المجرمة الملتهبة لكي تبقى جاهزة للشرب في أى وقت يدخل فيه قادم جديد .

وتعتبر القهوة اليمنية أفضل وأثمن أصناف القهوة من حيث النوعية والنكهة وهى الوحيدة التى يمكن أن يقال لها قهوة « مخا » نسبة إلى ميناء تصديرها المحلل على البحر الأحمر . فهذه هى حبة القهوة الحقيقية التى يعتبرها العربى الخبير بالبن الحبة الوحيدة التى تستحق التحميص ، وللق لكى يصنع منها شرابا على الجودة . أما بقية أنواع حبوب القهوة العديدة الأخرى فتعتبر مجرد فاصوليا . وقد وصف « بالجريف » في كتابه المتعلق

ب رحلاته * حبة القهوة اليمنية بأنها « حبة صلبة ، مدورة ، نصف شفافة ، بنية يميل لونها إلى الأخضر ، وهى التى تنتقيها بعناية فائقة الأصابع الماهرة . وتستهلك الجزيرة العربية وسوريا ومصر بالتمام ثلثي محصولها ، أما الثلث الباقي فيقتصر استهلاكه تقريبا على الأفواه التركية والأرمنية . وتشحن الفضلة الباقية من أصناف حبوب القهوة الأقل جودة ونكهة المنبسطة ، والمعتمة ، الضارب لونها إلى البياض لأغراض الاستهلاك الخارجى » . ويتسم العربى صاحب الثراء والمكانة الاجتماعية المرموقة والنشأة الطيبة بجودة قهوته .

والفرد العربى الذى ينتمى إلى سواحل الخليج - كما نعرفه - مثله مثل الفرد الصينى من حيث كونه متحفظا للغاية ، وهو يفضل كثيرا - كما فضل على مدى عصور عديدة - أن يترك لوحده منعزلا عن العالم الخارجى . وهو يفرغ من تغفل الحضارة الأجنبية ويستشعر العدوان عليه من جراء ذلك . ويعتبر احتياجاته قليلة جدا ، وفي معظم اجزاء المناطق الشمالية والغربية من بلاد العرب حيث تسود الاحكام والتعاليم الوهابية أو لاتزال عالقة هناك من النادر جدا السماح باستعمال أى نوع من أنواع القرف والبذخ .

ويمنع منعنا باتا ارتداء الحرير او اى صنف آخر من الملابس الفاخرة تحت طائلة العقاب الشديد . كما يحظر في كل مكان شرب الخمر وحتى التدخين . ولا توجد في البحرين او في اى مكان من الانحاء المجاورة محلات لبيع الخمر حتى في الوقت الراهن الذى تراجعت فيه الاداب العامة ، بينما لا يزال يعتبر التبغ او كان يعتبر منذ عهد قريب جدا رجس من عمل الشيطان ، ويطلق عليه اسم « المخزى » . ويتألف طعامهم المتواضع من الارز المسلوق مع مرق الضأن واللحم المطبوخ والخبز الخشن ، ثم يستعمل قليل من التمر او اللبن الرائب والجبن كتحلية بعد الاكل . بينما يتألف أثاثهم المنزل من بعض قطع السجاد او بعض قطع الحصير المصنوع من خوص النخيل ومن الوسائد الخشنة . وكانت السجادة تمثل بالنسبة للشعوب السامية سواء في الجزيرة العربية او سوريا او فلسطين او في البلدان

* تعليق : كتاب « رحلتى الى اواسط وشرقى الجزيرة العربية » لوليم بالجريف .

بسهولة كيف ان المشلول « سيحمل سريريه ويمشي » عندما امره السيد المسيح ان يفعل ذلك فقد كان عليه فقط ان يطوى سجاده ويحملها على كتفه ، اذ لم يك يتوفر لديهم انذاك سرير ذو اربعة قوائم او حتى سرير خفيف . وقد قوض التغفل الغربى السلمى منه او غيره تدريجيا في الآونة الاخيرة البساطة المتزمته القديمة في التدبير المنزلى العربى . فقد اصبحت الجزيرة العربية في هذه الفترة مليئة بالاحتياجات الجديدة والادوات الحديثة وقد دونت ملاحظات خاصة بهذا الشأن اثناء زيارتنا للبيوت والمكاتب العربية في مختلف الاماكن التى نزلت فيها بالخليج وما حوله .

وقد شاهدت في المكتب البارد الفسيح الخاص بمضيفنا بمدينة المنامة (ما يعتبره محمد بن عبدالوهاب المؤسس الكبير للحركة الوهابية ضرباً من البدع التى تستحق الاستنكار والشجب) طولات ومقاعداً مكتبية يستخدمها الموظفون ، وآلات طباعة لاستنساخ الرسائل ، وآلة كاتبة ، وشاهدت ايضا تقوياً جدارياً بالانجليزية ، وساعة دقاقة امريكية الصنع ، وخزانة حديدية حديثة الطراز ، بالإضافة الى موظف برتغالى اوروبى الاصل تم استقدامه من بومبائى للعناية بالرسائل الانجليزية . وكانت الاقفال والمفاتيح في الماضى تتميز باحجامها الضخمة حيث صنعت بطريقة غير عملية من الاخشاب او صنعت دون اتقان من الحديد مما جعلها ثقيلة وصعبة عند الاستعمال . وغالباً ما تبلغ اطوال هذه المفاتيح قرابة قدمين ، كما انها عريضة يتعذر اخفاؤها في الجيب ، لذا كان يجب ان توضع في سلك طويل وتربط في الحزام او تعلق متدلية على الكتف . ولكن كل هذه الاشياء قد تغيرت الان . ويتجه العالم العربى القديم حالياً نحو تغيير شامل ، وبالإمكان الان مشاهدة اقفال ومفاتيح اوروبية وامريكية الصنع . وقد شاهدت في العديد من اسواق هذه الانحاء آلات الخياطة « سنجر » معروضة للبيع ، وبعضها يقوم الخياطون العرب بتشغيلها حالياً .

وقد ذكرتني الساعة الدقاقة الامريكية المشار اليها آنفاً بالطريقة التى يحتسب بها الوقت في هذه البلدان المطلة على الخليج ، وهى تتميز بالانحراف عن المركز ، اذ لم تتبدد حيرتي بشأنها الا عندما قيل لى رداً على استفسارى حولها بان العرب القاطنين في هذه الانحاء وكما تصور في الانحاء الاخرى التى تحت ايديهم بيدون احتساب الساعات من الشروق الى الغروب . لذا فعندما تشير ساعاتنا الى السادسة صباحاً فان ساعتهم (ان وجدت) تشير الى الواحدة صباحاً ، وعند الظهر تشير ساعتهم الى السادسة ، كما انها تشير الى الثانية عشرة عند الغروب . اما كيف يحتسبون التوقيت

★ تعليقات : لقمة وريت في العهد الجديد من الكتاب المقدس مفادها ان شخصاً مصاب بالشلل كان مطروحاً على سريريه امره السيد المسيح قفلاً ، قم احمل سريرك وامشى . ففعل .

ليلا فقد فاتنى التحقق من ذلك . وهذه الطريقة الخاصة باحتساب الساعات حسب النظام الشمسى تصيب الغريب بالحيرة واللبلة حتى ولو كان قادماً من بومباي . ومن بين التغيرات الحديثة الاخرى التى طرأت فى هذه البلدان المطلة على الخليج انتشار تدخين التبغ فيها على نطاق واسع وبصورة واضحة للعيان . واصبح تدخين السيجارة التركية الضارة شائعاً بوجه عام الآن . ولم تعد النارجيلة القديمة* والأقل ضرراً من الناحية الصحية تشاهد الآن بكثرة كما فى السابق . ويفضل المترفين من العرب تدخين السيجار ولكن بسبب الحرب الحالية فقد توقفت مؤخراً جميع اشكال التجارة مع بغداد والقاهرة ، وتستعمل حالياً وعلى نطاق واسع من قبل الفئات المسورة والفقيرة السيجارة المحلية الصنع المتميزة بشكلها الطويل المائل لشكل المدخنة والمكونة من مزيج كثير من التبغ الهندى الخشن وذلك بسبب عدم توفر وسيلة افضل للتدخين . واتصور ان امام تجار التبغ الهنود فرصة متاحة لتحويل انظارهم نحو الخليج وعقد صفقات تجارية مربحة . ولم ار اى اثر لمعاقرة الخمر فى هذه الاراضى القديمة من البلاد الاسلامية التى ظلت دائماً بمعزل عن الثقافة الغربية ، اذ يعيش الخليج بأكمله بمعناى عنها .

ولا تشاهد فى الاسواق محلات لبيع الخمر او المشروبات الكحولية . واخشى ألا تطول المدة قبل ان تجد زجاجة البيرة « وماء الحية » الأوروبية طريقهما الى هذه الانحاء كبشائر للحضارة الغربية والحياة الاجتماعية المنفتحة . وبالرغم من التمسك التام بالاحكام القرآنية التى تنص على تحريم الخمر الا ان هناك دون شك الكثير من المشروبات المحرمة التى تستهلك فى السر . وهناك العديد من الرجال الطيبين والملتزمين دينياً الذين زارونا على متن الباخرة قد ابدوا ولعاً كبيراً وميلاً شديداً نحو الجعة الاسكتلندية واستهلكوا قدراً وافراً منها دون الحاجة الى اضافة مادة مخففة اليها . واتوقع ان تغييراً ما سوف يطرأ حتماً فى هذه الاراضى التى تعيش فى عزلة طويلة ، مع تغير الأزمنة والاحوال والظروف ، كما ان اختمار الافكار والممارسات الغربية سوف يخلق رؤية جديدة اكثر شمولية عن الناس والامور فى هذه الاراضى المحافظة منذ زمن بعيد التى يقطنها احفاد اسماعيل المنعزلين والوهابيين المتشدددين . والتي ظلت تعيش على مدى قرون عديدة وراء الكواليس معزولة عن بقية انحاء العالم . هل ستبقى « زاوية الرؤى » الجديدة و « التغيير الحتمى الذى يلوح فى الافق » على الدوام ام لا ، بقى ان نرقب ذلك ، ونرى ما سيحدث .

* تعقيب : وسيلة تقليدية قديمة شائعة الاستعمال فى تدخين التبغ قوامها جوزه النارجيل اى ثمرة جوز الهند الخاوية الجوف وانبوبيين مجوفين من اللصب وقطعة فخارية صغيرة تحوى اوراق التبغ الخلم وجمرات ملتصقة من الفحم لاحتراق التبغ واحتله الى دخان

الفصل السابع والعشرون

وكان من بين الذين كانوا يترددون على الأسواق في تلك الفترة من الزمن في بلاد الهند والبلاد التي هي في الجنوب من بلاد الهند والبلاد التي هي في الجنوب من بلاد الهند

أسواق البحرين

ألح علينا مضيفنا وصاحبنا « يوسف بن أحمد كانو » بأدب ولطف أن نبقي لتناول وجبة الفطور معه ، وفي أثناء تحضير الفطور أوصى بنا أحد ابني أخيه لياخذنا في جولة بالمدينة . وقد كان دليلنا يتحدث الهندية بطلاقة وقليل من الانجليزية ايضا . وقد اصلحنا في جولة طويلة في أسواق المنامة الواسعة . وقد سبق لي أن قدمت وصفا تفصيليا عن الأسواق في إحدى المدن الواقعة على ساحل الخليج وينطبق ذلك الوصف على معظم الأسواق في المنطقة . ولا تتمتع أسواق المنامة بمميزات خاصة تجعلها تختلف عن غيرها من الأسواق ، وبعض طرقها وممراتها المعقدة الملتوية معلقة إلا أن معظم طرقها وممراتها تغطيها سقوف من القش الجاف وسعف النخيل التي تجعل المكان باردا ومحما من أشعة وحرارة الشمس . ومن حسن الطالع أن كمية المطر التي تهطل سنويا هنا شحيحة جدا والا فان ممرات المشاة في هذه الأسواق سوف تتحول الى مستنقعات من الوحل اذ لا يوفر لها هذا الغطاء سوى حماية ضعيفة جدا . وقد مررنا في الأسواق مرات عديدة بأجناس متنوعة من البشر ، من عرب ، وفارس ، ويهود ، وزنوج وأجناس مختلفة من أبناء سام ، الا انه من الملاحظ أن التركي غائب اليوم عن هذا التنوع البشري . ومن بين هذا الحشد من الأجناس يتميز العربي الجليل بسلوكه الهادئ ووسامته الشخصية ومشيته الرصينة بكونه رجلا وقورا محترما .

وبالرغم أن المدينة تخلو من الأشجار وكافة اشكال الاخضرار الا ان هناك العديد من البساتين الياقة الجميلة التي تنتشر خارجها ، وتسقى من مياه الآبار . وتشاهد محاصيل هذه البساتين معروضة في العديد من منصات البيع المفتوحة بالأسواق ارمكوكة على جانب الطريق . ومن بين الفواكه المتوفرة اثناء الموسم الرمان والتوت والبطيخ والليمون (الذي يختص هذا المكان بزراعته ونتاجه) والقرع والبلح الذي يتوافر بكميات هائلة . اما الخضروات فتبدو نادرة الوجود هنا الا انه يتوافر منها أنواع قليلة مثل الخس وبعض

أصناف الفاصوليا وكميات كبيرة من البرسيم . وينمو البرسيم هنا على نطاق واسع ويمثل العلف الرئيسي للخيول والحمير والجمال . وقد أصابتني الدهشة عندما شأهت عربيا أشعث الرأس ، رث الثياب ، يسحب بهدوء صرة من هذا العشب الأخضر ، ويمضغه بصوت طاحن وبطريقة متريية كأنما أعجبه طعم هذا العشب* .

والى جانب البلع والأسماك وأحد الأصناف الخشنة لعجين الشعيرية التى تمثل الغذاء الرئيسى للسكان القاطنين على امتداد سواحل الخليج ، فقد قيل ان البحرنيين اضافوا الى هذه المأكولات صنفا جديدا من الطعام وهو الجراد الجاف المملح والمخل كنوع اضافى من انواع الترف . وعندما تأتى اسراب الجراد بصورة دورية مع الغيوم فإنها تلقى ترحيبا هنا اشبه بالترحيب الذى لقيه المن والسلوى فى فياق صحراء سيناء ، كما كتبت الرحالة الجريئة السيدة « تيودور بنت » : « ان اللعنة المحيطة بالزراعين قد جرى تحويلها الى وجبة لذيدة مفضلة » . ويؤسفنى القول بأننى لم أئل من هذا الطعام الطيب المذاق اذ لم يخطر ببالى وقتها ان أسأل عنه ، واتمنى لو أن الفرصة اتحت لى لتناوله . وقد وصفت شريعة موسى الكليم الجراد بأنه « مخلوق نظيف صالح لغذاء الانسان » . وهودون شك الغذاء المألوف ليوحنا المعمدان** وليس ثمر الخروب كما فسر ذلك بعض مفسرى الكتاب المقدس* .

والجدير بالذكر ان بلع البحرين يمتاز بجودته العالية ، وهو فاكهة ذات حجم مناسب ، داكنه اللون ، رقيقة القشرة ، وحلوة المذاق . وتتكدس اكوام هائلة من البلع فوق منصات البيع المكشوفة بالأسواق ، وتحوم حولها اعداد لاتحصى من الذباب محدثة بذلك ظننا عاليا ، اشبه بالسكر الخام اوديس السكر فى دكاكين الهند . كما توجد هنا بعض المقاهى او المطاعم العربية تحوى مطابخ تابعة لها ، تنبعث منها رائحة القهوة ودخان الكباب المشوى المشبوك فى قطع خشبية أو أعواد صغيرة . وتستحق هذه المطاعم الزيارة حتى ولو اصابك الفثيان من طريقة عرض الطعام فيها . وبالإمكان الحصول فى هذه الأماكن على القهوة الحارة الحالكة السوداء وعلى قطع اللحم المشوى المتير للشهية (اذا رغبت فيه) ولحم الضأن أو البقر المضمخ جيدا بالتوابل ولحوم الحمير والبقال والجمال*** وذلك فى أى وقت من اوقات النهار . وبالإمكان الحصول على البلع من منصات البيع المكشوفة ، وكذلك الحلوى وانواع الحلويات الأخرى من دكان الحلوانى جاهزة للاستعمال لأغراض التحلية بعد الأكل . ويوفر تنور الخبز القريب من هنا نوعا من الخبز المنبسط المدور السميك اليابس الا انه غير مستساغ على أية حال . كما تتوفر هنا تشكيلة متنوعة من الابيان منها صنف ممتاز من الجبن الابيض الطازج وانواع من اللبن الرائب

* تعليق . هذا تصور خاطيء للمؤلف حيث ان الحمير والبقال لا تؤكل فى هذه المنطقة .

** تعليق . هو النبي يحيى المذكور فى القرآن الكريم .

*** تعليق : ربما ان نوعية العشب الذى يقصده المؤلف هنا ليس ببرسيم وانما نوع آخر من العشب شبيهها بالبرسيم لكنه صالح للأكل البشرى ويعرف عامة باسم « الحطبة » .

الفصل الثامن والعشرون

مواضيع متفرقة

اعتزنتى رغبة شديدة في اقتناء بعض الأدوات المصنعة محليا من أجل حملها معى كذاكر ، إلا أننى لم أجد شيئا يستحق الاقتناء . وتمثل السلال والحصروالمراوح اليدوية الصغيرة والكبيرة وأدوات أخرى مشابهة صنعت من خوص النخيل الأشياء الوحيدة من تحف البحرين التي يمكن مشاهدتها هناك ، ولا تتسم صناعة هذه الأدوات على أى حال بأية مهارة فنية أو براعة يدوية . وقد قيل لى ان البحرين تشتهر بصناعة القصعات * الخشبية المرصعة على نحو جميل بالفضة أو بالأصداف البحرية ، والتي تقدم عادة للضيوف والزوار مليئة بالماء أو اللبن الرائب ، الا انه لم يحالفنى الحظ في العثور على واحدة منها . وتشاهد في السوق أعدادا هائلة من الأواني الفخارية متراكمة على بعضها الآخر منها أواني الزير الخزفية المسامية البيضاء المخصصة للماء ، ومنها جرار الماء بأحجامها المختلفة الكبيرة والصغيرة وأشكالها المشابهة لآناء الدن*** ذو العروتين ، إلا انه من الواضح ان هذه الأواني الفخارية ليست من صناعة جزر اللؤلؤ هذه بل انها مستوردة من مسقط بشبه جزيرة عمان التي تشتهر بصناعة هذا النوع من الفخار *** وقد زرنا بعض محلات تجار السجاد واللؤلؤ ، الا ان ارتفاع الأسعار واحتمال تعرضنا للخداع قد حال دون دخولنا في مناقشة حول الأسعار .

وتشاهد في السوق العديد من المتاجر المليئة بمختلف أنواع البضائع الانكليزية ، اليابانية مثل الخردوات المعدنية والملابس والحريروالأوانى المعدنية المزخرفة والأواني الخزفية الرخيصة .. إلخ ، ويبيع معظم هذه السلع صديقنا المؤدب الصابر

* تعقيب : نوع من الاداج دائرية الشكل .

** تعقيب : قارورة ضيقة العنق ذات عروتين .

*** تعقيب : اشتهرت جزر البحرين منذ القدم بصناعة الفخار التي تعبر من اقدم وأعرق الصناعات اليدوية فيها ، وكانت في أنحاء عديدة منها ، ولا تزال تمارس حتى الوقت الطغر في احدى قرأها وهي قرية عالى .

المثابر المرن القادم من بومباي وهو البهري ، والذي يتحدث مزيجاً من الهندية ولهجة عامية قريبة من العربية* وقد تمكن من إقامة أعمال تجارية مربحة والتعايش مع المجموعات الغريبة والتكيف مع وسطه الجديد .

ولم يلج الرجل المجوسى المغامر بعد إلى هذه « الحقول الطرية والمراعى الجديدة » في شبه جزيرة العرب إلا أنه من المرجح إذا سارت الأمور على ما هي عليه الآن وكما تبشر به بحيث يرقف العلم البريطاني خفاقاً فوق مدن الخليج وإلى مدى أبعد من ذلك في بغداد وما ورائها فلن يتأخر المجوسى المغامر في انتهاز هذه الفرصة . فهو يتميز - كما نعرفه - بحاسة مرفهة نحو أى شئ يمكن أن يتحول إلى نقد . ولا بد له من أن يسلك هذا السبيل . ومما لا شك فيه أنه يترقب الآن الوقت المناسب ، وقد تتطلع هذه الوهاد البعيدة القديمة الفاتمة قريباً إلى من يوقظها من سباتها الطويل ويبعث فيها شيئاً من الحياة الجديدة بفضل انطلاقتها الجريئة في الحياة ودرابته بفن العيش ، وحبه للمغامرة ، واستعداده وقابليته الحيوية على التكيف مع ظروف العمل ، ومن المؤكد أن هناك حقلاً من حقول العمل الحر في هذه الانحاء ينتظر هذا التابع الكفه لزاوشت** لكى يؤدي دوره فيه على أحسن وجه وكمثال حتى يدل على النزعة المحافظة المتبدلة والمتخلفة السائدة بين العرب القاطنين في هذه الانحاء قبلاً لا مكان أن نشير إلى العملة المحلية ، حيث لا يزال يتداول هنا وعلى نطاق واسع الريال القديم المهجور أو الدولار النمساوى وعليه ختم سلالة « هبسيورغ » ونقش بارز للإمبراطورة « ماريا تريزا » . ولا تزال تشكل هذه العملة التاريخية في بعض الأحيان جزءاً من الهدايا التي تقدم إلى العروس المجوسية في زفافها أو تزوين بها رقباب النساء الهندوسيات الداكنة البشرة . كما يجرى التعامل هنا وبسهولة بالعملة الفارسية والتركية وقد كبرير من الليرة الايطالية ، بينما تبشر الروبية الهندية بأن تصبح بسهولة العملة المتداولة في المعاملة بهذه الانحاء من سواحل الخليج ، ومن المتوقع أنها ستلغى وستحل قريباً محل ذلك الخليط المربك من العملات السائدة في المعاملة الآن والتي تسبب خسارة وإرباكاً للزائر الغريب .

ويقع ضمن نطاق السوق المسجد الجامع ، وهو المبنى الوحيد المهيّب إلى حد ما الذى رأيته في مدينة المنامة ، وهو يخلو من أى مظهر من مظاهر الفخامة المعمارية . وله بوابة مقوسة إسلامية الطابع مزخرفة بنقوش شبكية من الجبس ، وله مئذنة منخفضة ضئيلة الحجم خالية من كل أشكال الزخرفة والزينة . ولا تتمتع بأى مظهر مشير أو جذاب ، وذلك طبقاً للتوصيات التعاليم الوهابية ، إلا أنها تفى بغيرها في دعوة المؤمنين للتوجه نحو القبلة وأداء صلواتهم الخمس يومياً . ومن الواضح أن مبنى المسجد قديم وهو بحاجة إلى

* تعقيب : عادة ما يتحدث المسلمون الهندو اللغة الأرية وهي خليط من الهندية والعربية والفارسية والانجليزية .
** من الواضح من الاشارات والتلميحات العديدة في الكتاب إلى هيئة الديانة المجوسية للمؤلف على رؤيته للأمور . ومن المعروف إن زرادشت هو « نبي » المجوس الذين ارتحلوا الى الهند من بلاد فارس .

تصليح وترميم شأنه شأن معظم المبانى القائمة إلى جانب الخليج ، بينما تحتاج البيئة المحيطة به مباشرة إلى تنظيف . إلا أنه من المؤمل مع ظهور ناطق المدرسة الذى لابد له أن يطرق هذا السبيل قريبا أن يظهر أيضا المفتش الصحى والكناس من أجل جعل الأماكن الدينية والدنيوية نظيفة وجميلة .

ويمثل الأطفال العرب الصغار ذور الأجسام البدنية والحدود المتوردة والبشرة الجميلة المختلطين مع الأطفال الزنوج ذوى البشرة السوداء ، من أولاد وينات ، فى هذا المكان كما هو الحال عليه فى أماكن أخرى من الخليج مصدرا دائما للمتعة والتسلية بالنسبة لى .

ويشاهد الأطفال متجهمين على هيئة مجموعات إلى جانب رصيف المرفأ ، وفى الطرقات ، أو على عتبات أبواب البيوت . بعضهم يرتدى ملابس أنيقة من الأزياء العربية الكاملة ، والبعض الآخر رث الثياب حفاة الأقدام إلا أنهم جميعا يختلطون بعضهم بالآخر ويتحركون اجتماعيا على نحو متكافئ . وقد لاحظت أن لديهم القليل أو ليس لديهم شيء على هيئة دمي أو ألعاب . وسيوفق أى شخص يقوم بفتح متجر للألعاب فى العصر الجديد الذى يبرز فجرة الآن فى هذه الإنحاء من الخليج فى تكوين ثروة كبيرة . وقد رأيت هنا كما رأيت فى البصرة لاحقا أن اللعبة الوحيدة التى يلعبها الأولاد عامة فى الطرقات هى لعبة الخدروف أى الدوامة السوطية * . ويكفى احضار أية عصا مربوط فيها سلك صغير ودوامة خشبية صغيرة مسننة الطرف خشنة الشكل من أجل ممارسة هذه اللعبة . وتستعمل الصدفة الحلزونية اللولبية الشكل أيضا محل الدوامة السوطية . وهذه الدوامة رخيصة الثمن بالطبع ومتوفرة بكثرة ، وهى توفر للصبي العربى فى الشارع أثناء وجودها فى يديه البارعتين فى اللعب رياضة ممتعة ومسلية . ويشاهد حتى الكبار وهم منهمكون فى ممارسة هذه اللعبة المسلية القديمة ، يضربون بأسواطهم ويديرون دواماتهم فى حماس شديد ، وهم يلعبونها على طول امتداد الطريق ، إذ أن خلو السير من جميع أنواع العجلات يساعد على ممارسة هذا النوع من اللهو . أما الطوق وحبال الوشب وحتى الطيارة الورقية فلا تزال غير معروفة بين هؤلاء الصغار .



* تعقيب : تعرف هذه اللعبة الشعبية عامة باسم «البليول» أو «الحنووس» .

الفصل التاسع والعشرون

البحرين

تموين المياه في البحرين

هناك شيء جدير بالملاحظة في البحرين بإمكان المرء أن يفهم من خلاله وجود عاصمتين للبلاد وهما المنامة والمحرق والمتمثل بالنظام الغريب للتزود بالمياه العذبة . وعند مشاهدة الرجال والأولاد والنساء والحميز يحملون جرار الماء الكبيرة وقرب الماء المصنوعة من جلود الماعز في الطرقات وفي كل وقت ، وعند ملاحظة عدم وجود آبار أو صهاريج كالتي تستعمل في لنجه وأماكن أخرى فقد استفسرت عن مصدر هذا السائل الثمين ، فآخبروني بأنه يجلب من الجزيرة الشقيقة المحرق حيث يوجد فيها على امتداد الساحل ينابيع تتدفق بالمياه العذبة تزود هاتين المدينتين الكبيرتين وضواحيهما باحتياجاتهما من المياه العذبة . ففي المحرق يسكن الشيخ وجميع وجهاء البحرين ، وهي أجمل بكثير من المنامة ، ومناخها أطيب ، وأكثر انفتاحا ناحية البحر . وهي بالفعل مقرر الحكومة . وهنا توجد ينابيع المياه العذبة المتدفقة يا عجيبة من قاع البحر * . وتوجد هذه الظاهرة الطبيعية المدهشة أيضا في بعض الأماكن الأخرى . وعند تدفق المد العالي تصبح هذه الينابيع مغمورة في أعماق مياه البحر ، وهي غزيرة المياه لا تنتضب . ويستخرج هذا الماء العذب بصعوبة بالغة عن طريق أعواد من الخيزران المجوف أو أنابيب دقيقة تفرز في الينابيع عبر ماء البحر فيطفع الماء العذب خلالها إلى أعلى شفافا ، رائقا ، حلوا وخاليا من الملوحة في الطعم . ويعهد للغواصين أحيانا بالنزول إلى قاع البحر وملء القرب الجلدية بالمياه الحلوة . وعندما ينحسر البحر عن هذه الينابيع أثناء الجزر ويصبح ضحلا بما فيه الكفاية يخوض الناس في البحر ويملاؤن القرب والجرار بالماء العذب ويحصلون

* تعليق : تعرب هذه الينابيع أو العينين البحرية عامة باسم « الكواكب » وكان عندما يزيد على ثلاثين « كوكبا » في بداية القرن العشرين الميلادي ، وتنتشر في أنحاء مختلفة من البحر ومن أشهرها : أم السوالم ، أبو ماهر ، كوكب مسالح ، كوكب قرية ، أم الجراجير ، جردى ، الشريية ، كوكب سماعيج ، العيادي ، كوكب ريا والفواراة وغيرها من « الكواكب »

بذلك على التعمين الكافي من مياه الشرب . ويؤكد الجميع أن هذا الماء غير مشبع بالملوحة على الإطلاق ، وهو جيد وصالح للشرب ، كما أنه يعتبر في الواقع الماء الوحيد تقريباً الذي يشرب منه أهالي الجزيرتين . وتباع قرية الماء الواحدة بسعر زهيد . وإذا كان بمقدور الشيخ أو ما يسمى بالبلدية تحسس الأمور بطريقة سليمة فيما كانهم ويتكلفه ضئيلة من المال تزويد الجمهور بمياه هذه النوافير الطبيعية بطريقة أيسر شريطة أن تستخدم لذلك الأجهزة العلمية المناسبة . وستحل الآبار الارتوازية والمضخات البخارية سريعاً محل الخيزران المجوف والغواص والطرق البدائية المضنية . ويعد تجميع إمدادات المياه في خزانات في الأماكن توصيلها عبر أنابيب إلى المدن الكبيرة وإلى مدى أبعد في داخل البلاد ومن هناك توزع بواسطة أنابيب عمودية مناسبة .

ويوجد على بعد ثمانية أميال من المنامة نبع الماء العذب الشهير المسمى « عين الحينية » الواقعة في جوار القريتين التوأمين المعروفتين باسم الرفاع ، ويعتبر ماؤها أفضل من ماء الينابيع البحرية وهي بذلك توفر للمدينة مصدراً آخر للتزود بماء الشرب الممتاز على نحو دائم طوال العام . وترسل الجمال والحمير صباح كل يوم إلى هناك لاحتضار الماء وتكلف القرية الواحدة من آنتين إلى أربع آنات . وتشتهر ضواحي المنامة المحاطة بالبراري الرملية بخصوبة تربتها ، وتسقى بغزارة من مياه الآبار التي يعتقد العرب أنها تتدفق من ينابيع جوفية قادمة من الفرات . ويوجد في الرفاع الغلل الريفية للشيخ والمسؤولين الرسميين التابعين إليه .

وهناك شيء آخر أيضاً ، إذا كان الشيخ يتحمل بصواب الرأي ، فيمكنه أن يعمل على وضع نهاية للمتاعب والصعوبات التي يعاني منها رعاياه الوديعين الذين لديهم معاملات يومية بين المدينتين الكبيرتين الواقعتين في الجزيرتين الرئيسيتين . ويتوجب اجتياز الذراع البحري الفاصل بينهما بواسطة قوارب صغيرة بعيدة كل البعد عن الراحة ، بينما لا يخلو الخوض في الماء الضحل بالأقدام أو على ظهور الحمير من الخطورة ، ويتسبب في حدوث تأخير طويل وإزعاج شديد . في الأماكن بسهولة توصيل الجزيرتين عبر القناة بواسطة جسر من الحديد الخفيف أو جسر معلق من الصلب ، وستنتهي بذلك جميع الصعوبات والهموم التي يعاني منها الناس . ولن يكلف مثل هذا الجسر الكثير من المال ، وبالأماكن استرجاع تكلفته بسهولة خلال فترة سنوات قليلة عن طريق استحصال رسم زهيد مقابل العبور عليه . فهذا مشروع نافع قابل للتنفيذ بصورة مؤكدة . ولقد سبق لي أن تطرقت إلى الأوضاع العسيرة السائدة في المرفأ . وهكذا توجد هنا العديد من الأشياء التي تنتظر الانجاز ، والتي بالأماكن تنفيذها بسهولة في هذه الجزر المهمة من أجل مصلحة الشعب والتيسير عليه ، ومن أجل تحسين أحوال التجارة والمعاملات التجارية ، وسيؤدي ذلك في الوقت نفسه إلى زيادة دخل الشيخ وتحقيق الرفاهية للبلاد . إلا أن الشيخ حاكم مطلق السلطة ، والعربي بطبيعته يفضل أن تترك الأمور تسير على الغارب إذ أنه كما يتضح

غير قادر على مواكبة الزمن . لقد تغيرت الأزمنة والدهور ، ولم يتغير العريى الاحسانى والنجدى .

وكما سبق أن أشرت من قبل أن جزر البحرين ينتظرها مستقبل رائع زاهر ، اذا استطاع حاكمها ورعاياه المحافظين جدا أن يرتفعوا إلى مستوى الأحداث واستعدوا وأعدوا لما هو آت لا ريب فيه . وفى الوقت الراهن لم يعد لتركيا أى وزن فى هذه المنطقة ، كما أن الحكم العثمانى الجائر مصيره الفشل المحتوم . أما روسيا فتقع إلى الجانب الايمن من السياج . ولا بد من إبعاد المانيا بقسوة عن هذه الأنحاء . وليس من المرجح أن تطالب فرنسا وإيطاليا بأية منطقة نفوذ هنا مادام لها مطلق الحرية والتصرف فى شمال افريقيا . وهكذا من السهل التنبؤ بمستقبل هذه الجزر المهمة ، بعد أن أصبحت الكويت واقعة تحت الحماية البريطانية باعتبارها البوابة الشرقية لسكة حديد وادى الفرات التى يجب أن تكون فى الأيدى البريطانية ، فإن الموقع الممتاز الذى تتمتع به جزر البحرين سوف يضعها فى المستقبل فى مرتبة همزة الوصل ونقطة الاتصال بين الشرق والغرب .



الفصل الثلاثون

هذا الفصل من كتابي «العمارة الإسلامية» وهو من سلسلة «العمارة الإسلامية» التي تصدرها دار الفكر للنشر والتوزيع في بيروت.

الغذاء على الطريقة العربية

وبعد أن تجولنا في اسواق المنامة وقمنا بكل ما يستحق القيام به عدنا ادراجنا الى مكتب صاحبنا السيد « يوسف بن احمد كانو » وبما ان قدرتي على المحادثة بالعربية لاتزال في مهد طفولتها الأولى فقد كان من حسن الطالع ان القبطان قد مارسها اكثر ويتقنها بصورة افضل كما كان مضيفنا الجليل يتقن الهندية باعتباره قد زار بومباي وأقام فيها ، لذا لم يتعطل الحديث فيما بيننا . وقد أخذنا مضيفنا في جولة حول مبنى واسع بناه لثووه وهو عبارة عن خان كبير شيد على هيئة مستودع تصطف في كلا جانبيه الدكاكين او الغرف المخصصة لتخزين البضائع ويخترقها طريق او ممر رملي ينفتح من جهة الشاطئ او المرفأ . وتوجد في المبنى طوابق علوية ، ويفطيه سقف علوي متصل مما يجعله مريحا للبائع والزبون ، وهو يقع على مرمى حجر من « المحشر » او مبنى الجمارك ، ومن المرجح ان يمتلا هذا المكان بالمستأجرين اذ انه يبشر بان يتحول الى مشروع استثماري مربح . وقد بذل مضيفنا قصارى جهده في الحفاوة والترحيب بنا ، وجعلنا نزور السطح المنبسط لهذا المبنى الكبير . فقد كان علينا الصعود الى السطح بواسطة سلم ضيق مبنى من الجص ملتصق بالجدار طبقا للطراز المعماري السائد هنا . وقد انقطع نفسي اثناء الصعود فوق تلك الدرجات العالية التي تتطلب القوة العضلية لساقى رجل رياضي ، الا ان المشهد الذي رأيناه من اعلى المبنى قد عوضنا عن الجهد المضني الذي بذلناه اثناء الصعود . فقد بدا المنظر الشامل للمرفأ في الهواء الطلق وتحت السماء الزرقاء الصافية في غاية الجمال . وبدأت امامنا البواخر ومن بينها الباخرة « زيلاني » واضحة للعيان من بعيد ، وبدت العديد من السفن المحلية ذات الاشرعة البيضاء العريضة المنشورة وهي تدرج جيئة وذهابا المسافة الفاصلة بين الباخرة والشاطئ او بالعكس ، وبدت جزيرة المحرق الجميلة الى

يمينا بقصورها الرائعة (كما بدت تلك القصور من بعيد) ومقر المعتمدية البريطانية ، ويدا الى يسارنا شاطئ البحرين الرملي الأبيض الطويل الممتد الى بعيد والذي تتناثر فوقه أشجار النخيل المحيطة بالقرى وينتهي بعيدا عند اطلال قلعة البرتغال التي كانت في الماضي تتحكم في الخليج انطلاقا من ذلك الموقع . وقد حالفنا الحظرمرة أخرى اثناء هبوطنا على السلم الشديد الانحدار . وقد اصطحبنا مضيفنا الى مسكنه الخاص الملحق بمكتبه . فقد كان يوجد هناك فناء متوسط والى جانبه واحد من تلك السلالم الشديدة الخطورة المألوفة في نمط البناء العربي . وبعد ان صعدنا على درجات ذلك السلم وصلنا الى الطابق الاول او الغرفة العلوية . وبعد ان مررنا على سطح منخفض وصعدنا على بضعة عتبات اخرى وصلنا الى باب هودون شك باب غرفة الطعام او مجلس القهوة او غرفة الاستقبال . وقد قابلنا هناك اثنين من المستخدمين العرب وبأيديهما طسوت معدنية منبسطة وإساريق شبيهة بابريق القهوة الانكليزية الا انها اكبر كثيرا في الحجم منه واطول في الرقبة والصنوبر . وبعد ان غسلنا أيدينا وجففناها بالمناشف التي يبدو انها قد جلبت من احد معامل بومباي ، وبعد ان خلعنا احذيتنا وتركتها في الخارج دخلنا في الغرفة . ويجدر القول ان مضيفنا قد ألح علينا بعدم خلع احذيتنا الا اننا فضلنا الانزعاج الى عادات البلاد ، وهي عادات شديدة الحساسية . وكانت الغرفة واسعة مربعة الشكل ، بها العديد من الأبواب والنوافذ التي تعلوها اشكال مروحية نصف دائرية من الزجاج الملون ، وتتميز الغرفة ببساطتها الشديدة وخلوها من الاثاث . وقد فرشت على امتداد سطح الغرفة سجادة جميلة ، وعدد من الوسائد او المساند التي تم صفها وترتيبها حول جدران الغرفة لكي يسند الجالس ظهره عليها . وقد وضعت في وسط هذه الغرفة حصيرة دائرية الشكل مصنوعة من خوص النخيل ، ووضعت فوقها صينية معدنية ضخمة دائرية الشكل يتكؤم فيها الارز المسلوق المضمخ قليلا بالزعفران .

كما وضعت حول الارز عدد من الاطباق والصحون الكبيرة والصغيرة المليئة باللحوم المطبوخة ، ويتكون من اصناف اللحوم المتعددة والخضار المليئة بالتوابل وهي تسبح في مرق غزير . وتشبه هذه الاطعمة كثيرا تلك الاطعمة التي اعتدنا عليها نحن المجوس . وقد خلت المائدة من السكاكين والشوك والمناديل الا ان الخبز العربي المدور والمنبسط المصنوع بدون خميرة قد لعب دورا كبيرا في هذه المائدة اذ يغرف المرء اللحم والمرق بواسطة قطعة من هذا الخبز وينقلها باصابعه بخفة الى الفم . ولا ينطوي هذا العمل على اية صعوبة بالنسبة للمجوس وبما كان المرء ان يكون فكرة عن حجم حصيرة الاكل المدورة او السفارة كما يطلق عليها عادة عندما اقول بانه قد تحلق حولها قرابة عشرين شخصا ، من بينهم القبطان وانا ومضيفنا الكريم وعدد من الموظفين والمستخدمين التابعين اليه حيث تزاحمنا على اية حال حولها . وقد جلسنا القرقصاء حول هذه السفارة كجلسة الخياط ، ومع

* تعليق . يتضح من الوصف انها وجبة غذاء

ترديد كلمة « بسم الله » وهي صلاة المائدة عند المسلمين - على الطعام الوفير المعمد امامنا ، تحركت شهيتنا بسبب الجولة الطويلة التي قمنا بها هذا الصباح في هواء البحرين الطرى . وقد استمتعنا بالاكل وسط محيطتنا الجديد . ومن نعم العناية الالهية انه تم تزويدنا انا والقبطان بطبقين منفصلين حيث حجزنا فيهما قدرا كافيا من الارز المغسود بالمرق الغزير وذلك لاستعمالنا الخاص . اما بقية رفاقنا فقد غرزوا ايديهم اليمنى وقبضات اصابعهم في جبل الارز واعانوا انفسهم بانفسهم كما يحلو لهم ، ومزجوا الارز بالمرق وصبوا اورشوا عليه المرق ، او غرفوا المرق باصابعهم وبقطعة من الخبز ، او نقعوا الخبز المنبسط الخشن في المرق بحيث اصبح فيما بعد لقمة لذيذة او تغميسة مستساغة . وقام مضيفنا الطيب على سبيل المجاملة والتكريم بملاطبقينا من هذا اوزاك الطعام بيده . وقد وبدنا لو انه يعطينا من هذه اللقمة الكريمة لكننا تقبلناها كرجال مجربين لهم خبرة واسعة في الحياة بعبارات الشكر والامتنان المؤدية . وقد تناولنا على سبيل التحلية بعد الاكل « الفلولة » المعطرة بماء الورد وهي نوع من المهلبية اللذيذة الطعم ، وكذلك الجبن الأبيض ، وتمور البحرين الحلوة المذاق . وقد شرح لنا مضيفنا الطريقة العربية الصحيحة لاكل التمر ، فقد أخذ قليل من التمر ووضع ابهامه فيها وانتزع منها النوى وحشى باملنها بقطع من الجبن الأبيض اللين ، وهرسه جيدا دافعا له باصابعه الكريمة إلى الداخل . وقام بنفسه باطعامى من هذا الطعام اللذيذ . وقد نجا قبطاننا الذى كان جالسا إلى جوارى في الجانب الآخر من هذه المحنة . وتعتبر هذه الطريقة في معاملة الطيف ذروة التكريم في مائدة الطعام العربية أو بالاحرى حصيرة الاكل . وهي عادة قديمة من عادات الشرق الأدنى وقد أدعنت لها ، وقد جال في خاطري ذلك المشهد المأساوى الكئيب الذى ورد في قصة الانجيل عندما اطعم السيد المسيح يهوذا الاسخريوطى في العشاء الأخير قائلا « هوذا الذى أغمس أنا اللقمة وأعطيه » سيكون الشخص الذى غدر به . ومن المؤكد أن التمر المحشى لذيذ في الاكل إلا أنني لم استطع أن أمنع شعورى الباطنى من الاحتجاج على هذه الطريقة التكريمية في معالجته . ان الافراط في أكل التمر يخلق نزعة مهيجة إلا أن أكله مغموسا في اللبن أو محشيا بالجبن الطازج اللين وفقا للتقاليد العربية يجعله ممتعا بالفعل ومغذيا للغاية . وبعد أن شعبنا من الاكل وغسلنا ايدينا لبشنا برهة من الوقت جالسين ، واستمتعنا بشرب فنجانين من القهوة الحارة من أجل تسخين أجوافنا قبل أن يسدل الستار على المشهد الأخير لهذه الوجبة وذلك بمغادرتنا للمكان . وبعد أن قمنا بجولة أخرى في داخل المدينة ، قام مضيفنا يادب جم بمرافقتنا إلى المرفأ أو الرصيف البحرى وودعنا معبرا لنا بالكثير من عبارات الود عن تمنياته الحارة بلقائنا مرة أخرى وذلك عندما صعدنا على ظهر قاربه الذى أحضرنا إلى الشاطئ ، والذى سيعدو بنا إلى الباخرة وهكذا انتهت رحلتنا القصيرة الممتعة في ميناء البحرين . لقد استمتعنا كثيرا بالنزعة وسعدنا باستقبال وحفاوة مضيفنا الودود السيد « يوسف بن احمد كانو » ، دام

ظله وعلا شرفه ومقامه ! فاستضافته لنا على الفطور الممتاز تمثل ذكرى سارة في رحلتي إلى البصرة . ما شاء الله !

وقد استغرق إبحارنا نحو الشاطئ أكثر من نصف ساعة بقليل إلا أن العودة إلى الباخرة استغرقت ساعتين من الوقت ولم تكن بالشيء الهين إذ كانت السريح والتيار معاكسين لنا أثناء العودة ، لذا فقد تطلبت الآن نفس المسافة أكثر من ساعتين لاجتيازها إلا أنه لم يعكر صفوها شيء بغيض بل اننا استمتعنا بها للغاية . وكان القارب مرتباً وسليماً ، وكان الرجل الذي أدار الدفة قديراً في عمله . وقد غيرنا من مسارنا واتخذنا طريقاً متعرجاً ودربنا حول المياه الضحلة ، وبين حين وآخر كنا على وشك الارتطام بالأرض أو الاصطدام بالصخور المرجانية البيضاء التي شاهدناها تحت القارب في الماء الصافي ، بينما كان البحري يهدد عند مقدمة القارب وتتناثر قطراته أحياناً على الرجال الذين يجدفون القارب ، تاركا القارب في حالة ارتعاش ورجفة . وقد اقتربنا كثيراً في إحدى مساراتنا الطويلة المتعرجة من قلعة البرتغال القديمة التي تقف الآن مهجورة وبمجردة من عظمتها السابقة . وأخيراً وصلنا إلى الباخرة « زيانى » ، ولم تطأ أقدامنا سطح الباخرة مرة أخرى إلا بعد أن تجاوزت الساعة الثانية بعد الظهر . وفي اليوم التالي غادرتنا البحرين في الساعة الثامنة مساء . ومن المفيد أن نشير قبل أن نودعها بأن الأساطير القديمة تربط بين جزر البحرين والفينيقيين الذين كانوا القاطنين الأوائل في هذه المنطقة . وفي مكان ليس ببعيد عن المنامة توجد سلاسل من التلال البارزة يعرفها الأهالي باسم « مدافن عالي » وقد جرى مؤخرا التنقيب بعناية ودقة في العديد من هذه التلال بواسطة السيد والسيدة « تيودور بنت » ، وورد وصف لها في كتاب السيدة بنت « شبه الجزيرة العربية الجنوبية » . وقد ثبت بشكل قاطع أن القبور والبيوت والآثار التي اكتشفت هناك هي بالتأكيد من أصل فينيقي . كما أن الأسماء القديمة لبعض هذه الجزر تشير إلى ذلك ، فمثلاً « تابلوس » و « عراد أو أرادوس » تتطابقان مع صور * وأرواد اللتان أسسهما فيما بعد على الساحل الشرقي للبحر الأبيض المتوسط نفس هؤلاء البحارة المغامرين عندما هاجروا باتجاه الغرب من الخليج .



* تعقيب : تعرف صور بالانكليزية باسم Tyre

الفصل الحادى والثلاثون

توضيح: إن هذا الفصل هو من تأليف المؤلف

الاقتراب من أبى شهر أو بوشهر

أمضينا الليل في البحر ، وكانت ليلة رائعة صافية وباردة . فمن المؤكد أن مقياس الضغط الجوى على سطح الباخرة المفتوح قد انخفض الى ٤٥ درجة . لذا فإن ارتداء بدلة من الملابس الداخلية ، والتغطى ببطانيتين من الصوف ، بالإضافة الى سترة ثقيلة لم تك جميعا كافية لتوفير الراحة والدفء في سرير النوم . اننا نسير الآن على خط مستقيم تقريبا نحو الشمال على بعد ١٨٠ ميلا من أبى شهر . وقد وجدنا أنفسنا في صباح اليوم التالى على مرأى من الساحل الفارسى المحاذى لاقليم فارس الواسع الذى تحيط به سلسلة منخفضة من الجبال الجرداء المقفرة الصفراء الضارب لونها الى الرمادى والممتدة باتجاه الشرق ، طبقا للوصف الذى اوردته أحد الرحالة الانكليز عندما وصف أحد المناظر الطبيعية الفارسية في مكان آخر قائلا « لم يك يوجد فيه طير ولا حيوان ولا شجرة ولا نبات ولا حتى انسان يكسر من تلك الرتابة المدهشة » . ولكن يوجد البحر ! فقد كان البحر جميلا وكان الطقس رائقا وباردا . كما كان يوما مثاليا للاستمتاع بالتنزه فوق سطح الباخرة ، وتلك الباخرة ليست سوى « زياتى » ذات الحركة الرتيبة المنتظمة .

وفي الصباح الباكر شاهدنا من بعيد على مدى عدة أميال الى الشمال قمة جبل « خرمان » التى ترتفع ٦٠٥٠ قدم فوق مستوى ساحل البحر الرملى . فهذا الجبل المرتفع يقف كخفير يحرس ويراقب مدينة الشاه الجميلة بوشهر . ولم ا تلق جوابا مقنعا عن جميع استفساراتى حول سبب تسمية هذا الجبل بهذا الاسم . فإذا كان لجبل « خرمان » صلة بالتمور أو النخيل فلربما أن هذا الجبل في بداية تكوينه كان مزروعا بشيء من هذا القبيل . أما في الوقت الحاضر فلا يوجد في جميع جوانبه التالفة المتناكلة أى أثر للحياة النباتية قد يبرر هذه التسمية .

وعند القدوم أو الابتعاد عن أبى شهر وعلى مدى مسافة اميال على طول امتداد الساحل تبدو قمم جبل « خرماز » واضحة للعيان ، وفى جانب الجبل المواجه للبحر يسود السلام ، وان لم يك سلاما شاملا ، فالمنطقة تبدو جرداء خالية تماما من الأشجار ، ولكن خلف الجبل وفوق التلال المجاورة له تنتشر القبائل المتمردة الهائجة مثل التانغستانيين والبختياريين وغيرهم من القبائل الشرسة المحترقة للنهب التى ابتليت بها فارس نتيجة لضعف واضطراب الحكم فيها ، فهذه القبائل على اتم الاستعداد لارتكاب أشد أعمال العنف وحشية وضراوة كالسلب والنهب وسفك الدماء وقطع الطرق .

وعلى مدى أبعد فى الجانب الشمالى الشرقى تبدو للعيان قمة جبلية شامخة أخرى تمثل علامة بارزة يستدل بها كل من يركب البحر من ملاحين ومسافرين ، وتعرف هذه القمة الجبلية باسم « خدعة جيسكان » ، حيث تشاهده أحيانا وهى مكسوة بالصقيع . وقد حاولت كثيرا ان أراها بمنظار الباخرة إلا أن بصرى لم يقع عليها اطلاقا . وعندما اقتربنا أكثر من المدينة كان أول مبنى وقع عليه نظرنا هو القبة الطويلة المشابهة لشكل البطيخة أو قبة « المساتم » وهى قبة بيضاء اللون مثل كمكة الزفاف ، وتقع فى وسط بستان من الأشجار النادرة فى هذه الانحاء

وتبدو هذه القبة واضحة للعيان على مدى اميال لامتداد الساحل ، وتقع فى ضاحية يقال لها « شابر اباد » ، على بعد خمسة أوسنة اميال الى الجنوب من أبى شهر . ويوجد فى هذا الحى منزل المقيم السياسى البريطانى ومساكن كبار الشخصيات الانكليزية والاجنبية ويمثل « المساتم » رمزا بارزا من رموز العقيدة الشيعية ، وهى العقيدة الوطنية الفرس منذ ايام الامام على وهو الامام الأول . ولاتوجد مثل هذه الشعائر على الساحل العربى المقابل الذى يكثر فيه السنيون والواهبيون ، منافسيهم فى العقيدة الاسلامية .

وفى حوالى الساعة الخامسة مساء عندما كانت الشمس تنحدر نحو الغرب ، وبخلفنا المرفأ الخارجى لآبى شهر . فهنا ترسو سفينة صاحب الجلالة البارجة الحربية « جونو » ، وهى سفينة العلم فى الاسطول البحرى الذى يقوم بأعمال الدورية فى مياه الخليج .

وقد رفعت الباخرة « زيانى » اعلامها الخاصة تحية لها ، فردت البارجة الكبيرة التحية دون تأخير حينما أطلقت إشارة لنا التوقف .

وكان على الباخرة « زيانى » ان تتباطأ وتدور حول البارجة « جونو » حتى جاء ضابط من البارجة المذكورة على ظهر زورق بخارى ودنا من باخرتنا وسلم الى القبطان بعض الاوامر السرية . وقد كلفتنا هذه المراسم ساعة كاملة ولكننا تمكنا من الدخول فى المرفأ الداخلى والقينا مرساقتنا على بعد ميلين فى مواجهة المدينة وذلك قبل أن يتحول التيار

ضدنا . وقد شاهدنا في الجانب الآخر من باخرتنا الاسطول البحرى الفارسى بأكمله راسيا هناك ، وهويتكون من طراد واحد خفيف مزود بالمدافع مطليا باللون الأبيض وهو السطراد « برسبوليس » الذى سبقت الإشارة اليه .

وبسبب الاحتفال بمهرجان فارسى فقد كانت سوارى الطراد مزودة بالرايات ، ومن بينها يبدو واضحا علم الشاه الذى يحمل شعار فارس ورمز قوتها وهما الاسد والشمس . ولا يوجد في جميع الموانئ الأخرى التى توقفنا فيها حتى الآن مرشدين بحريين ، الا أنه يتوجب هنا الآن على السفينة التى تدخل أو تغادر مرسى أبى شهر وتجه الى الموانئ الأخرى الواقعة شمالا أن تحمل على متنها مرشدا بحريا .

ومن الواضح أنه اجراء الزامى لضرورة له بالنسبة للريان الماهر ، فالمرشد البحرى الذى كان يجب ان يصعد على متن باخرتنا خارج المرفأ الخارجى قد تأخر في المجيء الينا ، فانطلقت الباهرة « زيانى » بجسارة والقت مراسيها بدونه ، فريانها القدير يعرف كل بوهمة مربعة في كلا المرفأين حيث سبق له أن عبرهما دخلا وخارجا مرارا وتكرارا دون أن يحتاج الى مرشد بحرى . ويعد أن أصبحنا سالمين أمنين من الأخطار صعد المرشد على متن باخرتنا ، وقد كان هذا المرشد رجلا فارسيا طويل القامة ، ذابيل الوجه ، لوحث الشمس ملامحه ، ورزين للغاية ، وهو ملامح عجوز وثرثار ذو طبع هادئ ، وقد امتدح براعة قبطاننا الملاحية ، وقدم سيلا من الاعتذارات لتأخره في المجيء الينا في الوقت المناسب . ويعدده صعد على ظهر الباهرة « الدكتور هدسون » وهو أحد الأطباء الانجليز المقيمين هنا ، وقد قام بفحص اوراق الباهرة وجلس معنا لبعض الوقت لتبادل الاخبار .

ولقد شاهدت الآن بوضوح جبل « خرماز » الذى كان يبشرنا قبل يوم واحد بالاقتراب من أبى شهر عندما كنا نبحر بحاذاة الساحل ، حيث يقف بعيدا على مدى بضعة أميال خلف مدينة أبى شهر مباشرة ، رافعا قمته الشامخة الجرداء كالستارة الداكنة ، وكانت المكافأة التى حصلت عليها نتيجة لنهوضى المبكر في صباح اليوم التالى هى الاستمتاع برؤية منظر رائع بهيج . فقد برزت الشمس تدريجيا من وراء هذا الجبل الشامخ الذى ينتصب واضحا في مواجهة الشرق بالوانه القزحية ، ويلقى بتقل ظله الكبير على المرفأ وعلى سفح مدينة أبى شهر . وعندما ارتفعت الشمس مثل كرة نارية فوق قمة جبل « خرماز » تراءت لنا المدينة البيضاء التى ترتطم مياه البحر اللامعة المتلاطئة بواجهتها حيث بدت للعيان وهى تقتسل في اشعة شمس الصباح الساطعة .



الفصل الثاني والثلاثون

بوشهر

بوشهر

سميت بوشهر أو كما يطلق عليها عادة بوشير بهذا الاسم لأنها كما يقال « أبو المدن » . وقد اشتق هذا الاسم - ويبدو انه الاشتقاق المرجح - من اسمها القديم الذي يقال انها عرفت به خلال العصر الساساني وهو « بخت اردشير » اذ ان اردشير بن بابك * أوبابا خان وهو مؤسس سلالة الملوك الساسانيين الفرس كان يعتبر بطلا وطنيا كبيرا في بلاده ، فهناك العديد من المدن والانهار والاماكن الهامة التي اشتقت اسماءها من اسمه . وتقع بوشهر - التي تستحق ان يطلق عليها لقب المدينة على سبيل التكريم باعتبارها مقرا للمقيم السياسي البريطاني ومركزا للحاكم الفارسي - على الساحل الغربي لفارس ، فوق لسان أرضى طويل منخفض ، وهي تقع مع مرفأها في مواجهة الشمال . ويقدر عدد سكانها بحوالى ٢٥,٠٠٠ نسمة وهي الآن مقر لحكومة الجانب الفارسي من الخليج الخاضعة تحت أمرة حاكم مقيم . كما انها قاعدة للأسطول البحرى البريطانى ، وقد ازدادت اهميتها بحكم كونها مقرا لاقامة بعض الشخصيات السياسية البارزة مثل المقيم السياسى البريطانى والقنصل العام . وتعتبر تجارتها البحرية مع الهند وشبه الجزيرة العربية وجاوا واليابان كبيرة جدا ، وتشمل صادراتها على وجه الخصوص السجاد ، والصمغ ، والصوف ، والافيون ، وماء الورد . وتوجد هنا العديد من الشركات التجارية الأوروبية ، كما أنشئت هنا مكاتب لشركات الملاحة البحرية الرئيسية .

ولا يبدو ان تاريخها القديم يحوى الكثير من عناصر المتعة والتشويق . وتدل الاطلال الواسعة الواقعة في التاريخ ديشهر * (من الواضح ان للاسم صلة بالملك القديم الساسانى اردشيرين بابك) على بعد حوالى ميلين خارج بوشهر بانها كانت أصلا مستوطنة عيلامية ، وقد اكتسبت

تعقيب : أمثلت فترة حكمه من حوالى ٢٢٦م الى حوالى ٢٤٦م .
* تعقيب : تقع الى الجنوب من مدينة ابي شهر . عرفها العرب قديما بهذا الاسم . ويلفظها الإنكليز « وشير » .

هذه المدينة أهمية كبيرة اثناء عهد الشاه عباس الكبير الذي كان يطمح في السيطرة على

الخليج فاختارها لتكون الميناء الجنوبي الغربي لفارس ، وجعلها حوضا لبناء وتجهيز اسطوله البحري الوليد . وفي عام ١٧٥٩م قام الانكليز بنقل مصنعهم التجاري من بندر عباس الى هذه المدينة حيث كانوا موضع تفضيل الشاه الكبير . وكانت مدينة أبى شهر نقطة الانطلاق لأول بعثة دبلوماسية « للسيرجون مالكلوم » في بلاط فارس وذلك للتصدي للمكائد الفرنسية فيعهد « فتح على شاه »* . ويشتهر هذا السفير اللامع والدبلوماسي البارع بكونه اول من ادخل البطاطس الى فارس ، ولايزال في فارس يطلق على هذه الثمرة المفيدة للكل في هذه الانحاء « الومالكولوم » تخليدا لذكراه وذلك

طبقا لما هو مذكور في كتاب « كراسات » فارس « المسلى . ويجدر بالذكر انه اقيم في مدينة افنيون بفرنسا تمثالا تخليدا لذكرى شخص فارسي ادخل زراعة نبات القوة* في فرنسا ، وعلى الفرس ان يعملوا نفس الشيء مع السيرجون . وفي هذا الصدد قد يكون من المفيد الاشارة هنا انه اثناء بعثته الدبلوماسية الثانية قد تم انشاء وسام الفروسية الفارسي خصيصا لتكريم السيرجون . فالطريقة التي انشأ فيها هذا الوسام كانت غريبة . ففي اثناء زيارته الى فارس كسفير فانه اصبح اثيرا لدى العامل . الكبير أو الشاه الذي عامله خلافا لجميع السوابق وخروجاً على جميع الاعراف والرسميات الصارمة للبلاط معاملة في منتهى اللطف والصداقة والالفة . وكان الشاه قد أنشأ قبل بضع سنوات . من زيارة مالكلوم .

« وسام الشمس » تكريما « للجنرال « غاردان » الذي جاء الى فارس كسفير « لبوناپرت » . وقد منح هذا الوسام « للسير هارفورد جونز » المبعوث فوق العادة لملك انكلترا ، وقد امتنع « السير هارفورد » عن القبول به حرصا منه على الشكليات والدية في التفاصيل اخذا بعين الاعتبار أصل هذا الوسام وسبب انشائه . وقد منح هذا الوسام لاحقا « للسيرجون مالكلوم » الذي لا يقل عن « السير هارفورد » بمقدار ذرة واحدة في حرصه على الحفاظ على كرامة حكومة شركة الهند الشرقية جون بهادور حيث احتذى مخلصا بالمثال الذي ضربه « السير هارفورد » في الالباء والاعتزاز . إلا أن الشاه لم يقبل على أي حال بهذا الرفض وقد خرج من المائق باعتبار الشاهات وحدهم بإمكانهم ان ينشأوا أوسمة ، فقد أنشأ وساما جديدا وهو « وسام الأسد والشمس » . وقد قلد الشاه بيديه الجليتين صدر « السيرجون مالكلوم » بالشارة المرصعة بالجواهر لهذا الوسام الذي يتمتع الآن بشهرة فائقة ، كما منح السفير اللامع في الوقت نفسه لقب « خان »

* تعقيب : حكم فارس في الفترة ١٧٩٧ - ١٨٢٤م ، واتخذ طهران عاصمة لبلاده ، وهو الحاكم الثاني من سلالة القاجار .

** تعقيب : نبات متسلق من ذوات الفلقتين ، تستخرج منه مادة المصارين وهي عبارة عن مادة تلوين حمراء اللون تستخدم للصباغة .

ومرتبة « سيپاه سالار » أى القائد العام للامبراطورية الفارسية . ومما لاشك فيه ان الشمس في هذا الوسام ترمز الى الاله « ميترا » * الذى كانت عبادته منتشرة على نطاق واسع في الامبراطورية الفارسية القديمة ، ويرجع ان المقصود من اضافة ملك الحيوانات الى هذا الوسام هو تقديم الاطراء والتبجيل للأسد البريطاني .

وفي عام ١٨٥٧م عندما اندلعت الحرب الانكليزية الفارسية وقعت ابسى شهر تحت احتلال القوات البريطانية الهندية * بقيادة « الجنرال أوترام » واقتحمت لـ بشهر بعد أن قاومت ببسالة . وانسحب الجيش الفارسي الذى كان معسكرا في « برانجان » على الطريق المؤدية الى « شيراز » على عجل عند اقتراب القوات البريطانية التى قامت بنسف مخزن البارود الفارسي * ولم ترغب في المضي قدما نحو « شيراز » فتراجعت الى أبسى شهر . وقد تشجع الفرس نتيجة لهذا الانسحاب السياسى وليس الاستراتيجى فتعقبوا القوات البريطانية وشنوا عليها غارة ليلية عنيفة في موضع يقال له « خوشاب » * ، الا انهم هزموا هناك هزيمة نكراء . وقد عجل هذا الانتصار في « خوشاب » وبعض العمليات العسكرية الناجحة في جوار المحمرة * بوضع نهاية سريعة للحرب الانكليزية الفارسية . كما كان البريطانيون بدورهم توافقون لعقد الصلح * اثر اندلاع القلاقل الناجمة عن العصيان العسكرى الكبير في الهند . وفي أثناء الحرب الهيبية الكبرى الجارية الآن التى تحيل أوروبا الى دمار احتل البريطانيون ابسى شهر باعداد كبيرة من القوات لفترة زمنية قصيرة وذلك بسبب التهديدات الناجمة عن الاضطرابات الخطيرة التى تثيرها - بتحريض من الدسائس الالمانية - القبائل الشرسة التى تقطن المناطق الجبلية الواقعة الى الشرق من ابسى شهر . ولاتزال ترابط في المدينة اثناء زيارتي لها ثلاثة افواج من القوات الهندية كاجراء وقائى ، فالأوضاع السائدة هناك لاتزال تعتبر في حالة منذرة بالخطر ، لذا فان الجندى والمجنّد الهندي ممنوع كلاهما ان يبتعدا اكثر من خمسة اميال عن حدود المعسكر .

-
- * تعقيب . انه النور عند الفرس الاقدمين انتشرت عبادته في فارس ومنها الى الهند واسيا الصغرى وحتى روما .
 - * تعقيب : وقعت ابسى شهر تحت احتلال القوات البريطانية في ١٠ ديسمبر ١٨٥٦م .
 - * تعقيب : نسفت القوات البريطانية مستودع للخنازير التابع للجيش الفارسي الذى كان يحوى ٢٠,٠٠٠ رطل من البارود في ١ يناير ١٨٥٧م .
 - * تعقيب : وقعت معركة « خوشاب » في ٨ فبراير ١٨٥٧م .
 - * تعقيب : احتلت القوات البريطانية المحمرة بعد ضربها بالقنابل في ٢٦ مارس ١٨٥٧م .

أما فيما يتعلق بمستقبل أبي شهر فقد توقع « السير بيرسي سايكس » الذي تتوفر لديه معلومات كاملة ودقيقة — عن الأحوال هنا بسبب إقامته الطويلة ورحلاته الواسعة في فارس بأن يفقد هذا الميناء القديم أهميته مع مرور الزمن بينما ستزداد وتتعاظم أهمية منافسيه وهما المحمرة في الغرب ويندر عباس في الشرق .. ويبدو من المرجح حدوث مثل هذه الحالة خصوصا إذا تم ربط طهران بسكة حديد مع كويتا * عبر بندر عباس وأصفهان .



* تعقيب : وقع الطرفان المتحاربان في شهر مارس ١٨٥٧م بمدينة باريس معاهدة صلح وجرى التصديق عليها في شهر أبريل من نفس السنة أنهت الحرب بينهما ، وانسحبت القوات البريطانية عن أبي شهر في ٢ أكتوبر ١٨٥٧م وعادت إليها مرة أخرى أثناء الحرب العالمية الأولى .

* تعقيب : مدينة نوحوس السند ، عاصمة إقليم بلوشستان .

الفصل الثالث والثلاثون

مدينة أبي شهر

اليوم التالي لوصولنا كان الطقس باردا ومتعشا ، وقد ذهبنا مع القبطان الى الشاطئ على متن الزورق البخارى الخاص بالمرشد العجوز ، وقد قمنا مع هذا المرشد بصفته دليلنا بزيارة معالم مدينة أبي شهر . وقد استغرقت المسافة التى اجتازناها مبحرين فى المياه الضحلة للمرفأ الداخلى على متن القارب الخشبى العريض القعر ساعة واحدة تقريبا ، وبعد أن شق القارب طريقه بصعوبة بين عدد من المراكب المحلية التى كانت تحمل جميعها علامات وأرقام انكليزية ، رسونا فى فرضة أو مرسى متصدع ردىء البناء موحل رزاق ، يقع قرب مبنى الجمارك . وبعد أن تسلقنا فوق رزم البضائع المتراكمة هناك دون ترتيب أو نظام والمتفائفة فى كل مكان بانتظار قيام المسئولين فى الجمارك بترتيبها وتخليصها استطعنا أن نخرج من ذلك الموضع وأن نصل الى المنتزه الرئيسى أو الشاطئ المواجه للبحر الذى شيدت المدينة على طول امتداده . فهنا توجد معظم المساكن والمكاتب الهامة فى المدينة ، ومن بينها قصر الحاكم وهو مبنى متواضع خال من مظاهر الفخامة وفى حالة سيئة تستدعى الترميم ، وعلى مدى أبعد منه قليلا يوجد المقر الرسمى للمقيم السياسى البريطانى حيث يقوم بعض الجنود الهنود بحراسة مدخله . وتمتد الواجهة البحرية قرابة خمسة أو ستة أميال باتجاه الجنوب نحو « شابر اباد » الضاحية الجميلة التى أثمرت اليها أنفا ، وقد سميت بهذا الاسم لأنها تظلها عدد من الأشجار الكبيرة الوارفة الظلال وهى ليست بأشجار النخيل .

وتقع القنصليات الفرنسية والاطالية والروسية والالمانية والتركية على امتداد هذا الشارع الرائع الذى يرتطم البحر الأزرق الجميل بهدوء ورفق بسواجهته . وفى الظروف الراهنة فإن القنصليتين الالمانية والتركية قد أغلقتا بالطبع وأصبحتا مهجورتين ، ولم يعد يوجد فيهما نزلاءهما السابقون . ولو كان هذا المنتزه الساحلى الكبير فى أيدي فرنسية أو

إيطالية فسوف يتحول الى شيء ممتع بهيج ، كما ستتحول بوشهر الى منتجع شتوي جذاب .
ويميز هذا الموضوع كما هو عليه الآن بمظهره المقفر المهجور ، فالشارع ردىء البناء
وملئ بالتشققات والحفر ، وتتناثر فوق الساحل مختلف أنواع النفايات ، كما تتميز البيوت
هناك بمظهرها الموحش المتصدع والمتهاك . ويبدو المكان خاليا من مظاهر الحياة .
فالفرس والعرب القلائل الذين وجدناهم هناك يمشون رويدا يمشول ويتأمل وتوان كما لو أنهم ليس
لديهم فكرة محددة عن الوجهة التي يقصدونها وعن العمل الذي يجب عليهم أن ينجزوه .
ويوجد هناك القليل من النساء اللاتي يمشين في الطريق وهن متدثرات بالسواد
كالموميאות ويخفى وجوههن حجاب قبيح المنظر شبهي بالقناع ، وتلتف حول راسهن
أقدامهن سراويل الكتان الفضفاضة الزرقاء اللون ، كما تكسى أقدامهن جواريب
« البابوش » المنخفضة العقب الرديئة الصنع الشائع استعمالها في فارس . وهن أشبه
بمنظر النائحات في أوروبا عندما يرتدين ثياب الحداد السوداء وتحملن عربة الحانوتي
خلف موكب الجنائزة متجهة بهن نحو المقبرة .

ويبدو أن المخرج الوحيد من تلك المظاهر الكثيفة للرتابة المملة التي يقع عليها بصر
الناظر في هذا المنتزه البحري الجميل بابي شهر هو التمتع برؤية بعض الاطفال القلائل
الذين يهرولون الى جانب آبائهم أو مرافقيهم .

ويبدو هؤلاء الاطفال في صحة جيدة ، كما يبدو منظرهم سارا بخدودهم المتوردة ،
وعيونهم السوداء اللامعة ، وأسنانهم البيضاء ، ووجوههم الضاحكة .

وقد قمنا بزيارة « الدكتور هيدسون » في عيادته الواقعة بالطابق الاول لبيت متداع البناء
يقع في مواجهة البحر ، فقد كان علينا أن نصعد الى العيادة فوق سلم يتكون من سلسلة
متواصلة من الدرجات الضيقة القذرة والمنحدرة بصورة غريبة . وقد وجدنا الطبيب
مشغولا بمعالجة عدد من المرضى ومن بينهم عدد كبير من النساء والاطفال . وقد بدا أن
الامراض التي غالبا ما يشتكون منها هي اوجاع العيون والحمى والسعال . وقد كان
مشهدا مسليا .

وعند خروجنا مرة أخرى الى الخلاء المفتوح شاهدنا رجلا قصير القامة انيق المظهر
يرتدى اللباس الكاكي بالكامل .

وقد بدا مكسوا بالعديد من الأحزمة وشارات الكتف وأنواع متنوعة من الاشرطة
الجلدية والازرة والحلق المعدنية ، كما غطست ساقيه القصيرتين في اللفائف وفي الحذاء
الثقيل العالي ، إذ كان يهزم بحذائيه فرسا كستنائي اللون كان يمتطي صهوته . وقد بدا
الفرس ضخما جدا بالنسبة اليه ، ولم يك لدينا أدنى شك بأنه عسكري بريطاني إذ أن
مظهره الانيق كان يوحي بذلك ، وقد أننا بتنا الدهشة والغبطة عندما اكتشفنا أن هذا
الفارس القصير الذي يشبه قادة الحروب ليس سوى ابن أخى « النقيب هيراجي
كريستي » الذي يعمل طبيبا في الهيئة الطبية الهندية ويقوم مع فوجه في « شابز اباد »

السالفة الذكر . ومنذ أن اندلعت الحرب الجارية* خدم طويلا في منطقة قناة السويس ومن ثم في « غلبولي »** حيث أصيب هناك بجراح بليغة كادت تؤدى بحياته . وبعد أن أمضى عدة شهور في المستشفى في مالطة ولندن ، تقرر اعادته للخدمة مرة أخرى بصفته لانقا صحيا . وقد خدم في جبهة دجلة ، وقد أحيل مؤخرا الى أبى شهر مع فوجهِ الذى يقوم الآن بالاشتراك مع فوجين هنديين آخرين بكبح جماح الدشتيين والتانغستانيين وغيرهم من القبائل الايرانية الذين « شغلهم الشاغل هوزيلاة اسلاجهم » من خلال النهب والاغارة في الاراضي الفارسية وعند الحدود التركية المتاخمة . وقد خدم « النقيب هيراجي » مرة أخرى في جبهة بغداد وما ورائها .

وقد ابلفته عبر الهاتف عن وصولنا وحددنا موضع لقائنا في مبنى الجمارك . وقد اخفقنا في اللقاء به هناك ولكننا مررنا به بالصدفة عند الواجهة البحرية . وقد أخذنا في جولة حول المقر الواسع للمعمدية البريطانية وبعد أن عقل فرسه هناك تجول بنا عبر أسواق ابسى شهر .. وكما سبق أن ذكرت من قبل فإن كل واحدة من هذه الأسواق الغريبة أو المشاعة المعقدة من الأزقة المسقوفة باكتشاكها ومنصاتها المفتوحة الخاصة بعرض السلع وحوانيثها ومستودعاتها تشبه كثيرا أية سوق أخرى في مدن الخليج ، لذا فإن سوق أبسى شهر ليست بحاجة الى المزيد من الوصف كما قال شوسر*** « وعن اوصافها فلن أطيل حديثي » . وقد تجولنا في الأسواق بطريقة متندة متروية ، ودخلنا وخرجنا من العديد من الممرات والمسالك والمجازات ، وعائنا السجاد والاسلحة القديمة والنحاس الاصفر والاولانى النحاسية معروضة هناك للبيع ، ويتمتع « النقيب هيراجي » بحكم اقامته الحالية في فارس بخبرة ودراية وأسعتين في جميع هذه المقتنيات الثمينة . وهو يتكلم اللهجة المحلية بدرجة مقبولة ، وهذا بدوره يترك دون شك أثرا كبيرا لدى الاهالى ، إلا أننا لم نعقد أية مساومة حول الاسعار حيث كان المغولى الماكر مصمما على الايقاع بنا .



• تعقيب : اى الحرب العالمية الاولى .

•• شبه جزيرة تقع في الشطر الاوروبي من تركيا وتشرف على مضيق الدردنيل .

••• تعقيب : جيفرى شوسر (نحو ١٢٤٠ - ١٤٠٠ م) شاعر انكليزى يعتبر ابرز الشعراء الانكليز قبل شكسبير .

الفصل الرابع والثلاثون

وكيل شركة الخليج للملاحة في أبي شهر

وبعد ما قمنا بزيارة « الحاج عبد الرسول » وكيل شركة الخليج للملاحة ورئيس التجار في أبي شهر حيث يقع هذا المنزل في الحي التجاري من المدينة . وهو منزل رحب واسع صمم وفقاً للطراز السائد في البناء الفارسي ، ويتكون من فناء داخلي وطابق علوي . فهنا يعيش رئيس التجار ويدير أعماله التجارية الواسعة . فهو رجل ذو ثروة طائلة ويتمتع بمكانة اجتماعية مرموقة في مدينة أبي شهر . وكان متكلفا نسبيا ويذل غناء كبيرا في الترحيب بنا . وكانت ملامحه دون شك داكثة بالنسبة لرجل فارسي ، وهي ملامح ليست جذابة على أية حال بالرغم انها تتسم بدلائل الذكاء والدهاء ، وتفصح عن مهارة تجارية حاذقة ودراية واسعة بالعمل التجاري . وبالكاد نكرم بالتهنؤ لمصافحتنا . وكان مشغولاً في مكتبه الذي أعد بطريقة مماثلة لأي مكتب حديث في يومئذ ، حيث توجد فيه طاولة كبيرة للكتابة ، وكرسی دوار ، وأرائك للجلوس ، ورفوف للكتب ، وهاتف ومقاعد اضافية . ويشاهد في الغرفة المجاورة عدد من الموظفين والعديد من المستخدمين وقد لاحظت من خلال ذلك أن رجال الأعمال الفرس أصحاب المكاتب التجارية لم يستحدثوا في مكاتبهم بعد نظام الحمالين والسعاة . وعندما كان القبطان يتحدث مع رئيس التجار ومع « ميرزا » أحد رجاله عن المعاملات التجارية جلست مع « الدكتور هيراجي » نقرض اظافرنا حتى استبشرنا بقرب مغادرتنا للمكان عندما احضروا لنا الشاي . وقد جرت العادة في المنازل العربية على تقديم القهوة في فناجين صغيرة ، اما في البيوت الفارسية فقد جرت العادة على تقديم الشاي بالسكر بدون حليب في اكواب صغيرة أو تقديم الشربات . وكان من الأفضل لو قدم لنا الشربات الفارسي اللذيذ الطعم ، حتى الشاي الاسود الطيب المذاق يبدو مستساغاً عند الشرب ، الا ان الشيء المؤكد ان « وضعاً قديماً قد ولى وحل محله وضع جديد » ، فقد دخل الساحل الفارسي من الخليج مؤخرًا الشراب المنعش المجوسي الصنع ، اضافة الى بعض

المشروبات المشبعة بالغازات والمستخلصة من الأعشاب العطرية عن طريق الغلي . وقد اعتاد الفرس والعرب على تقبل مذاقها بالرغم من رداة طعمها وذلك حرصا منهم على تعاطي أحدث أنواع المشروبات . وقد قدم لنا رئيس التجار كؤوس الشراب المنعش الذي كان علينا أن نرتشفه أو نبتلعه حيث شعر كل واحد منا بالحاجة الى ذلك بعد جولتنا الطويلة في المدينة . اما ما تبقى من هذا الشراب في قيعان الكؤوس فقد شاهدت خدم الرئيس في الغرفة المجاورة وهم يتجرعونه بشراهة شديدة تدل عليها الأصوات المسموعة الصادرة من حركة الشفاه النشطة . ويعدنا انصرفنا عن هذا الرجل البوشهرى الثرى المتكبر الذى تكرم علينا بمصافحتنا بيده دون أن ينهض من فوق كرسى مكتبه الذى يحتله كالمسند الملكى حيث مد يده الينا محققا فينا بنظره كأنه يتوقع أن ننحنى امامه لتقبلها . وبعد أن تبادلنا عبارات التوديع المألوفة مثل « خدا حافظ » ودعنا « الدكتور هيراجى » وعدنا ادراجنا الى رصيف مبنى الجمارك القذر واستقلنا قاريا عائدين الى الباخرة « زيبانى » ولقد لفت نظرى في مبنى الجمارك وجود اعلانات كثيرة مكتوبة باللغتين الفارسية والفرنسية ومن بينها العبارة المألوفة « ممنوع التدخين » المكتوبة بالفرنسية . ففى فارس كما هو عليه الحال في مصر فإن الطبقة المتعلمة المثقفة تستخدم الفرنسية عموما أكثر من استخدامها لاية لغة أجنبية أخرى حيث ان الفرنسية كانت ومازالت تعتبر اللغة الدبلوماسية. وبما ان الريح كانت معاكسة لنا في إبحارنا نحو الباخرة فقد كان علينا أن نطوف كثيرا ، وبعد أن قمنا بالتغاطة طويلة وصلنا الى الباخرة حيث مازالت عملية تفريغ الحمولة جارية فيها على قدم وساق وذلك في حوالى الساعة ٢٠ ، ٤ بعد الظهر . ومن أجل الحصول على التيار الملازم للابحار قمنا برفع المرساة في الحال وانطلقنا لاتخاذ موقع لنا في المرفأ الخارجى ، مصطحبين معنا على جانبى الباخرة حشدا من مراكب الصنادل بعضها محمل جزئيا وبعضها الآخر لا يزال فارغا ، فقد كانت عملية معقدة الا انها تمت بسلام . وطبقا للقاعدة الواجب اتباعها الآن فقد اصطحبنا معنا على متن الباخرة من هنا مرشدا بحريا لنا حيث رافقنا في رحلتنا الى البصرة وبالعكس . وكما سبق ان ذكرت فقد اصبح الارشاد البحرى الآن الزاميا فيما وراء عائق جرف البصرة وفي أعالي مياه شط العرب . كما كان علينا ان نحمل معنا على ظهر الباخرة . من هنا مجموعة كبيرة من العمال من أجل المساعدة على تفريغ وشحن الحمولة في الكويت والمصرة والبصرة ، نخلرا لوجود صعوبة كبيرة في الحصول على الأيدي العاملة المناسبة في هذه المرافئ وأخيرا تم تفريغ كامل الحمولة المخصصة لأبى شهر في الساعة ٨ مساء ورفعت العرساة وابحرنا باتجاه الكويت .

الفصل الخامس والثلاثون

بسم الله الرحمن الرحيم

الكويت

أضربنا حوالي ست عشرة ساعة في الإبحار من أبي شهر الى الكويت محطة توقفنا القادمة . وقد استمر الطقس صحوا وباردا على نحو منعش ولطيف ، وهبت علينا طوال الليل ريح قوية باردة وهي ريح الشمال الشديدة المألوفة في الخليج حيث جعلت البحر نشطا وامواجه مضطربة متلاحقة . وفي الصباح الباكر من يوم ٢١ ديسمبر ١٩١٦ مررنا بالقرب من جزيرة « كبر »* الصخرية التي يوجد فيها منار لهداية السفن . وقد تراءى لنا الآن بالكامل الى جانبنا اليسر ساحل نجد او الاحساء بقفاره المترامية الاطراف التي تغطيها كثبان الرمال الجرداء ، وعلى مدى أبعد الى جانبنا الايمن تقع في الطرف الشمالي الشرقي منطقة خوزستان الجبلية المقفرة او عربستان الفارسية حيث تطل من بعيد قمة جبل « بهبهان » الشامخة التي بالامكان مشاهدتها بسهولة من بعيد اذ غالبا ما يسطحها الصقيع طيلة الشطر الاكبر من السنة وفي الساعة ٢٠ ، ١١ صباحا تراءت لنا الكويت وأول ما يلفت النظر من معالمها البارزة هو المقر الجديد لاستراحة صاحب الشأن والسلطان شيخ المحمرة ، وهو مبنى كبير واسع مطلي باللون الأبيض الناصع ، اذ غالبا ما يأتي حاكم المحمرة الى هنا في زورقه البخارى لتمضية نهاية الأسبوع . وبعد ان اجتزنا عوامتين طافيتين في البحر لا يمكن الوثوق بهما كعلام للاستدلال طبعا لما هو مشار اليه في الخريطة التوضيحية للباخرة ، وبعد ان قمنا بالدوران حول « رأس العجوزة » دخلنا في المرفأ

* تعقيب شبع جزيرة « كبر » بحوال ٢٠ ميلا عن ساحل الكويت .

الجميل المتمتع بحماية طبيعية حصينة ، والقينا مرساتنا هناك بعد الظهر بقليل ، قبالة مدينة الكويت حيث يظهر حصن الشيخ واضحا ضمن الصف الطويل للمباني الممتدة بمحاذاة الشاطئ الرملی .

ويرجع تاريخ تأسيس الكويت الى الازمنة القديمة الغابرة ، وهي كالبحريين تستمد انتماؤها الاصلی من المستوطنين او المهاجرين الفينيقيين والاغريق الاوائل . ويقال أنها كانت أرض « تيريدوس » القديمة ، وبالرغم من ان أسماء المدن والمواقع المجاورة قد تم تحريفها الآن كثيرا او استبدلها الا انها تبرز جميعا على صحة هذا الاصل القديم وقد اشار « اندروستين » رفيق القائد البحري المقدوني الشهير « نيارخوس » * بعد رجوعهما من فتوحات الاسكندر الاكبر الى الهند وابعارهما على طول امتداد مياه الخليج الى جزيرة « إيكاروس » (. فيلكه الآن) الواقعة قبالة الكويت حيث قال أنه شاهد فيها معبد « ابولو » ، كما شاهد على الساحل الأدنى مستوطنة « جيرا » الاغريقية ، وهي أقدم سوق واقعة بين آسيا وأوربا . وفي قبالتها وجد مواقع أسماها « تايلوس » و « ارادوس » حيث كتب عنها قائلاً بأنه شاهد فيها « معابد مماثلة لمعابد الفينيقيين » . كما أشار القائد الاغريقي « نيارخوس » الى اسم مدينة تقع في هذا الجزء من الخليج تسمى « صيدوندونا » ، والى جزيرة قام بزيارتها تسمى « تيرين » ، التي قال عنها أنه شاهد فيها قبر الملك الاسطوري « ابتراس » ، الذي يفترض أن الخليج اشتق اسمه القديم منه وهو البحر الايترى .

ولم يبق من هذه المستوطنات القديمة أى أثر الآن سوى تلك الاثار التي تم استكشافها بالقرب من المنامة أكبر جزر البحرين والتي تقدم ذكرها مسبقا . وقد أكد الكتاب الاغريق القدماء أمثال « هيرودوت » * و « سترابو » * و « بطليموس » * .

* تعليق : « نيارخوس » قائد وبحار مقدوني ، تول قيادة اسطول الاسكندر الاكبر المقدوني من مصب نهر الهند الى مصب دجلة والفرات (٣٢٥ - ٣٢١ ق . م . استغرق هذه المغامرة البحرية (١٢٠) يوما متواصلة ابحر خلالها على طول امتداد الخليج كتب وصفا دقيقا عن هذه الرحلة يعتبر وثيقة جغرافية هامة . اما ، انوروستين ، فقد أرسله الاسكندر الاكبر كما أرسل ، ارخيلس ، من قبله و . هيرون الصولي . من بعده لاستطلاع سواحل شبه الجزيرة العربية ولم يفض . اندروستين . الى ابعد من جزر « تايلوس » (البحرين) . وكذلك ، ارخيلس . اما ، هيرون الصولي . فقد طاف حول سواحل الجزيرة العربية ووصل كما يبدو الى اعالي البحر الاحمر .

* تعليق : هيرودوت : ٤٨٤ - حوالي ٤٢٠ ق . م . مؤرخ ورحالة اغريقي كبير يعرف باسم ، ابي التاريخ ، . ويعتبر تاريخه من أهم المراجع لمعرفة أخبار الامم القديمة .

* تعليق : سترابو أو سترابون ٦٤٠ ق . م - نحو ٢٢ م . جغرافي ومؤرخ اغريقي ، تعد اثاره مرجعا معتمدا في دراسة التاريخ الجغرافي القديم .

* تعليق بطليموس : (القرن الثاني الميلادي) رياضي وجغرافي وعالم فلك اغريقي ، اقل بنظرية الأرض ثابتة وسط الكون وان الكواكب تدور حولها وهي نظرية كانت سائدة حتى نهاية الغرون الوسطى .

« بلينيوس الأكبر » * * * هذه الروايات . وقد عرفت هذه الأرض قديما باسم « بونت » كما عرف سكانها باسم « بونيين » (بونيقين) وهو اصطلاح جاء منه دون شك اسم « فنيقي » وكلمة « بوني » * * * عند وصف هؤلاء القوم الفايين وحروبهم وخدامهم .



• تعقيب : بلينيوس الأكبر : ٢٢ - ٧٩ م .

عالم روماني صاحب الموسوعة العلمية « التاريخ الطبيعي » المكونة من ٣٧ جزءا .

• تعقيب : يبدو أن المؤلف يشير هنا إلى الفينيقيين باختلاف مواطنهم . فالفينيقيون شعب سلم قديم سكن فنيقيا أي الساحل الشرقي للبحر الأبيض المتوسط ذلك حوالي العام ٢٠٠٠ ق . م . ولا يعرف المؤرخون على وجه الدقة موطن الفينيقيين الأصلي إلا أن كثيرا منهم يذهب إلى أنهم وفدوا إلى فنيقيا من منطقة الخليج العربي . وقد أنشأ الفينيقيون في موطنهم الجديد دويلات مزدهرة على هيئة مدن احتفظت دائما بقدر من الاستقلال المحلي منها ميبيلوس (جبيل) وصور وصيدا وبيروت وعكا وأوغريت (رأس شعرا) - شمال اللاذقية) .

وقد اتجه الفينيقيون إلى التجارة والملاحة ، فكانت مراكزهم تجوِب البحر الأبيض المتوسط حاملة إلى بلدانه خشب الأرز والصيغ الأرجواني والزجاج والمنسوجات . وقد أسسوا مستعمرات أو محطات تجارية وراء البحار أعظمها قرطاجة (شمال إفريقيا) (في عام ٨١٤ ق . م) ووصلوا إلى الشواطئ انكلترا وسواحل غرب أوروبا وبحر حول القارة الأفريقية . ويعتبر استنباطهم الإيجدية الفينيقية ونشرها في العالم أعظم مآثرهم الحضارية على الإطلاق . وقد انتشرت اللغة الفينيقية في المستعمرات التي أنشأها الفينيقيون فيما وراء البحار وبخاصة في قرطاجة حيث سادت « اللغة البونية » وهي شكل متأخر من أشكال اللغة الفينيقية . وأصبحت لغة الإمبراطورية القرطاجية وقد ظلت « اللغة البونية » حية على أنسنة الفلاحين في شمال إفريقيا حتى القرن السادس الميلادي . أما قرطاجة التي قامت حولها حضارة كبيرة وازدهرت فيها الصناعات والفنون فقد احتدم الصراع بينها وبين روما حول السيادة على الجزء الغربي من البحر الأبيض المتوسط وقد أدى هذا الصراع إلى نشوب « الحروب البونية » (البونيقية) الثلاث بين الحضارتين والتي امتدت بين منتصف القرن الثالث إلى منتصف القرن الثاني قبل الميلاد (٢٦٤ - ١٤٦ ق . م) والتي انتهت بتدمير قرطاجة ولحراقها في عام ١٤٦ ق . م .

الفصل السادس والثلاثون



مدينة الكويت

تقع مدينة الكويت في الزاوية الشمالية الغربية لرأس الخليج على الشاطئ الجنوبي لمرفأها الذي تحيط به اليابسة من ثلاث جهات . ويقع البحر من جهة وتقع الصحراء الرملية المترامية الأطراف من جهة أخرى . فاسم الكويت في اللغة العربية هو نفس اسم الكوت الذي اكتسب الآن شهرة واسعة في جميع أنحاء العالم لارتباطه بالمكاسب العسكرية البريطانية * ، ويعني هذا الاسم المدينة المحصنة * . وهناك دلائل تبشر بأن هذا الموقع الذي يتمتع بأهمية تجارية كبيرة سوف يكتسب المزيد من الأهمية والشهرة في ظل الظروف الحالية المتغيرة والسريعة "تغير وسوف يبرز في المستقبل كمركز تجاري كبير في هذه الأنحاء .

ويبلغ تعداد السكان هنا ما بين خمسة عشر إلى عشرين ألف نسمة . وتستغرق الرحلة البحرية بالبخارة بين الكويت والبصرة في الوقت الحاضر ما بين ٢٠ إلى ٤٠ ساعة . ولكن بحكم وقوعها مباشرة إلى الجنوب من ميناء التمر الشهير فإن المسافة الفاصلة بينهما برا على خط مستقيم تعتبر قصيرة جدا ، كما أن مستوى سطح الأرض المنبسط لا يشكل أي عائق أمام مد سكة حديد تربط بينهما والتي يجب أن تقام عاجلا غير أجلأ بحيث تصبح الكويت نهاية الخط الجنوبي الشرقي لسكة الحديد هذه .

تعليق : من المرجح أن المؤلف يقصد هنا المعركتين الشهيرتين اللتين نشبتا حول مدينة الكوت العراقية الواقعة على نهر دجلة شمالي مدينة البصرة أبان الحرب العالمية الأولى حيث نشبت معركة الكوت الأولى في سبتمبر ١٩١٥ م بين البريطانيين من جهة والأتراك من جهة أخرى استولى خلالها البريطانيون على المدينة ثم فقدوها . وجرت معركة الكوت الثانية من ديسمبر ١٩١٦ حتى فبراير ١٩١٧ م وأدت إلى وقوع المدينة مرة أخرى في أيدي البريطانيين . وهذه المعركة كانت حاسمة بالنسبة للحكم التركي في العراق .

* **تعليق :** كلمة الكوت تصغير لكوت (بضم الكاف) وتعني القلعة الصغيرة أو الحصن الصغيرة . وقد سميت الكويت بهذا الاسم نسبة إلى حصن صغير كان موجودا فيها بناه في القرن الثامن عشر الميلادي محمد بن عريهر . زعيم بني خالد وجعله مستودعا للزاد والأذخيرة .

لذا فإن توقعاتها المستقبلية تبدو واعدة للغاية وتدعو للتفاؤل ، وستضيق فرصة ثمينة من أيدي رجال الأعمال الطموحين في يومئذ إذا هم توانوا أو ترددوا في الحصول على امتيازات متنوعة داخل وحول حدود الكويت . وكانت تركيا التي أحكمت سيطرتها على البصرة تطمح منذ فترة طويلة في مد سيطرتها على الكويت ، وقد بذلت محاولة جدية ، في عام ١٨٩٨ م للسيطرة عليها بأية وسيلة . ربما أن انكلترا مدركة جدا للعواقب الوخيمة التي تقترب على نجاح الأتراك في محاولتهم هذه فقد تدخلت وأحبطت تلك المحاولة ، ومنذ ذلك الحين وضعت الكويت وشيخها تحت الحماية البريطانية التي تعني « ارفعوا أيديكم » لكل من تسول له نفسه بالتدخل هناك . ويجب الآن بأكثر من أي وقت مضى المحافظة على هذا الوضع دون ترك أي ثغرة دبلوماسية أو غيرها يتسلل منها التدخل أو التطفل الأجنبي . وقد تغيرت الخريطة بالفعل . فكل بلاد الرافدين التي كانت تفرق عليها راية الهلال الأبيض المشؤمة نزولا الى الكويت والى مدى أبعد منها وصولا الى البحرين يجب أن توسم الآن بالختم الملكي البريطاني باعتبارها ممتلكات خاضعة للسيادة البريطانية . فجميعها يجب أن تصطبغ باللون البريطاني ، ودعنا نأمل الا يعيق تحقيق هذه الغاية هوى ، أو هوس اشتراكي ، أو مس من الجنون ، أو وهن في القيادة السياسية ، أو حيلة دبلوماسية ، أو خداع تكتيكي من أية دولة أجنبية . فالمصالح البريطانية والهندية في الخليج والشط ونهر كارون تزداد عاما بعد عام ، لذا يجب الآن وفي المستقبل المحافظة على السيطرة البريطانية في هذه الأنحاء سليمة لاتمس في مواجهة كل تدخل خارجي .

ومرفأ الكويت هو عبارة عن حوض مائي فسيح ، يتفاوت عمقه ما بين أربعة الى تسعة باع * أو أكثر ، وقد رسونا بأقرب ما يمكن للباخرة أن تقترب من الشاطئ بسلام وذلك على بعد ثلاثة أميال تقريبا من المدينة ، التي بدت من بعيد بمظهر خلاب بواجهتها البحرية الطويلة التي يقع فيها الحصن ، وقصور الشيخ ، ومسكن المعتمد السياسي البريطاني ** ، ومبنى الجمارك ، والصنوف المتراصة للبيوت المتميزة بأسطحها المنبسطة المألوفة الطابع ، ومكاتب التجار الميسورين وغيرها من المباني . ويرسو هناك زورقان بخاريان يملكهما الشيخ ، وكان المرفأ مقعم بالحياة ونابض بالحركة نتيجة للتنوع الكبير من القوارب المحلية والصنادل والمراكب الساحلية المصنعة محليا الممتدة هناك . وتشتهر الكويت في كافة أنحاء الخليج بصناعة السفن الممتازة ، فقد كان الشاطئ مزدهرا بعدد كبير من السفن التي يجري تصنيعها أو المراكب الجديدة الجاهزة للانزال في البحر . ويمجد أن استقرت باخرتنا في رسوها صعد على متنها « السيد عبد اللطيف »

* تعقيب . المياح قبلي بحري يختلف طوله باختلاف البلدان ولكنه يتراوح بين متر ونصف المتر ومترين .

* تعقيب : تم تعيين أول معتمد سياسي بريطاني وكيلًا عن الحكومة البريطانية في الكويت في عام ١٩٠٤ م وذلك في أعقاب الزيارة الرسمية التي قام بها للكويت الحاكم البريطاني للهند . اللورد كيرزون . في نوفمبر ١٩٠٢ م وأسفرت عن هذا التعيين . « أول من شغل هذا المنصب هو (الكبتن سي . ج . نوكس) .

مندوب الشيخ المفوض بشئون الجمارك ، و « ميرزا حبيب » مستخدم وكيل الشركة المكلف بإداء العديد من المهام ، والطبيب الانجليزى « الدكتور كيلي » حيث أمضوا العصر معنا . وبعدهم بقليل جاء التجار المرسل اليهم البضائع أو رجالهم ويصحبهم عدد من مراكب الصنادل البطيئة المطلية باللون الاسود التى ربطت بكلا جانبيه الباخرة كأنها أشبه بقطيع من الدرافيل وهى تهاجم وحشا بحريا هائلا . وعلى أثر ذلك شرع العمال القادمون من أبى شهر ويدون أن يضيعوا أى وقت فى تفريغ الحمولة ونقلها الى هذه الصنادل وسط ضجة كبيرة من بليلة الالسن ، وقعقة المحركات ، وصرير الروافع المتواصل ، ومصلصلة السلاسل وهى تمر عبر البكرات الحديدية فى أعلى قوائم الروافع . فهذا المشهد يمثل اعادة للمشاهد التى رأيتها فى الموانئ السابقة ، وجميعها تتسم بالعملة والخوضاء وحركة العمل الدؤوب . وقد استمرت عملية التفريغ حتى قاربت الساعة منتصف الليل .



الفصل السابع والثلاثون

الغزول في الكويت

وفي الصباح الباكر من اليوم التالي جاء السيد « عبد اللطيف » ودعانا لتعضية النهار في المدينة وتناول طعام الافطار معه . فهو شخصية لطيفة للغاية ومفخرة للشعب العربي ، وهو رجل متوسط العمر ، مكيّن البنية ، طويل القامة ، وسيم الملامح ، اخلاقه كريمة ودية وجذابة ، ويسبب وداعته وصراحته وبساطته شعرت بالارتياح معه سريعا . وهو يتكلم الانكليزية الى حد ما كما يتكلم الهندية بطلاقة مثل العديد من العرب الذين هم على صلة مع بومباي ، لذا فقد انسجمنا معا بصورة حسنة . فالي جانب كونه مسئولاً عن جمارك المرفأ فهو ايضا عضو في مجلس الشيخ الذي يضم عددا كبيرا من المشايخ والاعيان ، وقد اكتسب سمعة عالية وتقديرا كبيرا لكفاته واستقامته . وقد قمنا انا والقبطان برحلة بهرية ممتعة الى الشاطئ في قاربه الفسيح مستلقين على السجاد والوسائد الوثيرة . وقد رسونا دون أن نتيقأ أقدامنا على رصيف الجمارك وهو عبارة عن كاسر للأمواج صغير الحجم ، ردىء البناء ، تحيط به الكتل الصخرية المتفاوتة التي يتخللها الوحل اثناء الجزر باكثر مما يتخللها الماء . وكما هو عليه الحال في معظم الانشاءات القائمة في هذه الأرض القديمة باعتبار ذلك صفة مميزة للشرق الجامد الذي لا يطرأ عليه تغيير فان عتبات المرفأ وجدران كاسر الأمواج كانت متصدعة ومتهالكة البناء . وقد اخبرنا السيد « عبد اللطيف » بأنه سيتم قريباً توسيع كاسر الأمواج وترميمه بالكامل . ان شاء الله ! على أمل ان يتحقق ذلك . وقد قمنا أولاً مع صاحبنا الوجيه المفوض المسئول عن الجمارك باعتماره دليلنا بزيارة مكتبه الكائن في مبني الجمارك حيث قدمت لنا هناك كالعادة القهوة التي لا مفر منها . ويعدّها قمنا بالتجول في أرجاء مبني الجمارك ، وهو بناء واسع قائم بغير انتظام حيث كان بمقدوري ان أرى الرزم والاكياس والسلال والعلب والصناديق بمختلف انواعها وحجامها وهي مكدسة ومتناثرة هنا وهناك في حالة شديدة من الفوضى يتعذر اصلاحها . فقد كان

المبنى ردىء التهوية والاضاءة ، أرضيته غير مبلطة وهى عبارة عن رمال رخوة وكتل من الصخور الصلبة .

وقمنا بعد ذلك بجولة استطلاعية في اسواق الكويت وخارجها وما حولها حيث تشبه هذه الاسواق من حيث التصميم ونمط البناء نظيراتها في الأماكن الأخرى التى سبق لى ان وصفتها من قبل . وفى كل مكان يذهب اليه مرشدنا المفوض وعضو مجلس الدولة كان يقابل بالترحاب والتحيات الدالة على الاحترام التى كان يرد عليها بحرارة ومودة أخوية ، وقد زرنا سوق الجزارين التى كانت مشاهدتها مثيرة للمتعة وإن لم تكن تبعث على السرور حيث تعرض فيها قطع اللحم الكبيرة التى بإمكان المرء أن يتصور انها لحوم الأبل حيث تقدم تلك الوسيلة النافعة للنقل فى الصحراء خدمة إضافية هنا . فأي شيء يتعلق بالصحة هنا كما هو عليه الحال فى بقية أنحاء الخليج ليس له محل فى التفكير ، كما أن الروائح النتنة المنبعثة من مخلفات البهائم ، واللحوم المذبوحة لثوها ، والقذارة المنتشرة لا تسمح لنا بالتريث هنا لفترة أطول . وبعد خروجنا من الاسواق وجدنا أنفسنا فجأة أمام ساحة واسعة جدا أو خلاء مفتوح فى الزاوية الجنوبية الغربية من السوق ، ومن بين الأشياء التى شاهدناها هناك عدد من الصرافين العرب ، كل منهم جالس أمام مجموعة من الصناديق مختلفة الأحجام ضعيفة الصنع مليئة بالعملات النقدية ، ولها أقفال ومفاصل حديدية من طراز بدائى جدا إلى درجة أن أقل المحترفين خبرة فى مهنة النشل والسرقة بإمكانه أن ينتشلهم بأسهل ما يمكن . وقد أدبهشنا السيد « عبد اللطيف » عندما أكد لنا أن أمانة القاطنين فى الكويت عالية جدا إلى درجة أن هؤلاء الصرافين المحليين عندما يذهبون إلى بيوتهم فى المساء فإنهم يتركون هذه الخزائن فى مكانها كما هى عليه فى الخلاء المفتوح ولم تحدث أية حالة للسرقة إطلاقا ؛ ولا أرغب إطلاقا القول بأن ذلك غير قابل للتصديق لكننى أثق أن هؤلاء الصرافين الكويتيين السعداء الطالع يجرون معاملاتهم التجارية مع هؤلاء الناس الطيبين بصراحة ووضوح على نحو متبادل .

وفى مكان ليس ببعيد من هنا يوجد مبنيان متواضعان يتكونان من طابق واحد ويتميزان بالبساطة والخلو من الزخرفة ، ويقع كل منهما فى جانب من هذه الساحة ، ويجلس هناك الكويت فيها يوميا لاقامة العدل حيث يجلس فى المبنى الأول سبأحا ويجلس فى المبنى الآخر عصرا . وعلى مسافة أبعد فى داخل المدينة توجد مدرسة واسعة حسنة البناء قمنا بزيارتها والاطلاع عليها * ، وهى عبارة عن مبنى مربع الشكل به فناء واسع ، وفصول عديدة تقع فى الطابق الأرضى مجهزة بطاولات صغيرة الحجم منخفضة ، وقطع من البساط أو السجاد ، وكتابات عربية ملصقة على الحائط ، بينما يشغل المدرسون الغرف العلوية . ويوجد فى هذه المدرسة حوالى اربعمائة من الأولاد العرب الصغار حيث يجلسون القرصاء

* تعقيب : من المرجح أن المؤلف يقصد هنا المدرسة المباركية التى تأسست سنة ١٩١١ م .

على الأرض ، ويتلقون دروسا في القواعد والنحو العربي والقرآن والحديث والسنة . ولا يجوز تعليم شيء آخر غير ذلك . فالقاعدة الذهبية التي وضعها « عمر » بالرغم من انها تعتبر من اللآلئ الزائفة في التاريخ إلا انها لا تزال دون شك متبعة هنا : ان كلام الله أو القرآن يفي بكافة احتياجات البشر ، وما عداه يجب أن يلقي به في النيران المحرقة

وعندما استفسرت أخبروني انه لا يتم تشجيع أى نوع من الألعاب الخارجية أو الرياضية هنا ، وقد أوصيت بادخال لعبتي الكريكيت والتنس الأرضي إلا أن مرشدنا العربي الذي كان يرافقنا شخصيا هز رأسه المتشكك وهويبتسم ويأمكن المرء أن يتصور انه عندما يحصل الصبي العربي على الكرة الطائرة أو الطائرة الورقية أو الطوق المدور فسوف يكون في حالة أفضل من الناحيتين المعنوية والجسمانية . ولكن من الواضح أن العرب الكبار في السن

يعتبرون مثل هذا التغيير ضربا من البدع والهرطقة . وأتصور على أية حال إنه إذا كان للكويت أن تسير مع الزمن فإن الكثير من هذه الأساليب الجامدة والطرق المبالية للتفكير الذهني يجب أن تخضع إلى تغيير جذري شامل في المستقبل القريب . وعلى مدير المدرسة أن يسافر كثيرا خارج بلدان أحفاد إسماعيل التي تعرضت لتجفيف الشمس ردحا طويلا من الزمن وتركت مهملة لقرون عديدة .



• تعليق : هذه القاعدة لا أساس لها من الصحة ، ولم ترد على لسان الخليفة الثاني « عمر » رضي الله عنه أو غيره من الصحابة .

الفصل الثامن والثلاثون

زيارة في بيت مضيفنا

بعد اجتيازنا لشبكة معقدة من الممرات الضيقة والأزقة المركبة المحصورة من الجانبين بين البيوت ذات الأسطح المنبسطة المنخفضة ، والأبواب المتزعة ، والجدران البيضاء الشاحبة المجردة من الزينة والزخرفة والخالية من النواذير المطلة على الطرقات ، وصلنا الى منزل « الدكتور كيلى » واصطحبناه معنا ، وذهبنا جميعا للسلام على المعتمد السياسى البريطانى لكننا وجدناه غائبا ، مرة اخرى واصلنا سيرنا على الاقدام عبر الطرقات الملتوية التى يبدو انها تمتد الى ما لا نهاية ، وسعدنا بوصولنا الى مسكن السيد « عبد اللطيف » الذى يقع دون شك فى أحد الأحياء الراقية بالكويت حيث يقطن فى ذلك الحى الكويتيون الميسور الحال .

وهذا البيت مثله مثل معظم البيوت العربية لا يوجد فيه شيء يستحق المشاهدة من الخارج لكنه متماسك ومريح من الداخل . وهوبناء مربع الشكل يتوسطه فناء داخلى . ويتميز مضيفنا بكونه راقيا فى أسلوب حياته ويفضل العيش بطريقة عصرية . وتوجد فى بيته حجرة للاستقبال مؤنثة وفقا للطراز الانكليزى تحوى ارائك وثيرة ومقاعد مريحة وطاولات والبهومات صور ومناظر عادية ويعرض معدات الزينة الرخيصة .

ويوجد هنا ايضا جهاز حديث للحاكي ، وقد دهشنا من ضخامة حجمه ، وانتابتنا غبطة عارمة عندما انسابت منه بعض الألحان العربية الرنانة . وتوجد هنا بعض قطع السجاد الصغيرة كالتى تستعمل فوق ظهور الدواب وتسمى « خُرْج » ولكنها تستعمل هنا كاغطية جميلة جدا لمساند المقاعد اشبه بالأغطية التى يسند عليها الجالس رأسه . وهذه القطع مصنوعة من صنف فاخر جميل ، ومطرزة فى كل بوصة مربعة منها بأعداد لا تحصى من النقوش البديعة . فكلما كانت هذه التطريزات أكثر كانت صناعتها أفضل ، ومن هنا تعرف جودتها .

ويعد ان امضيها استراحة قصيرة وغسلنا ايدينا انتقلنا الى الحجرة المجاورة لتناول طعام الافطار . فقد كانت وجبة غذاء على الطريقة الأوربية استعملت فيها الشوك والسكاكين . وقد كانت المائدة كاملة تتألف من طاولة ومقاعد ومناديل وصحون واطباق وكؤوس وسكاكين وشوك وملعق . وكل شيء فيها جديد تماما . ومن الواضح ان معظم هذه الأدوات جديدة وتستعمل للمرة الأولى حيث وضعت لاستعمالنا الخاص وذلك اكراما لنا . ويبدو واضحا ان مضيفنا كان فخورا بهذا العرض الانيق للمائدة . اما الطعام فبالرغم من كونه وفيرا إلا انه كان محاولة غير موفقة في مجال المطبخ الانكليزي . فسكاكين برمنجهام كانت جديدة للغاية ، لذا فانها لم تقطع « الروتى » الذى كان يتألف من زوج من لحم الدجاج المشوى الكبير الحجم ، ومن حسن الطالع انه لم تضاف اليه صلصة المرق وإلا فان ذلك سوف يكون مصدر أزعاج لنا . اذ قد تنزلق علينا بعض قطرات المرق اثناء عملية تشريح الدجاج . أما ابن مضيفنا وهو غلام صغير ، وسيم الملامح ، متوقد الذهن ، مفعم بالأمل الواعد ، وكان جالسا الى جوار ابيه وهو يرتدى الزي العربى الكامل ويضع العقال والكوفية على رأسه فقد تجنب هذا القلام بفطنته وذكائه استعمال الأدوات الأوربية ، واستخدم عوضا عن ذلك اصابعه طوعا واختيارا فالتقط حصته كاملة من الدجاج ، واتصور انه أشبع نفسه من الطعام باكثر منا . بعدها تم تقديم الشاى لنا وهو عبارة عن مزيج غريب من الشاى والتوابل والحليب ومقدار وافر من السكر حيث تم تقديمه لنا جاهزا في اكواب كبيرة مع الصحون . وقد ارتشفناه دون ان يظهر على وجوهنا اى اثر للتقطيب والتفضن ، وهى عملية صعبة من المجاملة والتداب . واكتملت بذلك وجبة الصباح .

ومن الواضح ان استعمال الاثاث الأوربى بجميع اصنافه قد بدا يشيع بسرعة في هذه المشيخات الصغيرة المطلة على الخليج . وحينما ينتهز رجل من منطقة « شكلا بازار » التجارية في بومباى الفرصة ويبادر باقامة مشروع تجارى هنا وفى البلدان المجاورة فسوف تلقى تجارته حتما رواجا كبيرا ولكن يجب عليه ان يركب التيار في ساعة المد وان ينتهز الفرصة في اللحظة المواتية قبل ان يسبقه الآخرون .



الفصل التاسع والثلاثون

زيارتنا لشيخ الكويت

بعد أن أرسلنا مقدما إشعارا بقدومنا ، سرنا على أقدامنا مرة أخرى في طريقنا نحو قصر الحاكم ، وهو عبارة عن مبنى ملتوى يتكون من عدة وحدات إنشائية ويمتد فوق مساحة واسعة من الأرض . وإذا كان هذا المبنى لا يتميز بطابع مهيب فهو يتميز بالتأكيد بمنظر رائع ولربما يتميز أيضا بكونه رحبا فسيحا ومريحا ، كما يبدو جميلا من خلال شرفاته العديدة ، وسطوحه المنبسطة والمنظر العام الشامل الممتد إلى بعيد الذي يحيط به من كل جانب . ويعد أن سعدنا فوق سلم خشبي خال من الزخرفة ومتخلخل إلى حد ما لا يتلام إطلاقا مع وجوده في قصر ، دخلنا في غرفة واسعة للانتظار مجاورة لقاعة مجلس الشيخ ولغرف المعيشة . وكانت الغرفة مزودة بثلة متنوعة من اثباع الشيخ وحرسه الشخصي ، كما يقف خارجها الحراس والعساكر الذين كانوا ينظرون إلينا نحنا بعيون مرعبة توافقة للقتال ، كما كانوا مدججين بتشبيكة متنوعة من الأسلحة ، كالبنادق بأنواعها الحديثة والقديمة ، والمسدسات بمختلف أنواعها ، والسيوف الطويلة ، والصوام ، والمعقوفة ، والسكاكين القاطعة ، والنصال الحادة ، والخنجر ، والحراب ، والرماح ، وجميع هذه الأسلحة كافية لملء ترسانة صغيرة أو لتمثيل مسرحية حربية شرقية . ويرتدى هؤلاء الرجال « البرنس » والعباءات الطويلة المتهللة البيضاء والسوداء والبنية والمخططة أو المتعددة الألوان ، ويضعون على رؤوسهم الكوفيات المتدلية فوق أكتافهم ، ويلتف حولها حبال بيضاء أو عقال صنع من شعر الجمال ، فهذه النخبة من العساكر تبدو مرعبة ومنفرة وملائمة تماما لاداء الخدع الحربية والقيام بأعمال السلب والنهب وارتكاب أعمال القتل . وبعض هؤلاء الرجال يقفون في هيئة عسكرية ، وبعضهم الآخر يجلسون أو

● تعليق : رداء غطاء الرأس جزءا منه متصل به .

يستلقون على الأرض ، يثرثرون ويدخنون ، ويغفون كما يحلو لهم . وبإمكان المرء أن يتصور أن هؤلاء العساكر يشبهون أولئك الفرسان الضواري اتباع « الأمير صلاح الدين » الذين دحروا وصدوا الموجات المتعاقبة للصليبيين أو يشبهون رسل القتل وفرق الاغتيال التابعين « لحسن الصباح » * الذي كان اسمه يثير الرعب في جميع أنحاء فارس وسوريا وفلسطين . وبعد أن مررنا عبر هذه النماذج من العساكر العرب الذين كانوا يتفرونسونا فينا مليا ، تم إرشادنا نحو غرفة المجلس حيث قام صديقنا السيد « عبد اللطيف » بتقدمنا إلى حاكم الكويت . فالغرفة التي يتداول فيها الشيخ الرأي حول شئون الدولة مع أعضاء مجلسه عبارة عن قاعة كبيرة واسعة رحة ذات سقف مرتفع مزخرف على نحو غريب بنقوش بسيطة ملونة من الأشكال الجمالية الشهيرة المصقولة والمحفورة داخل أطر صغيرة مذهبة مربعة الشكل . وقد أقيمت في صدر الغرفة التي تطل على المرفأ منصة وضع عليها كرسى كبير مذهب ، ويصطف على جانبي القاعة عدد من الأرائك والمقاعد ، كما فرش أرضية الغرفة بالسجاد الفاخر . وعلقت على الجدار عند المدخل صورة ملونة مزينة لصاحب الجلالة الملك الاميراطور «جورج الخامس» .

وكان الشيخ أو حاكم الكويت الذي يحمل وسام فارس امبراطورية الهند من الدرجة الأولى جالسا على كرسى الحكم فوق المنصة ، وقد استقبلنا بحفاوة بالغة ووقف مصافحا لنا بيده واجلسنا إلى جانبه الأيسر على مقربة دانية من المنصة . وهو رجل في الخمسين من عمره تقريبا أو أكثر من ذلك يقليل إلا انه يبدو دون سنه الحقيقية إذ يتمتع بمظهر حسن ،

وتبدو سيماؤه كثيبة إلا انها تفصح عن ذكاء خارق . وهو لا يتحدث الانكليزية أو الهندية لذا فقد كانت وسيلة التخاطب بيننا معطلة . وكانت القاعة غاصة بأعضاء مجلس الدولة ومعظمهم من الكهول « اللوقرين المبجلين ذوى النفوذ » ، أحدهم سبق له ان زار بومباي وهو يتحدث الهندية تقريبا وبمساعده ومساعدة ترجماننا « السيد عبد اللطيف » تبادلنا مع سموه محادثة قصيرة عادية دارت حول سفرنا ، وصحتنا ، وحول الطقس ، وحول بعض المواضيع الأخرى العابرة . وقد قال لنا الشيخ انه يعتزم زيارة بومباي عما قريب وقد تطوعنا بالطبع بتقديم خدماتنا اليه لكي نجعله يشعر بالراحة أثناء زيارته لها . وبعد تقديم القهوة ، استأذنا بالانصراف ** .

ويتوقع من الكويت التي تعتزم فعلا مواكبة الزمن واللاحاق به بأسرع ما يمكن أن تعيد

* تعليق : حسن الصباح (توفي ١١٢٤ م) أسس فرقة سرية عرفات عامة باسم (الحشاشين) وكان زعيما لها ، اتخذت من قلعة (الموت) الواقعة بجبال البرز في بلاد فارس قاعدة لها . عمدت إلى اغتيال الخوفاين لها .

**تعليق : توفي الشيخ الذي قبلنا بعد فترة قصيرة من زيارتنا له ، والشيخ الحال هو شقيق الحاكم المتوفى (المؤلف) .

النظر في الأعراف والعادات والتقاليد والفناعات المتعصبة المتوارثة من قرون عديدة . وقد مدت خطوط الكهرباء إلى القصر ومبنى الجمارك . فكيف فخر العرب أسماهم من الذهول عندما وقعت أبصارهم عليها للوهلة الأولى ، لاشك أنهم نسبوها إلى الشيطان . ويوجد بالمدينة جهاز لتكثيف الماء وتقطيره ، ومن المرجح أن يتوافر في المستقبل المزيد من مثل هذه الأجهزة النافعة ، نظرا للنواقص والعيوب التي تشوب النظام الحالي لمتسوين المياه ، حيث تستورد مياه الشرب يوميا من البصرة في قوارب مزودة بصهاريج وتوزع في المدينة في صفائح معدنية أو في قرب جلدية تكلف الصفيحة أو القرية الواحدة أنة واحدة أو ما يعادلها . وتفتخر المدينة بوجود معمل للثلج وآلة والتين لانتاج المياه الغازية فيها ، ويستمتع العرب بتناول هذه المرطبات كما يستمتع البطحالوم في الماء . وإلى جانب امتلاك الشيخ لزورقين بخاريين فإنه يمتلك أيضا سيارة جميلة التي لا يزال يعتبرها رعاياه لغزا غامضا يتعذر تفسيره أو سلبية بعض الجن أو العفاريت الأقوياء وذلك عندما يشاهدونها تنطلق بأقصى سرعة وهي تطلق صغيرا عاليا وتتحرك صعودا ونزولا على الأرض الوعرة . ويقال أن الشيخ أرسل أحد أتباعه العرب إلى بومباي للتدرب هناك خصيصا كسائق . وقد عاد هذا الرجل كسائق بارع إلا أنه عاد طبقا لجميع الأقاويل مدمنا على مصافرة الخمر ، وعندما يحتسب هذا السائق الكؤوس يضطر الشيخ لركوب فرسه أو حماره لمدة يومين أو ثلاثة أو أنه سيخاطر بحياته في حادث تصادم مروح . فهذا السائق القدير الذي لا منافس له في مجال عمله هنا أثناء زيارتنا كان دون ريب سيد الموقف . ولا تشاهد في الكويت عربيات ذات عجلات ، وإذا ما تم إدخالها الآن فانتوقع انها لن تحرز نجاحا ، ما لم يتوافر في المدينة شيء آخر يختلف عن دروب الجمال والحميز المتوافرة في الوقت الحاضر . ومن المرجح جدا أنه قبل أن تجد العربيات التي تقودها الجياد طريقها إلى الكويت فسوف تدخل هناك حتما وسيلة المواصلات الأكثر تمدنا وهي سكة الحديد وقاطراتها والتي ستضفي على هذا الميناء الهام الواقع عند مصب العمر المائي الكبير « شط العرب » العظمة والروعة وتحقق له الرخاء والازدهار .

ويعد أن أعربنا بحرارة عن جزيل شكرنا إلى مضيفنا الودود « السيد عبد اللطيف » للحفاوة واللفظ اللذين شمرنا بهما عدنا آخر العصر إلى الباخرة « زيسانى » ونحن « مسرورون إلى أبعد حد » - كما يقول بيبيس - من نزهتنا في ذلك النهار .

تعليق : من المرجح أن الشيخ الذي قبله المؤلف أثناء زيارته له في ديسمبر ١٩١٦ م هو الشيخ جابر بن مبارك الصباح الذي حكم الكويت من عام ١٩١٥ م حتى وفاته في فبراير ١٩١٧ م عن عمر يناهز الأربعين والأربعين عاما وخلفه في الحكم أخوه الشيخ سالم بن مبارك الصباح .

* تعليق : صمويل بيبيس (١٦٢٢ - ١٧٠٣ م) كاتب يوميات انكليزي ، تعتبر يومياته صورة معبرة عن الحياة الاجتماعية والعادات في عصره . كتب وصفا عن الحياة في لندن في الفترة ١٦٦٠ - ١٦٦٩ .

الفصل الأربعون

عائق جرف البصرة

غادرنا مرفأ الكويت في الساعة الثامنة مساءً . وقطعنا حوالى ثلاثين ميلاً في البحر مروراً ما بين جزيرة بوبيان الكبيرة الرملية القاحلة الواقعة إلى يسارنا وجزيرة فيلكة الصغيرة الواقعة إلى يميننا . وفي الساعة الرابعة صباحاً رسونا عند مدخل جرف البصرة الموصل الحرج بانتظار المد العالي .

ويمثل هذا المستنقع الضحل من مياه البحر الواقع عند رأس الخليج عقبة كاداء في طريق البواخر التي يزيد غاطسها على غاطس الباخرة « زياني » . ويتشكل هذا المستنقع بفعل المصب النهري الكبير أو دلتا الأخوار والروافد المشتركة مثل شط العرب ، بهمنشير ، قبان ، خور موسى ، خور عبدالله ، خور قنافة ، وجميع هذه الروافد من بينها الرافد الأكبر وهو الشط تتدفق أو تمر عبر عربستان الفارسية وسوسانة * وتصب في الخليج . ويشكل الشط الحدود الغربية لهذه البلدان . وعلى مدى عصور عديدة لا تعد ولا تحصى جرفت مياه هذه الروافد كافة أنواع الطمي وفتات الصخور وشتى أصناف الرواسب النهرية فتراكمت هذه المقذوفات على بعضها الآخر وشكلت قاع البحر في هذا الموضوع محدثة بذلك عائقاً كبيراً أمام المراكب المسافرة بحراً حتى بالنسبة للمراكب المتوسطة الوزن خصوصاً أن هذا العائق يتعاظم ويزداد اتساعاً ، ونتيجة لذلك تضطر البواخر التي يزيد ثقلها على ٣,٠٠٠ طن والمليئة بالحمولة أن تتباطأ وتتأني أثناء اجتيازها لهذا العائق سواء عند الدخول فيه أو الخروج منه دون أن تلامس القاع أو أنها تتعرض لخطر الجنوح في الوحل المتراكم القادم من بلاد الرافدين والأقاليم المجاورة لها والذي يغمر قاع البحر هنا .

* تعقيب : خوزستان قديماً . وتسمى أيضاً « سوسيانا » و « هوشانة » .

وتحين اللحظة المحددة والمواتية لعبور الجرف الرملى عند ارتفاع منسوب التيار أثناء النهار . كما يتطلب العبور عند مصب الشط في تلك اللحظة الحاسمة الحرجة حسابا دقيقا ومتأنيا من جانب ربان الباخرة . وفي الصباح الباكر من يوم ٢٢ ديسمبر ١٩١٦ م عندما :
« بدأ الصباح المتشبع بالسود يصبح ورديا
كجراد البحر حين يصبح مطهيا » .

رفعت ، الباخرة « زياي » مراسيها ووجدت نفسها برفقة سبع بواخر أخرى عند نهاية الخط البحرى للجرف الرملى . وكان بإمكاننا أن نسبق اقارننا ونتقدم الموكب لو لم تضع منا الفرصة بسبب انتظار مرشدنا وهو شاب إلى الخبرة والممارسة . فقد ارتطمت الباخرة بالقاع وبت كائنها على وشك أن تلتصق هناك لمدة اثني عشرة ساعة أخرى ، ولكن رباننا قد تمكن من تخليصها بمهارة من تلك المحنة في الوقت المناسب ، وحينما كان التيار المائى لا يزال يتدفق بغزارة كنا قادرين على عبور عائق الجرف في أثر البواخر السبع الأخرى .

وكنّت طوال الوقت أرقب عن كثب من فوق منصة الريان مشهد البواخر الثمان وهى تعبر بالتتابع فوق الماء العكر المغمور بالوجل ، حيث كان مشهدها ممتعا للغاية وهى تتبع كل واحدة منها الأخرى في رتل منظم . فقد كان المشهد شيئا شبيها بالاستعراض البحرى ولكن على نطاق ضيق . فالدلتا الواقعة فوق الجرف عريضة بما فيه الكفاية ، وبها العديد من المستعات المائية المأمونة لكن الدخول إلى مصب الشط يتم عبر قناة ضيقة معالمها محددة بخطوط طويلة من العوامات الطافية السوداء ، وتوجد بينها فسحة من الماء تسمح بمرور باخرة واحدة فقط بسرعة منخفضة وعلى فترات متباعدة . وعلى مدى أبعد قليلا كان علينا أن نعبر فوق شطر آخر من قاع البحر المغمور بالطمي مما يشكل جرفا ثانيا وهو جرف الفاو ، وهو أهون على أية حال من العائق السابق الذى اجتزنناه لتونا .

وقد قامت الحكومة البريطانية التى تسيطر الآن على البصرة وكافة أراضيها بحيويتها المعهودة بالنشاط والرافة بالبده في عمليات كسح الوجل الرامية إلى التخفيف من أعباء الصعوبات الناجمة عن مثل هذه العقبات الخطيرة والمعيقة ولكن المسألة تتطلب تهدئة الأمور إذ يجرى العمل الآن طبقا لجميع الروايات بطريقة متهاونة مما يشير بان العلاج اسوء من الداء . ويشتكى العارفون المطلعون على خفايا الأمور بان هذا الكسح يؤدى فقط إلى نقل جسيمات الطمي - التى تتسبب في خلق جميع هذه الصعوبات - من مكان إلى آخر ومن ثم توسيعها بدرجة متفاوتة وجعلها متكتلة كالروابي والاكمام . أما سطح الطمي الذى يتعرض للكسح فبدلا من القلته بعيدا في البحر عند مسافة تقدر بحوالى عشرين ميلا أو أكثر فإنه يلقى به عند مسافة قصيرة حيث يتكرر مرة أخرى بفعل المد المتدفق ويسبب إضرارا أكثر جسامة من السابق .

الفصل الحادى والأربعون

شط العرب

وبمجرد أن عبرنا عائق الجرف دخلنا شط العرب الكبير الواسع المتدفق ، أو نهر العرب
اذ أن كلمة الشط تعنى بالعربية نهرا فعلى سبيل المثال يوجد شط الحلة ، وشط دىالى ، وشط
العظيم ، انما شط العرب فهو نهر بكل ما فى الكلمة من معنى ، فهو الأوسع والأهم من بين
عدة أنهار تقوم بتصريف مياه بلاد الرافدين وتشكل بذلك الدلتا الكبيرة الواقعة فوق رأس
الخليج العربى . وهو جرى متدفقا نحو الجنوب ويصب فى البحر ، ويبدأ مجراه الطويل عند
« القرنة » حيث تلتقى هناك على شكل حربة أو سهم مياه الفرات والذى يعنى « المجرى
البعيد » ومياه دجلة والذى يعنى « المجرى السريع » . وينبع هذان النهران فى المناطق
البعيدة الواقعة إلى الشمال وذلك من وسط الثلوج المتساقطة طوال العام التى تغطى جبال
أرمينيا ، ويكبران باندماجهما مع روافدهما المتعددة ثم يتحدان فيشكلان بذلك شط العرب
الكبير الذى يربط بين الأرض القديمة لبلاد الرافدين - « تلك الكلمة المباركة » (أو
العكس ؟) التى تتردد الآن كثيرا على ألسنة الناس - وبين الخليج العربى . فعلى هذه
الأرض سادت وازدهرت فى الأزمنة الغابرة الامبراطوريات القوية للأشوريين ، والبابليين ،
والميديين ، والفرس ، والباعثين . فهذه البلاد الشهيرة الواقعة ما بين النهرين التوأمين
التي ازدهرت فيها قديما هذه الامبراطوريات الخمس العظيمة قد تركت « مهلة لأكثر من
الفين سنة » وبالأخص بعد النكبات المروعة التى حلت بها على أيدي اليهود الشرقيين
والمغول الذين قوضوا الخلافة الأولى العظيمة وحضارتها الزاهرة المتألقة ، مخلفين وراءهم
المجاعة والدمار . اما الأتراك الذين جاؤا إلى هذه البلاد فلم يعملوا سوى القليل لاهياء
مجددها التليد وإعادة الازدهار إليها . ومعا يدعو للاستيثار انها أصبحت الآن بريطانية عن
طريق القوة العسكرية وعبر الحماقات الرعناء التى ارتكبها مالكوها السابقون . ويسود
اعتقاد عام بانها ستكون حماقة لا نظير لها ولا مبرر لها إذا تخلت بريطانيا العظمى عنها ،
وفى الواقع ان :
« الذين بيدهم الحكم المصالح يرسمون لهم خطة فى منتهى البساطة ليحل من هو قادر
محل من بيده السلطة » .

ويجب ألا تحرم « بلاد الرافدين » من الفرصة السانحة لها الآن ، وهي الفرصة التي اتاحتها لها « السلم البريطاني » ، إذ كانت هذه الأرض في الماضي تقيض بالخيرات وتتمتع بالرخاء والحرية .

ويؤكد الخبراء أن امكاناتها المتوافرة تتيج لها أن تتحول إلى موطن حقيقي للثروة والفنى وتصل إلى حد التعويض عن أكثر من نصف تكاليف هذه الحرب الدائرة الآن . ففى ظل ادارة رشيدة ، نزيهة ، قادرة ، وجرئية كالادارة القائمة حالياً تحت الحكم البريطانى - الهندى فإن البلاد ستزدهر وتتetch حتى إلى حد كبير وى مجالات متنوعة وبالأخص كبلد منتج للقمح (الحنطة) والقطن . ففى اثناء الحكم الرومانى الذى ساد انحاء واسعة من العالم كانت « بلاد الرافدين » تعد واحدة من كبار مخازن الغلال بالنسبة لاوروپا . وبامكانها أن تعود بسهولة مرة أخرى إلى سابق عهدها إذا توافر لها رى مناسب ومواصلات سهلة فى البر والنهر ، وتبدو هذه المرافق الضرورية سهلة المنال مع وقوع السكك الحديدية ونهرى الفرات ودجلة وتابعهما الكبير شط العرب فى القبضة البريطانية فهذه المزايا ومن ورائها عزم ونشاط ومهارة وإقدام البريطانيين والهنود توعد بضمآن مستقبل باهر لبلاد الرافدين العريقة . فهى لا تنتظر كما ذكر السيد « هوپارد » فى كتابه الذى صدر مؤخراً بعنوان « من الخليج إلى أرارات » سوى اشارة البدء أو قول « افتح يا سمسم » من مهندس الرى الحديث لكى تفتح ابوابها وتزود نصف سكان القارة بالغذاء . وتقع المدن ذات الأهمية الكبيرة فى تركيا الآسيوية الشرقية مثل الموصل وبديار بكر ، وسامراء ، وبغداد على ضفاف نهر دجلة . وغالباً ما يتربد ذكر هذه الروافد الثلاثة العظيمة التى كانت تمثل فى العصور القديمة الممرات المائية التاريخية للتجارة بين اوروپا وكافة انحاء آسيا فى الأدبين العربى والفارسى وبالأخص التلميحات المتعلقة بأحجامها ومميزات تفوقها . وقد ذكرها الشاعر الصوفى الكبير مولانا جلال الدين الرومى فى قصيدته الرائعة « المثنوى »^(١) قائلاً :

« فيا من مقلّمك عند الغدير المالح !
انى لك أن تعرف الشط وجيحوں والفراة ؟ » .

(١) مثنوى . الأثر الادبى الشهير لشاعر الصوفية الكبير ، جلال الدين الرومى ، (٦٠٤ - ٦٧٢ هـ / ١٢٠٧ - ١٢٧٤ م) أحد الاعلام البارزين فى الأدب الفارسى ويتمتع المثنوى بشهرة عالمية كبيرة فهو يعد فى طليعة المثنويات الأدبية العالمية ، وقد كتبت حوله الشروح والتراجم فى مختلف اللغات الحية . والمثنوى مصنف موشوعه الجهود بصفة عامة والأتسان والحية بصفة خاصة ، ويشتمل على (٢٥٦٢٢) بيتاً موزعة بين أجزاءه الستة ، وهو مقدم لى صور من القصص والمكائيات أو عبارة عن مجموعات من المقطوعات الفنية بالمراعات والحكم . والمثنوى شأن كبير فى الصوفية وبطريقها ويريد بها وبالأخص بين أتباع الطريقة « المولوية » التى انتشأها « جلال الدين الرومى » فى مدينة « قونية » بالأتاضول . وتعنى كلمة مثنوى بالعربية النظم المزدوج الذى يتعد به شطرا البيت الواحد ، ويكون لكل بيت قلبيته الخاصة وبذلك تتحرر المنظومة من القافية الموحدة .

فالشط الذي تلتئم عنده مياه دجلة والفرات اللذان يشكلان « بلاد الرافدين » يصبح نهرا فياضا متدفقا يبلغ اتساعه عند بدايته في القرنة ألف ياردة ، ويشق طريقه في صحابة واجلال منحدرنا نحو الجنوب ، ليصب في الخليج في خط مستقيم عبر مصب نهري وحيد يبلغ عرضه ميل واحد او أكثر . وهو نهر غزير المد ، يسيل في معظم مجراه بين الضفاف العالية ، وهو صالح لابحار البواخر المسافرة في البحر ذات الحمولة الكبيرة على طول امتداد مجراه حتى مدينة البصرة وإلى مدى أبعد بالقوارب النهرية ، وللشط أهمية وفائدة كبيرة عند استخدامه للأغراض التجارية والاستراتيجية . ومن المدهش انه لا تقع على الشط ما بين الفار والقرنة مدن كبيرة أخرى باستثناء المحصرة والبصرة .

ولا تساوى مدينة « القرنة » الموضع الشهير لجنة عدن الواقعة عند رأس الشط شيئا يذكر ، ولكنها لفتت انتباه « السيرجون مالكوم » باعتبارها أهم موقع في هذه الأنحاء من الناحية العسكرية ، وقد أوصى « السيرجون » ببصيرة ثاقبة « المركز وليسلى » * الذى كان انذاك الحاكم العام للهند بان يأخذ أو يستولى ويضم هذا الموضع لأنه تصور ان الاستيلاء على هذا الموقع القيايدى الذى يربط بين ثلاثة روافد وبالتالى تحصينه وجعله منيعا سيكبح جماح العشائر العربية والقبائل الأخرى المتمردة والسكان الذين يقطنون أو يجوبون هذه الأنحاء ، كما سيمارس نفوذا مؤثرا على جميع البلدان المشاكسة المحاذية لهذه الروافد من بغداد إلى البصرة . ولم يتوقع الحاكم العام والحارب الكبير انذاك سوى الشئ القليل من هذا القبيل ، وبعده بمائة عام ، وعندما كانت القوات البريطانية الهندية تزحف ظافرة شاقة طريقها ميل بعد آخر وسط احراش واهوار نهر دجلة ذات الطبيعة القاسية احتلت القرنة واحتفظت بها كواحدة من أهم مواقعها العسكرية .

وتتناثر على ضفتى شط العرب القري الصغيرة او مستوطنات البدو ، مؤلفة بذلك سلسلة متواصلة من الاكواخ المصنوعة من أعواد القصب الطويلة والواقعة بمحاذاة ضفة النهر .

وقد صنعت هذه الاكواخ على نحو بسيط من جذوع النخل وذلك كدعائم وكسيت سقوفها بالقش والقصب . وأحيانا حينما يرحل البدو إلى أماكن أخرى يتم تحويل هذه الاكواخ إلى أطواف* . وتعتبر العديد من هذه المستوطنات مجرد مزارع صغيرة تربي فيها الأغنام والمواشي والدواجن ، وقد شاهدت أسرابا عديدة من البط البري والأوز والدجاج تسرح حول

* تعقيب : المركز ريتشارد كولى وليسلى (١٧٦٠ - ١٨٤٢) شغل منصب الحاكم العام البريطانى في الهند في الفترة (١٧٩٨ - ١٨٠٥) ثم وزيراً لخارجية بريطانيا ١٨٠٩ - ١٨١٢ ثم مستقلاً عسكرياً في أيرلندا ١٨٢١ - ١٨٢٨ و ١٨٣٢ - ١٨٣٤ م .

** تعقيب : أطواف مفرداها طواف وهو قصب أو خشب يشد بعضه إلى بعض ويستعمل للركوب في مياه الأنهار .

الجدائل التي يتم عبرها الوصول إلى هذه الأماكن . وتزخر هذه المناطق بأصناف متنوعة من البط البري وطيور الشنابق والقطاة وغيرها من الطيور المائية والطيور الصالحة للصيد مما يتيح فرصة نادرة لصيد ثمين في هذه الأثناء ، إذ توافر أعواد القصب والأعشاب المائية بالأموار لهذه الطيور مكانا ملائما للمأوى والغذاء . ولقد شاهدت عدة أسراب من البط البري تسبح طافية فوق سطح الماء آمنة مطمئنة على مقربة دائية من باخرتنا المتحركة . كما شاهدت هنا أيضا ولأول مرة منذ أن غادرت بومباي الجاموس الضخم المتزحل الجسم . ومن الملاحظ أن الجاموس الفارسي لا يختلف عن نظيره الجاموس الهندي .

ولقد شاهدت في هذا الفصل من السنة عددا قليلا جدا من الأبقار أو العجول ، كما بدت الخيول نادرة في هذه الأثناء . كما شاهدت في الشط لأول مرة بعد مضي عدة أيام أعدادا من الحداء والنسور كانت تحوم فوق البواخر الراسية ، باحثة عن حطام سفينة طافية فوق الماء قد تقع بالصدفة في طريقها ، وكانت تتقش من حين إلى آخر وسط طيور النورس المتصاحبة فتثير. الهلع فيما بينها . وقد لاحظت أن هذه المناطق الواقعة حول شط العرب الكبير تبدو خالية من ذلك الفزع الأسود المثير للقلق الذي نعاني منه في بومباي والمتمثل بذلك الوباء المجنح الذي دأبه السرقة والنهب وهو الغراب الأسود ذو الرقبة الرمادية . وبدلا منه يوجد في البصرة طائر جميل خاص بها يل هو دون شك ابن عمه ، بالرغم من قلة عدده ، وهو الغراب الأبيض الجميل الكبير الحجم ، رأسه وجسمه لونهما أبيض شاحب ، وجناحيه لونهما أسود . ولم أشاهد وسط النخيل سوى القليل من هذه الغربان البيضاء وقد بدت من مظهرها الخارجى بأنها تتمتع بالاحترام الكامل بين أفراد فصيلتها . أما الطرائد الكبيرة فلا توجد في أي مكان قريب من الشط ولكن قد تشكل الثعالب وبنات آوى والخنازير البرية صيدا وفيرا لصياد جسور .



الفصل الثاني والأربعون

أرض التمور

لقد اطلقت على هذا الكتاب اسم « أرض التمور » . ولقد سبق لي أن قدمت وصفا عن الاماكن التي زرتها في الخليج وقد حان الوقت الآن مع دخولنا ولاية البصرة أن أقدم بعض الوصف عن هذه المناطق الشاسعة المنتجة للتمور والواقعة بمحاذاة ضفتي شط العرب الكبير ، إضافة إلى وصف الثمرة التي تشتهر بإنتاجها هذه البلاد . فنحن الآن في الموطن الأصلي للتمور إذ تنتشر هنا زراعته على ضفاف الشط . وبالرغم من أن النخلة تنمو بكثرة على طول امتداد ساحل الخليج وتنتشر زراعتها من البحرين ادناه حتى الكويت عند رأس الخليج إلا أنه هنا في هذه البقعة الخصبة حينما ندخل في هذا النهر الواسع العريض نكون قد دخلنا إلى الموطن الأصلي للنخلة . فالنخلة هنا شجرة أصيلة تنمو وترعرع في تربة بلدها الحقيقي . ويمكنني القول إن جودة ثمرتها تعود بدرجة كبيرة إلى عذوبة مياه الشط وخصوبتها . وتشاهد الغابات الكثيفة لهذه الشجرة الرائعة وهي تغطي كلتا ضفتي الشط على مدى أميال عديدة إلى الداخل ممتدة من الشرق إلى الغرب . ولكلمة « تمر » بالانكليزية اشتقاق لفظي مفيد ، إذ هي مشتقة من كلمة اغريقية تعني « اصبع » لأن شكل التمرة يشبه مظهر الأصبع البشري ، لذا فإن الاسم العلمي النباتي الذي تعرف به هذه الشجرة هو « حاملة الأصابع الفينيقية » وتعود بنا هذه التسمية إلى العصور القديمة الغابرة حينما رحل المستوطنون الفينيقيون الأوائل من الخليج وحملوا معهم النخلة إلى الشواطئ الشرقية وربما أيضا إلى الشواطئ الجنوبية أو الاريقية للبحر الأبيض المتوسط . ولا يقع بصرك في سهول البصرة حيث ينشط الشط إلى قسمين على تل أو ربوة قط ، فإينما أجلت بصرك وأيضا اتجهت سترى الأرض مكسوة والافق محجوبا بأشجار النخيل ، لا شيء هناك سوى النخيل الخضراء ، الرشيق المظهر ، الجميلة المنظر . ويبدل العرب القاطنين في هذه المناطق جل اهتمامهم ورعايتهم في زراعة النخيل . ونظرا لعدم وجود النخل في هذه الاسماء فإن عملية اثمار هذه الأشجار الشديد الاخصاب تتم عن طريق قطع الاكمام (الطلع) الحاملة لحبوب اللقاح (غبار الطلع) من النخلة الذكر وذلك خلال فصول معينة من السنة ،

ونثر الأزهار الأنثوية عليها بواسطة كيس خشن فيتم الإخصاب . وفي نفس الوقت تغذى هذه الأشجار بسماذ يؤخذ من سمكة الكوسج* التى تسمى « أوال » وذلك بعد تحللها

نتيجة نفعها فى الماء ، وهى عملية منشطة ومنبهة للغاية . وبالرغم من أن نباتات الشط تشمل التوت والتين والكرام التى تزرع غالبا فى المزارع الخاصة فانها تشمل أيضا أشجار التمر الهندى وذلك طبقا للأسم الذى يطلقه العرب والفرس على أحد توابلنا الشائعة الاستعمال فى الطهى ، كما تشمل بعض الشجيرات القصيرة الضئيلة الحجم (كشجرة العناب الهندية) المألوفة فى بومباى وفى مناطق أخرى من الهند ، إلا أن النخلة هى الشجرة الأولى والمسيطرة دون منازع على هذه الانحاء وفقا لتقدير الناس . وحينما تقف على ظهر الباخرة أثناء إبحارها صعبا أو نزلا فى الشط فانك لا ترى سوى مساحات شاسعة لا نهاية لها من الأرضى التى تزدهم فوقها أشجار النخيل الدائمة الخضرة ، بسعفها الشوكى ، ومنظرها البهيج . وبالكاد يزدح صنف آخر من النخيل فى الموضع الذى تزرع فيه نخلة التمر .

ومن الغريب - وفقا لملاحظاتي - أنه لا يشاهد فوق هذه الأرضى التى تنمو فيها نخلة التمر بكثافة وبهذا القدر من النضج والكمال أية أصناف أخرى من فصيلة النخليات ، إذ لم أشاهد على امتداد الخليج أو فى أنحاء الشط أى أثر لنخلة النارجيل ، أو نخلة الأريكة (نخلة النوفل) ، أو نخلة الطاليب ، أو نخلة « كندالا » ، أو نخلة القناني ، أو نخلة المسافرين المروحية ، أو نخلة النشبا أو ايا من أصناف النخل الأخرى المنتشرة عامة فى الهند وجزر البحار الهندية . ويتضح من ذلك أن أشجار نخيل التمر تفتى بكافة الاحتياجات العربية ، كما تقوم بساتين النخيل بدور مخازن المؤونة ومصادر الطعام وموارد الغذاء بالنسبة لجميع السكان القاطنين فى هذه الانحاء من بلاد العرب . وقد وصف أحد الرحالة الأوائل التمر بأنه « خبز البلاد ومادة الحياة وعماد التجارة » بالنسبة للعرب القاطنين فى كافة أرجاء الخليج والشط . فقد كان ولا يزال يمثل المصدر الرئيسى لربق الفقراء ولثراء الأغنياء فى هذه البلاد . وقد أوصى نبي المسلمين بحق - على غرار الوصية الخامسة لموسى الكليم - قائلا : « أكرموا عمتكم النخلة » .

ويعتبر أكل التمر أو الرطب عند تناول وجبة الفطور أو الصباح كأول عمل تقوم به فى يومك عمل من أعمال التقوى أو حسنة تؤتيها وذلك على رأى المثل الشائع فى هذه الانحاء « هو تمر وهو ثواب » أى أن أكل التمر حسنة لها نفس جزاء العمل الصالح .

* تعقيب : تعرف عامة باسم « اللخمة » أو اللخم .»

الفصل الثالث والأربعون

زراعة التمور

تماما كما تعتبر زهرة اللوتس شعارا للهند ، وشجرة الزيتون شعارا لسوريا ، وشجرة الورد شعارا لتركيا ، فإن النخل أيضا تعتبر شعارا لبلاد العرب خصوصا في هذا الجزء الذي يجرى فيه الشط بجلال ومهابة . وتحظى النخلة باحترام شديد وعناية كبيرة من قبل اصحاب المزارع العرب ، والاجراء العاملين في مزارعهم أو خدمهم ، والقرويين الفقراء ، وهم ماهرون في زراعتها رغم اتباعهم لاساليب بدائية في الزراعة . وتقسم اراضي البساتين الى عدة احواض على هيئة مربعات أو مستطيلات تفصلها حواجز ترابية وذلك اشبه بحال حقول الأرز عندنا في الهند . وفي داخل هذه الاحواض تفرس أشجار النخيل في صفوف منتظمة متناسقة .

ويتفرع من الشط على طول امتداد ضفافه العديد من الجداول المائية التي تتوغل نحو الداخل الى مسافات بعيدة وهي صالحة لاجار القوارب الصغيرة وتقع على ضفافها قرى الامالى القاطنين في هذه الانحاء . وتستخدم هذه الممرات النهرية على حد سواء كمواضع لغسل الثياب ، ومساح ، ومجارى للصرف الصحى . وفي اثناء الجزر تقذف فيها الأوساخ ذات الروائح الكريهة التي تزكم الأنوف ولكنها تمتلئ اثناء المد بمياه الشط التي يتم تحويلها حينئذ نحو المزارع عبر قنوات يتم التحكم فيها عند الضرورة من خلال فتح أو ردم منافذها بالتراب فتسقى النخيل بهذه الطريقة بصورة منتظمة وتنمو وتتفرع وتظل قوية ومثمرة . وتنقسم هذه النخيل غالبا الى نوعين ، قصيرة وطويلة ، الا انها جميعا معرضة وأقوى في محيط الجذع من اصناف النخيل المتوافرة لدينا في انحاء عديدة من الهند والتي لا تصل ثمرتها اطلاقا الى هذا الحد من النضج والكمال . وتمثل زراعة النخيل المهنة الزراعية الاولى والعمل الرئيسى في حياة العرب القاطنين في هذه الانحاء . وتتميز نخلة الشط بخصوبتها الفريدة من نوعها ويعود سبب جودة ثمرتها الشهيرة في جميع انحاء العالم - حسبما اتصور - الى الحرارة المشبعة بالرطوبة السائدة في منطقة الشط أو ناحية البصرة خلال شهر ابريل (نيسان) ، ومايو (ايار) ، ويونيو (حزيران) ، ويوليو (تموز) واغسطس (آب) . ففي هذه الشهور ترتفع درجة الحرارة الى حد توصف بانها شواظ من الجحيم الا انها ضرورية وملأمة تماما لنضوج الثمرة ونموها كاملا ، حيث يكتمل نضوجها في شهرى

اغسطس (اب) وسبتمبر (ايلول) . وعندما يحين موسم جنى الرطب وهو موسم الحصاد عند العرب يخرج الناس الى بساتين النخيل على هيئة مجموعات للتزهد ويقضون وقتا طويلا هناك ويستمتعون بأكل الرطب الطازج اللذيذ وسط تلك البيئة القروية الممتعة والمسلية . وحالما يكتمل نضوج الشجرة تؤكل طازجة ، وهى الذ طعما وأوفر عصارة وأكثر تغذية من أفضل أنواع العنب الانكليزى المستنبت فى الدقيثة* واصناف الرطب متنوعة وعديدة الا ان صنف الرطب الاحمر الداكن هو افضلها جميعا بينما يخلو صنف الرطب الطويل الاصفر أو الذهبي على ما يبدو من النوى ، وله نكهة حلوة وهو طعم شهى لذيق الطعم وطيب المذاق . ومن المعروف ان ربة البيت العربية ماهرة فى تحضير اطباق الطعام الشهى المعمول بالبلح والمطهى بطرق مختلفة سواء كان نيئا اخضر ، او جافا ، او مسحوقا ، او مغليا ، او مزوجا باللحم أو بالسمنك أو اللبن ، حيث تؤكل هذه الاطباق فى مواسم مختلفة .

* ويستخرج من التمر شرابا يسمى « تامير » غالبا ما يستخدم فى الاكل لاغراض التحلية بعد الاكل . وترتفع النخلة ارتفاعا شاهقا يبلغ خمسين قدما أو أكثر ، تعلوها مظلة من السعف المتموج المنتصب ، ويمتلئ طلعاها بآلاف الأزهار ، ويتبدل ثمرها فى عناقيد ذهبية ، فتتنافس بذلك اشجار التفاحات الذهبية الوارد ذكرها فى الاساطير الاغريقية القديمة ، ومناظرها بديع خلاب يسر الناظرين .

والى جانب عطاء النخلة الغزير من الثمر الوفير الصالح للغذاء البشرى فانها توفر ايضا الكثير من المواد الصالحة للاستخدامات المنزلية . لذا فهى تعبر قطعا المنتج الأكثر نفعا فى عالم النبات . فهى فى الحقيقة والواقع نعمة وبركة فى هذه الاراضى الصحراوية المنتجة للبلح .

وهناك الكثير من البلح الذى لا ينضج ويسمى « سالتنخ » وهو يعجن مع الاسماك الجافة ، ويأكله عادة الفقراء . ويخلط « السالتنخ » مع النوى - الذى يستفاد منها ايضا بهذه الطريقة - ومع عظام الاسماك فيصبح علفا مغذيا للماشية والابل والحمير ، بل حتى الخيول تتلذذ كثيرا بأكله . أما لب الطلع الاخضر فيؤكل طعاما لذيذا طيب المذاق ، وحينما يقطر يستخرج منه سائلا حلوا يطلق عليه العرب اسم « قارا » غالبا ما يستخدم فى صناعة الشرابات ، وبالامكان تحويله الى سكر فى حالة توافر المهارة اللازمة لذلك . لا شك فى انه من هذه الكلمة أخذنا كلمتا الهندية « تادي » وجاءت التسمية الانكليزية لعصارة النخيل الطازجة وهى « تودي » ، ومنها اشتقت كلمتي « قطران » ، و « غلام » فى الانكليزية .

* تعقيب : بناء زجاجى عال الحرارة تستنبت فيه النباتات الاستوائية التى لا تحتمل البرد .

كما جاء منها اسم نخلة الطاليب الهندية ومنها اشتق اسم مدينة تدمر أو مدينة النخيل التي اعلت الملكة النبيلة « زنوبيا » شأنها وجعلتها ذائعة الصيت في زمانها والتي تقف اطلالها الآن مقفرة مهجورة وسط بادية الشام. فتصيب السائح بالذهول والانبهار . وللنخلة فائدة أخرى تتمثل في الاستفادة من الألياف الخضراء المستخرجة من جذعها في صنع الحبال النافعة جدا ، بينما يأتي معظم الوقود المستخدم في هذه المناطق التي تفتقر الى الخشب من الكرنيف (الكرب) الجاف . ويستفاد من الخوص وهي وريقات النخل الريشية الشكل في صنع المراوح والحصر والسلال والأسرة فتوفر بذلك للناس مصدرا للرزق وكسب المعيشة . كما يستفاد من سعف النخل كظلال تغطي بها الممرات الضيقة في الأسواق فتوفر بذلك الغيء والبرودة . وتستعمل جذوع النخل اليابسة التي كانت تحمل الثمر من قبل عموما كدعامات لحماية ضفاف الأنهار والجداول من التآكل والتفتت .

وتستعمل هذه الجذوع أيضا كجسور أعدت بصورة مرتجلة دون أي استعداد من أجل العبور عليها فوق الجداول الموحلة وكأرصفة للنزول في المراصي الواقعة على ضفة النهر . ويستفاد منها أيضا كدعامات للأبواب ، كما تستعمل عند قطعها الى شرائح كحواض لسقوف الأكواخ أو كظلة يستظل بها الفقراء من الناس . وحينما تقطع هذه الجذوع الى أشكال دائرية فإنها تصبح فوراً صالحة للاستعمال كمقاعد وكراسي من الصنف الخشن بدون مساند وأذرع ، وحينما تقطع أيضا هذه الجذوع بالمنشار الى النصف يجري تفريغها من الداخل فتصبح مجوفة ويستفاد منها في هذه الحالة كنانابيب لنقل المياه من بستان الى آخر .

ولا يفوتني في هذا الصدد ان اشير الى فائدة أخرى للنخلة ذات الخير العميم وهو صنع صنف غريب من الأسرة عبارة عن سرير خفيف نقال أو سرير قابل للطي له أربعة قوائم يشبه قن الدجاج الى حد بعيد ، وقد يستعمل أحيانا لهذا الغرض في المناسبات . وتصنع هذه الأسرة من الخوص وهي نافعة جدا وقوية الى حد كاف وسهلة عند الحمل . كما يتيح أي

خميلة أو أي بستان من اشجار النخيل الجميلة هذه للناس فرصة ملائمة للتنزه والاستراحة تحت ظلها الظليل ، إذ منذ بزوغ فجر تاريخ الشرق كان الأمير أو القاضي يعقد مجلسه أو ينصب كرسي قضائه تحت الظلال الوارفة لسمفها الجميل الرشيق . وقد قيل ان البطلة والكاهنة « دبورة » كانت تقيم القضاء في بني اسرائيل وهي جالسة تحت نخلة * . ولا

* تعليق : طبقا لرواية وجدت في الإصحاح الرابع من سفر القضاة بالعهد القديم من الكتاب المقدس استشهد بها المؤلف هنا ، وقد جاء فيها : « دبورة امرأة نبية زوجة لقديوت هي قاضية اسرائيل في ذلك الوقت ، وهي جالسة تحت نخلة دبورة بين الراحة وبيت إيل في جبل افرايم . وكان بنو اسرائيل يسمعون إليها للقضاء » .

يبدو ان النخلة التي دعاها النبي « عمة العرب » * يستخرج منها في هذه الأراضي المنتجة للتمور الواقعة قرب الشط وما فوقه وما دونه ذلك السائل الذي من أجله فقط زرع هذه الشجرة على سواحل بومباي ، إذ لم يتعلم العربي حتى الآن كيف يستخلص هذا المنتج النافع من شجرته المفضلة ويستعمله أما كشراب منعش سائغ أو يحيله الى سكر كما يفعل به في بعض أنحاء الهند . إلا أننا نعيش ونتعلم أشياء كثيرة في حياتنا وبالأماكن الافتراض أن هذه الفوائد للنخلة سوف تسخر على الأرجح في خدمة مهنة أو صناعة بريطانية على سبيل التحسين الاجتماعي أو ستقام لها صناعة جديدة من أجل استغلالها على الوجه الأكمل . وإذا كانت الوصايا القرآنية تحضون الناس - دعنا نأمل ذلك - من مخاطرة لغواية في الأدمان على تعاطي هذا السائل السكري سواء كان طازجاً أو مخمراً أو مقطراً وهو السائل الذي يرقص له قلب الكاهن المجوسي طرباً ومنفرج له أساريره فرحاً وإبتهاجاً إلا أنه لا يوجد شيء يمنع دون تحويل عصارة النخيل الى مادة ذات فائدة*كبيرة عن طريق تصنيعه وإحالاته الى سكر وبالتالي إضافة سلعة جديدة مربحة في تجارة الشط وبلدان الخليج . وعند معاينة هذه المساحات الشاسعة من الأراضي الممتدة بعيداً عن الشط ، وعند معاينة المياه الوفيرة المتدفقة على الدوام بغزارة من هذه الروافد الكبيرة ، فقد خطر ببالي أنه في حالة توافر أيدي ماهرة وبصيرة ناقبة وجهد متميز بالنشاط والحيوية فإنه يوجد متسع كاف في هذه الأراضي لزراعة الغلال النافعة مثل الأرز وأنواع الحبوب الأخرى وقصب السكر وذلك في الموضع الذي تسيطر عليه النخلة لوجدها سيطرة كاملة . فالتربة هنا ملائمة وصالحة للزراعة ، وعند ادخال أساليب الري العلمي في زراعتها فإن خصوبتها مضمونة ومؤكدة على وجه اليقين .



تعليق : إشارة الى قوله (حمل الله عليه وسلم) . « اكرموا عنكم النخلة » .

الفصل الرابع والأربعون

الاعتراب من المحمرة

على بعد حوالى ١٨ ميلا الى الشمال من العوامة الخارجية الطافية فوق سطح الماء وهو الموضع الذي دخلنا فيه عائق جرف البصرة مرينا بالمدينة الصغيرة او بالقرية الصغيرة المسماة الفاو ، وهى بقعة مقفرة جرداء ، مليئة بالرمال والمستنقعات ، واقعة على الضفة اليمنى للشط ، وتعود أهميتها في الوقت الحاضر على وجه الخصوص الى كونها مقرا لمحطات البرق واللاسلكى التى تربط بين الخطوط البريطانية - الهندية - والتركية أو أنظمة البرق عبر ابي شهر . وقد جرت في هذه البقعة بعض الاشتباكات العسكرية مع الاتراك قبل سقوط البصرة . كما تستخدم الفاو كمخفر امامي ومركز متقدم للتفتيش والرقابة على السفن الداخلة الى الشط من هذا الموضع . فهي بوابة بلاد الرافدين الامامية ومدخلها المطل على البحر . وقد بنى الاتراك في هذا المكان قبل سنوات قليلة - مضت قلعة حصينة احدثت هياجا شديدا ولغطا كبيرا في الاوساط السياسية إلا أنه لم تنصب فيها أية مدافع وربما ان ذلك يعود الى الاحتياجات الفورية للمستولين الاتراك إذ جرى تحويل الاموال المخصصة للذخائر والاسلحة الى جيوبهم الخاصة ولم يثر حولها أي سؤال . وقد أصبحت هذه القلعة عمليا مهجورة . ويتوجب على البواخر الأجنبية المتوجهة نحو اعالي الشط ان تنتظر هنا قبل التصريح لها بالصعود في الشط . وبناء عليه فإن العديد من البواخر التي اجتازت عائق الجرف قبلنا قد تم احتجازها هنا وكان باستطاعة الباهرة « زيانى » ان تزيد من سرعتهم وتسبقهم في الابحار .

وحيثما تضع الحرب اوزارها مكلة بالنصر المؤزر ، وتحكم القوات البريطانية - الهندية قبضتها بحزم على كامل امتداد شط العرب وجداره النهرية فإن الفاو التي تعد الآن واحدة من أكثر البرارى الموحشة الهاجمة فقرا وجذبا قد تتحول الى منتجع مائى صحي مزدهر قريب من البحر يرتاده أهالي البصرة وعبادان والمحمرة والقرنة ومن أنحاء بغداد وبيترددون عليه عن طريق القطار أو النهر من أجل الظفر بتغيير صحي وقضاء أجازة ممتعة وتمضية نهاية الاسبوع ، كما يمثل بالنسبة للوجهاء والاعيان المحيطين فرصة طيبة هم في أمس الحاجة اليها من أجل الاستحمام والاغتسال بصورة دورية في أمواج البحر المالحة .

ومن المتوقع ان يتحول هذا الموضع (شريطة الا تتراخى القبضة السالفة الذكر) الى بقعة ملائمة للراحة والاستجمام خلال موسم البرد ، ومع ذلك إذا كان الناس متيقظين عليهم تجنب الاستثمار في الأراضي إذ ليس هناك أسوا من الاستثمار في الأراضي الآن بسبب وفرة العرض وتدنى الأسعار ، في هذه الأنحاء .

وفي الفاو يتم الدخول الحقيقي الى المجري الرئيسي للشط . وعلى الجانب المقابل أو الجانب الفارسي توجد جزيرة عبادان الكبيرة البديعة الشكل التي تشكلت نتيجة مرور الشط بها من جهة ومرور المجري المتعرج لنهر « بهمنشير » من جهة أخرى ، وتمتد بعيدا حتى تصل الى المحمرة ، على بعد أربعين ميلا الى الشمال . وتبدأ هنا أيضا طلائع البساتين الخضراء أو بالأحرى غابات النخيل المزدهمة والمتراصة والمتنشرة على كلتا ضفتي الشط والممتدة بعيدا الى ما وراء البصرة .

وعلى بعد بضعة أميال من الأبحار البطيء صعودا في الشط ، مرينا بمدينة عبادان الواقعة على الضفة اليسرى للشط . وهي مدينة حديثة بالكامل ، وتدين بنهضتها الحالية الى شركة النفط الانكليزية - الفارسية التي اتخذتها مقرا لها . فهذه الزاوية الجديدة من الامبراطورية البريطانية المترامية الأطراف تقصع عن وجودها من بعيد عبر النسيم الذي يهب حاملا معه رائحة « الزيت الكريهة المقرقة » كما وصفها الجوز « جوزيف باربارو » عند الإشارة الى نفط « باكو » . * وتقع آبار النفط أو المناجم في الأهواز الواقعة على نهر كارون على بعد حوالي ١٥٠ ميلا الى الشمال الشرقي من عبادان ، ومنها ينقل السائل النفطي الثمين عبر انابيب في خط مستقيم الى عبادان ويشحن من هناك في ناقلات صنعت خصيصا لأغراض النقل في المياه النهرية الضحلة حيث ينقل الى البصرة وما فوقها من جهة من أجل تلبية الاحتياجات العسكرية الحالية ، كما ينقل من جهة أخرى لأغراض التصدير الى البلدان الأخرى فيما وراء عائق الجرف حيث يعاد شحنه في ناقلات كبيرة يتعذر عليها اجتياز عائق الجرف .

ولقد ساد في بداية الحملة العسكرية الحالية في بلاد الرافدين قلق وخوف شديدين على سلامة هذه الآبار النفطية خشية ان تتعرض لمخاطر جسيمة ، إذ جرى التخطيط للاستيلاء عليها أو تدميرها ، وتهديدها مباشرة من قبل المتآمرون الألمان في فارس يساندتهم العديد من رجال الفرس في السلطة ، الذين تملقهم أو هددهم أو رشاهم الألمان في سبيل كسبهم . وقد تم انتفاذ هذه الآبار الثمينة في الوقت المناسب عبر إجراء فوري اتخذته الحكومة البريطانية

تمثل بإرسال حملة الجنرال « غورنغ » العسكرية الى أعالي نهر كارون ، فاصبحت هذه الآبار محمية الآن بالفعل عن طريق إخماد كافة القلاقل القبلية في المناطق المجاورة وعن طريق

* تعقيب مرما نظمي هام يطل على بحر قزوين - حلقة انريجان السوفيتية -

وجود قوة عسكرية ميدانية كافية في الأهواز . وهكذا أصبحت الأهواز مخفرا بريطانيا متقدما في الأراضي الفارسية تؤدي خدمات نافعة في المرحلة الراهنة . ويبدو منظر عبادان متعنا على نحو استثنائي ، بصفوف صهاريجها النفطية الواسعة العديدة ، ومصانعها ذات المداخل الطويلة التي تنفث دخان أسود ، وورشاتها العديدة المليئة بالحركة التي تنبثق منها الأصوات المدوية ، ومساكنها الحسنة التنظيم ، وأرصفتها واحواض مرفأها النابضة بالنشاط والحركة والمحاذية للواجهة النهرية ، وهو الموضع الذي مدت فيه بعض من خطوط الترام الضيقة المتصلة بصهاريج النفط والتي تتحرك عليها باستمرار ذهابا وإيابا العربات الصغيرة تجرها قاطرات صغيرة تنفث دخانا مقطعا . إذا فإن مدينة عبادان كما تبدو صورتها في مخيلة المرء عبارة عن مدينة صناعية ، متناهية ، مليئة بالحياة والحركة ، وملوثة بالسخام والأتساخ النتنة التي تقذفها ، وهي متناقضة على نحو مدهش وملفت للنظر مع وسطها المحيط بها . ويقع على مقربة من اطلال قصور بربوبليس فيها ملوك الملوك أمثال « داريوس » و « احشوريس » و « ارتخششتا » وبلغوا قمة المجد والعظمة والتي دخلها ظافرا الاسكندر الأكبر المقدوني وأقام فيها حفلاته الصاخبة .

فقد برزت بسرعة خلال سنوات قليلة ، على نحو مثير للدهشة من أرض تركت مهملة ، قاحلة ، فاقدة للحياة ، كما كانت عليه لأكبر من ثلاثين قرنا ، ومن أرض شهدت صعود وتآلق وسقوط وإنهيار الامبراطوريات العظيمة التي سادت ثم بادت ولم تترك وراءها سوى التلال الرملية والمنحوتات المثيرة للتعجب المهشمة والمقاعة وسط « الخرائب الهائلة » كنقوش تذكارية تشهد على القوة والابهة والمجد والعظمة التي بادت ، واندثرت ، وضاعت ، وطواها النسيان وعفا عليها الزمن . لقد زال المجد منذ زمن بعيد عن هذه البلاد العريقة في القدم وخيم فيها الصمت والسكون كما جاء في وصف هذه الحالة على لسان الشاعر الحكيم عمر الخيام حينما قال :

« طبلوك سلكتك وانذارك تدق اجراس الهدنة »

إلا أن العالم من حولنا بدأ يصحو من جديد على حياة مشرقة ناضرة حيث تعكس عبادان على نحو بهيج هذا التغيير الجديد . فقد تحولت بالفعل الى خلية نحل تنبض بالحياة والحركة ، تزدهم بالرجال العاملين ، الذين ملأوا رمال الصحراء . واعتقد أنها أول مدينة صناعية حديثة تنشا في جميع أنحاء هذه المناطق الاسيوية ، وهي توعد بأن تتحول الى قاعدة كبيرة للصناعة ، بحيث تصبح « باكو » أخرى ، ويحكم كونها واقعة على مقربة من الهند ، فهي مهمة ومفيدة لنا جميعا .

الفصل الخامس والأربعون

المحمرة ونهر كارون

بعد اثنا عشر ميلا من الابحار صعودا في الشط وصلنا مدينة المحمرة ، عاصمة عربستان الفارسية ورسونا هناك في الساعة الثانية بعد الظهر . وقد وصل مركب « دامرا » التابع لشركة الهند البريطانية للبواخر والمحمل بالبريد القادم من يومبائ قبل وصولنا بقليل وكان راسيا قبالتنا مباشرة ، وبما انه ليث هناك من أجل تفريغ حمولة البريد فقط ثم انصرف قور وصولنا ، فقد قامت الباخرة « زياني » بتغيير موضع رسوها إلى موضع آخر أكثر ملاءمة منه وهو الموضع الذي أخلاه « دامرا » نظرا لكونه أقرب إلى المدينة من الموضع السابق . وصعد على متن باخرتنا الدكتور « لنكوان » المسئول الصحي بالقنصلية يرافقه السيد « ميرزا محمد حسين » سكرتير وكيل شركة الخليج للملاحة ، وقد وجدتہما شخصان في غاية اللطف والكياسة وأضينا شطرا طيبا من العصر معهما نتناول الشاي والكعك ونتبادل الأحاديث والأخبار . وبعد مضي زهاء ١٨ يوما في البحر لم نكن نرى خلالها سوى التلال الجرداء والسواحل الصحراوية جاء مشهد الشط بنخيله الخضراء المتموج الممتد على مدى أميال والسفن والبواخر والمراكب المحلية القديمة من مختلف الأصناف والأحجام العابرة صعودا ونزولا على نحو متواصل في مياه الشط الخضراء العفقية اللون بمثابة تغيير حسن في طبيعة المشاهد التي كنا نراها طوال هذه المدة . وبعد الغروب مباشرة انتشر ضباب أبيض كثيف وحجب كلتا الضفتين عن الرؤية . وتقع المحمرة في نفس الموضع الذي كانت تقوم فيه سابقا مدينة « بهمنشير » أو « بهمن - أردشير » القديمة التي لايزال اسمها وذكرها باقيين مع بقاء نهر « بهمنشير » الكبير الذي يمر مجراه البطيء والمتعرج إلى الشرق من جزيرة عبادان ويسيل متدفقا نحو الجنوب ليصب في الخليج العربي . وتقع المدينة الحديثة التي يبلغ عدد سكانها حوالي ١٠,٠٠٠ نسمة على الضفة اليمنى « للحفار » وذلك في الموضع الذي تحرف عنده مياه نهر كارون من قناتها الطبيعية وتتدفق متجهة نحو الغرب لتصب في الشط ، بالقرب من الموضع الذي رست فيه الباخرة « زياني » وهي بقعة جميلة للغاية .

وينبع نهر كارون أو « كوه دنك » (الجيل الملون) من سلسلة جبال « زاده كوه »* الواقعة إلى الشمال من مدينة الأهواز ، ويعد جريانه في مجرى مضطرب ومتعرج تعترضه المنحدرات النهرية وغالبا الشلالات ينحدر عبر موطن البختياريين المضطرب مارا بمدينةتي « شوشتر » و « الأهواز » ، وتتحرف معظم مياهه قبل أن يصل إلى نهر « بهمنشير » الذي يشكل قناته الطبيعية نحو « الحفار » ليصب بعدها في الشط . وكان يعرف هذا النهر قديما باسم « باسي دجلة » أو دجلة الصغير . وقد أبقى عبره الاسكندر الأكبر في طريق عودته من الهند إلى سوسة جسرا من المراكب للعبور فيه . « والحفار » عبارة عن ممر مائي عريض يبلغ طوله حوالي ثلاثة أو أربعة أميال ، وهو يربط بين نهر كارون والشط . وتعني كلمة « حفار » في العربية القناة ، أو الحفر ، أو الخندق ، مشيرة بذلك إلى بنائه الصناعي . وقد حفر في حوالي عام ٩٨٠م من أجل تحقيق اتصال لوثق ومباشر بين الأهواز والمدن الفارسية الداخلية الأخرى وبين البصرة ، جاعلا من المحمرة المرفأ النهرى لبلاد فارس .

ومنذ عام ١٨٨٩ زادت أهمية المحمرة الواقعة عند ملتقى « الحفار » بالشط نتيجة توسيع الملاحة الدولية حتى منحدرات نهر كارون قرب الأهواز على بعد حوالي مائة وسبعة عشر ميلا من المحمرة . كما زادت أهمية الأهواز نظرا لوجود آبار النفط فيها ولكنها المركز التجاري داخل هذا الجزء من فارس . أما مشروع مد خط للسكة الحديدية من الأهواز إلى الداخل الذي علق بسبب الحرب الجارية فسوف يضيف على المدينة عند اكتماله أهمية أكبر وفقا لأقوال اللورد كيرزون « سوف يقع السكان في شبكة صناعتي القطن في لاكتشاير والصناع الحرفيون في الهند » . ويقال إن مناخها لطيف وصحي . أن الطريق النهرى بالرغم من كونه أطول من الطريق البري إلا أنه أسلم وأفضل لأغراض شحن البضائع ونقل الركاب نظرا لتوافر خدمة حسنة التنظيم من البواخر النهرية العاملة بين الأهواز والمحمرة ، ولأغراض الاتصال بطرق القوافل المؤدية إلى الداخل فيما وراء مدينة « شوشتر » ، فاتحا بذلك أقصر طريق بري إلى مدينة أصفهان العاصمة القديمة للشاه عباس الصفوي التي يطلق عليها أهلها باعتزاز وصف « أصفهان نصفي جيهان » ، أى نصف الدنيا ، ومن هناك يتم الاتصال بالمقاطعات ذات الأهمية التجارية البالغة في بلاد فارس .

* تعقيب « زاده كوه » أعلى قمة في سلسلة جبال زاغروس بفارس ويبلغ ارتفاعها ٤,٥٤٧ متر

الفصل السادس والأربعون

مدينة المحمرة

امضينا عيد الميلاد في المحمرة وشاهدنا ما تحويه المدينة من مناظر وفي الصباح الباكر بعد تناول وجبة الافطار المعتادة مع القبطان وجميع أفراد طاقم الملاحين التابعين إليه المجتمعين في صالة الطعام التي كانت مزينة على نحو طريف بهذه المناسبة ، قمت مع القبطان ورئيس المهندسين بجولة نهوية ممتعة حيث استقلينا قارب « بلم » وقمنا بالتجديف والدوران حول المنعطف الذي يلتقي عنده كارون - و - الحفار بالشط وهو الموضع الذي تقع في الجانب الأيسر من مجرى الماء فيه مدينة المحمرة وسط بيئة طبيعية خلابة ، وتمتد إلى بعيد نحو أعلى الحفار . ويقع في هذه الزاوية مباشرة مبنى الجمارك وهو موضع كثير الحركة باكثر ما يمكن أن يوصف به مكان أو شخص بمثل هذا الوصف في فارس . ويقع إلى جانبه مبنى النيابة القنصلية البريطانية الذي يمكن تمييزه بسهولة من خلال السارية التي يطوها العلم البريطاني المألوف . وعلى الضفاف المقابلة مباشرة يقع منزل الطبيب ، والمستشفى ، والمحجر الصحي الكثيب المنظر ، والقليل من البيوت الأخرى ، وبعض أحواض بناء السفن المليئة بالوحد . وتوجد في الصف الذي تقع فيه القنصلية مكاتب متعددة ومن بينها يوجد منزل كبير ذو طابق علوي تحيط به حديقة مليئة بأشجار الورد وكروم العنب وهو مكتب وكيل شركة الخليج للملاحة . وقد نزلنا هنا على الأرض الفارسية مرة أخرى ، وخطونا فوق لوح خشبي مرتعش ، كان يمتد فوق الشاطئ الموحل من القارب إلى سلم النزول . وكان « الحاج محمد مشيري » رئيس التجار والوزير الرئيسى للشيخ وهو رجل فارسي وقور جالساً القرفصاء على كرسيه المنخفض ، وقد استقبلنا بجفاوة بالغة وبلاستفسارات المعهودة في مثل هذه الحالة . وبما أن الرجل العجوز كان مصاباً بداء الربو ويشتكى من مرض العنجاج (القطن) * فقد كانت غرفة المكتب مغلقة بأحكام وبالرغم من سعتها إلا أنها كانت خانقة

* تعليب . وجع في أسفل الظهر .

نتيجة انحباس الهواء فيها . وكانت مفروشة بالسجاد الفاخر ، ومؤثثة ببعض الأدوات الجميلة مثل الطاولات والمقاعد والرفوف المزخرفة الهندية والصينية الصنع . وبعض الاواني الخزفية البديعة ، والمرايا ، وبعض النقوش المزركشة والمناظر والصور العادية الباهتة . وقد كانت مفاجأة لنا أن نشاهد من بين هذه التحف الفنية جهاز أورغن كنسي صغير الحجم يحوي العديد من الانابيب والمفاتيح الموسيقية . وإني أتساءل متعجبا ما الذي يمكن للملكة أو لهذه الفئة المتنوعة من البحارة والملاحين العرب والفرس الذين كانوا داخل وخارج المكتب ان يستفيد من مثل هذا الجهاز . وبينما كنا جالسين هناك جاء إلى المكتب ابن شيخ المحمرة ووريثه وقام رئيس التجار بتقديمنا إليه للسلام عليه . وقد انتهت زيارتنا رسميا مع تقديم الشاي الساخن بدون حليب في فناجين صغيرة - « صنعت في ألمانيا » - لكنه كان محلى بملعقة كبيرة من السكر وبعد أن شرب كل واحد منا فنجانا مليئا بهذا الشراب الفارسي المميز ، دون أن نستمتع بجرعة أخرى منه ، غادرنا مكتب الوكيل .

وكان سكرتير الوكيل « ميرزا محمد حسين » موجودا هناك وقد عاملنا معاملة ودية للغاية . فقد تلقى هذا الشاب تعليمه في بومباي وهو يتحدث الانكليزية بطلاقة وينطقها بلهجة سليمة . وهو رجل مجرب واسع الخبرة في الحياة ، حسن الاطلاع على تاريخ وشئون فارس وجيرانها إلى حد الالام بأدق التفاصيل عن هذه الأمور ، وهو شاب وسيم ، دمث الاخلاق ، وقد راعني باعتباره واحدا من ذلك لأن يكون رفيقا مثاليا في السفر والترحال إذا ما رغب المرء القيام بجولة متروية على الاقدام في بلاد فارس . وبينما لبث القبطان هناك لاجراء المعاملات ،

قمت مع المهندس والدليل الذي كلفه « ميرزا » مرافقتنا بجولة مطولة حول أسواق هذه المدينة ، الممتدة إلى مسافة بعيدة بمحاذاة واجهة القناة ، وتتقاطع مع بعض الجداول الموحلة ، ويصل عمقها إلى أكثر من نصف ميل . ولا تختلف هذه الأسواق عن غيرها من الأسواق التي وصفتها آنفا ، إذ توجد نفس الدروب والأزقة المتقاطعة الواحد مع الآخر ، ونفس أنواع الحوانيت ومنصات البيع المكشوفة ، ونفس الزحام المتنوع مع نفس التركيبة من بلبله اللاسن ، ونفس أصناف البضائع والسلع التي تخلو من أي شيء من صنع محلي قد يجذب إليه نظر الزائر الغريب ، ونفس الارصفة ، ونفس القذارة وغياب التدابير الصحية ،

ونفس الروائح الحادة النتنة الطاغية التي يشمها الأنف الحساس بسهولة كما فعل كولريدج* في مدينة كولون** ، حيث تسهم الجداول الريدئة الصرف إلى حد كبير في

* تعقيب : سمعيل تيلور كولريدج (١٧٧٢ - ١٨٢٤) شاعر رومانتسي انكليزي
** تعقيب : كولون أو كولونيا مدينة ألمانيا تقع على نهر الراين إلى الشمال من بون .

اتباعها . وقد أضيف إلى هذه الروائح المتأصلة التي تزكم الأنوف صنف جديد من الروائح منذ أن بدأت أعمال صناعة النفط في عبادان ، فقد شعرنا طوال الليلتين اللتين رسونا خلالهما بالشط إلى جانب المحمرة بنفحة خفيفة من رائحة النفط تتسلل عبر النسيم الخفيف الذي يهب من جهة الجنوب الدافئ . وهي حالة تختلف تماما عن الحالة التي تغنى بها الشاعر قائلا :

« الجنوب الجميل الذي يتنفس على ضفاف البنفسج يختلس ويبعث نفحة » وبالرغم مما يقال عن هذا النسيم المشبع برائحة النفط من أنه صحي باعتباره مطهر إلا أنه مقرف جدا ، لذا فإن زجاجتي الحلوية للمح التشادر المخلوط بقليل من زيت «الأوكالبتوس» العطر كانت مفيدة للغاية في هذا المكان . وبسبب الطقس الشتوي المتعش البهيج فقد استمتعنا بقضاء اجازة طيبة من بضعة أيام ، إذ أن المحمرة موضع ظريف يستحق البقاء فيه عدة أيام ، والقيام برحلات إلى «الاهواز» و«شوشتر» ، وهي بقعة قديمة زاخرة بالآثار التاريخية المثيرة للمتعة ، ولكن من الأفضل الابتعاد عنها طيلة الشطر الأكبر من السنة .

عدنا إلى مكتب الوكيل واستقلينا القارب مرة أخرى وقمنا بالتجديف بعض الوقت في أعلى « الحفار » أو القناة المحاذية للمدينة ومن ثم في أدنى « الحفار » قرب الضفة المقابلة الكثيفة التي لا نهاية لها ، وقد بدت لنا المدينة عبر الماء ببيوتها البيضاء الواقعة في وسط الحدائق ومن خلفها النخيل ، وبواجهتها المزبحة بالقوارب الراسية أو المبحرة صعودا ونزولا في الشط جذابة وجذابة للغاية .

والشيء المدهش الجدير بالملاحظة هنا هو الاختلاف في درجة الحرارة المسجلة طوال العالم بين مياه الشط ومياه كارون والحفار إلى الموضع الذي يندمجان عنده ، إذ من الواضح أن مياه الأخير دائما أبرد ، وقد عدنا إدراجنا إلى البخارة «زياتي» بعد قضاء زيارة ممتعة على الشاطئ وذلك لتناول الشاي في وقت متأخر ولأخذ قسط من الراحة .

وفي السابق كانت المحمرة - التي يحكمها اسميا شيخ عربي - تقع بالتناوب في أيدي الأتراك أو الفرس نتيجة المنازعات المتواصلة حول الحدود التي يرسمها كل من الطرفين وفقا لمصالحه ، واستمر الحال على هذا المنوال حتى عام ١٨٤٧ حينما قامت لجنة مكونة من ضباط ومسؤولين بريطانيين وروس وأتراك وفرنسيين - بعد سنوات من القلق والتحضيرات المكلفة - بتسوية النزاع وتعيين الحدود بصورة نهائية ، وقررت الحاق المحمرة بفارس* . ومنذ ذلك الحين أصبحت مقرا للحاكم الفارسي ، الذي يشغله حاليا الشيخ خزعل - وهو

* تعقيب بمقتضى معاهدة أبرسوم لعام ١٨٤٧ .

يحمل « وسام فارس امبراطورية الهند من الدرجة الأولى » كما يحمل « وسام نجمة الهند الرقيق برتبة فارس » ، وهو زعيم عرب بني كعب الأشداء الذين هاجروا إلى هذه الانحاء قبل حوالي ٢٥٠ سنة مضت ، تاركين حكم السلطان العثماني ومفضلين عليه حكم الشاه . ويعتبر الشيخ عمليا الحاكم المستقل لاقليم عريستان ، ويخضع تقريبا للسيطرة الاسمية للوكيل المقيم للشاه « كرجوزار » .

ومن بين التشريعات الأخرى التي يحظى بها الشيخ ، تأدية التحية إليه من قبل جميع البواخر العابرة في الشط صعودا نحو البصرة ، وذلك عرفانا بالمساعدة القيمة التي قدمها هو أو والده . لست متأكدا أيهما - إلى سفينة انكليزية هاجمها القراصنة في هذه الانحاء قبل بضع سنوات حينما كانت القرصنة سائدة في الشط . وفي أثناء الحرب البريطانية - الفارسية القصيرة الأمد لعام ١٨٥٧ استولت القوات البريطانية على المحمرة واحتفظت بها حتى توقيع معاهدة السلام بين الطرفين .



الفصل السابع والخمسون

الاقتراب من البصرة

تقع البصرة على بعد ستة وعشرين ميلا من المحمرة . وقد دفعنا مرساتنا في الساعة التاسعة صباحا وغادرنا المحمرة متوجهين نحو آخر وأجمل محطة في هذه الرحلة . فنحن الآن في أرض التمر وهنا يضيق الشط إلى حد كبير وينشطر إلى قسمين بواسطة جزيرة « دبا » الواقعة إلى يسارنا والمكسوة بأشجار النخيل ويبدو أن هذا الانشطار ناتج عن تراكم الطمي عبر العصور . وقد مررنا إلى يميننا « بالفيلية » ، وهي قرية كبيرة أقيم فيها بمحاذاة ضفة الشط قصر شيخ المحمرة . وقد أطلقنا هنا التحية المعتادة عن طريق تقجير فتيل مفرقة نارية ، وقد رد علينا التحية بدقة متناهية مدفعين قديمين يعلوهما الصدا ، تركا على ضفة النهر ، نصفهما مغمور في الوحل . ويقف متراخيا هناك ثلة من العساكر الذين يرتدون بدلات عسكرية رثة وهم بالتأكيد الحرس الشخصي للحاكم حيث كانوا يرقبون هذا العرض التشريفي الذي لا يخلو من الخطورة . وتعتبر هذه التحية ضربا من المجاملة والتكريم ويتوجب عدم إغفالها بأي حال من الأحوال إذ أن إغفالها يعني الاساءة إلى كرامة الشيخ ، أن لم تكن مدعاة لنشوب الحرب . ويرافق هذا الحرس الشخصي - المكون من الزنوج - الشيخ في جميع المناسبات وفي حله وترحاله ، ويؤدي واجبه كحرس ضروري لحماية الشيخ والمحافظة على سلامته الشخصية في هذا الجزء من العالم الذي يعتبر الأقدام على القتل تنفيذا للأوامر مسألة تخص السياسة العليا أو سياسة حميدة تستحق المدح والثناء . وقصر الشيخ عبارة عن مبنى واسع واقع إلى اليمين من البوادر المتوجهة نحو أعلى الشط ، وله بوابة فخمة أودات مظهر فاخر ، يقف في كل جانب منها تمثال لأسد يرحب بالزوار القادمين . وهو مسكن الشيخ المفضل ، وملحق به في جانب منه مسرح كبير غالبا ما يتردد عليه الشيخ لكسر رتابة الحياة في هذه البلاد الموحشة عن طريق مشاهدة العروض المسلية لفرق الفجريات والراقصات الأخريات اللاتي يجبن الاقطار دوريا ويأتين إلى هذه البلاد قادمات من رومانيا ويقضين وقتا طويلا فيها . وتذكر جميع الروايات أن الذي يجري هنا يعد ضربا من العريضة ، حيث يكون اللهو وقتها سريعا وصاخبا ، وعاليا ومنخفضا ، وبسيطا ومعقدا ، وتنتاب القوم نوبة طويلة من القصف ، تتعطل عندها المحرمات القرآنية إذا صدقت الأقاويل

والشائعات . ويقع إلى جوار قصر الشيخ مسكن مستشاريه . ويحدد القصر خط الحدود الفاصل بين الأراضي الفارسية والتركية . وعلى مسافة أبعد قليلا إلى الأعلى وصلنا في جانبنا الأيمن قبالة جزيرة طويلة تحف بها الشجيرات القصيرة المنخفضة أعواد القصب تسمى جزيرة المحجر الصحي . وينحني الشط انحذاء ضيقة جدا بين نهاية الطرف الجنوبي لهذه الجزيرة ونهاية الطرف الشمالي لجزيرة « دبا » إلى درجة أنه يصعب اجتيازه في هذا الموضع وبالأخص إذا انحدرت منه فجأة في الجهة المعاكسة بأخرة أخرى . ومع ذلك فإنه في هذه القناة الضيقة بالذات من الشط قام الألمان الماكرون الذين كانوا يسيطرون آنذاك بمجرد أن

أعلنت تركيا الحرب - أو جرت إليها - ضد الحلفاء ، بأغرق أربع بواخر في خط واحد عبر القناة ، ومن بينها الباخرة الكبيرة « أقباطنة » ، وبأخرة أخرى استأجرها الأتراك واستخدموها كغنار عائم . وكانوا يعتزمون بالطبع من وراء ذلك أن يفلقوا ممر العبور النهرى المؤدى إلى البصرة . ومن حسن التوفيق أن هذا المخطط الرهيب قد فشل فشلا ذريعا ، إذ أن اندفاع مياه الشط قد جرف بمعوقة التيار أثناء انحسار الباخرة « أقباطنة » إلى جانب حيث لامست تقريبا شاطئ جزيرة « دبا » ، تاركة فسحة كافية تتسلل عبرها بأخرة واحدة فقط في كل مرة . وحينما عبرنا ذلك الموضع ، كانت مدخنة الباخرة الأمامية وصاريتها لاتزال جميعا بادية للعيان من فوق سطح الماء ، كما لا يزال قباطنة البواخر الذاهبة والقادمة من وإلى البصرة يواجهون وقتا عصيبا أثناء العبور فيه .

إذ يتطلب العبور المناورة بالباخرة بعناية فائقة ، على أن يتم ذلك دوما خلال النهار . وبعد الدوران حول هذه الزاوية الحرجة للغاية ، وقع بصرنا على أول منظر لمدينة البصرة ومرفأها العشائر ، التي بدت في صورة المدينة الشرقية الرائعة ، كما رأيناها من فوق متحصنة ربان الباخرة ، وهي تتبثق من وسط الماء المحنق بها من كل جانب أشبه بمدينة البندقية (فينيسيا) ، وتحيط بها بساتين النخيل المتراسة بأغصانها الشوكية المتوجة . ويمتد صف طويل من المنازل على امتداد الضفة اليمنى للشط الذي تزدحم مياهه على مدى مسافة أميال بمختلف أنواع المراكب والسفن ، وبالعديد من الصواري والمدائن والأعلام التي تضيئ على مشهد المدينة الاثارة والجاذبية .

وأول بيت وقع عليه نظرا هو « بيت نعمة » ، ويقع وسط حديقة كبيرة مليئة بنبات الدفلى* وأشجار البرتقال وكروم العنب المتسلقة ، وكان يملكه في السابق أحد الأثرياء العرب أو الأتراك إلا أنه تمت مصادرته وتحوله إلى مستشفى للضباط وتهيئته لهذا الغرض وجعله مريحا عن طريق إدخال الاضاعة الكهربائية والمرآح والماء الساخن والبارد فيه ، إذ أن

تعقيب : نبته عطرة الزهر تستعمل للزينة .

الجندي الحديث باهظ النفقات ويتطلب عناية كبيرة . وبعد الظهر مباشرة انسلنا إلى موضع رسونا في اثر طاوور طويل من البواخر الراسية في أعلى المرقأ . وقد اعتبرنا أنفسنا موفقين لاننا لم نبتعد بأكثر من ميلين ونصف الميل عن جدول العشار ، وهو الموضع الرئيسي للرسو في البصرة .

وفصل الشتاء هو موسم الأمطار في كافة أنحاء هذه المناطق من الشط ورافديه بجلة والفرات ، وقد هبت قبل أن ندخل إلى المرقأ عاصفة من الغبار إلا أنها انقشعت من حسن التوفيق مع هطول وابل من المطر . وكان الطقس باردا على نحو يدعو للارتياح ، ويبعث في النفس السرور والبهجة حينما تهطل في بعض الأحيان زخات متقطعة من المطر .



الفصل الثامن والأربعون

مدينة البصرة

تقع البصرة على منتصف ضفة الشط اليمنى وقد ذكرها الشاعر الانكليزى الشهير «ملتون» فى قوله :

« من سوساتة إلى جنة البصرة » فهذه المدينة التى تاقّت فيها روح السندباد من حين إلى آخر شوقاً « للابحار ومشاهدة البلدان الأجنبية ومصاحبة التجار وسماع الاخبار الجديدة » تقع الآن فى قبضة البريطانيين . وهى عاصمة ولاية البصرة المهمة (لم تعد تركية) التى تضم مدن لقرنة ، العمارة ، كوت العمارة ، الناصرية ، سوق الشيوخ ، وغيرها من المدن ، وقد وصل ذكرها إلى مسامع العالم لأول مرة عبر الانتصارات التى حققتها القوات البريطانية شأنها مع ضعف قوة الخلفاء العباسيين ، حينما اهملت القنوات وقطعت الاتصالات مع الخليج . بعدها ظهرت مدينة البصرة الحالية على ضفاف شط العرب ، وبسبب موقعها الملائم اشتهرت سريعاً باعتبارها واحدة من اكبر وأهم المدن فى بلاد العرب . وقد شيدت على الضفة الغربية للشط على بعد سبعين ميلاً من مصب النهر . ومن المؤكد أن مدينة البصرة كانت فى الماضى بأسوارها القديمة التى يصل محيطها إلى سبعة أميال ، وتضم فى داخلها العديد من الحدائق وبساتين النخيل ، وبواباتها الخمس ، ونزلها (خاناتها) المزدحمة بالسكانين والنزلاء ، ومقاهيها المليئة بالحياة ، وحماماتها العمومية ، وجوامعها ، ومدارسها الشهيرة ، وواجهتها النهرية النابضة بالنشاط والحركة والتى لاشك أن السندباد البحرى ملاح الشرق قد انطلق منها فى رحلاته البحرية العجيبة ، لابد انها كانت مدينة عامرة مزدهرة فى ذلك الزمن القديم الذى بلغت فيه أوج مجدها . ويعود أول اتصال لها مع بومباى إلى عام ١٦٢٩ م حينما أرسلت شركة الهند الشرقية الحاكمة فى مدينة « سورت » الهندية وكيلين لتأسيس محطة تجارية لها هناك . ولم يكن التبادل التجارى معها على أية حال نشطاً أو واعداً بالنماء فى تلك الفترة حتى عام ١٦٦١ م حينما تم التوقيع على اتفاق بين الباب العالى « وشارل الثانى » ملك انكلترا الذى تم وصفه فى وثيقة رسمية تبودلت بينهما (من المتعم ذكرها) بأنه « الامجد من بين امراء عيسى ، والأجل من بين ابناء شعب المسيح والسيد الحائز على اعلى مراتب الشرف والاحتشام الخ .. الخ » . وقد ضمنت هذه الاتفاقية للشركة الكثير من الحقوق والامتيازات باعتبارها « الدولة الأكثر رعاية » ، ولايزال هناك الكثير من الأعمال التجارية الواجب اجرائها مع بغداد والمدن السورية . وتأسست هنا فى عام ١٧٦٣ م أول قنصلية بريطانية وعين السيد « جاردن » قنصلاً لها .

ولم يدر يخلد أى إنسان انذاك أدنى قدر من التفكير بان البصرة ستكون فى عام ١٩١٦ من الممتلكات البريطانية - الهندية وتصبح المقر العام لاقوى الجيوش التى غادرت شواطىء الهند من أجل الفتوحات الخارجية . وقد احتل الأتراك المدينة فى عام ١٦٦٨ م وأصبحت مسرحا للعديد من الثورات ، وفى عام ١٧٧٧ استولى عليها الفرس بعد حصار طويل دام تسعة شهور . وفى عام ١٧٨٧ م استعادها الأتراك ، وبعد سنوات طويلة من الخضوع للحكم التركى الفاسد المدمر وقعت المدينة فريسة سهلة فى أيدي القوات البريطانية فى مرحلة ميكرة من هذه الحرب العالمية التى لاتزال تدور رحاها حتى الآن وذلك عندما ألقت تركيا بقدرها ومصيرها فى اتون العار والدمار إلى جانب الألمان ضد بريطانيا العظمى وحلفائها .

وفى بداية شهر أكتوبر عام ١٩١٤ م استشعرت حكومتنا وجود مشاكل وصعوبات مع تركيا ، وأرسلت بحنكة وبصيرة نافذة لواء من القوات البريطانية - الهندية لاستعراض القوة العسكرية عند رأس الخليج العربى ، واستعدت لاحتلال جزيرة عبادان ، إضافة إلى ميناء البصرة . وفى ٥ نوفمبر ١٩١٤ م أعلنت الحرب ضد تركيا . وفى ٢٢ نوفمبر ١٩١٤ م وقعت البصرة دون أية صعوبة تذكر تحت احتلال قواتنا بقيادة اللواء « السيد آرثر بریت » الذى أهدى - من الممتع أن اشير إلى ذلك - « اللورد ولندون » * تخليدا لهذا الانجاز التاريخى نصبا تذكاريا عسكريا تركيا عبارة عن بلاطة من الحجر الأبيض نحت عليها على نحو رائع شعار السلطان ودرع امپراطورى حيث يشاهد هذا النصب الآن مثبتا فى أعلى مدخل دار الحكومة بمنطقة « مالبار يونيت » فى بومباى . أما والى البصرة الذى قام بتسليم المدينة فقد نفى إلى الخارج حيث قضى نحبه مؤخرًا فى مكان ما من بورما . وقد أصبحت البصرة وولايتها الآن خاضعة للسيادة البريطانية ، باعتبارها مقاطعة تابعة للهند البريطانية ، وطرد منها التركى وحكمه الجائر العقيم .



* تعقيب . اللورد ولندون فريمان (١٨٦٦ - ١٩٤١) حكم بومباى فى الفترة (١٣ - ١٩١٨) ثم حكم مدارس (١٩ - ١٩٢٤) ثم حكم عام كندا (٢٦ - ١٩٣١) ، ثم نال الملك فى الهند (٣١ - ١٩٣٦) .

الفصل التاسع والأربعون

وصف البصرة

لا توجد في البصرة فنادق تتلاءم مع نمط الحياة الأوروبية ، حتى تم مؤخرا تحويل واحدة من البواخر الاسيرة وهي الباخرة «فرانز جوزيف» التابعة لشركة لويد بالنمسا إلى فندق للضيباط . لذا فقد مكثنا على متن الباخرة «زياني» طيلة مدة رسوها في مرفأ البصرة . ولقد ذهبت إلى الشاطئ عدة مرات في قارب «بلم» وشاهدت كلا من مدينة البصرة القديمة ومرفأها العشائر . وقد وصف «كينير» أحد كبار الرحالة في بلدان الشرق مدينة البصرة في كتابه المتعلق بجغرافية فارس* (وهو كتاب ممتع للغاية) بأنها «بدون جدال أقدر مدينة شاهدها على الإطلاق» فحالتها - كما شاهدها - لا تتناقض إطلاقا مع هذا الوصف . ويمكن القول بأن البصرة كما هي عليه اليوم تتكون من ثلاثة أو بالأحرى أربعة قطاعات متميزة ، منفصلة عن ضواحيها ، منها قطاع المدينة ذاتها ، والقطاعين المحلى والبريطاني من العشائر وهو مرفأ البصرة ، وقطاع الاحتلال العسكري الحالى أو المعسكرات الكبيرة الواقعة على امتداد ضفة الشط ، على مدى حوالى ثمانية أميال من «بيت نعمة» إلى «مرجيل» . وتقع المدينة ذاتها أو مدينة البصرة على مدى ثلاثة أميال إلى الداخل ، غربى الشط ، باتجاه نهاية جدول العشائر الكبير ، الصالح لاجار قوارب «الابلام» والزوارق الصغيرة الأخرى . وتتم حركة النقل من وإلى المدينة عبر الجدول ، أو عبر طريق عريض للمركبات ردىء الترسيف ، يمتد في الطرف الجنوبي من المدينة يسمى «طريق الساحل» وذلك وفقا للاسم الذى يطلق على الشاطئ أو جانب النهر . وقد زرنا المدينة في عربة جرها حصان بالاجرة . ويوجد إقبال شديد على عربات الخيول وقد وجدنا بعض الصعوبة في الحصول على واحدة منها ، وبالرغم من كونها شديدة الاهتزاز في سيرها إلا أنها تؤدى عملها على أحسن وجه . ويقف حشد غفير من الناس عند رأس الجسر على الطريق الساحل ينتظرون بفارغ الصبر وصول عربة فارغة ، ويمجرد أن تخلو من ركابها يستولى عليها ويظفر بها من ينجح في مدافعة منافسيه بمنكبيه ويشق طريقه وسط الزحام إلى الصدارة ويصل

* تعريب . يعرف كتاب الرحالة «كينير» باسم «مذكرات جغرافية عن الامبراطورية الفارسية» ، صدر عام ١٨١٣ م .

اليها أولا . وتتعالى من الحشد الصرخات وصيحات الشجب والتوبيخ . ويتم الدخول إلى المدينة القديمة عبر واحدة من يواباتها المتداعية البناء ، وهى واسعة العمران ، بها العديد من البيوت الكبيرة المهيبة الطابع ، الرديئة البناء ، والمتهدمة جزئيا ، ومعظم شوارعها ودروبها ضيقة ، وبها شيء جميل وظريف ، إلا انها ليس كذلك في الوقت الحاضر ، إذ هما الآن عبارة عن خلاء مفتوح تقام فيه سوق شعبية في العراء تباع فيها الماشية والحمير والدواجن وذلك في يوم الخميس من كل اسبوع وهو يوم الاسواق في جميع أنحاء العالم العربى .

وهو دون ريب نفس الموضع الذى كانت تقام فيه منذ « العهد الذهبى لهارون الرشيد » وما قبله سوق النخاسة . بعدها مررنا بخان كبير من الطراز الشائع الذى غالبا ما وصفه الرحالة في الشرق إلا أنه يستخدم الآن كسجن مدنى ، وهو يرمز بذلك إلى الاحتلال البريطانى . وفي مكان ليس ببعيد عن هذا الموضع يوجد جزء باق من حصون قديمة يحرسها الآن بعض « الرجال باللباس الكاكى » وهم ثلة من العساكر البنجابيين الأشداء « سيوف الهند القاطعة » . وبالقرب من هناك يوجد مسرح كبير متفاسق وممتداع إلى حد كبير كما هو شائع عادة في جميع المباني القائمة في هذه الأنحاء . فهنا يؤدى المشعوذون ، والدجالون ، والراقصون من مختلف الاصناف والأنواع ، وكذلك المهرجون ، والممثلون المتجولون ، والموسيقيون أدوارهم وعروضهم التى تلقى من الرعاية والدعم - كما تقول جميع الروايات - من وجهاء واشراف البصرة . وقد تحقق لىة جوقة غنائية وموسيقية أو اية فرقة أخرى من ممثلى المسرح المجول كسبا طيبا اثناء فترة تقديم هذه العروض الفنية . واعتقد أن مشاهدة ادوار الممثلات الغاتنات ، وسماع الغناء والموسيقى وقبل كل شيء رؤية فن الرقص على اطراف الاصابع مع عرض كامل « للجسم البشرى الرائع » كما هو متبع الآن حتى على خشبة المسرح الانكليزى الرصين سوف تستحوذ على اعجاب العربى وتغمره بفرحة عارمة ، وسيحقق القائمون على هذه العروض سريعا ثروة طائلة .

وأتصور أنه توجد الآن واحدة أو اثنتين من دور السينما في مدينة البصرة والعشار وذلك لتعليم الفتى العربى كيف ينطلق نحو اتجاهات جديدة متعددة . ان مدينة السندباد القديمة قد أصبحت تمر بتحولات مذهشة . تابعنا سيرنا حتى وصلنا أسواق البصرة الكبيرة ، وهذه الاسواق واسعة في مساحتها إلا انها تختلف اختلافا ضئيلا جدا عن بقية الاسواق التى تراها في المدن العربية والفارسية والتى لا تتمتع بأية أهمية تذكر ، ومع ذلك فانى أجدها دائما ممتعة للغاية وأهوى التجول دخولا وخروجا عبر ممراتها المعقدة المتشابكة وبين حوائيتها واكشاكها المكشوفة المتنوعة التى تضيف حياة وصيغة وطابع مميز على المكان والناس . ومن بين جميع أنواع البضائع والمهن المختلفة التى تزدهم بها هذه الاسواق المعتمة الباردة التى تقف باحتياجات السكان فإن الشيء الممتع الذى لا أمل اطلاقا من

مشاهدته هو منظر حوانيت الطهى الجاهز الشهى الرائحة والدكات الصغيرة التى يعرض عليها الباعة المتجولون ما لذ وطاب من الأطعمة المطبوخة . وهنا يتجمع أشبه بالذباب حول صينية الحلوى لقيف من الرجال والأولاد الجائعين الذين يبدو أنهم لا يطبخون مثل هذه المأكولات فى بيوتهم لذا فإنهم يشترونها من الخارج . ويتكون الطعام من اللحم المشوى ، والبيض المسلوق ، والمخللات ، واللبن الرائب ، والجبن الذى يباع بالصحن أو يقدم بطريقة مغرية على هيئة كومة توضع فوق الخبز البلدى الذى يقوم مقام الطبق حيث يأكله هؤلاء الناس وهم واقفون ، يثرثرون ويتبادلون الأحاديث الاجتماعية ، ويهزون رؤوسهم ويومنون بأيديهم وكفوفهم .



الفصل الخمسون

العشار

يعتبر العشار أو بالاحرى جدول العشار الواسع مرفأ البصرة وهو الآن أكثر قطاع يعج بالنشاط والحركة في مدينة السندباد . ويبدو أن هذه الكلمة أو التسمية مشتقة - إذا لم أكن مخطئا - من كلمة « معشر » أو « محشر » التي تعنى في العربية الجمارك أو دار الضرائب . ويقع عند مصب الجدول على الجهة اليمنى من دخولك فيه قادما من الشط مبنى ومكاتب ومستودعات الجمارك الملاء بالحركة ، وتوجد على امتداد كلتا صفتي الجدول إلى الحد الذى يوجد فيه الجسر الاول عتبات من السلام تتخللها بعض الفواصل القصيرة تصفها غارق في المستنقع الموحل وفي حالة تداع زمين . فهذا هو الموضع الرئيسى للرسو والاقلاع لجميع القادمين عن طريق النهر أو من لديهم أعمال يقضونها في أعلى وأدنى الشط . ويخضع الجدول لحركة المد والجزر ويجرى بين الضفاف العالية . ويمتد فوق الجدول جسران خشبيان منظرهما ضعيف واهن وشكلهما غريب متنافر إلا انهما نافعان وبيان بغرضهما تماما ، ويفتح هذان الجسران من وسطهما لعبور السفن الشراعية والمراكب الاخرى ذات الصواري الطويلة وذلك أثناء مرورها في كلا الاتجاهين . وعلى مسافة قصيرة وراء الجسر الأول يوجد موضع مفتوح في كلا الجانبين تكسوه بساتين النخيل التي زرعت بعناية فائقة ، والتي تقف منتصبة داخل أحواض ترابية منخفضة شقت فيها القنوات من أجل دخول الماء اليها أثناء المد العالى من الجدول . وفي الجهة اليمنى يوجد مبنى كبير كان يستخدم حينما شاهدته كدار للمحكمة الصغرى التي انشئت مؤخرا ، ويرأسها ضابط عسكري ، وهي تعمل بالتأكيد دون ضوابط أو أنظمة وذلك وفقا للحالة التي يؤثرها العقل والذوق البيروقراطيين البريطانيين . وستأثر عما قريب عملها هنا محكمة للوصاية على القاصرين ومحكمة محلية تختص بالنظر في قضايا الافلاس والديون وسيقف امامها حتما طابورا من المحامين والوكلاء التجاريين . وبمجرد أن تتعقد حياة العربى البسيط وهو أمر لا بد منه في ظل الأوضاع الجديدة فسوف يثنى دون شك على فوائد القضاء المختص بالافلاس والديون حيث « سيتيح له التخلص من دائنيه بالطرق القانونية دون الحاجة إلى سفك الدماء أو اللجوء إلى المنفى الاختياري . وفي مكان ليس ببعيد عن المحكمة يوجد مبنى قذر كره المظهر ، يصعب الاقتراب منه أثناء الجزر ، اشاروا اليه قائلين لي بأنه أفضل حمام من بين العديد من الحمامات أو المسابح العمومية التي تغر بها البصرة حيث تردد عليه الشخصيات المرموقة في المدينة حينما ترغب في الاستحمام . أما المساكن العادية في مدن الخليج فقد اعتادت على

الحياة دون الحاجة للاستحمام أو لمرافق الزينة والاعتسال الأخرى ، إذ من الواضح أن السكان العرب لا يميلون إلى الاستحمام ولا يألّفونه . وعندما تترك هذا الحمام ستصل إلى مقر الأرسالية الأمريكية بمدارسها ، ومستشفاهها ، وعياداتها ، وورشها ، ومساكنها ذات الطابق الواحد . وقد تأسست في هذا الجزء من العالم وفي أنحاء عديدة من بلاد فارس الأرساليات البروتستانتية الأمريكية منذ أمد طويل . إن الحس العمل وحسن التصرف والتسامح العفوى الذى تؤدى به هذه الأرساليات عملها يجعلها تلقى ترحيبا كبيرا وشعبية واسعة لدى الأهالى ، وجميع الذين اتصلوا بها وجربوا انشطتها الخيرية يثنون عليها غاية الثناء ويقدمونها تقديرا عاليا .

وقد انشأت « جمعية الشبان المسيحيين » فرعا لها في البصرة مؤخرا وذلك - كما قيل - من أجل تلبية المطالب الروحية للغربيين الذين بدأوا يستوطنون بسرعة ضفاف الشط ومن أجل تعليم المسلم السامى العرق كيف يتبع طريقا أكثر وثوقا نحو السماء تجعله يحيد عن دينه وعقيدته . ويمثل رأس جدول العشار طوال النهار أجمل المشاهد المليئة بالحياة المتعددة الألوان والنابضة بالحركة الدائبة . وبالأماكن مقارنته - مع الفارق الكبير بالطبع - بالقناة الكبرى في مدينة البندقية (فينيسيا) الإيطالية وقد اكسب هذا الجدول مدينة البصرة لقب فينيسيا الشرق . إن ازحام حشود القوارب ، ومراكب الصنادل الخشبية ، والسفن الناقلة للحمولة ، وبالأخص زوارق « الأبلام » الجميلة التى تشبه كثيرا زورق الجدول الفيئسي من حيث الشكل والحركة الانسيابية ، والناس الذين يرتدون ملابس غريبة وهم يصعدون وينزلون على العتبات النهرية ، وصرخات الجحارة ، والسماء الزرقاء الصافية في أعلى ، والهواء المنعش البارد ، تضفى جميعا بعض التشابه على هذا الوصف للبصرة . إلا أن أية معرفة ضئيلة بحقائق الأمور سرعان ما تبديد هذا الوهم المضلل ، إذ من المستبعد أن تنافس مدينة السندباب القديمة تلك المدينة التى يطلق عليها « وليدة البحار » وملكة الادرياتيک . ومع ذلك فإن الحياة النابضة بالحركة والمشاهد المتغيرة التى يزخر بها جدول العشار الواسع تعتبر ممتعة ومسلية بل هى من خصوصيات ذلك المكان حيث تجذب إليها نظر الزائر الغريب .

دعنا نتحدث الآن عن « البلم » ، فهو يستحق وصفا موجزا . وهو قارب الركاب في البصرة وشط العرب من المحمرة إلى القرنة . وقد وصفه « السير بيرسى سايكس » خطأ في مكان ما من مجلدات رحلاته الضخمة بأنه « طوف » من حيث أنه يشبه الأطواف الجلدية المنفوخة التى تشاهد في نهر السند ، أو يشبه « القفه » وهو قارب صغير دائرى الشكل مغطى بالجلد ومطلى بطبقة من القار ، يستعمل في أعالي نهر دجلة لأغراض نقل الركاب أو للصيد النهري . ومن المؤكد أن « البلم » ليس يطوف وليس شيئا شبيها بالطهرف ، بل على العكس من ذلك أنه أجمل مركب مائى صغير قد يراه المرء في أى مكان سواء عند التنقل

داخل المرفأ أو عند الإبحار في النهر . ويبدو لي أن لكلمة « بلم » صدى في كلمة « فلم » وهو اسم قارب صغير يستخدم في المياه الداخلية عبارة عن قارب مسطح القعر يصل طوله إلى عشرين قدما أو أكثر وقطره من قدمين إلى ثلاثة أقدام ، له طرفان مستدقان ينحنيان ويتقوسان إلى الداخل أشبه بقرون الكبش ، وهما ملونان أو مطليان . وقد صبغ بدنه الرمادي وقعره الأحمر القاني على نحو جميل بألوان خفيفة متناسقة منها الأزرق ، والأخضر الفاتح ، والأبيض ، والأخضر الداكن ، وله مقاعد وثيرة مريحة في الوسط صالحة لجلوس شخصين أو ثلاثة عليها تعلوها مظلة أو غطاء وإق من أشعة الشمس . وعند الإبحار عكس التيار نحو أعلى الشط قرب الشاطئ يقوم اثنان من البحارة يقفان في أول وآخر « البلم » بتسيير أو دفع القارب بواسطة العصا الطويلة ، وعند الإبحار في اتجاه مجرى النهر نزولا من الشط فانهما يقومان بتجديفه أو توجيهه أو تركه ينساب لوحده مع التيار . وهو أجمل من قارب الجندول الداكن اللون ، أن لم يكن أسهل منه في التسيير والتجديف ، وهو أكثر شبها بقارب « القايق » الاسطنبولي . ويوجد أكثر من الفين من قوارب « الأبلام » هذه تجوب مياه العشار ، وعلى امتداد مجرى الشط وفي أعلى وأدنى الجداول وذلك لأغراض النقل بالاجرة . ولدى كل رجل ميسور الحال في البصرة والمحمرة قارب أو قاربين من « الأبلام » وذلك لأغراض المتعة والترفيه . ومن الممتع أن تكون راكبا على متن قارب « بلم » في الشط صباحا أو مساء خلال فصل الشتاء الجميل بالبصرة ، فحركته هادئة ورشيقة وودعة . أما « الأبلام » الأكبر حجما إلى حد ما والتي بإمكانها أن تحمل من عشرة إلى عشرين راكبا فتستعمل عموما لأغراض نقل الركاب بين الموانئ الرئيسية في الشط .

الفصل الحادى والخمسون

مدينة العشار

تنقسم مدينة العشار الواقعة عند رأس الجدول نتيجة اختراق هذا الممر المائى لها إلى قطاعين هما القطاع العربى المحلى أو الشطر التركى الواقع إلى اليمين والذى التجارى الأوروبى الواقع إلى اليسار والمحاذى لطريق الساحل . وتشاهد فى القطاع الأخير العديد من المباني الكبيرة التى تصطف على طول امتداد الطريق وتحتلها المكاتب والمؤسسات التجارية المتنوعة ومن بينها مكاتب مصلحة البريد والهاتف البريطانية ، والمكاتب العسكرية ووكالات البواخر ، وفرع للبنك الشرقى الهندى لديه أعمال تجارية رائجة ، ومخفر للشرطة ، ومكاتب جريدة « بصره تايمز » ، ونسختها العربية « الأوقاف البصرية » . وبالمنااسبة هذه صحيفة جريئة جدا تتكون من نشرة مزدوجة واحدة ذات أربع صفحات من قطع الربع ، وتتضمن موجزا عن الحرب ومقالة افقتاحية حتى توفر حيزا لذلك والبقية عبارة عن اعلانات تجارية والى تصور انها ضرورية جدا . ويبدو انها تنتهج سياسة انتهازية لا اقل ولا أكثر إلا اننى اتمنى لها على أية حال النجاح فى عملها الصحفى . ولعل إصدار صحيفة قوية مستقلة كما هو مطلوب الآن فى بلاد الرافدين لن تكون مربحة . ويوجد فى هذا القطاع أيضا ، وإلى مسافة أبعد إلى الداخل على امتداد الشارع المتقاطع العديد من المتاجر الأوربية الكبيرة التى تحمل أسماء مألوفة لدى معظم الناس فى بومباى مثل « ايفانز فرايزر » ، « ليج وبيورنى » ، « د . ماكروبولو » ، « مخازن الجيش والبحرية » ، « ريتشارد سون وكريداى » ، وآخرون غيرهم من الذين قبضوا على الزمن من ناصيته والذين ستنتمش أعمالهم التجارية حتما فى ظل الأحوال السائدة حاليا فى « بلاد الرافدين » (من عادة الجندى البريطانى أن يلفظ هذه « الكلمة المباركة » بطريقة رخيصة تنم عن عدم التواضع) . وتلقى جميع أنواع البضائع التى يتعاملوا بها رواجاً كبيراً وتحظى بطلب عاجلاً ومتواصلاً ، كما أن ظروف الحرب تتحكم فى الأسعار وتجعلها غير قابلة للنقاش ومتعذر السيطرة عليها ، فيجنون من وراء ذلك أرباحاً طائلة فى الوقت الذى يلتهب فيه سفير الحرب .

وتماثل الواجبات الخارجية لهذه المؤسسات تلك الواجبات الفخمة فى مدينة بومباى بالرغم من وجود بعض الكتابات العريضة أو الحروف المختصرة المنقوش عليها . وتوجد على امتداد ضفة النهر فى هذه الجهة من العشار إدارة المواصلات الحكومية ، والإدارة

العسكرية المختصة بلوازم الجيش ، المستودعات الأخرى التى تقع بالجند المنهمكين فى عملهم وهم منتظمون فى نسق عسكرى .

وتعتبر العشار مع مرفأها الحافل بالنشاط والحركة مدينة فى حد ذاتها ، مساحتها شاسعة وسكانها « يتزايدون على نحو واضح » ، وقد توسعت تدريجيا حول مبنى الجمارك ومواضع الرسو ، وامتدت بعيدا نحو الشمال حيث تقع مزارع النخل إلى الغرب ويقع الشط الواسع إلى الشرق منها . ومعظم سكانها من العرب سواء من الحضر أو البدو . ويقع على الضفة اليمنى من أعلى الجدول ويشرف عليه مقهىان كبيران مفتوحان للهواء الطلق مؤثثان بمقاعد خشبية خشنة طويلة مربعة الشكل ذات مساند مستقيمة ، كما يحويان بعض المناضد أو الطاولات وهذان المقهىان مزدحمان بمرتديهما طوال اليوم من الصباح الباكر حتى ساعة متأخرة من الليل حيث يتم تحويلهما بصورة مؤقتة إلى مقاهى غنائية . وبإمكان كل من لديه رغبة فى معرفة الحياة فى البصرة أن يشاهد الكثير من أطوارها فى هذه المقاهى العربية التى يتردد عليها الأهالى ويجتمعون فيها بأعداد كبيرة من أجل الترويح عن النفس ، وتبادل الأحاديث ، وإجراء المعاملات التجارية ، والراحة والانس وقضاء أوقات الفراغ . فهى تقوم مقام النادى أو تقى بفرضه دون الحاجة إلى دفع أية رسوم للعضوية أو اجرة للدخول .

أما الشارع ، الطويل ، الواسع ، المستقيم ، الممتد من الجسر الأول الواقع فوق الجدول فيقسم هذا القطاع من المدينة إلى نصفين متساويين تقريبا . فهو الشارع الرئيسى العام فى العشار ويجد الزائر متعة كبيرة أثناء التجول فيه .

وتقع على كلا جانبيه - اللذان يخلوان من أرضة المشاة - صفوف متصلة من البيوت المتواضعة المظهر التى تحتل الحوانيت الشعبية ومنصات البيع المكشوفة طوابقها الأرضية ، وتتداخل مع ما يعرف اليوم فى الهند باسم « المتاجر الأوروبية » ، وهى المؤسسات التجارية الجديدة . وقد بدا أن هذا الموضع يحتله العديد من صغار التجار القادمين من بومباى ، منهم البهرة ، والخوجة* ، وبعض التجار الهندوس ، وقليل من المجوس الذين يطلقون على أنفسهم « تجار عموميين » حيث فتحو متاجرا لهم هنا تعرض فيها تشكيلة متنوعة من البضائع الهندية واليابانية والأوروبية مثل الحرير ، والملابس ، والخردوات المعدنية ، والأواني الخزفية ، ولوازم الخياطة ، والأحذية ، والزيوت ، والخمور والمشروبات الروحية ، والساعات الجدارية وساعات الأيدي حيث تباع جميع هذه السلع بأسعار خيالية . ويمتلىء

تعليق . اتباع اغلخان بالهند وهم من فرقة الاسماعيلية

هذا الشارع بمقامه الشاي الصغيرة والمطاعم مما يحمل المرء على الاعتقاد بأن الاقراط في الاستهلاك والاسراف في الاكل والشرب هو سبب رواج جميع هذه المحلات . أما مهنة السقاء أو بائع الماء المتجول فهي على وشك الاندثار ان لم تندثر بعد . وقد شاهدت من بين هذه المحلات واحدا يعد أفخمها جميعا وقد صمم على أساس انه « مطعم انكليزي فاخر » وهو يقدم الشاي والقهوة والمرطبات والحلوى المثلجة ، والفطائر والمعجنات والحلويات ، إلا انه لا يبدو جذابا . وتوجد هنا أيضا عدة دكاكين لبيع التبغ ، بينما قام طبيب واحد أو طبيبان للاسنان ، وكذلك « حكيمان » أو طبيبان شعبيان لديهما عيادتان عاديتان ، إضافة إلى مصور واحد بمزاولة أعمالهم التي يبدو انها تلقى روجا كبيرا هنا

ولا يزال يوجد متسع للمزيد من مثل هؤلاء الحرفيين ذوي المهارات المهنية ، إذ بإمكان بعض أطبائنا الجوس في بومباي الذين يحملون درجات في الطب مثل « اجازة في الطب والجراحة » ، و « بكالوريوس الطب والجراحة » ، و « جراحة الاسنان » بدلا من إضاعة الوقت سدى في « قتل الذباب » (كما يقول التعبير الكوجراتي في الهند) ان يجدوا فرصة ثمينة امامهم إذا انتقلوا إلى العشار واستقروا فيها وفتحوا لهم عيادات مجهزة تجهيزا جيدا تحت اشراف صيادلة ماهرين يقومون بتوفير أدوية مصرح بها إضافة إلى جميع مستلزمات الاستحمام والنظافة الخ .. كما أن الاثرياء العرب الذين كانوا قانعين لفترة طويلة بالسجاد والوسائد والجدران العارية قد بدأوا يحذون الآن حذو الاجانب في استعمال أطقم الاثاث المنزلي الحديث من طاولات ، ومقاعد ، وارفك ، وأسرة وخزانات من مختلف الاصناف والأنواع ، والمناظر .. الخ حيث أصبح الاثاث الحديث الآن موضع اقبال عام ، لذا فان بإمكان النجارين وتجار الاثاث في بومباي الانتقال إلى البصرة وإقامة معاملات تجارية خاصة بهم هناك . لتوقع الحصول على مردود مادي كبير منه . فالبلاد بأسرها خالية من الأخشاب الصالحة لأغراض البناء ، حيث يتم استيرادها الآن في الأغلب من بومباي وبورما وحتى من اليابان ، لذا بالإمكان إقامة معاملات تجارية على نطاق واسع في البصرة وبعوائد مالية سريعة في هذه السلعة التجارية الهامة . إلا أن المشكلة الوحيدة التي تعترض جميع الذين لم يولدوا في هذه البلاد أو لم يألّفوا الحياة فيها هو المناخ القاسي في البصرة الذي يستمر طوال خمسة شهور على الأقل من السنة ، ما بين بداية ابريل حتى نهاية أكتوبر ، حيث ترتفع درجة الحرارة خلال هذه المدة إلى حد لا يطاق . كما عبر عن هذه الحالة في احدي المرات ضابط بحري « للسير بيرسي سايكس » قائلا بان « البصرة في الصيف موضع غير ملائم لرجل قصير الرقبة » ، وأكاد أجزم قائلا بانها كذلك حتى لرجل طويل الرقبة ، استثناء من ولد وترى على ضفاف الشط .

ومن المؤكد انه بالإمكان التخفيف إلى حد بعيد من وطأة الظروف المناخية القاسية في الصيف عن طريق تحسين الامور والأحوال السائدة الآن وذلك بتوفير وسائل أفضل لتموين

المياه ، وبناء نمط أحسن من المساكن ، وتركيب المراوح الكهربائية ، وإنشاء معامل الثلج وغرس الأشجار من أجل جعل البصرة مكانا ملائما لاقامة الهنود في جميع الأحوال . ف هذه البقعة زاخرة بالعديد من الفرص الثمينة في العديد من المجالات ، فعلى سبيل المثال ان الرجل الذي قام بتشغيل مركبتين عموميتين ذات محركات لنقل الركاب بين العشار والبصرة القديمة قد أثرى من وراء ذلك ، بينما الرجل الآخر الذي يقوم الآن بتشغيل ستة من عربات الخيول لنقل الركاب بالأجرة قد أصبح لديه عملا تجاريا مزدهرا منها . ولا يزال هناك متسع للمزيد . ويقدم هذا القطاع الشعبي من العشار بأسواقه المزدحمة ، ومقاهيه الكبيرة ، ومكاتبه الجمركية النابضة بالحركة ، وشارعه الرئيسي العام المليء بالصخب السالف الذكر مشاهدا متغيرة الألوان حافلة بالتنوع ، أما بالنسبة لسكانه المتنوعين ومتعددي الأجناس فبالإمكان القول بان هذا القطاع يمثل متحفا متحركا شاملا للأعراق الآسيوية . فكل نوع وصنف من الشعوب السامية ، من حضرموت إلى بغداد وما وراءها ، ومن الشام ومصر ، ومن الهند وكوهاث وكابل لهم حضور هنا . وتمثل البصرة والعشار بنمائها البشرية بالنسبة للطالب الدارس لعلم الانسان حقلا واسعا ومتكاملا للدراسة والبحث . فانك تشاهد هنا وتتزاحم اثناء المشي عصرا مع العرب من حضر ومن بدو ، ومع الأتراك ، واليهود ، والأرمن ، والزنوج ، والفرس القادمين من مناطق السهول والقادمين من مناطق الجبال الوعرة ، والبلوش ، والكنابليين ، والسوريين ، والهنود ، والأكراد ، والمصريين ، والفجر ، ومن بين هؤلاء جميعا يتميز الملاي ، والصوفيون ، الأرمنين ، والخاباميين اليهود ، والمبشرين ، المسيحيين بأغلبية رؤوسهم وأزيائهم .

وقد أضيف الآن إلى هذا الحشد المتباين من البشر صنفا جديدا على سبيل زيادة التنوع صنفا جديدا يتمثل في الوجود المألوف للعسكريين البريطانيين والهنود المتميزين ببذلاتهم العسكرية الكاكية من مجندين وجنود نظاميين الذين جاؤوا إلى هذه البلاد ليحكموها ويتسلطوا على هؤلاء « اليهود والأتراك والكفار والوثنيين » حيث يعتزمون معاملة الأهالي معاملة حسنة ويجعلوهم يتحملون المسؤولية . وغالبا ما ينظر العربى في البصرة ببال مشوش حينما يرى :

« هؤلاء الأسبياد من بنى البشر يعمرن وكبرياء في قيافتهم وتحد في عيونهم » . إلا ان العربى الذى يشكل عنصر الاكثرية بين السكان القاطنين هنا وفي جميع أنحاء الشط يتميز بكونه شخصا حساسا ونافذ البصيرة ، لكنه غير عملى باى حال من الأحوال ، فسرعان ما يهتف قائلا « لاحول ولا قوة إلا بالله العلى العظيم » تبرما من اى تغيير في طبيعة الامور ، وحينما يالّف السلطة الجديدة الغربية فانه سيحمد الله على هذه النعمة التى اسبقها عليه ، لانه سيرى ويتعلم قيمة السواعد القوية والعقل المبدع الذى يوعد بتحويل « الصحراء إلى جنة خضراء » خصوصا إذا لم يتدخل أحد في معتقداته أو يسأل من أين

يكسب ماله . فهو لم تخالطه قط أدنى قدر من المودة نحو التركي . وبما أن العثماني قد تمت ازاحته الآن وأصبحت عاصمة الخلافة واقعة في أيدي البريطانيين فليس هناك ثمة سبب يحول دون أن يصبح العربي مواطناً محبوباً للامبراطورية التي تمتد فوق نصف مساحة الكرة الأرضية المأهولة بالسكان ، فقط إذا استطاع الحكم البريطاني أن يوطد أقدامه في هذه البلاد بالفطنة واللباقة والذوق السليم والتقليل شيئاً فشيئاً عن عجرفة الاعتداد بالنفس وعنجهية التعالي وصلف الغطرسة التي تجلب الأذى والضرر إلى البريطاني وتجعله رغم خصاله الحميدة العديدة عرضة للكراهية والبغضاء في الكثير من البلدان التي حبتة العناية الالهية بأن عهدت بها إليه أمانة بين يديه .



الفصل الثاني والخمسون

الواجهة النهرية في البصرة

يقتصر القطاع الرابع الذي يشكل البصرة الحديثة بأكملها على حي الاحتلال العسكري فقط ويمتد على طول ثمانية أو تسعة أميال من الواجهة النهرية حيث يقع في معظمه على الضفة اليمنى للشط ، وهو الموضع الذي كانت تسود فيه أثناء وجودي هناك ولا تزال سائدة فيه أنشطة حربية محمومة حيث انبثقت فيه خلال شهور قليلة مدينة جديدة كأنما مرت على هذا الموضع عصا سحرية وفتحت صناديق الثروة على مصراعها فلم تعد تكتثر إدارة الحرب الحديثة بسبر غور أعماقها . فالحرب العظمى تبدو ظاهرة للعيان على طول امتداد هذا الحي في البر والنهر . فهناك ترى مستشفى الضباط ، ومستشفى الجنود الأوروبيين ، ومستشفى القوات المحلية ، ومساكن أعضاء هيئة الأركان ، ومكاتب الإدارتين البحرية والعسكرية ومنزل مدير المرفأ ومدير الأرساء ، والمنشأة العسكرية ، وصفوف متتالية من التكنات العسكرية التي أنشأت أو تحت الإنشاء ، ومكاتب البريد والبرق العسكرية ، والتوصيلات الكهربائية ، ومظلات الإدارة العسكرية المختصة بلوازم الجيش ، والمخازن والبرادات ، ومستودعات المدفعية ، ونادي الضباط وقاعات الأكل ، ومطاعم الجنود ، ومساكن الممرضات والأطباء العسكريين ، ومباني السكك الحديدية بمظلاتها ، ومخازنها ، وأرصفتها ، ومكاتبها ، ومحطاتها ، ومكاتب شركة الهند البريطانية للملاحة البحرية .

وهناك الارصفة والاحواض والمراسي المليئة بالحركة إضافة إلى بعض المياني الأخرى وذلك في المكان الذي لم يكن يوجد فيه من قبل أي رصيف أو موضع ملائم للرسو . فضجيج الحرب يدوي في كل جهة ومكان والعمل يجري على قدم وساق بمعدلات عالية . فالمشاهد التي رايتها كانت مليئة بالحركة والعمل وأكثر نشاطا من أية خلية نحل . فقد تصادف في تلك الأثناء أن عاود البريطانيون شن هجماتهم القوية ضد الأتراك الذين كانوا بدورهم محاصرين في « كوت العمارة »* التي اشتهرت من جراء ذلك ، وكانت الأجواء مشحونة

* تعقيب . بدأت معركة « الكوت » الثانية في ١٤ ديسمبر ١٩١٦ حتى ٢٣ فبراير ١٩١٧ .

بالباشاعات والحكايات عن إحراز البريطانيين لمكاسب عسكرية إلا أنه لم يعرف شيئاً من هذا القليل آنذاك بصورة قاطعة حتى في البصرة القريبة جداً من مسرح العمليات الحربية .

وكانت ضفة الشط مزينة بالبواخر من مختلف الأحجام والأنواع ، فهذه هي المرة الأولى على مدى تاريخها الطويل الممتد عبر قرون ترى وتحقق البصرة أشياء وأعمالاً لم تخطر ببالها من قبل ، حيث كان يشاهد هناك انزال القوات ، ورحيل للقوات ، وزحف للقوات ، كما تشاهد الرافعات البخارية الضخمة الطافية فوق الماء وهي تنقل المدافع الكبيرة وعربات السكك الحديدية بكاملها والزوارق البخارية من البواخر إلى الشاطئ ، وتشاهد أيضاً هناك قاطرات متحركة تجر ورامعا عربات كاملة للقطارات وهي تنفث الدخان المتقطع في الهواء منتقلة بين « مرجيل » و « القرنة » ، وكذلك السيارات ، والشاحنات ، والدراجات النارية والدراجات الهوائية وهي تذرع الطريق ذهاباً وإياباً أو تنطلق مسرعة في هذا أو ذاك الاتجاه ، إضافة إلى مراكب التجديف الثقيلة وبواخر التجديف* وهي تمخر عباب مياه

الشط ، وكذلك السفن المستشفيات الضخمة الراسية هناك في الوقت الذي تنحدر فيه الشمس نحو القروب متوهجة بالأنوار الحمراء والخضراء والبيضاء ، كما تشاهد السفن البخارية العملاقة الكاسحة للطمى ، والمراكب الحديدية الضخمة ذات الفتحات الواسعة الصالحة كل واحدة منها لنقل خمسين طناً من الحمولة . وإلى جانب ذلك تشاهد على الدوام معجزة العصر وهي الطائرات التي تزيد سرعتها على سرعة طير « الرخ » الأسطوري ، حيث تناور في الجو بأجنحتها الهادرة ، محققة بذلك النبوءة التي أطلقها أحد الشعراء حينما قال « أساطيل الجو العملاقة في كبد السماء الزرقاء الصافية » . إن كل هذا التحول المفاجيء والمدهش والممتع الناجم عن وجود هذه القائمة من عجائب المخترعات العصرية تصيب البصري بالدهشة والتعجب وتتركه في حال أشبه بحال أصحاب الكهف حينما أفاقوا من سباتهم الطويل . واتصور أنه يجب أن يفيق من غفوته ويبدل كل ما في وسعه لكي يكون نشطاً وإلا فإنه لن يتمكن من مجاراة مواطنيه الهنود الذين يتميزون باليقظة والاقدام . وتقع عند نهاية الطرف الشمالي لهذا الحي الجديد أو مدينة البصرة الحديثة قرية « مرجيل » وهي عبارة عن منتجع للترفيه والترفيه يرتاده أهالي البصرة . وقد تم تحويله الآن إلى منتجع خصوصي مغلّق محجوز للأوروبيين فقط الذين جلبتهم الحرب إلى البصرة . وقد أزيلت من هذه الناحية وما حولها بساتين النخيل المتفرقة ، كما قامت بعض الكاسحات البخارية القوية بكسح الطمي والوحل من قاع النهر وإلقائه فوق حافات النهر حيث يمهّد ويشكل أرض جديدة تستخدم لأغراض البناء .

* تعقيب : مراكب وبواخر مزودة في جانبيها الخلفي بمجالات للتجديف في الماء .

ويعود هنا عند نهاية هذه البقعة الخط النهائي للسكة الحديد الممتدة دون انقطاع إلى القرنه ويقعداد وسامراء وأبعد من ذلك باتجاه الشمال . وهذا الحي بأكمله مضاء بالمصابيح الكهربائية . وقد بدأت الصحراء المقفرة الشاسعة التي عاش وأرتحل وسعي ودب فيها سكانها القلائل من البدو المختلفين تتدفق حيوية جديدة لم تعرفها ولم تشهدها من قبل ، لذا فإن البصرياوى المحافظ الذي يترك الأمور تسير على الغارب وينسبها للأقدار والقسمه والنصيب بحاجة لأن يقف قليلا ويفتح عينيه ويجول ببصره فيما حوله ويفرق في تفكير عميق . فالأموال التي أنفقت في الخفاء ولاتزال تنفق يوميا بغير حساب دون أن يجرا أحد أن يعدها أو يسأل عنها وذلك من أجل بناء قويا متينا راسخا بالرغم من انها تصيب الأمالي بالدهشة إلا أنها تثير في نفوسهم آمالا واقعية بأن الذي يجري هنا يعني في حقيقة الأمر استمرارية الاحتلال البريطاني الذي لا يشعرون بأى نفور منه ، بل انهم يتطلعون قدما نحو هذه الغاية ، وهم من دون شك على أتم الاستعداد للتخلي عن التركي وأفعاله وإن يسلموا أمرهم لأسيادهم الجدد . لذلك فإن الكثير من الناس يرون بأن البريطانيين سيريكبون خطأ شنيعا من جميع النواحي إذا هم أعادوا إلى الأتراك الذين دأبهم العناد والغدر كل هذه الأراضي التي بذلوا من أجلها تضحيات جسيمة في الأرواح والأموال . وبالنظر إلى ذلك فلا يسعني سوى أن أغلق هذا الفصل مستشهدا بمقولة « السير آرثر لولي » الواردة في كتابه الصغير الذي صدر مؤخرا بعنوان « بلاد الرافدين » حيث يقول : « من المؤكد انه إذا وضعت الحرب أوزارها وانسحبنا في لحظة مشئومة فإن انسحابنا سيعد بمثابة خيانة للرجال الذين كسبنا ولائهم بالتملق وسيكون له أسوء الأثر على رعايانا المسلمين في كافة أنحاء الامبراطورية . يضاف إلى هذه المقولة العبارة الختامية في خطاب « اللورد هاردينغ »* الذي ألقاه أثناء زيارته للبصرة في يناير ١٩١٥ حين قال : « لقد جئت إلى هنا لمعينة الأوضاع المحلية بنفسى : وكما تعلمون اننا لا نقاتل لوحدها في هذا النزاع الكبير ولا يمكننا أن نضع خططنا المستقبلية دون أن نتبادل الآراء مع القوى العظمى الأخرى إلا أنني أستطيع أن أؤكد لكم بأن المستقبل سوف يحمل إليكم حكما أكثر رفقاً وعظفا بكم » . وإن يخطئ أهالي البصرة إذا اعتبروا هذه الكلمات الواضحة بمثابة وعدا بعدم تركهم يربحون مرة أخرى تحت نير الحكم التركي الجائر ، ويحق لهم أن يعتمدوا على الوفاء بهذا الوعد .

* تعقيب . اللورد شارلز هاردينغ (١٨٥٨ - ١٩٤٤) دبلوماسي بريطاني . عين نائباً للملك في الهند خلال الفترة ١٩١٠ - ١٩١٥

الفصل الثالث والخمسون

الحكم العسكري البريطاني في البصرة

من المعروف أن مدينة الخرموم الواقعة على النيل الأدنى كانت في الماضي بقعة موبوءة يتفشى فيها مرض الملاريا ، ومنعزلة وسط القفار الرملية . كما كانت ضحية لتنافس القبائل المحلية المتوحشة ، المتنازعة ، الجاهلة ، المتعصبة ، والمثيرة للقلق والفتن ، وكانت صلاتها منقطعة تماما عن كافة أشكال الحياة المتعدنة . وفي خلال تسعة عشر عاما منذ أن شهدت أم درمان الفصل الختامي لمصر المهيدين* تحولت الخرموم تحت الحكم البريطاني إلى مدينة جميلة متطورة ومزدهرة تستحق عن جدارة الاسم الذي أطلق عليها الآن وهو « مدينة جنائن مصر » . وليس هناك ثمة سبب يحول دون أن تتحول مدينة البصرة الواقعة بصورة مماثلة على الشط والتي تعاني من الإهمال والسمعة السيئة نتيجة سنوات طويلة من الجمود والحكم السيء إلى مدينة مزدهرة تدب فيها حياة جديدة فتتألف بذلك مدينة الخرموم إذا سارت الأمور ووصلت كما يتوقع المرء أن تسير وتصل إليه في ظل الأوضاع الجديدة السعيدة التي بدأت تستقر الآن هناك . ومنذ أن تم إخراج وطرد التركي من هذه الأنحاء أصبح هذا المكان وما حوله خاضعا الآن تحت سيطرة الحاكم العسكري البريطاني ونائب الحاكم وتطبق فيه حاليا الأحكام العرفية . وهذه ضرورة أملت هادون شك ظروف الحرب الراهنة إلا أنه من الأفضل التخفيف من وطأتها بالتوازي الطيبة وحسن التصرف والذوق العملي السليم . إن حالة العجز القهري التي جثت طويلا على كاهل البلاد قد زالت وحلت محلها أنشطة جديدة بالامكان رؤيتها عبر العديد من دلائل التحسن والتقدم الجارية في شتى المجالات والنواحي . وقد تكون بعض هذه الدلائل تافهة ضئيلة الشأن إلا أنها تمثل القشة الرقيقة التي تريك من أين تهب الريح . ولم تكن البصرة تعرف قبل مجيء الإنكليز إليها جهاز شرطة للمدينة يمكن الاعتماد عليه . ويقضي العرف الانزامي أن تغلق جميع البيوت أبوابها وأن توصلها بأحكام حتى قبل مغيب الشمس . ولم يكن في استطاعة أية امرأة محترمة أن تغامر بالخروج بسلام إلى الشوارع بعد الساعة الرابعة عصرا .

* تعقيب . من الواضح أن المؤلف يشير هنا إلى الحملة العسكرية البريطانية على السودان التي قضت على أتباع « المهدي » في أم درمان عام ١٨٩٨م . إذ كانت معظم أراضي السودان واقعة حينذاك تحت سيطرة أتباع الزعيم الديني السوداني « محمد أحمد بن عبدالله » (١٨٤٤ - ١٨٨٥م) الملقب « بالمهدي » ، حيث استولى هذا الزعيم الديني على الخرموم عام ١٨٨٩م واتخذ أم درمان عاصمة له إلا أنه توفي بعد ذلك بقليل . وقد قاد « اللورد كيتشنر » الحملة العسكرية البريطانية على السودان واحتل هذا البلد وأخضعه إلى ما يسمى « السيادة المشتركة البريطانية - المصرية » عام ١٨٩٩م .

وكان المجرمون وقطاع الطرق ينتشرون بكثرة في هذه الأثناء ويعيثون فيها فسادا كما يحلو لهم . وكانت الشرطة عاجزة عن أداء مهامها ، كما كانت المحاكم فاسدة . ولم تكن توجد مصابيح للاضاءة في الشوارع . أما التدابير الصحية فلم تكن معروفة ، ولم تبذل أية محاولة لإنشاء الطرق أو إصلاحها وترميمها ، إلا أن كل هذه الأمور قد تغيرت الآن ، ففي العشار والبصرة يقوم الجنود الأوروبيين والمجنود الهنود بأعمال الدورية بصورة منتظمة الآن في الشوارع والشط ليلا ونهارا . كما يشعر الجميع بالأمن الذي استتب الآن وصان الأرواح والممتلكات ويثثون عليه . وفي المساء تعلق مصابيح الكيروسين للحسنة الاضاءة على أعمدة أو على خطاطيف وحاملات تتدل من فوق جدران بيوت في زوايا ملائمة وتصلها عن بعضها الآخر فسمحات مناسبة . كما أن الحي الانكليزي مضاء بالكهرباء . وينظف الكتاسون الطرقات في أوقات محددة ويزيلون منها الأوساخ والقاذورات . ويجري حاليا شق وتعميد طرق جديدة أما الطرق القديمة فيجري اصلاحها وتحويلها إلى ممرات لعبور العربات . ويعتبر الرماد والنفايات المبروكة المتخلفة من البواخر مواد رخيصة وملائمة لإنشاء الطرق ، لذا فانها تستخدم لهذا الغرض . ومن المؤكد أن محلاتين بخاريتين لرصف طرق جيدة وفقا للمواصفات المطلوبة . أما الدراجات النارية رمز السرعة والاستعجال فتشاهد باستمرار في شوارع العشار وطريق الساحل . كما اعتاد المواطن العربي على ركوب الدراجة الهوائية . وكما كان مسلحا أن نشاهد عربيا طويل القامة ، راكبا فوق دراجته الهوائية وقد لف ثوبه الفضفاض الواسع حول وسطه ، ويضع نعالا في رجله ، وهو يدوس على دراجته الهوائية . وقد علقت عند الأطراف لافتات تحمل أسماء الشوارع والمناطق مكتوبة بالحروف اللاتينية والعربية ، وبعض هذه الاسماء تفصح على نحو واضح بأكثر من أي شيء آخر عن هويتها البريطانية ، فعلى سبيل المثال يوجد « شارع الحاكم » ، و « شارع الامبراطور » ، و « شارع اكسفورد » ، و « شارع جيور » ، و « الكنيسة » ، و « زاوية هايد بارك » ، أما العلائم الأخرى فلا تفصح عن المتغيرات الجديدة . ويوجد هناك ناديا وملعبا للتدريب الرياضي .

وكما سبق أن ذكرت توجد هنا أيضا « جمعية الشبان المسيحيين » . ولم يشيد بعد في هذه الناحية أي بناء على شكل كنيسة خاصة بالقدیس الشفيع لانكلترا أو أي قدیس آخر ذو منزلة مماثلة إلا أن مثل هذا البناء - وأن لم يكن قائما أثناء زيارتي الأخيرة - سوف يشيد حتما هناك قبل مضي فترة طويلة من الزمن . ويوجد في « مكينة » الواقعة ناحية « مرجيل » مضممارا لسباق الخيل تقام فيه المنافسات طبقا لقواعد وأنظمة نادي مضممار الخيل الهندي

الغربي ، وبه ألّتين حاسبتين للمراهات المشتركة وجميع المرافق الضرورية لمضممار السباق التي تجعل من تربية الحصان عملية مربحة وتهذيبية ، من حيث إعطاء دروس عملية في

الأخلاق الشعبية . ويعتبر القس والفارس المحترف شخصين يمثلان مؤسستين إنكليزيتين عريقتين تعملان معا على إبراز الهوية البريطانية . وتعتبر أيام السباق أعراف راسخة يقدرها ويجعلها الناس كأيام العطل الرسمية ، حيث يتدفق الناس خلالها من جميع أنحاء البصرة والعشار والمحصرة وعبادان والأماكن الأخرى المجاورة إلى « مكينة » التي يوجد فيها مضمار السباق وذلك للمشاركة في هذه الرياضة التي يولع بها الملوك . وفي كل مكان يصل إليه الحكم البريطاني تحاط بالهوية البريطانية - ذلك اليعب أو الشبح المخيف الذي يمكنك أن تسميه كما تشاء - هالة من القدسية وهذا ما هو حادث الآن في البصرة . فقد صدرت أوامر مشددة يجري تطبيقها حاليا بصرامة وتقضي بإعطاء حق الصدارة وأولوية السبق للأوروبي جنديا كان أم مدنيا ، تابعا أم متبوعا ، رئيسا أم مرؤسا وذلك من قبل أهالي البلاد الأصليين سواء كانوا من علية القوم أو من أدناهم . وأصبحت « التوبية » أو خوذة اللين رمزا بارزا للسيطرة الأجنبية وشعارا للتسلط والجبروت .

وإذا أراد اثنان أو ثلاثة من البريطانيين أن يسيروا جنبا إلى جنب - كما يفعلون عادة - في الأزقة الضيقة فيتوجب على العربي أو أي شخص آخر من الأهالي والقباء أن يتخل عن الطريق ويلزم جانب الجدار . وإذا جاء بعض هؤلاء الأكابر في عربة يجرها حصان وجاءت في الجهة المقابلة عربة أخرى محملة ببعض الرجال من الأهالي فعل العربا الأخيرة أن تتوقف وتفسح الطريق لمرور هؤلاء « الأصحاب » الأجلاء لكي يمرؤا أولا وعند طرفي الجسر الموصل بين شمال وجنوب العشار يقف الجنود حراسا لمنع الأهالي من استخدام الممر الرئيسي أو الأوسط العريض حينما يعبر أو على وشك العبور فيه « صاحب » أوروبي ذلك الكيان الرفيع المتعالي ، وعلي الأهالي أصحاب البلاد الأصليين ومالكها السابقين أن يتريثوا ويؤذحموا في الشريط الضيق لممر المشاة الخشبي علي كلا جانبي الجسر حتي يجتازوه « الصاحب » الأوروبي - أي شخص انكلو - هندي وهو يختال في مشيته المتروية . ويتوجب علي حوذي صاحب عربة الحصان والنوتي صاحب قارب « البلم » تحت طائلة العقاب أن يمنحوا أولوية الركوب لمثل هذا المستأجر الأوروبي حتي وان كانت مركبته يحفلها راكب محلي من أبناء البلاد . وقد أوصي السيد « سوين » في كتاب صدر حديثا - حظي بإطراء مبالغ فيه من قبل أحد النقاد المتملقين - باستخدام العنف كوسيلة ضرورية ومشروعة لارغام النوتي صاحب « البلم » وأمثاله علي الالتزام بالنظام إذا بدر منه أي تصرف (وفقا لتصوير الأوروبي) مثل بالاحترام والأداب أو طالب بأجره أكثر . ويستشهد المؤلف معربا عن استحسانه بحادثة قيام قسيس بجلد أحد الأهالي بالسوط وقيام ضابط روسي بإلقاء آخر في الشط إرضاء لنزوة وهمية في الاستخفاف بالآخرين وإزدرائهم وإذلالهم حيث يعتقد الغربي المنكبر أنه من اللائق ممارستها . ومن المؤكد أن القس قد نسي تعاليم سيده المسيح كما نسي

الروسي انه لا يعدو كونه قوزاقيا . فضلا عن ذلك فان هذا المؤلف الانكليزي يوصي باتباع هذه الامثلة من التواضع المسيحي باعتبارها جديرة بالتقليد . ويظن هذا الانكليزي - حسب رأيه الشخصي - ان الادماء على الكمول في بلد مثل بلاد الرافدين « يضيفي صفة إنسانية بالفعل » علي المدمن ، ويشدد علي التمسك بهذه النصيحة الرامية إلى الوصول إلى مراتب الكمال قائلا : إنه إذا حرّمها النبي « فيجدر التتويج بأنه إباح أشياء أخرى » يجري تعاطيها بكثرة في أقاليمنا الجديدة الواقعة على الشط بطريقة لا تظهر بالطبع علي السطح .

ان هذه الشراسة التي تحدث عنها المؤلف السالف الذكر بطريقة سطحية يعوزها التفكير وتفتقر إلى المنطق وأوصي بحماقة خرقاء باتباعها والأخذ بها قد ابرزها على نحو بارع رسم هزلي ظهر مؤخرا في عدد من جريدة « بصرة تايمز » يمثل ضابطا أو موظفا بريطانيا يرتدي قميصا طويل الاكمام ، يتظاهر بمخاطبة خادمه الهندوسي باللهجة العامية الدارجة وإساءة فهم الجواب ، فيرفض الخادم التمسك ويلقيه خارج الغرفة . وقد يكون هذا عرضا هزليا للباسالة والهيبة البريطانيتين إلا انه يعكس العواقب المأساوية التي تؤدي إليها مثل هذه الممارسات . وكان عنوان هذا الرسم الهزلي الظريف « المطرود » ، وإذا لم يراع القادمون الجدد عواقب امورهم فان هذا الامر قد يؤدي جديا إلى طردهم من البلاد ، إذ من غير المتوقع أن يعاني العربي طويلا كما يعاني الهندي منذ امد طويل . علي أية حال كل ما يمكنني ويمكن للآخرين الذين يولون هذا الامر تفكيراً صائباً ان نقول انه كلما تم الاسراع في عدم تشجيع هذه الاساليب وغيرها من الاساليب الروتينية الجامدة المماثلة والتصرّفات الغربية الرامية إلى فرض الاحترام والهيبة كلما كان ذلك افضل للسلام والرخاء في هذه الاقاليم الجديدة التي أضافتها مصائر الحرب بصفة دائمة - دعنا نأمل ذلك - إلى الامبراطورية البريطانية . فالحكم البريطاني كفيل بنشر السلام والأمن والرخاء في ربوع هذا البلد العربي . فالمواطن من أبناء هذه البلاد مستعد من جانبه للقبول بالسلطة الجديدة ويعود للبريطاني ليقرر بنفسه فيما إذا كان يستحق الامر ذلك العناء من أجل جعل هذه السلطة مقبولة لذلك المواطن حينما تتار مسألة تقرير المصير بعد انتهاء الحرب . ان المفهوم السائد قبل الحرب وفي الوقت الحاضر عن التفوق العرقي وما يتميز به من صلافة وغطرسة ينطوي على مخاطر ومساويء كبيرة . ومن الافضل نبذه والاقلاع عنه وإهالة التراب عليه .



الفصل الرابع والخمسون

يوم اجازة في العشار

منذ أن وقعت البصرة في أيدي البريطانيين والمجوس الزرادشتيين مثلهم مثل التجارة يقتفون أثر العلم الخافق ، فقد سافر العديد منهم إلى هناك وسكنوا في هذه المدينة وبالأخص في العشار ، حيث يمارس الكثير منهم العمل التجارى ولديهم معاملات تجارية عديدة اتاحتها لهم إلى حد بعيد الحرب الجارية بمطالبها الملحة المستعجلة المتواصلة . وقد غدت هذه الأعمال التجارية مربحة - إذا صدقت الشائعات - نتيجة التعامل بالرشوة وهو أسلوب نفى غير شريف إلا أنه ينظر اليه كضرورة وكمافز مشروع في العمل التجارى . والفرس الذين يطلقون عليها « مدخل » يعتبرون مهرة بارعين في ممارستها ، ويقال ان الشاه ظل الله في الأرض « يستوجب استيفائها كلما أسبغ عفوه على أحد المتهمين او منح لقباً لأحد اصفيائه المقربين » . أما المجوس الآخريين فيعملون في الوظائف الحكومية وغيرها من الوظائف . وقد دعانا صديق منهم يعيش في العشار برفقة آخرين من أبناء ملته لتضحية يوماً واحداً على الشاطئ وقد سررنا غاية السرور بهذه الدعوة الكريمة التي تروعد بقضاء نزهة جميلة ، فقد كان الطقس مثالياً لقضاء اجازة ممتعة . وقد أبحرنا في الشط على متن قارب جميل من قوارب « البلم » ورسونا قري « بيت وكيل » الذي يستخدم كمكتب للأعمال الحربية ، فهنا توجد مباني ادارة المواصلات ، والادارة العسكرية المختصة بالأرزاق ولوازم الجيش ، وإدارة الشحن والملاحة . ويشاهد هنا المجند الهندي والجندي ، والضابط وضابط الصف ، والنفر ، والمفتش ، ومساعد المفتش ، والخادم العسكرى ، والحمال ، وسائق عربة النقل ، وسائس البغال ، وهم يتحركون جيئة وذهاباً ببذلاتهم العسكرية السعراء المغيرة اللون او ستراتهم الكاكية ، وبأحذيتهم الطويلة السيقان ، وشاراتهم ، وأحزماتهم ، وأشرطتهم ، وأسلحتهم الجانبية التي يضعونها إلى جنب خصورهم وهم يتألقون بأعداد هائلة من الازرة النحاسية الصفراء المميزة ، والقبعات والخوذ النظامية المألوفة .

وتدل حركة العربات الخفيفة التي تجرها الأبقار التابعة للادارة العسكرية المختصة بالأرزاق ولوازم الجيش ، وخيول الضباط ، والبغال ، وعربات السكة الحديد الضيقة على ضراوة الحرب وشدة المعارك الدائرة ، وتضيف الشيء الكثير إلى الصخب السائد هناك . وبعد عبور الجدول الكبير نزلنا على سلم الجمارك حيث وجدنا هناك مشاهد مختلفة تماماً

عن سابقتها ، وهى تدل على أنشطة التجارة والمتاجرة والأطوار المتحركة للحياة في البصرة . وقد اجتاحت الشاطئ الأيمن هنا حشد هائل من مراكب « الدهو » والصنادل وسفن البقعة العميقة القمر المحملة بالبضائع وهى تمر على نحو متواصل دون انقطاع ، كما كانت صدور بعض مراكب « الدهو » المرتفعة فوق سطح الماء مزخرفة على نحو بديع بالألوان الفاقعة الزاهية ، فيما بدا المستوردون والبحارة وهم منهمكون في تقريغ وتدوين ونقل وتكديس الحمولة المستوردة وسط لفظ شديد وثرثرة كبيرة ولكن دون أية عجلة مفرطة أو تبديد للطاقات . ويعتبر صدر النهار وهو الوقت الممتد من الصباح الباكر حتى الظهرية أكثر الأوقات ازدحاما بالعمل . ويعد اجتياز الأرصفة سرنا في طريق طويل غير ممهد أو المر الذى تقام على كلا جانبيه سوق العشائر المليئة بالمحاصيل المحلية والسلع الأخرى ، وليس هناك الشيء الكثير الذى يمكن أن يقال عن هذا السوق إلا أنه ممتع على أية حال . ويتصل هذا الطريق بالشارع الرئيسى العام - كما أطلقت عليه هذا الاسم - السالف الذكر ، وإلى جانبه الآخر يقع حى التجار العرب بازقته الضيقة الملتوية . وقد زرنا هنا مكتب السيد « عبد الجبار » وهو تاجر عربى واسع الثراء ، لديه أعمال تجارية واسعة في البصرة ، ويتعامل مع بومباي وبغداد وأماكن أخرى . وهو وكيل شركة الخليج للملاحة . وبما أنه كان في السابق من رعايا تركيا فقد كان عرضة للتجنيد الإجبارى . وكان يقيم في بغداد حينما دخلت تركيا الحرب إلا أنه تمكن من الفرار إلى البصرة في الوقت المناسب . وإذا استعاد الأتراك سيطرتهم السابقة على هذه الأنحاء فسيكون عرضة لتنفيذ حكم الإعدام فيه . وهو في نفس الوقت مراقب من قبل دائرة المباحث الجنائية العسكرية التى تضع عينها اليقظة عليه باستمرار بسبب سوابقه فهذا الرجل المسكين أشبه بالسماك الطائر المحاصر بين سمك القرش وعقاب البحر . وهو يملك عقارات كثيرة من بيوت وأراض ويتمتع بنفوذ واسع . وهو يستحق بالفعل معاملة حسنة تليق به وقد استقبلنا بطريقة ودية ودمثة للغاية . وهو رجل متوسط العمر ، قصير القامة ويدين ، حسن المظهر ولطيف المعشر ، ويشتهر بكونه رجل أعمال قدير وذكى . وقد هطل مطر خفيف وبلل المدخل والفناء الداخلى والسلم المؤدى إلى مكتب مما جعل المكان موحلا وزلقا ، وأضفى عليه مظهرا يوحي بأنه لم يكنس أو ينظف لمدة أسبوع أو أكثر .

فالأبواب والنوافذ والجدران والأرضيات كانت في حاجة ماسة لتنظيف شامل . وكان علينا أن نتلمس طريقنا بحذر شديد أثناء الصعود . وكان المكتب مزودا بالاثاث الحديث إلا أنه اعد واستخدم كما يبدو وفقا للطريقة العربية ، ويحتوى على منضدة مستديرة الشكل ، وكريسي دوار ، ومقعدين وثريين بهت لونهما من كثرة الاستعمال ، كما أسندت إلى جانب الجدار بعض الكراسي الطويلة ذات مساند صلبة وهى من صنع عربى مميز ، جميع زواياها

قائمة ومقاعد خشنة كالتي يطلق عليها الفارسي وصف « خادشة الكفل » ، كما توجد ساعة كبيرة لكنها متوقفة ومؤشر التاريخ فيها يشير إلى ٣٠ نوفمبر بالرغم من أن التاريخ الجاري كان اسبوع عيد الميلاد . وتتناثر فوق الأرضية اعقاب السجائر والرماد والأوراق المهملات .

فكل شيء يبدو قذرا هناك إلا أن القذارة والوساخة تعتبران من الصفات الفطرية أو البسيطة المتأصلة للحياة والميول العربية المحافظة التي تتجنب الافراط في الاناقة وتتحاشى كل مستلزمات الصحة والنظافة ، والتي قد يبررها ويستحسنها الرواقيون* . ومن المفيد الإستماع إلى آراء السيد « عبد الجبار » حول ما شاع في البصرة من نتائج الحرب إذا كان راعيا في الادلاء بارائه حول هذا الموضوع . وجاء إلى المكتب بعض العرب والفرس ، وشربوا القهوة ودخنوا الغليون أو النارجيلة ، أو دخنوا السيجار ، واجروا معاملاتهم التجارية وخرجوا . ولم يتحدث السيد « عبد الجبار » معنا طيلة هذه المدة واستمر منهمكا في أداء عمله ، يوقع الأوراق ويصدر الأوامر إلى موظفيه أشبه بقميص آخر ولكن في صورة مصغرة وهو يدخل سلسلة متواصلة من السجائر المتلاحقة حيث تنكس فوق منضدته على نحو منفصل كومة كبيرة من السجائر الجاهزة للاستعمال . وبعد تناول القهوة قمنا « بانسحاب تكتيكي » . وقد التقينا هنا مع مضيفنا لذلك اليوم حيث قمنا معه بالتجول في الشوارع المؤدية إلى « مرجيل » و « الزبير » وندير أنظارنا في هذه أو تلك الجهة مستطلعين الأحوال بوجه عام ، وقمنا بجولة استطلاعية شاملة في البصرة القديمة . إن التنوع في الوجوه والأشكال والأزياء بين أهالي البصرة جعل الحياة في الشارع مليئة بالمتعة والتشويق بالرغم من أن غياب الجنس اللطيف قد أضفى عليه طابع الرتابة . وتشاهد القلائل من النسوة اللاتي ينتمين على الأرجح إلى الفئات الاجتماعية الفقيرة وهن متحجبات من قمة رؤوسهن إلى أخمص أقدامهن « بالمشادير » الداكن المعتم أو المصبوغ باللون الأزرق النيلي ، وبالبرقع الكريهة البشعة المظهر بالرغم من أنها تدل على الحشمة الشديدة ، حتى النسوة المسيحيات أو الأرمنيات يخرجن بصورة مماثلة لمعظم النسوة هنا ، ويتميزون عن غيرهن من النسوة بكونهن يرتدين على نحو أنيق الأحذية والجوارب المصنوعة في باريس أو فيينا ، كما يتميزن بحركاتهن التي تتسم بالخفة والحيوية . أما الفانيات القلائل التي التقينا بهن بالصدفة هنا وهناك على هيئة مجموعات متجمهرة بالانثتين وبالثلاث فتضفي على المشهد لونا وإثارة . فهذه الفئة من النساء المتبهرجات ، اللطخات بأحمر الشفاه ، والمتباهيات بملابسهن الفاخرة الزاهية المتعددة الألوان ، والمتقلبة رقابهن وأذانهن وأنوفهن ومعاصمهن وأصابعهن وأرساغ أقدامهن على نحو ملفت للنظر بالعديد من الحلي والمجوهرات الرخيصة والمبهرجة ، والمزينة

* تعليقات : اتباع المذهب الفلسفي الرواقى الذى انشأه الفيلسوف الاغريقى زينون (نحو ٣٣٥ - نحو ٢٦٤ ق . م .) المولود فى جزيرة قبرص ، ويقوم على أساس التقشف والصبر على البلوى والألم وتحمل الشدائد وشظف العيش وعدم الجبالاة بالذلة .

عيونهن بالكحل ، والمزخرفة وجوهن بالشامات الجميلة البارزة التي يمكن اكتشافها بسهولة . ومما لاشك فيه ان هؤلاء النسوة يتشابهن كثيرا مع تلك المرأة التي حذر منها سليمان الحكيم في قوله : « خبيثة القلب ، صخابة هي وجامحة ، في بيتها لا تستقر قدمها ، قارة في الخارج وأخرى في الشوارع . وعند كل زاوية تكمن »* . وهذا يثبت أن الطبيعة البشرية واحدة ومتشابهة في كل العصور وفي كل مناخ وفي كل ظرف مهما طال الزمن بهذه الدنيا . وقد لاحظت أثناء تجوالنا في الطريق ان عددا كبيرا من المشاة من عرب ويهود وجنود ومجندين وموظفي الادارة العسكرية المختصة بالأرزاق ولوازم الجيش وغيرهم كانوا يضعون ساعات في معاصم أيديهم ، وقد انجل هذا الفموض حينما وجدت ان تاجرا صغيرا من بومباي قد جاء إلى البصرة في الأيام الأخيرة ومعه حمولة من ساعات اليد المعدنية يصل سعر الواحدة منها ما بين ٢ - ٨ ربيات متوقفا مكسبا وربحا كبيرا من وراء ذلك ، وقد حازت هذه الساعات على إعجاب الناس في البصرة فباع الساعة الواحدة منها بسعر ٩ ربيات وأكثر من ذلك بقليل . فهذه المفامرة الجريئة تستحق تلك الربحية الكبيرة العائدة منها ، إلى درجة ان كل واحدا من بين ثلاثة من عابري السبيل الذين تقابلهم في العشار قد أصبح يمتلك ساعة يد واخذ يتعلم قيمة الوقت .

وقد قيل لي انه يوجد من بين أصحاب الدكاكين الصغيرة الجديدة في البصرة حوالي خمس وعشرون ساعتيا ، لديهم في الوقت الحاضر أعمالا تجارية رائجة . وقد شاهدت هنا في البصرة أيضا كما هو الحال في المنامة الأولاد من مختلف الأعمار يتدافعون في الشوارع وحول الزوايا دون أى اكتراث بحركة السير وهم يلعبون لعبة خارجية يبدو انهم مولعون بها وهي لعبة الخدوف . فالفتيان الذين يفلحون في جعل دواماتهم أو حلزوناتهم البحرية تدور أطول مدة ممكنة عن طريق ضربها بالسياط يعتبرون أبطال هذه اللعبة ، كذلك المنقرجون يظهرون ولما شديدا بهذه اللعبة . وفي الساعة الواحدة ظهرا وصلنا إلى منزل صديقنا حيث سعدنا كثيرا بمقابلة العديد من المجوس المقيمين في البصرة الذين تلقوا دعوة لمقابلتنا هناك ووجدناهم مجموعة في غاية اللطف والمرح والقناعة والرضا ، فقد كانت رفقة ممتعة ظريفة حيث تناقشنا وتحدثنا معهم عن الأحوال والسياسة في البصرة وحاضر ومستقبل المجوس الموجودين الآن في الأقاليم الجديدة الواقعة في حوزة البريطانيين . ومن ضمن المعلومات الأخرى التي حصلنا عليها فقد قيل لنا إن مجوس البصرة قد جمعوا تبرعات مالية من أجل شراء وتعمد مقبرة خاصة بهم تقع خارج العشار ، وقد حصلوا عليها مع شيء من الصعوبة عبر المساعي الحميدة التي بذلها أحد العسكريين برتبة مقدم . وأنما دعاهم للقيام بمثل هذا

* تعليق : في الاصحاح السابع من سفر الأمثال بالعهد القديم من الكتاب المقدس .

العمل الطيب هو وفاة أول مجوسى في البصرة ، إذ كان هذا الرجل يعمل وحيدا في بعض الأعمال في مكان بعيد حين وافته المنية ، وقد دفنه تابعيه العرب دون أية طقوس دينية زرادشتية متعارف عليها وذلك في بقعة نائية مقفرة . وقد تسربت أنباء هذه المفاجأة إلى المجوس وبقيت عالقة في أذهانهم وجرحت مشاعرهم الدينية . وقد سعوا فوراً من أجل الحصول على مقبرة مجوسية «سونابور» (دار السبات) أو «خماستان» (دار النسيان) . كما حصلوا على تصريح ينشئ القبر ، وتوجهوا إلى هناك في هيئة مجموعة صغيرة ، وبعد مشقة كبيرة اكتشفوا تلك البقعة الموحشة المنعزلة ، وبتيقنوا من هوية الجثة بالقدر الذى أتاحتها لهم الظروف ، وبما أن الليل قد أدركهم فقد دفنوه أشبه بحال «السيرجون مورز» «خفية في جوف الليل البهيم على ضوء قنديل خافت» ولاشك أن تلاوة الصلوات كانت قليلة وقصيرة من قبل المجموعة التى قامت بالدفن إذ انتابهم طيلة تلك المدة رعشة الموت ، خشية من غارة يشنها عليهم المتعصبون كهوتيا . وإذا ما كان في تلك المناسبة الجنائزية الحزينة أى « ضوء معتم نافذ من قمر متوار وراء الضباب » كما قال أحد الكهنة الأفاضل في قصيدته الخالدة ، فإن الشهود لم يذكروا شيئا من هذا القبيل وقد فانتى الاستفسار عن ذلك . على أية حال لقد أدى المجوس المقيمون في البصرة وأجبهم الدينى بشجاعة فائقة وليكن واضحا أن الجثمان الذى نقل إلى الموقع الجديد المخصص للدفن هو جثمان أخيهم الزرادشتى المتوفى ، فقد تدخلوا في الوقت المناسب بإداء الطقوس وتلاوة التراتيل الدينية لانقاذ روحه قبل أن يسلبها «داروغناشا» الرهيب الذى يفرغ منه المجوس . ويستحق المجوس المقيمون في البصرة الذين تصرفوا تصرفا دينيا مشرفا التقدير العالى والثناء الجزيل على ذلك ، ومن المؤمل أن يسهم أبناء ملتهم في يومئذ بسخاء في دعم صندوق التبرعات السالف الذكر .

وبعد أن تناولنا الطعام اللذيذ الذى أعد وفقا للطريقة المجوسية في الطبخ ، والذى تكرم مضيفنا بسخاء بالغ بتوفيره ، وأعدّه طبّاخ قادم من مدينة «سويت» الهندية استعاره من جار له وهو طبّاخ ماهر في مجال اختصاصه ، وقد أعد الطعام إلى حد يصل إلى درجة الكمال ، أمضينا بقية يومنا مع مضيفنا وبعض الأصدقاء الذين كانوا برفقتنا في نزهة جميلة ممتعة إلى «مرجيل» على متن الزورق البخارى الذى تكرم السيد «عبد الجبار» ووضعه تحت تصرفنا ، وقد استمتعنا جدا بتلك النزهة السارة .

وكان الشط الكبير نابضا بالحياة مليئا بكافة أنواع القوارب والسفن والبواخر التى تخطر على البال ، حيث تعرض فيه نماذج متنوعة من السفن مستمدة من مراحل تاريخية عديدة تمتد من الأزمنة الغابرة حتى العصر الحديث ، فيشكل بذلك متحفا بحريا متكاملا .

• تعليق : جون مورز (١٧٢٩ - ١٨٠٢) : طبيب ورحالة وروالى اسكتلندى .

وكان زورقنا البخارى تحت اشراف مهندس عربى ورجل آخر كان يعمل فيه بصفتة وقادا
إلا أن الزورق كان قديما ومستعملا وفي حالة يرثى لها من طول الخدمة ، وبالرغم من انه كان
على وشك الانفجار في أية لحظة إلا أنه قطع الرحلة دون أية متاعب تذكر باستثناء عطل واحد
احسبه وسط النهر وذلك حينما انخلعت منه دفة القيادة . إلا أن الطريقة التى تم بها اصلاح
هذا العطل كانت في منتهى الجراءة والجسارة وذلك بواسطة الوقاد الذى انحنى فوق الحاجز
الخلفى المنخفض للزورق وغمر رأسه في الماء بينما امسكه المهندس من رصفى قدميه ، ليقوم
باصلاح الدفة وكل شيء انخلع من مكانه وتسبب في حدوث ذلك العطل ، وقد تمت هذه
العملية الجريئة بينما كنا نفكر في استدعاء زورق قطر يقوم بجبر زورقنا وارجاعنا من حيث
اتينا . وقد عدنا إلى باخرتنا « زيانى » في الوقت المناسب لتناول العشاء بعد أن استمتعنا
تماما بنزهتنا في ذلك اليوم بفضل اصدقائنا الطيبين في البصرة .



الفصل الخامس والخمسون

الحياة على ضفاف شط العرب

تعتبر الحياة على ضفاف شط العرب الواسع المتدفق الرقراق ، كما هي عليه الآن في عام ١٩١٧ ميلادى حياة حافلة بالتنوعات الدائمة ونباضة بالحركة الدائبة المستمرة وذلك « من الصباح إلى الظهيرة ومن الظهيرة إلى المساء الفدي » ، وفي الصباح الباكر قبل أن ترتفع الشمس في الأفق يمتلئ الشط بالقوارب الصغيرة التي تنساب بخفة ورشاقة فوق صفحة الماء نتيجة قيام النساء الفلاحات والفتيات والأولاد بتجديفها أو تسييرها بالعصى الطويلة . فهؤلاء النسوة اللاتي يفصح منظرهن عن سذاجتهن لا يسترن وجوههن ولا يقتضى الحال منهن أن يغلن ذلك . وتأتى هذه النسوة إلى العشار والبصرة من أعلى وأدنى الشط ، ويحملن معهن الحليب ومنتجات الألبان الأخرى ، والدواجن ، والخضراوات ، والفاكهة ، والوقود حيث يبيعنها هناك ، ويربحن منها ربحا طيبا . وهن فئة جريئة ، مرحة ، بشوشة ضاحكة ، ويجدن من بين الجنود البريطانيين والبحارة والخدم والعسكريين من هم على استعداد لشراء مالدیهن من منتجات وسلع . وتشاهد قوارب « الأبلام » من مختلف الأحجام وهي تجوب مياه الشط في حركة دائبة من جدول إلى آخر أو من وإلى المحمرة وفي أعالي الشط ، وهي محملة بالرجال المتوجهين إلى أعمالهم ، والركاب العابرين من مكان إلى آخر ، والضباط والجنود المراسلين وهم ينقلون رسائل الحرب الشفهية في حالة شديدة من الاستعجال ، وهي عادة لم يألها النوتي صاحب « البلم » ولا توجد خدمة منتظمة لنقل الركاب بالزوارق البخارية في الشط إلا أن مثل هذه الخدمة وإن لم تتوافر حاليا فلا بد لها أن تجد طريقها هنا يوما ما ، وتحل محل قارب « البلم » البطيء ومركب « اللغر » المرهق . وغالبا ما تشاهد المراكب النهرية الكبيرة المثقلة بالحمولة وهي تبهر ببطء متجهة نحو الجنوب ، أو يجرى قطرها نحو أعلى النهر بطريقة مضنية تتطلب الكثير من الجهد والعناء . ويشاهد أحيانا زوبق بخارى وهو يقوم بقطر هذه المراكب التقليدية القديمة وهو مشهد مالوف في هذا النهر العريق . كما تمثل الطريقة المحلية لقطر المراكب التي يؤديها فريق من البحارة على إمتداد ممر القطر فوق ضفة النهر اليسرى حدثا فريدا ومثيرا في نظر الزائر الغريب ، إذ يشترك بعض البحارة بالتناوب في جر المركب ، ويمسكون أطراف الحبال ، ويسيروا على حافة الضفة بأذنين جهدا وعناء شديدين بطريقة تجعل عملية جر المركب في

الماء تسير سيرا حسنا هادئا ، أما حبل الجر الرئيسي فيتم توصيل طرفيه في أعلي السارية الطويلة الوحيدة ، وتمنح هذه الطريقة للقارب وضعاً متوازناً في النهر وتحول دون تعرضه للميلان أو الانحراف أو الارتطام بالضفاف . ويشاهد أحيانا صياد منفرد يصيد السمك بسنارته وهو واقف أو خائض في الماء إلي عمق خاصرته ، وهو منظر يوحي بالهدوء والسكينة وهي « الصفات التي يتصف بها جميع أقرانه » منذ أن بدأ العالم يتعلم صيد الأسماك .

كما تشاهد القوارب المسطحة القاع المنخفضة وهي طافية باسترخاء فوق سطح الماء ، ومثقلة بأكوام من القصب النهري والأعشاب الطويلة التي تنمو بمحاذاة الضفاف المستخدمة كثيرا في بناء الأكواخ الشعبية والسقائف وحتى في صنع الأطواف عند الضرورة ، بينما يجلس رجل الأهوار نصف العارى أو جامع القصب متراخيا في مؤخرة القارب ، حيث لا يكسب سوى رزقا ضئيلا من وراء ذلك . لقد غيرت المعركة الفاصلة الدائرة رحاها الآن من طبيعة الأمور ، إذ يسود على امتداد ثمانية أميال أو أكثر من واجهة العشائر النهرية نشاط محموم وحركة دحوية متصلة لا تنقطع وذلك ساد فيه من قبل السكن والضمول والصمت الرهيب الشبيه بصمت القبور . ففي أثناء وجودى هناك كنت أحسب بين الفينة والأخرى أكثر من ثلاثين باخرة كبيرة راسية في أن واحد بالشط في طابور طويل . ولا يمر يوم دون أن

يفادر بعض منها الشط وتزدهم بواخر أخرى فيه . فالحركة في الشط دائبة دائمة والصخب متواصل على نحو لا ينقطع ، إذ توجد هناك السفن الناقلة للجنود ، والسفن الناقلة للمعدات العسكرية ، والسفن المستشفيات ، وسفن الرصد والمراقبة ، والبوارج الحربية ، وسفن التغذية ، وبواخر التغذية المنخفضة ، ومراكب الانزال الحديدية المضخمة ، والرافعات العملاقة الطافية فوق سطح الماء وكاسحات الوحل البخارية ، دون احتساب المراكب النهرية التقليدية الصغيرة المتنوعة . فالعمل يجري على قدم وساق هناك ، ويسير بخطى حثيثة منتظمة لا تكل ولا تتعب ، ويبيع في تلك الربوع صحوة لم يمهدها سكان الشط من أهل المدن أو القرى أو يعرفونها منذ عهود الخلفاء العظام . ويقال أن أكثر من ثلاثة آلاف رجل من العمال والصناع المهنيين يعملون هنا يوميا في بناء عدد كبير من مشاريع الأشغال العامة التي تروحي فيما يبدو بالسيطرة الدائمة . أن الحركة الناجمة عن دخول وخروج البواخر والزوارق البخارية والقوارب الصغيرة في الشط ، إضافة إلي دوى الآلات وأصوات الصغافرات تثير مياه النهر الصافي الرائق وتجعل أمواجه الصغيرة تتدافع من شاطئه إلى آخر .

وفي عصر أيام العطل وبالأخص في الجو البارد يصبح الشط مليئا بالحياة على نحو إضافي حيث تخرج جموع المنتزهين في العديد من قوارب « الأبلام » الجميلة متجهين نحو العديد من بساتين الفاكهة والحدائق الغناء المنتشرة على كلتا ضفتي الشط وبالأخص قرب المصببات النهرية البديعة

المنظر وإلى جوار بعض الجداول الواسعة مثل الفندق والبصرة وهي الأماكن التي يقصدها المشعوذون ، وعازفو الموسيقى ، والراقصون ، والبقالون والباعة المتجولون من كل نوع وصنف ، والبهالين الذين يؤدون الألعاب البهلوانية وذلك من أجل تسلية المتزعمين . وغالبا ما تبدو ضفة النهر هذه الأيام مليئة بالحوية والبهجة نتيجة ارتياد أعداد كبيرة من المتزعمين

لها مثل جماعات الممرضات الأوروبيات وأعضاء هيئة إدارة المستشفى ، والضباط في أوقات فراغهم بأزيائهم العسكرية الجذابة أو بملابسهم الميدانية حيث يخرج هؤلاء في الأمسيات أو في ضوء القمر الساطع في قوارب « الابلام » وفي المراكب أو الزوارق البخارية لشم النسيم ولقضاء وقت ممتع في الهواء الطلق يريحهم من عناء الحنين إلى الوطن ويعينهم على تغيير الرتبة في نمط حياتهم التي تبدو شاقة وعسيرة في مثل هذه الأحوال المناخية الأجنبية

القاسية . وفي شهور الحر تملي ضفتا الشط بخيام البدو الرحل الذين يأتون إلى هنا هربا من حرارة الصحراء اللاهبة ، ويخيمون إلى جانب الماء البارد ، مصطحبين معهم قطعان أغنامهم وخيولهم وجواميسهم ، فيخلقون بذلك صورة مختلفة تماما للحياة على ضفاف الشط ، وتجري عندها الكثير من المساومات وصفقات البيع والشراء والمقايسات . وفي شهر أكتوبر يطوي هؤلاء الزوار الأجلاف خيامهم ويختفون بهدوء كما جاءوا متجهين نحو حقول

ومراعى جديدة أو عائدین إلى أماكنهم السابقة . هذه أمثلة من المشاهد النهرية التي يراها الزائر المولع بالاستطلاع حينما يمشي ذهابا وإيابا على سطح البخرة أو يتجول على إحدى الضفتين . أما طيور النورس البحرية الجميلة فهي موجودة دائما هناك تلهو سابحة في الماء أو طائرة في الهواء على هيئة أسراب وأعداد مختلفة ، فتضيف المزيد من الحيوية والجمال إلى هذه المشاهد .

وحيثما تشد حلكة الظلام بسود السلام التام ، وتحظر حاليا أية حركة للبواخر بعد غروب الشمس ، فهذا « السكون الكامل » - كما عبر عنه ذات مرة الشاعر الإنكليزي الكبير « جون ملتون » - تميزه أحيانا قرعات الطبول العربية القادمة من بعيد ورنين بعض الدفوف الساخجة المنبعثة من أفراح قرية نائية أو قرع قصير للأجراس على متن السفن والنقيق

المفاجيء للضفادع وصدي عواء ذئب يعسعس خلسة في جوف الليل البهيم ومما لا شك فيه أنه عندما تكور عجلة الزمن وتستقر الأمور وتضع هذه الحرب الألمانية الملعونة أوزارها ويخمد شررها وتتوقف اشعاعاتها فسوف يشهد الشط لاحقا سباقات للزوارق ومباريات للسباحة وغيرها من الألعاب الرياضية النهرية التي تجعل الغربيين يتحملون « أعباء الرجل الأبيض » ، باتزان ورباطة جأش تحت سماء الشرق . ومهما اقتضت الضرورة (أن كان لها

ثمة مبرر) من الناحية الدبلوماسية ان تعاد بغداد للأتراك الذين تلطخت سمعتهم وفقدوا ماء وجههم فان الشط من القرنة إلى البحر يجب أن يبقى نهرا بريطانيا بالمعنى الكامل والشامل للكلمة ، ويجب أن تبقى ولاية البصرة في حوزة البريطانيين ، ويبقى المركز التجاري القديم للخلفاء الذي لا يجوز التصرف به في أية حال من الأحوال جزءاً لا يتجزأ من الامبراطورية البريطانية . وهذا ما يجب أن يكون !



الفصل السادس والخمسون

آراء واستنتاجات

اقتربت رحلتي من نهايتها ولكن قبل الختام قد يكون من الملائم هنا أن أقدم ملخصا عن الانطباعات والاستنتاجات التي توصلت إليها . وإذا كانت الحروب كالحرب الرهيبة الدائرة رحاها الآن مليئة دوما بالآهوال والضحايا والخسائر والمحن والآلام فإن لها تعويضاتها أيضا ، فقط إذا ارتقت الأمم والشعوب بمداركها ووعياها وأحاسيسها إلى مستوى الأحداث وانطلقت - حينما يعود السلام - إلى جادة الصواب ، وإذا أتيح لشعوب البلدان التي اجتاحتها الجيوش المعادية وضمن لها حقها في تقرير المصير وفق خطة جيدة وحررة وعادلة وفعالة للتسوية والحل . ففي رأيي أنه في ظل الأعداد الجيدة والتنفيذ الحازم لمثل هذه الخطة ، فإن العديد من الشعوب والدول سوف تتخلي من تلقاء نفسها وبطبيب خاطر عن أسياها القدامى ووضعيتها السابقة للحرب وتختار الأحوال الجديدة التي تفضلها وتجدها أكثر ملاءمة لها . وعندما يحدث ذلك وهو أمر لا بد منه ، فلا يساورني أدنى شك بأن بلاد الرافدين والأراضي المجاورة لها التي طرد منها الأتراك سوف تعرب على الفور عن رغبتها في الحكم البريطاني . ويشكل العرب الأغلبية العظمى من سكان هذه الأراضي العريقة في القدم . ومن الواضح أن العربي صغيرا كان أم كبيرا قد سئم الآن العيش في ظل الحكم التركي أكثر من أي وقت مضى ، فهو يري بأم عينيه كيف تحكم كافة أنحاء تركيا بأساليب الحديد والدم من قبل الهون المعاصرين الذين أخضعوها لهم . لقد تخلصت بلاد الحجاز الواسعة نهائيا من نير الحكم التركي ، كما أن سوريا بأكملها وفلسطين تضميران العداء للأتراك علي نحو واضح ، وهما ترتقبان وتتطلعان نحو حلول السلام الظافر وانتصار الديمقراطية التي ستسود حتما ، لكي تتخليان عن الدولة التي قهرتهما وأقفرتهما طويلا بيد تمسك قضيب من حديد ويد تمارس السلب والنهب . كما أن جميع البلدان العربية الواقعة على امتداد الخليج العربي وخارجه تنوي وتعتزم الانضواء تحت السيطرة البريطانية . كذلك مصر بأكملها من مصبات نهرها الأزرق العظيم إلى منابعه النائية خاضعة الآن عمليا تحت السيطرة البريطانية ، ولم تعد تخضع لخديوي تابع للسلطان العثماني ، ولكنها خاضعة لسلطانها الخاص ، المستقل عن الباب العالي ، تحت أمرة القيادة العليا لبريطانيا العظمى . أما أرمينيا التي أنقذها الروس من براثن العثمانيين فهي الآن في ثورة عارمة ضد

عودة حكامها السابقين المقننين . ولم تعد تعترف مملكة (كما تسمى) قبرص بسيادة السلطان العثماني عليها ولو بصورة شكلية ، فهي الآن بريطانية خالصة . وفي ظل هذه الظروف فقد أصبح من المتعذر التفكير في احتمال إعادة بلاد الروافد الثلاثة العظام المتوقفة جميعا نحو الخليج العربي والتي انتزعت من تركيا بقوة السلاح البريطاني - الهندي وبذلت من أجلها تضحيات جسيمة إلى الدولة التي أساعت استخدامها لقرون عديدة واستغلتها لأغراضها الانانية وأهوائها الذاتية وخسرتها أخيرا في معركة ضارية خاضتها بنفسها وحسم فيها القتال على نحو ملامم . وسيرتكب رجال الدولة البريطانيون أو بالأحرى قادة الامبراطورية خطأ شنيعا وإثما مشينا فاضحا يستحق الشجب والاستنكار إذا هم أذعنوا عن ضعف لخدمة دبلوماسية أو رضخوا لتهديد أو أقاموا أي اعتبار للحساسيات التركية وسمحوا بأن يقطع من الامبراطورية أي جزء من بلاد الرافدين التي يحتفظون بها الآن نحو ثابت ودائم وفقا لحق اكتسبوه دون شك عن طريق الفتوحات العسكرية - ولكنه سيكون بالتأكيد « مرتكزا على قاعدة شعبية عريضة » مما سيتعذر عندها نقضه أو دحضه أو منازعته من قبل أية جهة أو قوة كانت .

ولا يستحق رجل أوروبا المريض الذي اعتلت صحته الآن أكثر من أي وقت مضى أية معاملة جديرة بالاحترام . وتستحق تركيا ما أصابها من تفكك وتمزق نتيجة إذعانها للأوامر الألمانية وإفقارها للنوايا الحسنة . فهي خاضعة قلبا وقالباً تحت وطأة أقدام أسياها « الهون » .

ومن المتعذر إجراء أية إصلاحات في ظل الحكم التركي . فلقد أثبت التركي المرة تلو الأخرى عن عجزه في تحقيق أي شكل من أشكال الترقى والنهوض سواء كان خلقيا أو سياسيا أو غير ذلك . وبالإمكان الافتراض بأن الامبراطورية البريطانية سوف تكبر وتتسع في الشرق الأدنى عند ضم هذه الأقاليم الجديدة إليها ، إلا أن المسائل الكبرى التي سوف تثار حولها تتعلق بأساليب ووسائل وطرق تنظيم وإدارة هذه المكاسب الإقليمية الجديدة وذلك من أجل إثراء الامبراطورية وتعزيز ازدهارها وزيادة قوتها ونشر محاسن وفضائل الحرية والنظام والحضارة في هذه البقاع الجديدة .

وتعتمد كل هذه الأمور بالطبع على براعة وحيوية وقيل كل شيء على حنكة حكام وولاة الامبراطورية وعلى قدرتهم على التفكير وإنجاز العمل الصائب خدمة للمصالح الحقيقية لشعوب هذه الأقاليم الجديدة التي وقعت مسئوليتها الآن على عاتقهم . وهذا يعني إدخال حكومة جديدة في هذه البلاد ترتكز على أسس رحيمة ومتحررة طبقا لأفضل التقاليد البريطانية ، حكومة تمنح كافة الحريات المشروعة ، وتبذل ثقة أبناء الشعب وتسعى للارتقاء بها من خلال الوثوق بهم ، وتضمن حرمة حقوقهم الأساسية الثابتة ، وعاداتهم ، معتقداتهم ، وامتيازاتهم ، كذلك التي لا تمس الأخلاق العامة ولا تشكل خطورة على الدولة ،

واضحة علي راس اهتماماتها نشر التعليم الحر في جميع أنحاء البلاد ، وتشجيع ومساندة المشاريع الصناعية ، وترويج وتوسيع نطاق التجارة والمتاجرة في جميع النواحي . فالعربي . كما ذكرت من قبل شخص حساس ، نافذ البصيرة ، ومادام لم يتعرض للاستقراز والاثارة او يشعر بالضيق والازعاج ، فهو يوعد بأن يتحول إلي مواطن مطيع ومخلص ومفيد للامبراطورية ، ومن المستبعد جدا أن يعاوده الحنين إلى الحكم التركي الذي فقد ماء وجهه الآن في كافة أنحاء العالم العربي . والعربي رجل نزيه ، مستقل التفكير وأن كان محافظا نوعا ما ، وهو يختلف جدا عن التركي المتعصب والقاسي ، وعن اليهودي الذي يعبد المال . وإذا حظيت بلاد الرافدين بمعاملة حسنة وأديرت شئونها بحكمة وفطنة في ظل أحوالها المتغيرة فإن هذه البلاد سوف تتجاوب حتما مع إدارة أسيادها الجدد بطريقة تضمن المصلحة المتبادلة للطرفين وتزيد الامبراطورية مجدا وتآلفا . هذه هي الافكار التي تزدهم في ذهن أي فرد يفكر مليا في الأحداث الأخيرة التي أقررتها هذه الحروب الألمانية الضارية الواسعة النطاق ، ويرقب التحركات العسكرية والمدنية والسياسية الحالية في القاعدة الكبيرة للعمليات العسكرية الحالية في البصرة وما جاورها ، وكذلك في الهند .

ويتوجب عمل أشياء كثيرة ولكن لا يمكن عمل أي شيء قبل أن تصبح المكاسب الاقليمية الجديدة مفيدة ومريحة من النواحي الاجتماعية والمالية والسياسية . وقد أدلى الخبراء بآرائهم عن الامكانات الهائلة لبلاد الرافدين بطريقة واضحة لا يشوبها لبس أو غموض . فقد كانت بلاد الرافدين التي ساد فيها الصمت وأناخ فيها شبح الموت برحله طيلة عهود الاتراك والمغول والتتار وغيرهم من الغاصبين تشتهر في الأزمنة الغابرة بخصوبة تربتها . ومن المؤكد انه بالامكان الآن إحيائها وأعادتها إلى سابق عهدها بل زيادتها إلى مائة ضعف في مختلف مجالات الانتاج الزراعي عن طريق إدخال أساليب الزراعة المتطورة من ري علمي ، ومهارات هندسية متقدمة وتدريبات .

ولقد ازدهرت التجارة والمتاجرة في الماضي إلى حد بعيد في هذه المناطق نتيجة قيامها بتلبية المطالب الهائلة والعاجلة للامبراطورية الرومانية المترامية الأطراف ، وبالإمكان جعلها تزدهر بالتأكيد مرة أخرى بصورة أكبر شريطة أن تتكفل بها سياسة صريحة وسخية وبعدة النظر من الأخذ والعطاء . وفيما يتعلق بافتتاح أسواق جديدة يجدر الاستشهاد في هذا الصدد بالآراء التالية للكاتب المعاصر السيد « اى . اى . باركر » حول الصين ، وأخذها بعين الاعتبار واتباعها . وهي تنطبق بدرجة معالحة على بلاد الرافدين البريطانية الجديدة ، حيث تسترعى « الانتباه إلى الاموال الحاصل في قطاع التجارة البريطانية الواجب ، تنقيح أساليبها بصورة عامة وبالأخص في مجال الدعاية والاعلان ، واعداد قوائم واضحة للأسعار ، وزيارة الزبائن المحتملين في مواقع عملهم ، ومنح اعتمادات مالية بشروط ميسرة ،

والتخلص من الاختناق التجارى الكوميرانورى ، ومعاملة التاجر المحلى بمزيد من اللطف والكرامه والتسامح ، وهلم جرا . وهو يستحسن اتباع الاساليب ذات الفاعليه الكبيره المشار اليها اعلاه ، والتي يتبعها الالمان الماكرون ، النهازون للفريش ، والمداهنون بالرغم من استبدادهم وظلومهم من الضمائر ، إذا اريد للتجارة البريطانيه فى البلاد الخصبة أن تزدهر وتنتعش إلى أقصى حد ممكن ، وينتقد الكاتب بشده العاده القديمه المتبعه فى المعاملات التجاريه التى ثبت عقمها وعدم جدواها والمتعملة بجلوس التاجر فى الميناء لا يحرك ساكنا بينما يعتمد كل شئ فى الداخل على النظام الكوميرانورى ، وأوصى الكاتب بالتفكير جديا فى الدروس التى ساقها المنافسون الالمان واتباع نظم أكثر فاعليه وحيويه « فى التجارة والمتاجرة . كما قال ان ادارة العمل التجارى تتطلب بذل جهد أكبر وتفكير أكثر مما اعتاده التاجر البريطانى المحافظ الذى يفتقر إلى الخيال الخصب بحكم انتمائه إلى المدرسه القديمه فى التجارة » .

ويجب أن يوجه العمل التجارى الخاص بتلبية طلبات « الاذواق الحديثه » وهو عمل سيظهر حتما ، من أجل جنب « وكسب الناس وتحقيق الازدهار » . ان التحديث يستوجب اتباع اساليب أكثر قابليه وتكيفا مع الظروف وليست اساليب التحفظ والانعزال التى يتبعها .. التاجر البريطانى . ويجب أن توظف من أجل ذلك طاقة كبيره وبصيره نافذه وتلقى المطلب والاحتياجات المحليه على أساس العمل الجاد الدؤوب والنظرة البعيده الثقافه . عندها فقط بالامكان فتح أسواق جديده فى بلاد الرافدين وكافه الانحاء المجاوره بحيث تدر هذه الاسواق أرباحا كبيره وتساهم بالكامل فى تعويض واسترداد تكاليف الحرب الباهظة التى انفلتت دون مبالاه ، وعلى الحكومه والتاجر والبائع ، والبريطانى والهندي ، أن يتقبلوا جميعا الآراء والاستنتاجات المطروحه اعلاه وأن يعملوا معا على اسس سليمه تساهم فى جعل هذه الاقاليم الجديده مزدهره تجاريا عن طريق جعل أسواقها غزيره الانتاج وإلى اقصر مدة ممكنه . وإلى جانب توافر النية الحسنه المتبادله وحسن التفاهم بين البلدان القديمه والاضافات الاقليميه الجديده وهما شرطان ضروريان للوصول إلى هذه الغايه ، فانه يتوجب أيضا ادخال وسائل اتصالات ومواصلات رخيصه وسريعه فى البر والنهر وربما فى الجو أيضا ، واستحداث تسهيلات وخدمات دائمه للطرود البريديه والحوالات الماليه والبرق والهاتف وكافه خدمات التبادل المنتظم والمتواصل ، والتحرر من كافه أشكال القيد والعوائق التى لا ضروره لها ، وادخال تعديلات وتنقيحات شامله فى القوانين والأنظمه الماليه ، فان جميع هذه الأمور يجب ادخالها والاهتمام بها وتنفيذها على اسس عمليه وسليمه إذا اريد لهذه « الغايه المنشوده » أن تتحقق والتى سيعتمد عليها اعتمادا كبيرا مستقبل التنمية الشامله فى هذه الزيادة الاقليميه الجديده والمفيدة التى اضيفت للتاج البريطانى فيما يخص التقدم والازدهار والنجاح . باختصار لا يمكن لايه تعديلات مهما كان نوعها فى أساليب الحكم التركى أو الحكم العثمانى السئ أن تؤدى إلى نهوض حقيقى فى بلاد الرافدين .

ومن المتوقع أن تعيد حكومة قوية ، مستقرة ، قادرة متحررة ، ونزوية كالتى يمكن الوثوق بها والاعتماد عليها وقبولها في ظل نظام السلطة البريطانية - الهندية إلى هذه البلاد سالف مجدها وعظمتها وازدهارها . وستنعم البلاد في ظل مثل هذه الحكومة بمستقبل مشرق واعد بحيث تكون بغداد أو « باغوداتا » أو « هبة الله » (كما يفسر بعض الدارسين معنى الاسم) عاصمة لها متفوقة بذلك على شهرة وامجاد الخلفاء ، وتكون القرنة والبصرة والفاو اسواقها التجارية ذات الشهرة العالمية .

لقد اثارت مسألة اللغة في هذه الاقاليم الجديدة البحث والتقصي وهى من المسائل التى تستأثر على قدر كبير من الاهتمام بالفقه اللغوى ويتوجب عدم اغفالها اطلاقا . ان توسع الامبراطورية وتمدها إلى ما يسمى اسيا الوسطى سواء تحت الادارة الهندية أو الاستعمارية يجب ان يؤدي بالضرورة إلى استخدام « الهندوستانية » وهى لغة الهند المشتركة .

فهذه اللغة الأكثر نطقا وانتشارا من بين اللغات الهندية وهى الاربدة أو اللغة التى تعود اصولها إلى جحافل المغول أو المعسكرات قد شقت طريقها إلى حد ضئيل نحو الاسواق الواقعة على سواحل الخليج حيث رحل إلى هناك الكثير من التجار الصغار الهنود واستقروا فيها . وإذا كانت التجارة تقتضى اثر العلم فان اللغة تقتضى اثر التجارة وستتجلى هذه الحقيقة بصورة أوضح عبر التدفق الهائل للهنود نحو اسيا الوسطى سواء كانوا جنودا ، أو مدنيين ، أو تابعين في المعسكرات ، أو مستخدمين ، وجميعهم يتحدثون اللغة الاربدة تقريبا ، جاعلين منها وسيلة ضرورية لاتصالاتهم وتبادلاتهم مع مواطنيهم الجدد .

وستوفر للطالب الدارس لعلم اللغة موضوعا رائعا وشيقا للدراسة والبحث فيما إذا انتشرت اللغة الاربدة في هذه الاقاليم الاضافية الجديدة وتوطد اقدامها بثبات فيها أو انها ستنتهى إلى تطور صنف آخر من لغة الجحافل أو المعسكرات - و - الاسواق على هيئة مزيج لغوى غريب ومبسط أو خليط من اللغات الشائعة وهى الهندوستانية والعربية والتركية مع خليط آخر من اللهجات المحلية الدارجة . ومع أخذ كافة الظروف بعين الاعتبار ، أكاد اميل إلى القول باننى اتوقع أن تنتشر اللغة الاربدة كلفة محادثة في مناطق الروافد الثلاث العظيم ، مما سيزيد من أهميتها وفائدتها ان لم يكن من حيث قوتها الاصلية وجمالها وانما من باب المجاملة للهند من أجل تضحياتها وخدماتها التى قدمتها في سبيل ان تنعم هذه الاراضى القديمة المهمة بحياة جديدة من الاصلاح والتقدم والرخاء . وفى نفس الوقت قد يتطلع المرء إلى نوع من الامتزاج الثنائى اللغوى أو التزاوج اللغوى غير المتكافئ الناتج عن الاتصال الواسع المتبادل بين السكان العرب والهنود في بلاد الرافدين وما حولها .

ومن المرجح ايضا أن يؤدي هذا التوسع في اراضى الامبراطورية إلى انتشار اكبر وقبول أشمل للغة الانكليزية ، وهى نتيجة يجب أن تؤخذ بعين الاعتبار في كل حال من الأحوال

فباللغة الأوسع انتشارا والأكثر نطقا في جميع أنحاء العالم وهي اللغة الانكليزية بتركيبتها الجميلة وقوتها وحلاوة بيانها وأديها الواسع الخالد العظيم سوف تنتشر وتستخدم حتما في الاقاليم القديمة والجديدة على السواء ، وهي بالفعل أداة وصل وسلسلة قوية تربط بين جميع الأجزاء المختلفة والاقاليم الواسعة المتراصة الأطراف التي تتألف منها الامبراطورية . ففى كل مكان يخفق فيه العلم البريطانى يجب أن يتحدث جميع المثقفين عامة باللغة التي نطقها وكتبها وأشهرها « شكسبير » ، و « ملتون » ، و « ووردز وورث » ، و « بيرك » ، و « بايرون » ، و « لونغفيلو » ، و « أمرسون » ، والمئات من كبار الادباء البارزين .

وفيما يخص دمج بلاد الرافدين كجزء أساسى في الامبراطورية وتنظيمها وفيما يخص اختيار حكومتها القادمة يجب أن تطالب الهند بالحصول على صوت قوى وقيادى ومؤثر ان لم يكن مسيطرا اذ ان مكانتها البالغة الأهمية وخدماتها الكبيرة تؤهلها دون نقاش لذلك . وهذا استنتاج نودلالة كبيرة لا يجوز التفاوض عنه أو التهاون فيه . فهو يعد بمثابة نتيجة منطقية ضرورية في طبيعة الأمور ويجب اعتبار بلاد الرافدين ، بحكم قربها من الهند واتصالها القريب والمباشر معها ، كما هى عليه في الحقيقة والواقع ، ذات أهمية أولية بالنسبة للهند سواء فيما يخص المعاملات التجارية ، أو الأهمية السياسية ، أو القيمة والاحتياجات العسكرية ، أو تمديد خطوط السكك الحديدية نحو الغرب ، أو العلاقات الاجتماعية الحميمة وغيرها من الاعتبارات الماثلة . وقد تبدو هذه الملاحظات والآراء أشبه بعملية سلخ جلد الدب واقتسامه قبل اصطلياده . إلا أن الأمر ليس كذلك ، فالملاحظات تبررها الأحداث على اعتبار أن الدب على وشك الوقوع في قبضتنا . ان استيلاء وسيطرة قواتنا عمليا على كافة أنحاء بلاد الرافدين – بالرغم من الهزيمة النكراء التي منيت بها القوات الروسية في الحرب – يجب أن يعتبر كأمر واقع وحقيقة قائمة . وإذا فقدنا سيطرتنا على تلك البلاد نتيجة سوء تصرفنا فسنتحمل عواقب أخطائنا وحماقاتنا التي ارتكبتها . ولكن لماذا نفترض مسبقا إن حكامنا ومن ورائهم حلفائنا الأقوياء سوف يصدر عنهم عمل من أعمال الجبن والتخاذل والضعف والوهن بعد محاربة الأتراك والألمان ودهرهم والتغلب عليهم بالطريقة التي حاربت وتحارب بها جيوشنا الآن . وبطبيعة الحال فإن مثل هذا الافتراض غير وارد على الإطلاق مالم تسقط من حسابك جميع التقاليد التاريخية العريقة للبريطانية ، وغرائز العمل السليم ، والاصرار على الوصول إلى الأهداف والغايات . فنحن واثقون من الوصول إلى السلام الظاهر المنتصر ولكنه مجرد افتراض بأن الأمور لن تغشى تماما إلى ما نصبو اليه . فالحقائق تبقى واضحة بادية للعيان وصريحة ومقنعة وهي : ان البلاد واقعة الآن في ايدينا ، والسكان في معظمهم يرغبون في الانسواء تحت الحكم البريطانى ، حيث يتطلب رخانهم وأمنهم ذلك ، وأن تضحيات بريطانيا العظمى والهند كانت ومازالت جسيمة وتستوجب التعريض عنها ، والعقل والمنطق يقضيان ويحثان على استحصال

شأفة الحكم التركي الجائر والقضاء عليه قضاء مبرما . لذا فإن الحل الوحيد المرضى للوضع الذى نشأ فى البلاد التى يجرى فيها الفرات وديجلة والشط هو اللاحاق والضم ، حيث تقضى كل من السياسة الصالحة والمصلحة العامة حدوث هذا الاحتمال وتحويله إلى واقع ملموس .



الفصل السابع والخمسون

رحلة العودة

بما أن السنة كانت تقترب من نهايتها فقد استدارت الباخرة « زيانى » عائدة إلى الوطن . وقد انتابنى أسف شديد حينما فكرت مليا فى انقضاء إجازتى السارة وفى الساعة السابعة صباحا بتاريخ ٣٠ ديسمبر ١٩١٦ م غادرت بأخبرتنا البصرة - مدينة السندباد .. وهى الميناء البحرى الشهير للخلفاء قديما - وانحدرت مبحرة فى الشط بنصف سرعتها ، إذ تقضى الأنظمة تخفيف السرعة على طول امتداد الشط على اعتبار أن اندفاع الموج الناجم عن السرعة العالية يؤدى إلى الاضرار بأطراف ضفاف الشط . ولم تفارق نظرتى الأخيرة المترتبة هذه المدينة العريقة حتى وصلنا إلى المنعطف الكبير بالشط الذى أغرقت فيه البواخر التركية المعطوبة فحجب المدينة عن الرؤية . وقد ودعت البصرة متمنيا لها من صميم قلبى مستقبلا سعيدا زاهرا فى أيدي البريطانيين .

وفى الساعة التاسعة صباحا رسونا إلى جوار المحمرة . وبما أن الحمولة التى كان علينا شحنها بالباخرة من هنا إلى بومبائى ليست جاهزة للشحن فقد فائتنا التيار وكان علينا أن نستلقى باسترخاء طيلة أربع وعشرين ساعة . وقد مرت على مقربة دانية منا أثناء رسونا بضعة بوأخر تابعة لشركة الهند البريطانية للملاحة . وأثناء العصر هبت علينا ريح جنوبية شديدة جعلت الباخرة « زيانى » تجرر مراسيها وتدير طرفها الخلفى ناحية الضفة الواقعة على يسارها وتجنح فى الوحل . وتبدو الضفاف أثناء الجزر على هيئة مساحة شاسعة من الوحل الذى يفوح بالروائح . وكان علينا أن نعبئ الباخرة بالبخار وبعد أن واجهنا بعض الصعوبة صبحنا وضع الباخرة . وحينما تصدر مثل هذه المزجة من جانب باخرة كبيرة ، عند هبوب الريح وتدفق التيار أثناء الظلام الدامس فانها تخلق مازقا عصيبا وورطة شديدة . على أية حال فقد جرت العادة ألا تعبر البواخر الكبيرة فى هذا الجزء من الشط صعودا أو نزولا بعد حلول الظلام نظرا لوجود فسحة مائية ضيقة جدا للمعبور فيه ، لذا من النادر جدا أن يحدث فيه اصطدام بالرغم من الاحتمال الكبير لحدوثه هنا . ومع ذلك فعن الأسلم للباخرة أن تترم مراسها الخاص ، وأثناء رسونا هناك تلبدت خلال العصر نذر عاصفة قوية وهبت علينا بعد منتصف الليل بعنف وضراوة ، مصحوبة ببرق ورعد ، وأنهمر علينا برد قارس . وقد دامت هذه العاصفة - شأنها شأن جميع العواصف التى تهب فى الخليج - لأكثر من ساعة بقليل . وانبلج الصبح مشرقا وصافيا ومنعشا . وفى حوالى الساعة السابعة صباحا رفعنا المرساة

ومررنا بمدينة عبادان التي تنبعث منها رائحة النفط الكريهة وبعدها بقليل مررنا بالفار المقفرة الموحشة . وقد اجتزنا عائق الفاو بسلام إلا أننا جنحنا في القاع عند عائق جرف البصرة الموصل . وبعد أن ساورنا بعض القلق خلصنا القبطان بهدوء من تلك المحنة وأمضينا طوال ذلك اليوم مبحرين في مياه الخليج بمرأى من الساحل الفارسي الجبلي الاجرد ، وتعتبنا طيور النورس البحرية المألوفة الرؤىة بأجنحتها التي لا تكل ولا تتعب من الطيران طوال النهار حتى مغيب الشمس . وفي مطلع العام الجديد وفي تمام الساعة الواحدة والنصف صباحا رسونا بسلام في المرفأ الداخل لابي شهر . وأول شيء وقع عليه بصري في الصباح كان منظر جبل « خرماز » ومشهد الشمس وهي تعلو فوق قمته البارزة المسننة . وكان الطراد الصغير « برسبوليس » والمبايى الرئيسية في المدينة مزدانه جميعا بالرايات المتعددة الألوان ابتهاجا بحلول العام الجديد ١٩١٧ . وقد قمنا بانزال المجموعة الكبيرة من العمال الذين اصطحبناهم معنا بالباخرة إلى البصرة . وهم فئة خشنة ، فظة ، وشرسة المنظر ، وقد تحولوا إلى فئة مرحة ووديعة ومساللة ، وانجزوا عملهم على أحسن وجه ولم يخلقوا أية مشكلة . وانزلنا هنا أيضا المرشد البحرى . وفي الساعة الثانية بعد الظهر بدأنا الشوط الأخير في رحلتنا البحرية عائدتين مباشرة إلى بومباي . فيما بدت المدينة الفارسية القديمة الجائمة وسط الأمواج الزرقاء خلال وقت العصر الصائى بديعة المظهر . وآخر ما وقع عليه بصري من بلاد فارس كان منظر قمة جبل « خرماز » الشاهقة حتى توارت تماما عن الأنظار في غسق المساء . وقد قطعت الباخرة « زياني » ، التي سأحتفظ دائما بذكرى جميلة سارة معها ، رحلتها البحرية بسرعة تتراوح من عشرة ونصف إلى احدى عشر عقدة في الساعة واعدتنا إلى بومباي في صباح يوم ٧ يناير ١٩١٧ في مدة استغرقت أكثر من ستة أيام من أبى شهر . وقد أحاط ضباب كثيف بساحل بومباي وحجبه عن الأنظار وكان علينا أن نتأنى في مسارنا ، وأن نتوقف ، وأن نتريث ، وأن نتباطأ ، وأن نرصد باحتراس شديد الاطراف المعتدة من الساحل . وفي الساعة الثامنة صباحا بدبت الشمس تلك الغشاوة وقراءى لنا الفئار الخارجى الكبير اشبه بشبح ضخم يلوح من بعيد . وصعد المرشد على متن الباخرة بعد ذلك ، وبما أن التيار كان مواتيا فقد انسلت الباخرة « زياني » إلى داخل بوابات الحوض واستقرت في مرساها بسلام في الساعة العاشرة والنصف صباحا ، عائدة بنا سعداء إلى وطننا مرة أخرى ، بعد قضاء رحلة سارة استغرقت شهرا واحدا ، زرت ورأيت خلالها عالما جديدا تماما بالنسبة لى حيث وجدته ممتعا ومهذبا إلى أبعد الحدود .

محتويات الكتاب

| ٢ | الفصل | الموضوع |
|----|------------------------|---------|
| ١ | البداية | ٧ |
| ٢ | الفصل الأول: | ٨ |
| ٣ | الفصل الثاني: | ١٠ |
| ٤ | الفصل الثالث: | ١٣ |
| ٥ | الفصل الرابع: | ١٥ |
| ٦ | الفصل الخامس: | ١٧ |
| ٧ | الفصل السادس: | ٢٤ |
| ٨ | الفصل السابع: | ٢٦ |
| ٩ | الفصل الثامن: | ٣٠ |
| ١٠ | الفصل التاسع: | ٣٣ |
| ١١ | الفصل العاشر: | ٣٦ |
| ١٢ | الفصل الحادي عشر: | ٣٩ |
| ١٣ | الفصل الثاني عشر: | ٤٢ |
| ١٤ | الفصل الثالث عشر: | ٤٤ |
| ١٥ | الفصل الرابع عشر: | ٤٨ |
| ١٦ | الفصل الخامس عشر: | ٥٠ |
| ١٧ | الفصل السادس عشر: | ٥٣ |
| ١٨ | الفصل السابع عشر: | ٥٨ |
| ١٩ | الفصل الثامن عشر: | ٦٧ |
| ٢٠ | الفصل التاسع عشر: | ٦٩ |
| ٢١ | الفصل العشرون: | ٧٤ |
| ٢٢ | الفصل الحادي والعشرون: | ٧٦ |
| ٢٣ | الفصل الثاني والعشرون: | ٧٩ |

| رقم الصفحة | الموضوع | الفصل | ٢ |
|---------------|-------------------------------------|-------------------------|----|
| ٨٣ | كيف رسونا على شاطئ المنامة | الفصل الثالث والعشرون: | ٢٤ |
| ٨٧ | مدينة النمامة | الفصل الرابع والعشرون: | ٢٥ |
| ٩٠ | الاهمال الصحي | الفصل الخامس والعشرون: | ٢٦ |
| ٩٢ | مضيفنا العربي | الفصل السادس والعشرون: | ٢٧ |
| ٩٧ | أسواق البحرين | الفصل السابع والعشرون: | ٢٨ |
| ٩٩ | مواضيع متفرقة | الفصل الثامن والعشرون: | ٢٩ |
| ١٠٢ | تموين المياه في البحرين | الفصل التاسع والعشرون: | ٣٠ |
| ١٠٥ | الغذاء على الطريقة العربية | الفصل الثلاثون: | ٣١ |
| ١٠٩ | الاقتراب من أبي شهر | الفصل الحادي والثلاثون: | ٣٢ |
| ١١٢ | بوشهر | الفصل الثاني والثلاثون: | ٣٣ |
| ١١٦ | مدينة بوشهر | الفصل الثالث والثلاثون: | ٣٤ |
| ١١٩ | وكيل شركة الخليج للملاحة في أبي شهر | الفصل الرابع والثلاثون: | ٣٥ |
| ١٢١ | الكويت | الفصل الخامس والثلاثون: | ٣٦ |
| ١٢٤ | مدينة الكويت | الفصل السادس والثلاثون: | ٣٧ |
| ١٢٧ | النزول في الكويت | الفصل السابع والثلاثون: | ٣٨ |
| ١٣٠ | زيارة في بيت مضيفنا | الفصل الثامن والثلاثون: | ٣٩ |
| ١٣٢ | زيارتنا لشيخ الكويت | الفصل التاسع والثلاثون: | ٤٠ |
| ١٣٥ | عائق جرف البصرة | الفصل الأربعون: | ٤١ |
| ١٣٧ | شط العرب | الفصل الحادي والأربعون: | ٤٢ |
| ١٤١ | أرض التمسور | الفصل الثاني والأربعون: | ٤٣ |
| ١٤٣ | زراعة التمسور | الفصل الثالث والأربعون: | ٤٤ |
| ١٤٧ | الاقتراب من المحمرة | الفصل الرابع والأربعون: | ٤٥ |
| ١٥٠ | المحمرة ونهر كسارون | الفصل الخامس والأربعون: | ٤٦ |

| م | الفصل | الموضوع | رقم الصفحة |
|----|-------------------------|-----------------------------------|------------|
| ٤٧ | الفصل السادس والأربعون: | مدينة المحمرة | ١٥٢ |
| ٤٨ | الفصل السابع والأربعون: | الاقتراب من البصرة | ١٥٦ |
| ٤٩ | الفصل الثامن والأربعون: | مدينة البصرة | ١٥٩ |
| ٥٠ | الفصل التاسع والأربعون: | وصف البصرة | ١٦١ |
| ٥١ | الفصل الخمسون: | العشائر | ١٦٤ |
| ٥٢ | الفصل الحادى والخمسون: | مدينة العشائر | ١٦٦ |
| ٥٣ | الفصل الثانى والخمسون: | الواجهة النهرية فى البصرة | ١٧٢ |
| ٥٤ | الفصل الثالث والخمسون: | الحكم المسكرى البريطانى فى البصرة | ١٧٥ |
| ٥٥ | الفصل الرابع والخمسون: | يوم اجازة فى العشائر | ١٧٩ |
| ٥٦ | الفصل الخامس والخمسون: | الحياة على ضفاف شط العرب | ١٨٥ |
| ٥٧ | الفصل السادس والخمسون: | آراء واستنتاجات | ١٨٩ |
| ٥٨ | الفصل السابع والخمسون: | رحلة العودة | ١٩٦ |

رقم الايداع
في المكتبة العامة - البحرين
٨١٩ د.ع. / ١٩٨٩ م

المقدمة

تقوم مطبوعات بانوراما الخليج في سلسلة اعمالها المهمة بتراث المنطقة بنشر كتاب (ارض النخيل) للكاتب الهندي (سي. أم. كرسجي) الذي زار منطقة الخليج اثناء الحرب العالمية الاولى وبالسذات في 16 - 1917، ودون ملاحظاته الشخصية وتفاصيل دقيقة جدا عن المنطقة في كتابه المذكور الذي ينشر ولاول مرة مترجما من اللغة الانجليزية الى اللغة العربية وذلك بعد مضي سبعين عاما على تأليفه.

وهذا الكتاب يمثل وثيقة تاريخية عن الاوضاع السائدة فيها آنذاك.

وبقدم الكتاب عرض تفصيلي لرحلة امتدت من بمبائ الى البصرة والعودة اليها، وصف شامل لموانئ وش -
العربي واحوالهم وتاريخه
بذلك نعد سجلا حافلا

والمعاينات، كما يمثل وثيقة مدونة عن تراث وتقاليد وتاريخ وجغرافية المنطقة. اضافة الى ذلك فان الظرف التاريخي الذي تمت من خلاله هذه الرحلة وهو فترة الحرب العالمية الاولى، يعتبر ظرفا دقيقا وحساسا وملينا بالمتغيرات على مستوى المنطقة وما حولها، مما اضفى على هذه الوثيقة التاريخية اهمية اضافية.